Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 119 (2001)

Heft: 105

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

3003 BERN
10305

1. 6. 2001 AZ 3000 Bern 1 / Postcode 1 No 105 – 4137

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

119. Jahrgang Freitag, 1. Juni 2001
119a annata Venerdì 1° giugno 2001
119e année Vendredi 1er juin 2001

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

28.05.2001 (13988)
Choose the Best AG (Choose the Best SA) (Choose the Best Ltd), in Adliswil, c/o Sandro Palankon, Albisstrasse 14a, 8134 Adliswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 05. 2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Vertrieb und Vermarktung von Tonträgern; kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, durch Telefax oder Telegramm an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Eingetragene Personen: Voser, Traugott, von Neuenhof, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Palankon, Sandro, von Cazis, in Adliswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; HJS Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28.05.2001 (13989)
Faoro & Partner AG, in Zürich, Löwenstrasse 66, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 05. 2001. Zweck: Durchführung von Unternehmensberatung, Abschlussprüfungen, Steuerberatungen, Treuhandgeschäfte sowie alle damit zusammenhängenden Arbeiten; kann Grundstücke und Beteiligungen erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mit gewöhnlichem Brief oder durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen: Faoro, Bruno, von Arvigo, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bolliger, Max, von Schmiedrued, in Bottighofen, Revisionsstelle.

28.05.2001 (13990)
Garage S. Trachsel AG, in Kappel am Albis, Hauptikon, 8926 Kappel am Albis, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 05. 2001. Zweck: Betrieb einer KfZ-Werkstätte sowie Handel mit neuen und gebrauchten Motorfahrzeugen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten sowie Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Samuel Trachsel, Garage, in Kappel am Albis, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 968'402.28 und Passiven von CHF 822'759.79, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben werden und CHF 45'642.49 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Trachsel, Samuel, von Rüeggisberg, in Kappel am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Auribia AG, in Zug, Revisionsstelle.

28.05.2001 (13991)
Greenland & Rüegg Architekten AG, in Dielsdorf, Margritenweg 6, 8175 Dielsdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros; kann sich an anderen Unternehmen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich des An- und Verkaufs von Grundeigentum. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Greenland, Martin, britischer Staatsangehöriger, in Neerach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rüegg, Arthur, von Sternenberg, in Dielsdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rüegg, Margrit, von Sternenberg, in Dielsdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hasli Treuhand AG, in Niederhasli, Revisionsstelle.

28.05.2001 (13992)
Ihle (Schweiz) AG (Ihle (Suisse) SA) (Ihle (Svizzera) SA), in Urdorf, Steinackerstrasse 43, 8902 Urdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 05. 2001. Zweck: Vertrieb von Waren aller Art insbesondere jedoch von Reifen und Felgen und anderem Autozubehör in der Schweiz; kann Unternehmen und Beteiligungen erwerben und andere Unternehmen verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Reutimann, Roberto, von Unterstammheim, in Berikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bohne, Fabian, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Huber, Peter Bruno, von Winterthur, in Berikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OEK Oehler Treuhand + Allfinanz AG, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.

28.05.2001 (13993)
Oriental Pearl AG, in Zürich, Neptunstrasse 57, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 05. 2001. Zweck: Betrieb von Gaststätten und Handel mit zubereiteten Speisen, Lebensmitteln und Getränken; kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Vertretungen, Agenturen, Franchisen und Lizenzen übernehmen und erteilen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsquittung oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ly, Leap Meng, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fidureva GmbH, in Zug, Revisionsstelle.

28.05.2001 (13994)
Savan Chemie AG, in Stäfa, Grundstrasse 10a, 8712 Stäfa, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 05. 2001. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Chemikalien; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen sowie Darlehen aufnehmen und gewähren. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Savan Chemie, Dr. S. Savaskan, in Stäfa, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 482'102.04 und Passiven von CHF 358'891.60, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 23'210.44 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle an die Aktionäre zu erlassenden Mitteilungen erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und gesetzlich nicht zwingend etwas anderes vorgeschrieben ist, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Savaskan, Dr. Sabri, von Zürich, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dätwyler Treuhand AG, in Stäfa, Revisionsstelle.

28.05.2001 (13995)
TRELAG, in Humlikon, Poststrasse 3, 8457 Humlikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 05. 2001. Zweck: Führung eines Transport- und Entsorgungsbetriebes einschliesslich Erbringung weiterer damit zusammenhängender Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Urs Berger, Transporte Entsorgung, in Humlikon, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 184'644.88 und Passiven von CHF 38'490.82, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben werden und CHF 46'154.06 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Berger, Urs, von Humlikon, in Humlikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Berger-Balmer, Sandra, von Ferenbalm und Humlikon, in Humlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro Karl Seiler, Betriebsökonom HWV, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle.

28.05.2001 (13996)
Viadukt Development AG, in Zürich, Stauffacherstrasse 45, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Erstellung und Betrieb von Internetplattformen sowie Zurverfügungstellung von elektronischen Prozessabläufen via Internet namentlich für die Bauwirtschaft sowie für andere Branchen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief oder, sofern nicht alle Aktionäre bekannt sind, mittels einmaliger Bekanntmachung im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Blattmann, Thomas, von Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Snellgrove, Paul, australischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Treuhand Fred Brugger AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28.05.2001 (13997)
Allkader Vermittlung AG, in Zürich, Vermittlung von Kader- und Spezialisten-Mitarbeitern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 206). Statutenänderung: 8. 05. 2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

4137 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

4155 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Stiftungen – Fondations – Fondazioni
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Thurgau, Vaud, Neuchâtel.

4156 Konkurse und Nachlassverträge, Schuldbetreibungen – Faillites et concordats, Poursuites pour dettes – Fallimenti e concordati, Esecuzioni
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

4171 Marken – Marques – Marchi
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale: 484443–484473

ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN – MARCHÉS PUBLICS – ACQUISTI PUBBLICI

4173 Ausschreibungen – Appels d'offres – Bandi di concorso. Vergebene Aufträge – Ordres attribués – Appalti aggiudicati.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

Impressum

Redaktion und Verlag:
seco, Staatssekretariat für Wirtschaft
Effingerstrasse 1, Postfach 8164,
3001 Bern
Telefon 031 324 09 92/Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch

Rédaction et édition:
seco, Secrétariat d'Etat à l'économie
Effingerstrasse 1, case postale 8164,
3001 Berne
Tél. 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch

Leitung Redaktion und Verlag:
Markus Tanner

Chef rédaction et édition:
Markus Tanner

Druck:
Der Bund Verlag AG, 3001 Bern

Imprimerie:
Der Bund Verlag AG, 3001 Berne

Abonnementspreise (jährlich):
Schweiz CHF 115.– (inkl. MWSt.);
Ausland CHF 195.–

Prix de l'abonnement (annuel):
Suisse CHF 115.– (TVA compris);
Etranger CHF 195.–

Amtliche Publikationen:
Redaktion SHAB, Postfach 8164,
3001 Bern

Publications officielles:
Rédaction FOSC, case postale 8164,
3001 Berne

Inserate:
Annoncen-Agentur Biel AG,
Postfach, 2501 Biel
Telefon 032 344 8298/Fax 032 344 83 53

Annonces:
Annoncen-Agentur Biel AG,
case postale, 2501 Bienne
Tél. 032 344 8298/Fax 032 344 83 53

Erscheinungsweise:
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Mode de parution:
Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

28.05.2001 (13998)
Audiosoft AG, in Bonstetten, Handel mit und Fabrikation von elektro-medizinischen, elektronischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 03. 03. 2000, S. 1475). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei-Huber, Eveline, von Herdern, in Bonstetten, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Piller Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle; Gisler, Peter, von Sagogn, in Ebikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (13999)
Bachofen AG, in Uster, Fabrikation von und Handel mit Industrieprodukten, insbesondere der industriellen Automation und Mess- und Regeltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3465). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Renfer, Jean, von Lengnau b. Biel, in Uster, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14000)
Bank Adamas AG, in Zürich, Betrieb einer Bank mit Spezialisierung auf Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltungsgeschäfte im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 2001, S. 3606). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Costa, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (14001)
Bank Leumi le-Israel (Schweiz), in Zürich, Betrieb einer Bank in der Schweiz und im Ausland, insbesondere Annahme von Geldern in den landes- und geschäftsüblichen Formen, Erteilung von gedeckten und ungedeckten Krediten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 23. 05. 2000, S. 3476). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imfeld, Ernst, von Lungern, in Birmensdorf ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegel, Arie, israelischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scalisi, Pierangela, von Kreuzlingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Klement, Guy, von Kloten, in Niederweningen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walker, Hans Peter, von Schattdorf, in Rottenschwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sachs, Rico, von Diessenhofen, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bloch, François, von Basel, in Basel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wolmann, Marcos, israelischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

28.05.2001 (14002)
Diethelm & Co AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09. 04. 2001, S. 2635). Statutenänderung: 22. 05. 2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].

28.05.2001 (14003)
Elmonda, in Zürich, Direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen aller Art in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1999, S. 8629). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bazy, Dominique, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mansion, Yves, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich].

28.05.2001 (14004)
Eurad AG, in Zürich, Leistung von Diensten im Bereich von Kommunikation und Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06. 04. 2001, S. 2585). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Naegeli, Dr. Kurt, von Küsnacht ZH, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodin, Frank, von Baden, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Spirig, Otto, von Widnau, in Fehraltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Hürlimann, René R., von Zürich, in Wollerau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Oberengstringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Körner, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Mönchengladbach (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Buob, Franziska, von Hergiswil bei Willisau, in Meilen, Sekretärin (Nichtmitglied), ohne Zeichnungsberechtigung.

28.05.2001 (14005)
Gromont AG, in Zell ZH, Uebernahme und Ausführung von Aufträgen in der Bau- und Industriebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12. 07. 2000, S. 4748). Statutenänderung: 14. 03. 2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–.

28.05.2001 (14006)
Grow Center Detailhandel AG, in Schlieren, Handel mit Gartenbauartikeln, Saatgut und Pflanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2001, S. 1046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Finsterwald, Jürg, von Villigen, in Villigen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinrich, Joachim, von Winterthur, in Kleinandelfingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mächler, Bernhard, von Vorderthal, in Elsau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

28.05.2001 (14007)
H.P. Weber & Partner AG, in Weisslingen, Herstellung von Software für Industrie und Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 1997, S. 254). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Panarex Revisions + Treuhand AG, in Kloten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli Treuhand, in Winterthur, Revisionsstelle.

28.05.2001 (14008)
Herlitz AG, in Bülach, Vertrieb und Herstellung von Erzeugnissen der Papier-, Holz- und Kunststoffverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 2001, S. 3606). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reiser, Felix, von Fischenthal, in Feusisberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Arnold, Peter B., von Büron und Zug, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herma, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

28.05.2001 (14009)
Hiram Management AG, in Hausen am Albis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2001, S. 1077). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Danuser, Gian Andrea, von Felsberg und St. Gallen, in Hausen am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Baumann, Dr. Arthur, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (14010)
IFS Individual Family Services AG, in Zürich, Vermittlung, Steuerung, Koordination und Überwachung von Beratungsleistungen für Organisation und Verwaltung von Familienvermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 2001, S. 1966). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fäs, Peter, von Oberkulm, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kötter, Reinhard, von Burgdorf, in Menzingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hagendorn, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frischknecht, René, von Schwellbrunn, in Schneisingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14011)
Immobiliengesellschaft Bergstrasse AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 29. 06. 2000, S. 4392). Domizil neu: c/o SCHMID HEINZEN HUMBERT, Rechtsanwälte, Dr. Hans H. Schmid, Meisenweg 9, 8038 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schellenberg, Ulrich, von Pfäffikon, in Pfäffikon, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Dr. Hans H., von Richterswil, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Revisionsstelle]; Schellenberg, Hans Paul, von Pfäffikon, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung]; Schellenberg, Catherine, von Pfäffikon, in Genf, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RIS Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28.05.2001 (14012)
IPH & Partner AG, in Urdorf, Vertrieb und Wartung von EDV-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 02. 05. 2000, S. 2920). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Este, Santino, von Ayent, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Belotti, Giovanni Battista, von Illnau-Effretikon, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasslinger, Philipp, von Zürich, in Niederhasli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (14013)
Kuoni Reisen AG, in Zürich, Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 2000, S. 7276). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hollenstein, Marcel, von Mosnang, in Küsnacht ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pastega, Aldo, von Wallisellen, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renggli, Pierre, von Romoos, in Gingins, mit Kollektivprokura zu zweien; Schilt, Heinz, von Wimmis und Schwanden bei Brienz, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Blum, Anton, von Pfaffnau, in Schleinikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Faeh, Marcel, von Amden, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Glattfelder, Andreas, von Glattfelden, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Näf, Richard, von Zürich, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rufer, Christian, von Urtenen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baumgartner, Jürg, von Kirchlindach, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hohl-Kellerhals, Isabelle, von Wolfhalden und Niederbipp, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bürer, Beat, von Walenstadt, in Geroldswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schmid, Peter, von Affeltrangen, in Wilen TG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Auer, Peter, von Winterthur und Biel BE, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lichtsteiner, Peter, von Wauwil, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Matt, Adrian, von Walchwil, in Bergdietikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

28.05.2001 (14014)
Kärpf Immobilien AG, in Dübendorf, Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Liegenschaften, die Vermittlung von Liegenschaften und Grundstücken und das schlüsselfertige Erstellen von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1998, S. 7091). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lienhard AG Revisions- & Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle.

28.05.2001 (14015)
Microsoft AG, in Wallisellen, Vermittlung von und Handel mit Software- und Hardware-Produkten aller Arten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2001, S. 3175). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weimer, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, Generaldirektor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stüger, Alexander, österreichischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, Generaldirektor, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14016)
Nissan Motor (Schweiz) AG, in Urdorf, Import und Vertrieb sowie Handel mit Personenautomobilen und Nutzfahrzeugen sowie Ersatzteilen der Marke "Nissan" in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1625). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kopp, Dr. Max, von Niederönz und Luzern, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Segesser, Dr. Georg, von Luzern, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Thomas Heinrich, von Männedorf, in Nürensdorf, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Canavesi, Mario, von Melano, in Bonn (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Takamiya, Tsutomu, japanischer Staatsangehöriger, in Uithoorn (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Talou-Derible, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Motto-Cagna, Armand, von Vallorbe, in Villars-sur-Glâne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rosérens, William, von Sembrancher, in Steinmaur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cambolive, Fabrice, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michaud, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs-Lender, Thomas, französischer Staatsangehöriger, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (14017)
Pfenninger & Cie AG, in Wädenswil, Zweck der Gesellschaft sind Kauf, Verkauf, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von bebauten und unbebauten eigenen und fremden Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2043). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnider, Oskar, von Benken SG, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (14018)
PNO Technology AG, in Zürich, Herstellung, Verkauf, Import und Export von sowie Handel mit EDV-Technologie auf dem Gebiet der Hardware und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 25. 06. 1999, S. 4258). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Arx, Paul, von Stüsslingen, in Egg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rectus AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Rosmarie, von Worb, in Wald ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisio Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

28.05.2001 (14019)
SB-Garage AG, bisher in Unterengstringen, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 07. 1994, S. 3966). Statutenänderung: 4. 05. 2001. Firma neu: **SB-GARAGE AG.** Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: Birmensdorferstrasse 18, 8902 Urdorf.

28.05.2001 (14020)
Schatt & Schärer AG, in Maur, Handel mit Getränken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 16. 03. 1998, S. 1816). Domizil neu: Wannwis 154, 8124 Maur [behördliche Umadressierung]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schatt, Max, von Oberiberg und Maur, in Maur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schatt, Hansjörg, von Oberiberg und Maur, in Maur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zollikon, Mitglied]; Schatt-Baltensperger, Marianne, von Oberiberg und Maur, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Lutz, Marianne, von Zürich, in Zollikon].

28.05.2001 (14021)
Schroder & Co Bank AG, in Zürich, Betrieb einer Bank mit internationaler Orientierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 418). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gasser, Dr. Erik B., von Lungern, in Meilen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Düggelin, Beda B., von Zürich und Lachen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meier, Guido, von Buttisholz, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kobel, Bernhard, von Lützelflüh, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Din, David, von Hünenberg, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sykes, Andrew F., britischer Staatsangehöriger, in London GB, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Eckert, Dr. Martin, von Zürich und Thalwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Roland K., von Wohlen bei Bern, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Briggen, Ursula, von Zürich und Spiez, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Haltiner, Markus, von Altstätten, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lenz, Daniel, von Uesslingen-Buch, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Nacario, Geraldine, philippinische Staatsangehörige, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stähli, Daniel, von Rapperswil BE, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Syz, Michael, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

28.05.2001 (14022)
SGT Sinterform-Gleitlager-Technik AG, in Dietikon, Handel mit technischen Industrieprodukten wie Buntmetallen, Sinter-Gleitlagern, Sinterformteilen und Hochleistungs-Gleitlagern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1996, S. 6329). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frech, Anton, von Ottenbach und Winterthur, in Killwangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waeber, Walter, von Ueberstorf, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stengel-Treuhand AG, in Pfäffikon ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halbach, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Geroldswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dietikon]; Halbach, Christine, von Spreitenbach, in Geroldswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dietikon]; Halbach, Michael, von Rubigen, in Geroldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz J. Etter, Treuhandbüro, in Dietikon, Revisionsstelle.

28.05.2001 (14023)
Sihl, in Zürich, Vertrieb von Papier, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 2000, S. 7152). Statutenänderung: 4. 05. 2001, 23. 05. 2001. Aktienkapital neu: CHF 60'510'960.– [bisher: CHF 57'110'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 60'510'960.–. Aktien neu: 1'512'774 Namenaktien zu CHF 40.– [bisher: 370'100 Namenaktien zu CHF 100.–(Stimmrechtsaktien) und 40'200 Inhaberaktien zu CHF 500.–]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an Namenaktionäre erfolgen durch einfachen Brief an die im Aktienregister eingetragenen Adressen, sofern nicht gesetzlich eine andere Mitteilungsform vorgeschrieben ist. Nach Umwandlung und Zerlegung der bisherigen 40'200 Inhaberaktien zu CHF 500.– in 201'000 Namenaktien zu CHF 100.– und Erhöhung des Aktienkapitals um CHF 31'981'600.– auf CHF 89'091'600.– durch Erhöhung des Nennwertes der nunmehr 571'100 Namenaktien von CHF 100.– auf CHF 156.– wird bei der Kapitalherabsetzung vom 4.5.2001 der Nennwert der Aktien im Sinne von Art. 735 OR auf CHF 40.– herabgesetzt. Gleichzeitig werden 941'674 voll liberierte Namenaktien zu CHF 40.– ausgegeben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hurni, Dr. Konrad, von Fräschels, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (14024)
Sky Reps Aviation Services AG, in Opfikon, Erbringung von Dienstleistungen im Luftverkehr, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1195). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäschke, Tobias, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pelucchi, Angela, von Schmitten GR, in Embrach, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küng, Peter, von Wolhusen, in Küssnacht am Rigi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (14025)
Staubli + Partner AG, in Zürich, Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft gehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12. 07. 2000, S. 4749). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binder-Haaga, Sandra, von Volketswil, in Illnau-Effretikon, mit Einzelprokura.

28.05.2001 (14026)
Systaprovide AG, in Zürich, Beschaffungs- und Absatz-Marketing sowie Einkauf und Vertrieb von Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 208). Statutenänderung: 8. 05. 2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–.

28.05.2001 (14027)
Talbo Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 2000, S. 7112). Statutenänderung: 9. 05. 2001. Zweck neu: Kauf, Verkauf, Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Übernahme von Generalunternehmeraufträgen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung, telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas Anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

28.05.2001 (14028)
TRILOG Schweiz AG, in Dübendorf, Informationssysteme in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 19. 04. 2000, S. 2653). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Daniela, von Diepoldsau, in Jona, mit Einzelprokura.

28.05.2001 (14029)
Virbac AG, in Küsnacht ZH, Handel mit sowie Kauf und Verkauf, Import und Export und Vertretung von Lebensmitteln und Diätprodukten zur Erhaltung der Gesundheit von Menschen und Tieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 1997, S. 407). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allaz, Reine, von Zürich und Villars-le-Terroir, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stürmlin, Eduard, von Oberrieden und Sempach, in Oberrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14030)
You Business Allfinanz AG, in Dänikon, Führung einer Treuhandgesellschaft, Allfinanzberatung sowie Personaladministration für Mandanten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8870). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rägi Treuhand und Inkasso, Heiner Geering, in Regensdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TK TREUHAND SERVICE TRUDY KOBEL, in Meggen, Revisionsstelle.

28.05.2001 (14031)
Systorga SA Lenzerheide, bisher in Vaz/Obervaz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 1995, S. 3741). Gründungsstatuten: 21.09.1957. Statutenänderung: 3. 05. 2001. Firma neu: **Wirz Zollinger Baumanagement AG.** Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Binzstrasse 18, 8045 Zürich. Zweck neu: Beratung von Architekten und Bauherren, Bauführungen auf eigene Rechnung und für Dritte, sowie Verwaltung und Vermittlung von Immobilien; kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 50'000.–. Libcrierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien neu: 50 Namcnaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1 000.–]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmon, Cécile, von Zürich und Flums, in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Zuber, Peter, von Eriswil, in Münchenstein BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritra AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Wirz, Patrick N., von Zetzwil, in Lenzburg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Zollinger, Riccardo, von Zürich, in Fällanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14032)
Diethelm Holding AG, in Zürich, Beteiligung an Handels-, Industrie- und Dienstleistungsunternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2001, S. 594). Statutenänderung: 22. 05. 2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Gencralversammlung vom 22.05.2001 infolge Fusion mit der Diethelm Keller Holding AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Diethelm Keller Holding AG über.

28.05.2001 (14033)
Finvestconsultance AG, in Zürich, Beratung in Investitions- und Kapitalfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 26. 04. 2000, S. 2776). Firma neu: **Finvestconsultance AG in Liquidation.** Mit Beschluss vom 20.03.2001 hat das Obergericht des Kantons Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

28.05.2001 (14034)
Diethelm Keller Holding AG, in Zürich, Beteiligung an Handels-, Industrie-, Dienstleistungs- und Immobilienunternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 2000, S. 5516). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Diethelm Holding AG, in Zürich. Aktiven von CHF 115'700'023.– und Passiven von CHF 76'630'939.– gehen gemäss Fusionsvertrag vom 15.05.2001 und Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Traparco AG, in Zug. Aktiven von CHF 324'778.– und Passiven von CHF 9'300.– gehen gemäss Fusionsvertrag vom 15.05.2001 und Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Queenstreet Investment AG, in Glarus. Aktiven von CHF 371'502.– und Passiven von CHF 8'800.– gehen gemäss Fusionsvertrag vom 15.05.2001 und Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

28.05.2001 (14035)
Crêperie down-town GmbH, in Zürich, Limmatquai 138, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 05. 2001. Zweck: take-away-Verkauf von Crêpes und ähnlichen Produkten inkl. Ausschank von Getränken. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tschudi, Dr. Anton, von Zürich und Näfels, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Tschudi, Helen, von Zürich und Näfels, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

28.05.2001 (14036)
Idel Consulting GmbH, in Erlenbach ZH, Obstgartenstrasse 9, 8703 Erlenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Anbieten von Beratungs- und Produktionsdienstleistungen im Softwarebereich sowie Vermarktung und Vertrieb von Computer-Soft- und Hardware; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 40'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bischoff, Gusel, deutsche Staatsangehörige, in Erlenbach ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.–; Bischoff, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

28.05.2001 (14037)
Marketing Event Swiss GmbH, in Zürich, Ackerstrasse 52, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 04. 2001. Zweck: Beratung, Promotion, Vermittlung, Organisation und Durchführung von Anlässen aller Art in der Schweiz; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cibik, Mehmet Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–; Horber, Werner, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–; Dürst, Arnold, von Sool, in Stallikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.–.

28.05.2001 (14038)
MediaMountain Schweiz GmbH (MediaMountain Suisse S.à.r.l.) (MediaMountain Switzerland Ltd. Liab. Co), in Zollikon, Rotfluhstrasse 50, 8702 Zollikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neucintragung). Statutendatum: 25. 05. 2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Werbung, insbesondere der Werbung in Skigebieten, speziell Vermittlung von Werbemöglichkeiten; kann Immaterialgüterrechte halten, verwalten und veräussern und Lizenzen erwerben und gewähren sowie Liegenschaften und Beteiligungen an anderen Gesellschaften oder Unternehmen erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frisenda, Miriam, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; MediaMountain B.V., in Amsterdam (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Algie, Frits, niederländischer Staatsangehöriger, in Haarlem (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14039)
Admiserv GmbH, in Schlieren, Aufbau und Betrieb eines Dienstleistungscenters für administrative Tätigkeiten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 2000, S. 7528). Ausgeschicdene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Derya, von Kölliken, in Wallisellen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14040)
All Ways Reisen GmbH, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 1997, S. 2932). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller Boularaf, Sylvie Danielle, von Hirschthal, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: Müller Gökduman, Sylvie Danielle].

28.05.2001 (14041)
CopyMax GmbH, in Zürich, Herstellung reprografischen Kopien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 12. 05. 1998, S. 3197). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werner, Sylvia Blanka, von Schaffhausen, in Wasterkingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werner, Katja, von Schaffhausen, in Wasterkingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–.

28.05.2001 (14042)
D Point GmbH, in Thalwil, Zeitgemässe Aus- und Weiterbildung und Beratung auf dem Gebiet der IT und Kommunikationsmedien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1196). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Markus Josef, von Root, in Thalwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

28.05.2001 (14043)
Kral Consulting GmbH, bisher in Zürich, Dienstleistungen im Informatikbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 1998, S. 4945). Statutenänderung: 10. 05. 2001. Sitz neu: Adliswil. Domizil neu: Rifertstrasse 28a, 8134 Adliswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kral, Michael, von Zürich, in Adliswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: in Zürich].

28.05.2001 (14044)
Lifestyle Company GmbH, in Oberengstringen, Führung von Beherbergungsbetrieben, Handel mit Tourismus-Gütern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 05. 06. 2000, S. 3784). Statutenänderung: 17. 05. 2001. Zweck neu: Führung von Beherbergungs- und Restaurantbetrieben mit Alkoholausschank, insbesondere die Führung des asiatisch-indischen Restaurants Colonial in Oberengstringen; Beratung im Gastronomiebereich sowie Handel mit Gütern in den Bereichen Tourismus, Hotellerie und Gastgewerbe im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern.

28.05.2001 (14045)
ON&KO GmbH, in Zürich, Lebensmittelgeschäft, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1431). Statutenänderung: 4. 05. 2001. Firma neu: **KMK Handels GmbH.** Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Onur, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kozakli, Kemal, von Zürich, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 102'000.– [bisher: in Köniz, mit einer Stammeinlage von CHF 199'000.–]; Schweiker Kozakli, Monika, von Zürich, in Baden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 98'000.–.

28.05.2001 (14046)
Trend Tours GmbH, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 103 vom 26. 05. 2000, S. 3585). Statutenänderung: 17. 05. 2001. Stammkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 60'000.–]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häuptli, Yvonne Susanne, von Biberstein, in Herrliberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 75'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.–]; Hagmann, Annelies, von Engelberg, in Herrliberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–].

28.05.2001 (14047)
WBS Computer GmbH, in Dielsdorf, Handel mit, Support von Hard- und Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 20. 06. 1996, S. 3667). Statutenänderung: 18. 05. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Candrian, Daniel, von Dielsdorf und Duvin, in Schöfflisdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–; Cristina, Gabriele, von Locarno, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–; Gachnang, Philippe, von Fällanden, in Otelfingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–; Krispel-Buck, Rebecca, von Schöfflisdorf, in Schöfflisdorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buck, Wilfried, österreichischer Staatsangehöriger, in Schöfflisdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.–]; Buck, Veronika, von Schöfflisdorf, in Schöfflisdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.– [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

28.05.2001 (14048)
yushuna GmbH, bisher in Bülach, Beratung, Forschung und Entwicklung im Bereiche des Gesundheitswesens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4367). Statutenänderung: 22. 05. 2001. Sitz neu: Wetzikon ZH. Domizil neu: Hinwilerstrasse 26, 8623 Wetzikon.

28.05.2001 (14049)
Bodmer + Rüdlinger GmbH, in Zürich, Planung und Realisierung von Bauvorhaben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 219 vom 13. 11. 1997, S. 8259). Firma neu: **Bodmer + Rüdlinger GmbH in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 15.05.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodmer, Stefan, von Fischingen, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

28.05.2001 (14050)
Metzger-Center Zürich, Einkaufsgenossenschaft des Metzgereigewerbes, in Zürich, Verschaffung günstiger Bezugsbedingungen für Verkaufsartikel der Geschäfte von Mitgliedern, Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 11. 05. 1998, S. 3169). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Emil, von Hilfikon, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Ziegler, Karl, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lieberherr, Robert, von Ebnat-Kappel, in Geroldswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Würmli, Markus, von Bichelsee-Balterswil, in Elgg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Bichelsee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Baumgartner, Jürg, von Weiach, in Weiach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meyer, Markus, von Hilfikon, in Niederglatt, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieler, Max, von Unterlunkhofen, in Muri AG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

28.05.2001 (14051)
SSR-Reisen, Schweizerischer Studentenreisedienst, in Zürich, Beteiligung an der SSR Reisen AG, Genossenschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 2000, S. 6537). Statutenänderung: 30. 08. 2000. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].

28.05.2001 (14052)
International Association of Philatelic Experts (Internationaler Verband der Philatelistischen Experten), in Zürich, c/o Hans R. Schwarzenbach, Oberdorfstrasse 8, 8024 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 28. 10. 1998. Zweck: Bezweckt die führenden philatelistischen Experten aller Länder zusammenzuführen und den persönlichen Kontakt und die Zusammenarbeit zwischen ihnen zu fördern und zu unterstützen; den Ideen- und Meinungsaustausch zu erleichtern und zu fördern; gemeinsame Interessen zu pflegen; die Mitglieder über neue Technologien in der Fälschungsproduktion und in der Fälschungsbekämpfung zu informieren; in jeder Art von Fälschungsbekämpfung zusammenzuarbeiten und Organisationen, die ähnliche Ziele verfolgen, zu unterstützen; Sammlern und Händlern die Rolle einzuprägen, welche den Expertisen zum Nutzen und Schutz der Philatelie zukommt; Studien und Publikationen, die vom Expertenwesen und Fälschungen handeln, zu veröffentlichen und zu unterstützen. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Generalversammlung und Vorstand von 7 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Hellrigl, Dr. Wolfgan C., italienischer Staatsangehöriger, in Botzen (I), Präsident, mit Einzelunterschrift; Pearson, Patrick Chilton, englischer Staatsangehöriger, in Suffolk (GB), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Vollmeier, Paolo O., von Kirchberg SG, in Lugano, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Schöpfer, Klaus, österreichischer Staatsangehöriger, in Innsbruck (A), Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Charles, Isaac, französischer Staatsangehöriger, in Marseille (F), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Maier, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Bubenreuth (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Odenweller, Robert P., Bürger der USA, in Bernardsville (NY/USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14053)
ADRA, Adventistische Entwicklungs- und Katastrophenhilfe, in Zürich, Förderung und Durchführung von Entwicklungs- und Katastrophenhilfe, Verein (SHAB Nr. 90 vom 09. 05. 2000, S. 3109). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fehr, Jörg, von Kradolf-Schönenberg, in Amriswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodenmann, Herbert, von Urnäsch, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (14054)
ART Angestelltenverband der Radio/TV- und Elektronikbranche, in Zürich, Bezweckt den wirtschaftlichen und sozialen Aufstieg seiner Mitglieder sowie der Arbeitnehmer allgemein, Verein (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 1994, S. 527). Statutenänderung: 16. 03. 2001. Name neu: **Angestelltenverband der Radio/TV- und Multimediabranche.** Organisation neu: Organisation: Vorstand von 5-9 Mitgliedern, Generalversammlung, Geschäftsprüfungskommission und Sekretariat.

28.05.2001 (14055)
Zürcher Kantonalbank, in Zürich, Öffentlichrechtliche Anstalt (SHAB Nr. 192 vom 03. 10. 2000, S. 6738). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Abbt, André Josef, von Hermetschwil-Staffeln, in Zufikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Cantieni, Jon-Armon, von Pignia, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien; Dietlhelm, Josef, von Buttikon, in Kaltbrunn, mit Kollektivprokura zu zweien; Hospenthal Mock, Brigitte, von Zürich und Schwyz, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Kübler, Markus Rudolf, von Zürich, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Mächler, Martin Bruno, von Vorderthal und Oberglatt, in Niederweningen, mit Kollektivprokura zu zweien; Furer, Thomas, von Horgen und Heiligenschwendi, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Neuenschwander, Beat, von Langnau im Emmental, in Fischenthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Sägesser, Thomas Andreas, von Bannwil und Uitikon, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Trüb, Margrit, von Obfelden, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Frehner, Peter, von Herisau, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Antesberger, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Hottinger, Brigitta, von Hombrechtikon und Meilen, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Lanter, Christoph, von Steinach, in Mettmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menci, Eugenio, von Zürich und Romoos, in Oberengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Arthur, von Zürich und Trüllikon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Felix, von Boswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Peyer, Max, von Bergdietikon, in Bergdietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiger, Kurt, von Zürich, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wäch, Heinz, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Christoph, von Niederösch, in Herriberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Schelhammer, Dr. Carlo, von Castagnola, in Lutzenberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwitter, Hans-Rudolf, von Näfels, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Hans, von Rüti ZH, in Dürnten, mit Kollektivprokura zu zweien; Blümli, Rémy, von Uster, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Fend, Roland, von Horgen, in Hirzel, mit Kollektivprokura zu zweien; Fried, Giovanni, von Valzeina, in Wohlen AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Hochfilzer, Roman, österreichischer Staatsangehöriger, in Aesch bei Birmensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Kälin, Markus, von Einsiedeln, in Einsiedeln, mit Kollektivprokura zu zweien; Markwalder, Thomas Christian, von Würenlos, in Ennetbaden, mit Kollektivprokura zu zweien; Perez, Rosa Maria, spanische Staatsangehörige, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien; Rohr, Sonja, von Birmensdorf ZH, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Wegmann, Peter, von Bannwil, in Rekingen AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Haas, Dr. David, von Zürich und Gais, in Rümlang, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bauer, Tanja, von Winterthur, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; De Rocco, Patrick, deutscher Staatsangehöriger, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Horisberger, Peter, von Zürich und Auswil, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Maag, Judith, von Jonschwil und Winkel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Ostinelli, Melina, von Winterthur, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Steinberger, Jonas, von Niederurnen und Flawil, in Kaltbrunn, mit Kollektivprokura zu zweien; Utz, Karl Roman, von Zürich und Oberwil-Lieli, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Fruithof, Barend, von Henggart, in Henggart, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blumenthal, Jacqueline, von Morissen, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Cavelty, Pius, von Schluein, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien; Hollenweger, Sandra, von Meilen und Oberrohrdorf, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Hongler, Doris, von Zürich, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hug Langhart, Franziska, von Oberstammheim und Herbetswil, in Weinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Jäggi, Adrian Ralph, von Basel und Madiswil, in Mönchaltorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Farnum, Philip, von Eriswil, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Gantner, Mathias, von Zumikon und Flums, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Malgaroli, Guido, von Dietwil, in Jonschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Spirig, Paul, von Diepoldsau, in Uitikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Von Känel,

Susanna, von Reichenbach im Kandertal, in Feuerthalen, mit Kollektivprokura zu zweien; Fischer, Anja, von Zürich und Seon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bizzarri Lugano, Sandra, von Basel und Neuenhof, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bollmann, Marianne, von Stäfa und Münsterlingen, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien; Botrugno, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Rüti ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Di Paola, Domenico, von Uster, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Eckstein, Stephan, von Urdorf, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Hatzi, Roger, von Zürich, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien; Hug, Thomas, von Wuppenau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Kern, Andreas, von Zürich, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Ott, Stefan, von Zürich und Auenstein, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Peraro-Fässler, Beatrice, von Rehetobel und Zürich, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Pomp, Dr. Betty, deutsche Staatsangehörige, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien; Sever, Marko, von Sternenberg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Stolz, Daniel, von Buch am Irchel, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Bechtiger, Markus, von Mosnang, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buhl, Reinhold, von Obfelden, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien; Dolder, Peter, von Schangnau, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Fritschi, Nicole, von Zürich und Freienstein-Teufen, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien; Gut, Peter, von Maur, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Kälin, Ursula, von Einsiedeln, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Christina, von Flühli, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rupp, Beat, von Nürensdorf und Pfäffers, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Visinoni, Cinzia, von Zürich und Langrickenbach, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühler, Reto, von Wildberg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Christen, Walther, von Dürrenroth, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Erb, Patrick, von Volken, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Giorgetti, Claudia Francesca, von Montagnola, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Götti, Bruno, von Alt St. Johann, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiner, Irene, von Freienbach, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien; Zwick, Joachim Reinhold, deutscher Staatsangehöriger, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benzoni, Marco, von Regensdorf, in Adlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Berger, Werner, von Emmen und Sennwald, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Camenzind Kölliker, Christine Yolanda, von Wolfwil und Gersau, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien]; Denicolà, Enrico, von Rossa, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietsche, Christian, von Oberriet SG, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ehrensperger, Thomas, von Zürich und Winterthur, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flury-Schmitt, Dr. Petra, von Deitingen, in Günsberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Solothurn]; Klomp, Gregor, von Zürich, in Einsiedeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Knoblauch, Gregor, von Schaffhausen, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Kobler, Peter, von Rüthi SG, in Flawil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutwiler, Jürg, von Birrwil, in Rüdlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Meienberg, Bruno Christoph, von Zollikon und Menzingen, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Jürg, von Zürich und Zizers, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Müller, Philipp, von Kreuzlingen, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Muri, Yvonne, von Seftigen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ritschard, Christoph, von Interlaken, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Rütsche, Marcel, von Kirchberg SG, in Dürnten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schaub Atukeren, Regula, von Boniswil, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wyss, Werner, von Zollikon, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zollikon]; Zanetti, Dr. Danilo Giorgio, von Poschiavo, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ackeret, Marianne, von Seuzach, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Dürnten]; Affenzeller, Sandra, von Dachsen, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Albrecht, Claudia Barbara Myriam, von Lax und Sumvitg, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Ambühl, Christoff, von Grossdietwil, in Bergdietikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Widen]; Apaydin, Ali, von Oftringen, in Oftringen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Arnet, Claudia, von Castel San Pietro und Kriens, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Medici, Claudia, von Castel San Pietro, in Wetzikon]; Auriemma Ruschak, Gabriella Anna, italienische Staatsangehörige, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Auriemma, Gabriella]; Bachmann, Daniel, von Sternenberg, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Barella, Carla, von Lugano, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Basler, Patrick, von Bottenwil, in Erlinsbach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Weiningen ZH]; Bassola, Sandro, von Zürich und Herbetswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Bättig, Florian, von Küsnacht ZH und Altbüron, in Marthalen, mit Kollektivprokura zu zweien; Baumer, Matthias Michael, von Rapperswil BE, in Mosen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Baur, Jeannette, von Rafz, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Begel, Thomas, slowenischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Bektas-Gräser, Esther, von Zürich und Basadingen-Schlattingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Benz, Daniel, von Schlatt TG, in Arni AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Berger, Peter, von Härkingen, in Feusisberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Bernhard-Pasquariello, Manuela, von Winterthur, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Beyeler, Andreas, von Guggisberg, in Glattfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Biasca, Adrian, von Zürich und Caslano, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Blättler, Max, von Trimmis und Says, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Both, Marc, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Brägger, Nicole, von Wattwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Brändle, Stefan, von Mosnang, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Brunbauer, Walter, von Zürich, in Schwerzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Buck, André, von Thun, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Caflisch, Lucian, von Trin, in Seegräben, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Pfäffikon]; Che-Lanz, Regula, von Dielsdorf und Kloten, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Damm, Sandro, von Wetzikon ZH, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Dickenmann-Knecht, Sibilla, von Braunau und Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Döbeli, Sabine Katharina, von Meisterschwanden, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Donnarumma, Eva, von Zürich, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Geroldswil]; Doswald, Reto, von Neuheim, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Durrer, Heidi, von Dallenwil, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Wil SG]; Eckert, Urs, von Zürich, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Eggenberger, Ulrich, von Grabs, in Wettswil am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Egli, Oliver Mario, von Zürich und Berg am Irchel, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Ehrensperger, Peter, von Winterthur, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Eicher Frank, Katharina, von Goldingen und Langnau im Emmental, in Rüti ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Elzi, Pietro Giuseppe, von Bosco/Gurin, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Feldmann-Baur, Marianne, von Wettswil am Albis und Glarus, in Wettswil am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Flünser-Cristaldi, Rosa Alba, von Uster, in Hirzel, mit Kollektivprokura zu zweien; Foglia, Nicola, von Paradiso, in Paradiso, mit Kollektivprokura zu zweien; Forster Aegerter, Margrit, von Birwinken und Zürich, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Schwerzenbach]; Frangulidis, Anastassios, griechischer Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Frei, Sibylle, von Sursee und Wyssachen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Frossard-Schulz, Gabriele, von Genève und Zürich, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Furrer, Daniel, von Zürich, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Adliswil]; Gabriel, Thomas, von Ennetbürgen, in Wettswil am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Berikon]; Ganz, Sabine, von Chur und Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Hemmi, Sabine]; Gibel, François, von Küsnacht ZH, in Braunau, mit Kollektivprokura zu zweien; Glowacki, Alex, von Horgen, in Oberiberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Grädel, Andreas, von Huttwil, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Rümlang]; Graf, Gilbert, von Zürich und Wintersingen, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Nicole, von Wattwil und Widnau, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Grüebler, Urs, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Grünfelder, Carola, österreichische Staatsangehörige, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Hinwil]; Gyr, Meinrad Georg, von Einsiedeln, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Hächler, Annemarie, von Zell ZH, in Hittnau, mit Kollektivprokura zu zweien; Halder, Adrian, von Hittnau und Pfungen, in Hittnau, mit Kollektivprokura zu zweien; Halder, Reto, von Pfungen und Lenzburg, in Hittnau, mit Kollektivprokura zu zweien; Häringer, Urs, von Russikon, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Hartmeier, Oskar, von Bremgarten AG, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Adliswil]; Hauenstein, Bruno, von Dietikon, in Merenschwand, mit Kollektivprokura zu zweien; Häusler-Tremp, Yvonne, von Zürich und Oberägeri, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien; Heiniger, Claudia, von Eriswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hendry, Christof, von Zürich und Tujetsch, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hochuli, Barbara, von Reitnau, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien; Hofmann, Roland, von Rüeggisberg, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Holzer, Andreas, von Moosseedorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Holzer, Stefan, von Zürich, in Hedingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber, Christoph, von Zürich und Stadel, in Neerach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Hubschmid, Georg, von Rüderswil, in Hittnau, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Buchs ZH]; Hug, André, von Marthalen, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Nürensdorf]; Hug, Claudio, von Schlieren und Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hungerbühler, Dioni, von Gossau ZH, in Wangen SZ, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Opfikon]; Hüni, Herbert, von Horgen, in Wettswil am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Birmensdorf ZH]; Hüppi, Otto, von St. Gallenkappel, in Marthalen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hüppin, Ralph, von Zürich und Wangen SZ, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Huser, Klemenz, von Alt St. Johann und Horgen, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hüsler, Martin, von Uster und Steinhausen, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Hüsser, Ramon, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Seegräben; mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Uster]; Hüsser-Brönnimann, Nana, von Rudolfstetten-Friedlisberg und Zimmerwald, in Remetschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Huter, Armin, von Mund, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Isler, Bruno, von Zell ZH, in Turbenthal, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Wiesendangen]; Jenni, Roland, von Escholzmatt, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Jermann, Rainer Marcel, von Dittingen, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Kalt, Roland, von Frick, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Käser, Walter, von Zürich, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Kaspar, Stefan, von Rüti ZH, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Dürnten]; Kienast, Manuel Pascal, von Dänikon und Zürich, in Dielsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Kilian, Thomas, von Winterthur, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Killer, Gregor, von Lenzburg und Gebenstorf, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Uster]; Kindhauser, Reto, von Wiesendangen, in Aadorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Klarer, Jeannette, von Appenzell, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Knecht, Heinz, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Knecht, Wilhelm, von Bubikon und Hinwil, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Herrliberg]; Knobel, Armin, von Betschwanden, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Weesen]; Kolb, Peter, von Oberriet SG und Wädenswil, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Oberriet SG]; Koster, Roland, von Appenzell, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Kramer, Nils Henrik, von Auvernier, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Krebs, Jürg, von Noflen, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Krienbühl, Roland, von Rothenthurm, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Egg]; Kronberger-Kohler, Martina, von Pfäfers und Römerswil, in Weiningen ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Kubli, Oliver, von Zürich und Netstal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Labis, Karin Sieglinde, deutsche Staatsangehörige, in Bachenbülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Lautenschlager, Dr. Peter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Leemann, Benjamin Dominik, von Uster, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Lenherr, Richard Lynn, von Gams, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Lier-Lenz, Eveline, von Kappel am Albis, in Schwerzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Lips, Karin, von Oberglatt, in Oberglatt, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüdi, Daniel Martin, von Heimiswil, in Rüti ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Maier-Achermann, Sibylle, von Altbüron und Marthalen, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Marti, Georg, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Mathis, Jost, von Hütten und Wolfenschiessen, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Matzinger, Mario, von Rüdlingen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Gregor, von Lengwil, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Gregor, von Obersiggenthal, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Peter, von Zürich, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Schöfflisdorf]; Meier, Ulrich, von Schiers und Zürich, in Nürensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Möckli, Christoph, von Kloten und Hüttwilen, in Thalheim an der Thur, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Kloten]; Mosberger, Stefan, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Napolitano, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Netzle, Simon, von Oberbüren, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Niederer, Marcel, von Lutzenberg und Zell ZH, in Kollbrunn, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Lutzenberg]; Oehy, Monika, von Häggenschwil, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Ohnesorge, Kazimierz Franciszek, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Omlin, Christian, von Sachseln, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Dübendorf]; Perucchi, Max, von Stabio, in Kollbrunn, mit Kollektivprokura zu zweien; Petermann, Susanne, von Root, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Pfammatter, Claudio, von Eischoll, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Polledri, Christine, von Wyssachen und Zürich, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Puorger, Claudio, von Ramosch, in Küttigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Raguth Tscharner, Roman, von Scheid, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Randl, Stefanie, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Rast, Brigitte, von Schaffhausen und Neuenkirch, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Reinhard, Stefan, von Kerns, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Weinfelden]; Rentsch, Marianne, von Küsnacht ZH, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Roesler, Stefan Gustav, von Andelfingen und Stein AG, in Hagenbuch, mit Kollektivprokura zu zweien; Rohrbach-Griesemer, Charlotte Melanie, von Zumikon und Erlenbach im Simmental, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Rohrer, Paul, von Bolligen, in Lindau, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth, Jürg, von Mühlethal, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Ruder, Sandro, von Oberweningen, in Oberglatt, mit Kollektivprokura zu zweien; Rueff-Ruoss, Esther, von Meilen und Basel, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Ruoss, Esther, von Schübelbach]; Rüegg, Eliane, von Zürich, in Dällikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Rutz, Ulrich, von Degersheim, in Uetikon am See, mit Kollektivprokura zu zweien; Salpeter, Rouwen, von Zürich, in Hochfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Schär, David, von Egnach, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Schatt, Philipp, von Unteriberg, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Schauwecker, Ulrich Gustav, von Feuerthalen und Schaffhausen, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Schillinger, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schleier, Regula, von Riein, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Jeannette, von Gipf-Oberfrick, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmidlin, Peter, von Zürich und Volketswil, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmidt, Jürgen Franz Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Andreas, von Kirchlindach, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Erika, von Untereggen und Thun, in Oberengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schönenberger, Christina Maria, von St. Gallen und Basel, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwegler, Irene, von Wattwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwendimann, Patrik, von Niederstocken, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Sidler, Peter, von Hausen am Albis, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Siegenthaler, Annegret, von Schangnau und Uitikon, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Uitikon]; Spahni, Daniel, von Niedermuhlern, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien; Spiniello, Andrea Leandro, von Novaggio, in Uitikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Spörli, Ramon, von Neuhausen am Rheinfall, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Sprenger, Sandro, von Wetzikon ZH, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Wetzikon, in Dübendorf]; Stahel, Adrian, von Neftenbach, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Stäuble, Gabriela, von Kirchberg SG und Fischingen, in Bubikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Greifensee]; Stäuble, Johann Rudolf, von Sulz AG, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Stauch, Marcel, von Wetzikon ZH, in Oberbüren, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Wetzikon, in Winterthur]; Strebel, Hanniël, von Zürich und Muri AG, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Stumm, Katharina, von Sumiswald, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Stutzer, John, von Küssnacht am Rigi, in Steinhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Suter, Andreas, von Freienwil, in Ennetbaden, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Mellingen]; Tedesco, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschanz, Arielle, von Röthenbach im Emmental, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Utz, Andreas Karl, von Zürich und Oberwil-Lieli, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Vanini, Paolo, von Caneggio, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Vignola, Dr. Luigi, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Vuilliomenet, Marcel Ernest, von Savagnier und Dübendorf, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Wenk, Werner, von Ebnat-Kappel, in Adlikon bei Andelfingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wicki, Dr. Jürg, von Meilen und Escholzmatt, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Wicki, Jürg]; Wiedenmann, Dr. Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Zell ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Wiesendanger, Roger, von Rickenbach ZH, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Winet, Hugo, von Altendorf, in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Würgler, Fritz, von Gontenschwil, in Gontenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Wüstner-Jäger, Bettina, von Peist und Wahlern, in Pfungen, mit Kollektivprokura zu zweien; Xekalakis, Dr. Eleftheria, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Zenklusen, Daniel, von Zürich, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Adliswil]; Zesiger, Horst Kurt, von Hermrigen, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Zivanov, Sascha, von Neuhausen am Rheinfall, in Neuhausen am Rheinfall, mit Kollektivprokura zu zweien; Zuchuat, Dr. Olivier Camille Marius, von Grimisuat und Savièse, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Zürcher, Daniel, von Trub, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Zweifel, Markus, von Schänis, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Hettlingen]; Zwiker, Ruth, von St. Gallen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (14056)

GLEDHILL & ASSOCIATES LIMITED, London (UK), Zweigniederlassung Bonstetten, in Bonstetten, Am Isenbach 3, 8906 Bonstetten, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: GLEDHILL & ASSOCIATES LIMITED. Rechtsnatur Hauptsitz: Private company limited by shares. Hauptsitz: London (GB). Statuten Hauptsitz: Das Memorandum und die Articles of Association stammen vom 01.06.1990 und wurden letzmals am 18.10.1990 geändert. Zweck Hauptsitz: Consultants und Dienstleistende in den Bereichen Ingenieurwesen, Konstruktion, Baustatik, Mechanik Elektrik, Elektronik, Radar, Radio, Funk, Fernsehen, Motoren, Hydraulik, Hebearbeiten, Installation, Heizung Lüftung, Klimatisierung, Steuerung, Kraftübertragung, Getriebe, Kommunikation, öffentliche Bauarbeiten, Hoch- und Tiefbau, Bauwesen, Isolierung und andere Branchen der Ingenieurswissenschaften oder verwandter Bereiche und Industriezweige, Ingenieure und Vertragspartner, Architekten, Baugutachter, technische Sachverständige, Bedarfsschätzer und Gutachter, Assessoren, Zeichner und Konstruktionsbüros, Sekretariats- und Verwaltungsdienste, Werbe- und Grafikbüros, Erfinder, Planer, Designer, Entwickler, Überwachungsorgane und Vertragspartner von und für industrielle, kommerzielle Schemata, Pläne und Projekte, Ausstellungspartner, Schriften- und Schildermaler, Dachdecker und Bodenleger, Gerüstbauer, Vertragspartner für Leihmaterial, Transport- und Fuhrunternehmen, Chemiker in den Bereichen Fertigung und Forschung, Forschungs- und Entwicklungsingenieure und Techniker, Produktionsüberwacher, Planungsingenieure, Arbeits- und Zeitstudieningenieure, Herstellter, Vertreter, Verteiler, Makler, Kommissionäre, Importeure, Exporteure, Installateure, Reparaturfachleute und Gross- und Einzelhändler jedes beliebigen vermarktbaren Produktes oder Materials sowie weitere in den Statuten genannte Tätigkeiten. Kapital Hauptsitz: Aktienkapital: GBP 100.– Liberierung: GBP 5.– Aktien: 100 Aktien zu GBP 1.–. Eingetragene Personen: Gledhill, Peter Raymond, britischer Staatsangehöriger, in Sevenoaks (Kent/GB), Mitglied, ; Gledhill, Richard John, britischer Staatsangehöriger, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gledhill, Emma Nancy, britische Staatsangehörige, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied und Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Gledhill, Judith Ann, britische Staatsangehörige, in Sevenoaks (Kent/GB), Sekretärin (Nichtmitglied); Crouch Chapman Chartered Accountants, in London (GB), Revisionsstelle.

28.05.2001 (14057)

Odyssey Advanced Financial Solutions SA, Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik und des Internet für Unternehmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 110 vom 07. 06. 2000, S. 3854), mit Hauptsitz in: Luxembourg (L). Domizil neu: Usteristrasse 23, 8001 Zürich.

28.05.2001 (14058)
Treuhand EXPERT Inter AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 2000, S. 6537), mit Hauptsitz in: Zug. Firma neu: **Treuhand EXPERT AG.** Firma Hauptsitz neu: Treuhand EXPERT AG (Fiduciaire EXPERT SA) (Fiduciario Esperto SA) (Trust EXPERT Ltd). Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am 30.04.2001.

28.05.2001 (14059)
Buchdruckerei Wanner AG, Zweigniederlassung Verlag und Redaktion Limmat-Zeitung (LtZ), Dietikon, in Dietikon, Betrieb einer Druckerei mit Zeitungsverlag, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 111 vom 14. 05. 1984, S. 1722), mit Hauptsitz in: Baden. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

28.05.2001 (14060)
Akermann Daniel, Architektur, in Wald ZH, Plattenrainweg 7, 8636 Wald, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Architekturbereich. Eingetragene Personen: Akermann, Daniel, von Wald ZH, in Wald ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14061)
Caktomania, Bramato Mauro, in Winterthur, Strickerstrasse 3, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pflanzenhandel. Eingetragene Personen: Bramato, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Mohamad, Hauraz, irakischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14062)
Coiffure Figaro Sandra Hofer, in Zürich, Bolleystrasse 5, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Coiffeurgeschäft. Eingetragene Personen: Hofer, Sandra, von Signau, in Fällanden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14063)
Creations for the net by Ivan Piccinno, in Zürich, Riedmattstrasse 15, 8055 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Projektmanagement und Schulung im Bereich Internet, Intranet und Multimedia. Eingetragene Personen: Piccinno, Ivan Toni, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14064)
Hans Purrer, in Bonstetten, Chapfstrasse 41, 8906 Bonstetten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unterstützung von Informatikprojekten. Eingetragene Personen: Purrer, Hans, von Lachen, in Bonstetten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14065)
Maag Engineering, in Volketswil, Industriestrasse 4a, 8604 Volketswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Entwicklungs- und Konstruktionsarbeiten für den Masschinen- und Apparatebau. Eingetragene Personen: Maag, Beat, von Zürich und Turbenthal, in Schwerzenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14066)
MABA Languages Martine Baumgartner, in Wetzikon ZH, Langfurrenstrasse 8, 8623 Wetzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erteilen von Sprachunterricht in Englisch und Französisch an Privatpersonen, einzeln oder in Gruppen und Sprachunterricht für Firmen in company teaching. Eingetragene Personen: Baumgartner, Martine, von Langnau im Emmental, in Wetzikon ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14067)
Martin Bär, in Wädenswil, Schönenbergstr.39, 8820 Wädenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit technischen Gütern aller Art, insbesondere Fahrzeugaufbauten, Fahrzeugzubehör und Fahrzeuge. Eingetragene Personen: Bär, Martin Andreas, von Aeugst am Albis, in Wädenswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14068)
Sidler Schleif- und Poliertechnik, in Obfelden, Raihaltenstrasse 23, 8912 Obfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesonders Schleif- und Poliermittel. Eingetragene Personen: Sidler, Werner Rudolf, von Zürich, in Ottenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Sidler, Heidi, von Zürich, in Ottenbach, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14069)
Toros Imbiss B. Gül, in Zürich, Franklinstrasse 8, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb von Restaurants und Imbiss-Stuben. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma Toros Imbiss, M. Arguc, in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Gül, Bedri, türkischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14070)
Vetsch Möbelmontagen, in Dachsen, Dorfstrasse 4, 8447 Dachsen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Möbelmontagen. Eingetragene Personen: Vetsch, Andreas, von Grabs, in Dachsen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14071)
Garage Hunziker, Nissan Garage und Agip-Service, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1994, S. 503). Firma neu: **Garage Hunziker, Nissan Garage.** Domizil neu: Tösstalstrasse 172, 8400 Winterthur. Zweck neu: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Nissan-Vertretung sowie Handel mit Neu- und Occasionsfahrzeugen.

28.05.2001 (14072)
Manfred Wittig, in Männedorf, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 86 vom 11. 04. 1984, S. 1277). Domizil neu: Birkenstrasse 2, 8708 Männedorf. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art; kann Liegenschaften und Immobilien kaufen und verkaufen.

28.05.2001 (14073)
Mladenovic Jovan, GAGA Reisen, in Opfikon, Carunternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1999, S. 1811). Firma neu: **Mladenovic, GAGA Transporte.** Zweck neu: Transport von Gütern und Personen.

28.05.2001 (14074)
Sprachatelier Adolph, in Zürich, Betrieb einer Sprachschule, Computer-Schulungen, Dienstleistungen in diesen Bereichen, sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 2000, S. 325). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adolph, Jean Olivier, von Genf und Lausanne, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Genf, in Meilen].

28.05.2001 (14075)
Anti-Crash Slipstop Kurt Laubi, in Hinwil, Antirutschbehandlungen jeglicher Stein- und Betonböden, Einzelfirma (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4769). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 04.04.2001 der Konkurs erneut eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 17.04.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

28.05.2001 (14076)
Hannelore Urpi, Restaurant Lindenhof, in Horgen, Betrieb des Restaurants Lindenhof, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3406). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28.05.2001 (14077)
Hanspeter Würtenberg, in Zürich, Handel mit Eismaschinen, Wasseraufbereitungs- und Laborgeräten, Gewerbe- und Spezialkühlschränken sowie Truhen und Wasserentsalzungs-Apparaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 26. 04. 1984, S. 1450). Die Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

28.05.2001 (14078)
Josefina Veteranyi, in Zürich, Stellenvermittlung für Artisten und Künstler verschiedener Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 26 vom 01. 02. 1985, S. 402). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

28.05.2001 (14079)
Krajnc Akazie - Lifestyle - Bar, in Winterthur, Betrieb einer Bar, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 1998, S. 1207). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 01.02.2001 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

28.05.2001 (14080)
Savan Chemie, Dr. S. Savaskan, in Stäfa, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten für die Industrie, Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1992, S. 3800). Die Aktiven und Passiven sind an die Savan Chemie AG, in Stäfa, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

28.05.2001 (14081)
Toros Imbiss, M. Arguc, in Zürich, Betrieb von Restaurants und Imbiss-Stuben, Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6128). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma Toros Imbiss B. Gühl, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

28.05.2001 (14082)
Keller Informatique Service, in Wädenswil, Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 18. 01. 1999, S. 344). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 22.03.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 24.04.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

28.05.2001 (14083)
Peter Stüssi, in Herrliberg, Buchhaltungs- und Organisationsbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 22. 02. 1977, S. 585). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 05.04.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 24.04.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

28.05.2001 (14084)
PG Lichtsysteme H. P. Pongritz, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1999, S. 6160). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 07.03.2001 der Konkurs eröffnet worden.

28.05.2001 (14085)
T. Mäschli Plattenbeläge, in Bassersdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 161 vom 20. 08. 1999, S. 5700). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 15.02.2001 und mit Wirkung ab 13.02.2001 der Konkurs eröffnet worden.

28.05.2001 (14086)
Lime Tree Cottage Persano & Co, in Winterthur, Hulmenweg 36, 8405 Winterthur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 05. 2001. Zweck: Verkauf von Gartenzubehör und Pflanzen. Eingetragene Personen: Fischer, Anita, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Palazzolo, Veronika, von Braunau, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Persano, Barbara, von Turbenthal, in Wiesendangen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14087)
GOLDEN SUN Schweizer und Partner, in Zürich, Betrieb von Bräunungsstudios und damit zusammenhängende Tätigkeiten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 2001, S. 3009). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Charlotte Anne, von Basel und Liedertswil, in Aarau, Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.–; Schweizer, Catherine Jane, von Basel und Liedertswil, in Wetzikon ZH, Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.–; Schweizer, Andrea Susan, von Basel und Liedertswil, in Bad Münstereifel-Willerscheid (D), Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.–.

28.05.2001 (14088)
Albrik + Manuela Bucher, Rest. Frohsinn, in Otelfingen, Betrieb des Restaurants Frohsinn, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 1994, S. 64). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

28.05.2001 (2652)
Arm AG Konolfingen, in Konolfingen, Führung eines Baugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1997, S. 6306). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Indermühle, Peter, von Amsoldingen, in Worb, mit Einzelprokura.

28.05.2001 (2653)
medi 24 AG, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich des Gesundheitswesens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05. 07. 2000, S. 4548). Domizil neu: Bolligenstrasse 52, 3006 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simonin, Christian, von Le Bémont JU, in Grosshöchstetten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (2654)
RBA-Service, in Muri bei Bern, Erbringung von Informatik-Dienstleistungen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 2000, S. 7866). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nyffenegger, Werner, von Huttwil, in Gümligen, mit Kollektivprokura zu zweien; Blum, Peter, von Erlenbach im Simmental, in Erlenbach im Simmental, mit Kollektivprokura zu zweien; Mathier, Olivier, von Salgesch, in Erlach, mit Kollektivprokura zu zweien; von Känel, Beat, von Aeschi bei Spiez, in Lyss, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichler, Thomas, von Oberrohrdorf, in Zollikerberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Flück, Beat, von Brienz BE, in Steffisburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Walkringen]; Siegfried, Reinhard, von Grosshöchstetten, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Biel BE]; Jenni, Roger, von Uetendorf, in Utzenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Aefligen]; Kobel, Peter, von Lützelflüh, in Münsingen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Allmendingen bei Bern]; Lauper, Peter, von Schmitten FR, in Belp, mit Kollektivprokura zu zweien; Moser, Daniel, von Zwieselberg, in Ostermundigen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Bern]; Wyss, Kurt, von Landiswil, in Utigen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Münsingen]; Zumbrunnen, Urs, von Zweisimmen, in Oberwangen b. Bern, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Bern]; Zwahlen, Peter, von Wahlern, in Lohn-Ammannsegg, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Biberist].

28.05.2001 (2655)
Regula Pharm AG, in Bern, Forschung im Bereich diätetischer Lebensmittel und Naturheilmittel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2001, S. 3756). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solitär Verwaltungs AG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2656)
Fawo Verwaltungs-AG in Liquidation, in Bern, Verwaltung von Vermögen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 421). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV, da keine Einsprachen erhoben wurden.

28.05.2001 (2657)
Mega-Pet-Service AG in Liquidation, in Bern, Therapie und Ausbildung von Tieren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 422). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV, da keine Einsprachen erhoben wurden.

28.05.2001 (2658)
Haska AG, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Geräten für den Laboratoriums-, Arzt-, Krankenhaus- und Apothekenbedarf usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1999, S. 8081). Firma neu: **Haska AG in Liquidation.** Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurseröffnung gemäss Verfügung vom 26.4.2001 des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

28.05.2001 (2659)
db gmbh, in Muri bei Bern, Worbstrasse 220, 3073 Gümligen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 05. 2001. Zweck: Deckenverkleidungen, Bodenbeläge, Innenausbau sowie Erbringung von Beratungsdienstleistungen sowie Projektleitung; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gerber, Roland, von Schangnau, in Gümligen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.–; COOL CORP., in Kissimmee Florida (USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.–; Gerber, Heinz, von Schangnau, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.–; Joerg, Daniel, von Sumiswald, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.–.

28.05.2001 (2660)
MOTION Music Ventures GmbH, in Bern, Kornhausplatz 14, 3000 Bern 7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Vermittlung und Vermarktung von nationalen und internationalen Künstlern und Discjockey's, Veröffentlichung, Vertrieb und Herstellung von Bild- und Tonträgern, Betrieb eines Tonstudios, Veranstalten und Vermarkten von Events, Betreiben von Werbe- und Marketingagenturen, Betreiben eines Musikverlages sowie Handel mit dazugehörenden Produkten aller Art; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Aebi, Boris, von Kirchberg BE, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Brülhart, Mario, von St. Silvester, in Schmitten FR, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

28.05.2001 (2661)
Spofi GmbH in Liquidation, in Bern, Betrieb eines Gesundheits- und Fitnesszentrums, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2001, S. 1081). Einstellung des Konkurses mangels Aktiven am 23.12.2000 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen gestützt auf den Entscheid des Appellationshofes des Kantons Bern vom 28.3.2001. [gestrichen: Widerruf der Verfügung über die Einstellung des Konkurses mangels Aktiven durch den Konkursrichter des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen am 5.2.2001. Nachdem ein Gläubiger den erforderlichen Vorschuss zur Durchführung des Konkurses geleistet hat, wird der Konkurs über die Gesellschaft im summarischen Verfahren durchgeführt.].

28.05.2001 (2662)
Frema Bauservice GmbH in Liquidation, in Zollikofen, Planung und Ausführung von Bauprojekten im Allgemeinen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 422). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV, da keine Einsprachen erhoben wurden.

28.05.2001 (2663)
MDS GmbH in Liquidation, in Zollikofen, Handel mit Waren aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 422). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV, da keine Einsprachen erhoben wurden.

28.05.2001 (2664)
Bürgschaftsgenossenschaft SAFFA, bisher in Ittigen, Förderung der beruflichen und wirtschaftlichen Stellung der Frau in der Schweiz usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 177 vom 14. 09. 1998, S. 6342). Statutenänderung: 10. 05. 2000. Sitz neu: Bern. Domizil neu: c/o alliance F Bund Schweizerischer Frauenorganisationen, Marktgasse 36, 3011 Bern. Anteilscheine zu CHF 100.–. Pflichten: Natürliche Personen haben mindestens einen Anteilschein zu CHF 100.– zu zeichnen und bei juristischen Personen bestimmt der Geschäftsausschuss die Zahl der zu zeichnenden Anteilscheine. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Birrer-Guhl, Françoise, von Luzern, in Lausanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Eggimann, Evi, von Sumiswald, in Stettlen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wili-Giger, Elsbeth, von Zürich und St. Gallen, in Muri bei Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burren, Ursula, von Köniz, in Oberwangen b. Bern, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Andermatt-Kälin, Marie-Louise, von Alpnach und Einsiedeln, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Andermatt, Marie-Luise, ohne Zeichnungsberechtigung]; Perruchoud-Massy, Marie-Francoise, von Chalais und Saint-Jean, in Vercorin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

28.05.2001 (2665)
Bettina Zürcher, Informatik und Organisation, in Bern, Beratung und Unterstützung, Analysen, Konzepte, Realisierung und Ausbildung, im Bereich Informatik und Organisation. Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 18. 08. 1998, S. 5702). Domizil neu: Hochfeldstrasse 6, 3012 Bern.

28.05.2001 (2666)
Hörgeräte-Akustik R.A. Schmid, in Bern, Führen einer Fach- und Beratungsstelle für Hörprobleme, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 1996, S. 443). Domizil neu: Brünnenstrasse 126, 3018 Bern.

28.05.2001 (2667)
Mode Laupenhof Margrit Andreani, in Laupen, Betrieb eines Mode- und Lingeriegeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 1994, S. 1948). Domizil neu: Marktgasse 7, 3177 Laupen.

28.05.2001 (2668)
Rudolf Schär, Luma-Neon, in Bern, Fabrikation und Unterhalt von Leuchtreklamen und Neonbeleuchtungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 19. 04. 1985, S. 1491). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber am 24.4.2001 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

28.05.2001 (2669)
KUSTURICA & PARTNER, in Bern, Tiefenaustrasse 82 B, 3004 Bern, Kollektivgesellschaft (Neucintragung). Beginn: 28. 05. 2001. Zweck: Beratung, Vermittlung, Verkauf im Bereich der Telekommunikation. Eingetragene Personen: Vasic, Velibor, von Jugoslawien, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kusturica, Mirza, von Bosnien-Herzegowina, in Zollikofen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (2670)
Eulen-Buchbinderei, R. + A. Zingg, in Köniz, Buchbinderei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1998, S. 5886). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zingg, Alfred Andreas, von Rapperswil BE, in Bärau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schangnau]; Zingg, Renate, von Rapperswil BE, in Bärau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schangnau].

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

28.05.2001 (1292)
Central Garage Langenthal AG, in Langenthal, Mittelstr. 3, 4900 Langenthal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 05. 2001. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Autoreparaturwerkstätte, Autoservice, Handel mit Autos und Waren aller Art. Kann Liegenschaften erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung sämtliche Aktiven und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Günter Maier", in Langenthal, mit Ausnahme eines CS Mietzinskontos über CHF 31'146.65 der Liegenschaften Rosenweg, Langenthal GBBl. Nr. 2350, und Mittelstrasse, Langenthal GBBl. Nr. 2170, sowie der zugehörigen Hypotheken und eines von Guido Maier gewährten Darlehens gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 22.05.2001 und Bilanz per 01.01.2001, wonach die übernommenen Aktiven CHF 3'777'689.34 und die übernommenen Passiven CHF 3'719'562.81 betragen, zum Preis von CHF 58'126.53, wofür 100 zur Hälfte liberierte Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben werden und dem Sacheinleger CHF 8'126.53 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Maier, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Langenthal, Präsident, mit Einzelunterschrift; Maier-Bünzli, Adelheid, von Russikon und Zürich, in Langenthal, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier, Guido, von Russikon und Zürich, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Maier, René, von Russikon und Zürich, in Lotzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wälchli, Steiner + Siegenthaler AG, in Langenthal, Revisionsstelle.

28.05.2001 (1293)
Borsalino AG, in Herzogenbuchsee, Kauf, Verkauf, Vermietung, Installation und Service von Spielautomaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27. 09. 2000, S. 6602). Domizil neu: c/o Heidi-Milly Etter-Walter, Burgerweg 15, 3360 Herzogenbuchsee. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Etter, Louis, von Ried bei Kerzers, in Herzogenbuchsee, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Etter-Walter, Heidi-Milly, von Ried bei Kerzers, in Herzogenbuchsee, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Etter, Daniel-Stefan, von Ried bei Kerzers, in Günsberg, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wiedlisbach, Präsident].

28.05.2001 (1294)
FlexTool AG, in Lützelflüh, Herstellung von Komplett-Isolationen für Elektromotoren sowie von dazu erforderlichen Fertigungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 2000, S. 8055). Statutenänderung: 10. 05. 2001. Firma neu: **ADDEX AG.** Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Stefan, von Sumiswald, in Hasle-Rüegsau (Gemeinde Rüegsau), mit Einzelprokura.

28.05.2001 (1295)
Roth Wärmetechnik AG, in Langnau im Emmental, Planung und Installation von Wärmetechnischen- und Lüftungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 04. 05. 2000, S. 2996). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Bern].

28.05.2001 (1296)
Hans Mathys AG Huttwil in Liquidation, in Huttwil, Betrieb einer mechanischen Werkstätte und Handel mit Fahrzeugen, Maschinen und Geräten im Rahmen einer Familienunternehmung unter stimmenmässiger Kontrolle der Familie Mathys-Niederhauser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1999, S. 8112). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Signau-Trachselwald vom 23.05.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

28.05.2001 (1297)
Aseba, in Höchstetten, Verbreitung und Verkauf von Tonbildserien für Kirchen und Gemeinden zu evangelistisch-missionarischen Zwecken sowie die Absicht, allgemein missionarisch tätig zu sein, Verein (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1998, S. 7762). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hählen, Theodor, von Lenk, in Finsterhennen, Präsident, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (1298)
Malergeschäft, Martin Haldimann, in Lauperswil, Unterdorf 34, 3438 Lauperswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes. Eingetragene Personen: Haldimann, Martin, von Signau, in Lauperswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (1299)
Berger Software, bisher in Seeberg, Entwicklung, Installationen und Schulung von Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 1995, S. 3550). Sitz neu: Farnern. Domizil neu: Rumi 52a, 4539 Farnern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Thomas, von Fahrni, in Farnern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Riedtwil (Seeberg)].

28.05.2001 (1300)
Günter Maier, in Langenthal, Autoreparaturwerkstätte, Autoservice und Handel mit Autos, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 13. 05. 1964, S. 1496). Die Aktiven und Passiven sind an die "Central Garage Langenthal AG", in Langenthal, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

28.05.2001 (1301)
Kaufmann, Walco-Reinigungstechnik, in Seeberg, Walco-Reinigungstechnik sowie Verkauf von Maschinen, Geräten und Produkten für den Gebäudeunterhalt, Einzelfirma (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 1999, S. 6652). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) –
Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

25.05.2001 (1279)
Cree SA creation, research, engineering + ecology, à Biel BE, développement et commercialisation de produits écologiques etc., société anonyme (FOSC no 37 du 22. 02. 2001, p. 1355). Modification des statuts: 9. 05. 2001, 18. 05. 2001. Nouvelle traduction de la raison: **(Cree AG creation, research, engineering + ecology) (Cree Ltd creation, research, engineering + ecology).** Nouvelle adresse: Route de Soleure 154, 2504 Biel. Nouveau capital-actions: CHF 391'400.– [précédemment: CHF 336'400.–]. Nouveau capital-actions libéré: CHF 391'400.–. Actions: 3'914 actions nominatives de CHF 100.– [précédemment: 3'364 actions nominatives de CHF 100.–]. Personne et signature radiée: Weber et Biedermann, à La Neuveville, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Ingold Treuhand AG, à Täuffelen, organe de révision. [D'autres modifications non soumises à la publication].

28.05.2001 (1280)
Carisa, Joaquin Henriquez, à Cortébert, production et vente en gros de spécialités carnées espagnoles et portugaises, raison individuelle (FOSC no 124 du 29. 06. 1994, p. 3632). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'exploitation.

28.05.2001 (1281)
Krähenbühl Manuel, à Reconvilier, garage, atelier mécanique autos, raison individuelle (FOSC no 180 du 17. 09. 1996, p. 5623). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'exploitation.

28.05.2001 (1282)
Tamara Valentino-Gatti, à Moutier, exploitation du bar-restaurant "Bar Pub du Moulin", raison individuelle (FOSC no 81 du 26. 04. 2000, p. 2780). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'exploitation.

28.05.2001 (1283)
L'EGLISE EVANGELIQUE VIETNAMIENNE EN SUISSE, à Biel BE, c/o Ba Tao Ngo, chemin Wilhelm-Kutter 47, 2503 Biel/Bienne, association (nouvelle inscription). Date des statuts: 4. 03. 2001. But: assurer la célébration du culte chrétien en Suisse. Maintenir et propager les doctrines chrétiennes. Responsabilité, prestations supplémentaires: toute responsabilité personnelle des membres est exclue. Ressources: cotisations des membres, produit des quêtes ou collectes. Organisation: assemblée générale, conseil de 4 membres au minimum et contrôleurs des comptes. Personne inscrite: Ngo, Ba Tao, de Bienne, à Bienne, président, avec signature individuelle.

28.05.2001 (1284)
TOP BILLIN' RECORDS, Antico, à Biel BE, rue de Nidau 43, 2502 Biel/Bienne, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: exploitation d'un commerce de musique. Personne inscrite: Antico, Julien, de Les Bayards, à Bienne, titulaire, avec signature individuelle.

28.05.2001 (1285)
Valérie Andrey, in Bellmund, Handel mit Schmuck und Uhren, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 1998, S. 4155). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28.05.2001 (1286)
Baumgartner + Gygax, in Rapperswil BE, Käserei, 3256 Dieterswil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 05. 2001. Zweck: Betrieb einer Käserei, Milchzukauf, -Verkauf und -Verarbeitung sowie Handel mit Produkten aller Art, insbesondere von Milch- und Käseprodukten. Übernahme der Aktiven und Passiven der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Baumgartner", in Dieterswil. Eingetragene Personen: Baumgartner, Fritz, von Rüderswil, in Dieterswil (Rapperswil BE), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gygax, Martin, von Seeberg, in Bangerten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Büro Thun (für Berner Oberland)

28.05.2001 (1138)
Bachmann & Co. AG Steffisburg, bisher in Steffisburg, Handelsvertretungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 09. 2000, S. 6468). Statutenänderung: 16. 05. 2001. Firma neu: **FT Finanz- und Handels AG.** Sitz neu: Thun. Domizil neu: c/o Freiburghaus Treuhand AG, Frutigenstrasse 16, 3601 Thun. Zweck neu: Handelsvertretungen aller Art sowie Tätigkeit im Handels- und Finanzgeschäften und Vermögensverwaltung. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, solche erwerben, verwalten und veräussern sowie Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Roland, von Buchholterberg, in Javea (E), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hilterfingen]; Bachmann, Ingrid, von Thun und Buchholterberg, in Javea (E), Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hilterfingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Bachmann, Bernhard, von Thun, in Thun, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Bachmann, Doris, von Thun, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bachmann Corell Ferrer, Sibylle Jeanette, von Buchholterberg, in Neuchâtel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

28.05.2001 (1139)
BVS Holding AG, bisher in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1998, S. 1108). Statutenänderung: 25. 05. 2001. Sitz neu: Gstaad (Gde. Saanen). Domizil neu: Chalet Segona, Mettlen, 3780 Gstaad. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Rechten und Beteiligungen an andern Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiet der Architektur. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egger, Walter, von Pfäfers, in Gstaad (Saanen), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Henchoz Weissert Silvia, Treuhand, in Saanen, Revisionsstelle [bisher: Gstaad, in Gstaad].

28.05.2001 (1140)
Café Pony Zweisimmen GmbH, in Zweisimmen, Schützenstrasse 2, 3770 Zweisimmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 05. 2001. Zweck: Betrieb eines Cafés und Verkauf von Back- und Confiseriewaren. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Gross- und Kleininventar der Einzelfirma Dietmar Gilgen, Bäckerei, Konditorei, Tea Room, in Zweisimmen, zum Preis von höchstens CHF 25'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.–. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Müller-Gilgen, Theodor, von Zweisimmen, in Zweisimmen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Müller-Gilgen, Gudrun, von Zweisimmen, in Zweisimmen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

28.05.2001 (1141)
Leeser Dental GmbH, in Thun, Scheibenstrasse 1, 3600 Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 05. 2001. Zweck: Herstellung von Zahnersatz, Handel mit zahntechnischen Geräten, Einrichten und Materialien. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie Finanzierungsgeschäfte aller Art tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlage und -übernahmevertrag vom 11.5.01 übernimmt die Gesellschaft das Geschäft der im Handelsregister eingetragen gewesenen, nunmehr erloschenen Einzelfirma J. Leeser, zahntechnisches Labor, in Thun, mit sämtlichen Aktiven von CHF 149'884.25 und sämtlichen Passiven von CHF 106'812.35 gemäss Uebernahmebilanz per 1.1.2001 zum Preis von CHF 43'071.90, wofür zwei voll liberierte Stammeinlagen von total CHF 20'000.– ausgegeben werden und die Restanz von CHF 23'071.90 dem Sacheinleger Leeser Jakob als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben wird. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.–. Mitteilungen an Gesellschafter: Eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen: Leeser, Jakob, von Ebnat-Kappel, in Goldiwil (Thun), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–; Leeser, Esther, von Ebnat-Kappel, in Goldiwil (Thun), Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–.

28.05.2001 (1142)
Rolloby GmbH, in Steffisburg, Herstellung etc. von techn. Geräten im Bereich der Werkzeugtechnik usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 165 vom 26. 08. 1999, S. 5842). Statutenänderung: 22. 05. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Wegmüller AG, Steffisburg, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 48'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegmüller, Hanspeter, von Vechigen, in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–].

28.05.2001 (1143)
Antik-Bau Handel GmbH in Liq., in Spiez, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2000, S. 864). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

28.05.2001 (1144)
Kurhaus Mon Repos GmbH in Liq, in Ringgenberg BE, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 2000, S. 8271). Die Löschungszustimmung vonseiten der kant. Steuerverwaltung liegt nun ebenfalls vor. Firma erloschen.

28.05.2001 (1145)
Milchverwertungsgenossenschaft Weissenbach-Eschi, in Boltigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 111 vom 15. 05. 1975, S. 1325). Domizil neu: c/o Frau Hanna Allemann-Gerber, Littisbach, 3766 Boltigen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller-Blatti, Emil, von Boltigen, in Boltigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller-Seewer, Ernst, von Boltigen, in Boltigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spielmann, Hermann, von Weissenbach, in Weissenbach, Kassier und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Allemann, Hans, von Boltigen, in Boltigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuthardt-Riesen, Robert, von Zweisimmen, in Weissenbach (Boltigen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Manfred, von Boltigen, in Weissenbach (Boltigen), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Allemann-Gerber, Hanna, von Boltigen, in Weissenbach (Boltigen), Kassiererin und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werren, Werner, von St. Stephan, in Weissenbach (Boltigen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

28.05.2001 (1146)
HFC Harder Finance & Consulting Aktiengesellschaft, Vaduz (FL), Zweigniederlassung Interlaken, in Interlaken, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1998, S. 7668), mit Hauptsitz in: Vaduz (FL). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

28.05.2001 (1147)
J. Leeser, zahntechnisches Labor, in Thun, Einzelfirma (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991, S. 5061). Die Aktiven und Passiven sind an die Leeser Dental GmbH, in Thun, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

28.05.2001 (1148)
Klaus Aeberhard, in Spiez, Camionage, Autotransporte, Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen etc. Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 15. 01. 1970, S. 95). Die Aktiven und Passiven sind an die klaus aeberhard ag, in Spiez, übergegangen. Firma erloschen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

28.05.2001 (2421)
Kunz & Portmann Architekten AG, in Luzern, Habsburgerstrasse 35, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 05. 2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art im Architektur- und Planungsbereich; Durchführung von Projekten im System der Generalunternehmung oder Totalunternehmung; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 21.05.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft Kunz & Portmann Architekten, in Luzern, sämtliche Aktiven, deren Wert zusammen CHF 104'121.45 beträgt und das gesamte Fremdkapital im Werte von CHF 39'793.10 zum Preise von CHF 64'328.35, wofür 64 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 328.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Portmann, Martin, von Luzern, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Alex, von Luzern, in Kriens, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher Treuhand AG, in Kriens, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2422)
Paul Arnold AG, in Schenkon, Neuheim, 6214 Schenkon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 05. 2001. Zweck: Betrieb einer Schlosserei und einer Reparaturwerkstatt; Handel mit Landmaschinen und ähnlichen Produkten; Erbringung von Leistungen im Bereich Sanitär und Heizung; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 18.05.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Gesellschaft von Paul Arnold, von Unterschächen, in Mauensee, seine bisherige, im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma Paul Arnold, in Schenkon, mit sämtlichen Aktiven (inklusive WIR CHF -72.40 und angefangene Arbeiten CHF 16'000.–), deren Wert zusammen CHF 184'599.79 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 44'412.– zum Preise von CHF 140'187.79, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 40'187.79 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Arnold, Paul, von Unterschächen, in Mauensee, Präsident, mit Einzelunterschrift; Studer, Ruedi, von Sursee, in Sursee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2423)
CommTact AG, in Luzern, Erbringung von sämtlichen Dienstleistungen im Rahmen von Relocation Management Services, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 2000, S. 6943). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bingesser, Sybille, von Muolen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lienert, Jörg, von Einsiedeln, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reil, Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Da Rold, Mauro, von Baar, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Danelli, Marco, ita-

lienischer Staatsangehöriger, in Mettmenstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Stephanie, von Wileroltigen, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmid, Lorenzo R., von Davos, in Horw, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28.05.2001 (2424)
Elvapo AG, in Büron, Entwicklung und Herstellung sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere elektrische Geräte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1999, S. 6594). Statutenänderung: 11. 05. 2001. Firma neu: **Chamade Agence AG.** Zweck neu: Vermittlung von Musikern, Orchestern, Alleinunterhaltern und Artisten; Entwicklung von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektrischen Geräten; Übernahme von Marketing-, Beratungs- und Organisationsaufträgen sowie Vertretungen und Agenturen; Entwicklung, Kauf, Verwaltung, Veräusserung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften; Beteiligungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fabienne Della Giacoma, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoch, Karl, von Cham, in Büron, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Schoch, Véronique, von Cham, in Büron, Mitglied, mit Einzelunterschrift; JBT-Treuhand, Herbert Wasser, in Dübendorf, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2425)
Fera AG, bisher in Littau, Handel mit und Vermittlung von Waren, Maschinen und Anlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2001, S. 1247). Statutenänderung: 15. 05. 2001. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Murbacherstrasse 3, 6003 Luzern. Aktienkapital neu: CHF 1'550'000.– [bisher: CHF 1'250'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'550'000.–. Aktien neu: 1'550 Inhaberaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 1'250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–].

28.05.2001 (2426)
IWB AG in Liq., in Rothenburg, Betrieb eines Geschäftes für die Ausführung von Inneneinrichtungen, Wand- und Bodenbelägen und deren Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 2001, S. 2974). Einsetzung des bisherigen Verwaltungsrates als Liquidator in Anwendung von Art. 60 Abs. 2 HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Markus, von Emmen, in Rothenburg, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

28.05.2001 (2427)
Safety Wings AG, in Littau, Schulung und Ausbildung von Piloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 1998, S. 4914). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stierli Treuhand + Beratung, in Sempach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reso AG, in Schötz, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2428)
Schweizerische Industriegas-Gesellschaft AG in Liquidation, in Luzern, Gewinnung, Vertrieb und industrielle Verwertung von Sauerstoff und anderen technischen Gasen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2000, S. 1176). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.].

28.05.2001 (2429)
Steeltec AG, in Littau, Herstellung, Bearbeitung, Vertrieb von und Handel mit Stahlprodukten und ähnlichen Erzeugnissen im Bereich Blankstahl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3471). Zweigniederlassung neu: Jonschwil [bisher: Wil SG].

28.05.2001 (2430)
Timag Informatik AG, in Ruswil, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 428). Statutenänderung: 23. 05. 2001: Aktienkapital neu: CHF 350'000.– [bisher: CHF 250'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 350'000.–. Aktien neu: 350 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.].

28.05.2001 (2431)
Belfor (Suisse) AG, in Gisikon, Dienstleistungen aller Art in der Schweiz, insbesondere auf dem Gebiet der Brand- und Wasserschadensanierung, des Brandschutzes, der Schadstoffentfernung und der Industriewartung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3937). Qualifizierte Tatbestände neu: Gemäss Fusionsvertrag vom 19.04.2001 und Bilanz per 01.01.2001 übernimmt die Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR die Belfor AG, in Hausen AG, mit sämtlichen Aktiven von CHF 402'858.73 und dem gesamten Fremdkapital von CHF 262'272.32 zum Nettoübernahmepreis von CHF 140'586.41. Da die Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

28.05.2001 (2432)
Hofer Pferdetransporter GmbH, in Emmen, Buholzstrasse 12, 6032 Emmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 05. 2001. Zweck: Handel mit, Herstellung und Reparatur von Pferdetransportern sowie Erbringung sämtlicher damit verbundener Dienstleistungen; Erledigung von Carosseriereparaturen an Personenwagen und Nutzfahrzeugen; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofer, Kristina, von Walkringen, in Emmen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Hofer, Adrian, von Walkringen, in Emmen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

28.05.2001 (2433)
TIMAG Treuhand GmbH, in Ruswil, Betrieb eines Treuhandbüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 428). Statutenänderung: 23. 05. 2001. Stammkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hänggi, Jean Claude, von Nunningen, in Ruswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stirnimann, Daniela, von Ruswil, in Ruswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–; Stirnimann, Stephan, von Ruswil, in Ruswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 93'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 43'000.–].

28.05.2001 (2434)
Red Pepper Textil GmbH, in Sursee, Betrieb und Organisation in der Textilbranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 07. 07. 1999, S. 4605). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dallenwil unter der Firma Peja - Kredit GmbH (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3888) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

28.05.2001 (2435)
DF - Records Internet Service J. Salhauge, in Littau, Ruopigenhöhe 4, 6015 Reussbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Internet; Webhosting; Webdesign. Eingetragene Personen: Salhauge, Jörn, von Littau, in Littau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (2436)
Vino & Vino Terramia Gulli, in Kriens, Kosthausstrasse 6, 6010 Kriens, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Wein und Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Gulli, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (2437)
Goanna Office Care Claudia Neuhaus, in Luzern, Betrieb eines Dienstleistungsbüros für Büro- und Sekretariatsarbeiten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1994, S. 6902). Zweck neu: Betrieb eines Dienstleistungsbüros für Büro- und Sekretariatsarbeiten aller Art; Buchhaltung; Erstellung von Websites. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuhaus, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, mit Einzelunterschrift [bisher: Molnar, Georg].

28.05.2001 (2438)
Il giardino Sarina Kneubühler-Ferretti, in Luzern, Betrieb eines Blumenateliers, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 17. 01. 1997, S. 320). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kneubühler-Ferretti, Robert, von Luzern und Gettnau, in Luzern, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (2439)
Baby-Shop Frau Solèr, in Luzern, Verkauf von Baby-Artikeln und Umstandsmode, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 08. 01. 1992, S. 46). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28.05.2001 (2440)
s' Bastelträumli Boog Marlis, in Ettiswil, Verkauf von Bastel-, Dekorations- und Geschenkartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 21. 01. 2000, S. 464). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28.05.2001 (2441)
tib Technik im Bau Achermann, Guglielmo, Heller, in Luzern, Planung und Projektierung von Haustechnikanlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 06. 1999, S. 4058). Domizil neu: Würzenbachstrasse 56, 6006 Luzern.

28.05.2001 (2442)
Kunz & Portmann Architekten, in Luzern, Architektur- und Planungsunternehmen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09. 04. 1998, S. 2449). Die Gesellschaft hat sich auf den 31.12.2000 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Fremdkapital sind an die neue Kunz & Portmann Architekten AG, in Luzern, übergegangen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

22.05.2001 (1328)
Photonfocus AG (Photonfocus SA) (Photonfocus Ltd), in Lachen, Bahnhofplatz 10, 8853 Lachen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.04.2001. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Bildsensoren, Kameras (einschliesslich Kamerazubehör) sowie von optoelekronischen Komponenten, Instrumenten und Systemen; Handel mit den vorgenannten Objekten sowie Verwertung von Schutzrechten daran. Aktienkapital: CHF 500'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000. Aktien: 50'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 30.04.2001 von Zentronica AG, in Luzern, Komponenten und Halbfabrikate zur Herstellung von optoelektronischen Instrumenten zum Preis von CHF 150'000, wofür 15'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 10 ausgegeben werden. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Robert Grüter, von Luzern, in Küssnacht am Rigi, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, René Mangold, von Hemmiken BL, in Wil SG, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Friedrich Böbel, von Deutschland, in Eurasburg (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich.

22.05.2001 (1329)
Kogler Holz AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Churerstrasse 82, 8808 Pfäffikon (bei IP2SF Consulting AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 08.05.2001. Zweck: Projektierung, Bau und Betrieb von Sägewerken sowie anderen Untenehmen für Holzernte, -handel, -transport und -verarbeitung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000. Aktien: 2'500 Namenaktien zu CHF 100. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Andreas Paul Kogler, von Österreich, in Liebenfels (A), Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Dr. Leo Schmid, von Ramsen SH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Anton Widler, von Zürich, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Weinberg Treuhand GmbH, in Zürich.

22.05.2001 (1330)
Bas Bieringa Cable & Wire KG, Stutensee (D), Zweigniederlassung Freienbach, in Freienbach, Kantonsstrasse 14, 8807 Freienbach, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Bas Bieringa Cable & Wire KG. Rechtsnatur: Kommanditgesellschaft. Hauptsitz: Stutensee (D). Eingetragen im HRG am Hauptsitz: 24.10.2000. Zweck: Vermittlung von Rohmaterialien für die Kabelherstellung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Luitjen Bieringa, von Niederlande, in Stutensee (D), unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Antoinetta Bieringa, von Niederlande, in Stutensee (D), Kommanditärin ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von DM 4'000, und Rudolf Graf, von Grub AR, in Horgen, Leiter Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

22.05.2001 (1331)
Derma Medical Cosmetic, Juliane Nguyen, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Blumenweg 9, 6405 Immensee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kosmetische Gesichtsbehandlung: Permanent Make-up, Body Tattoos, Faltenkorrektur und Lippenaufbau. Inhaberin: Juliane Nguyen, von Littau, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi.

22.05.2001 (1332)
Andrea J. Hitz Treuhand, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2001, S. 265). Zweck neu: Treuhandbüro, Buchhaltungsarbeiten, Steuer- und Unternehmensberatungen sowie Vermögensverwaltung; kann gleiche Unternehmen gründen und erwerben.

22.05.2001 (1333)
Heizung-Sanitär Tschümperlin AG, in Schwyz (SHAB Nr. 120 vom 26.06.1997, S. 4444). Ausgeschieden und erloschene Unterschrift: Anton Tschümperlin-Vogel, Präsident des Verwaltungsrates. Änderung: Ursula Bamert-Tschümperlin, Präsidentin des Verwaltungsrates (bisher: Mitglied), weiterhin mit Einzelunterschrift. Die Revisionsstelle heisst neu: Betschart & Reichlin Treuhand AG, in Schwyz (bisher: Wiget & Betschart Treuhand AG).

22.05.2001 (1334)
Paul Müller, in Küssnacht am Rigi, Einzelfirma (SHAB Nr. 255 vom 30.10.1968, S. 2341). Zweck neu: Radio- und Televisionsgeschäft, sowie Bau, Betrieb und Unterhalt der Regionalantennenanlage Küssnacht am Rigi. Erloschene Unterschrift: Jolanda Müller, Prokuristin.

22.05.2001 (1335)
Alpha INTEGRAL GmbH, in Wollerau, Kurierdienst und Transporte (SHAB Nr. 158 vom 18.08.1998, S. 5704). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Änderung: Werner Rüegg, Gesellschafter ohne Unterschrift (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift) weiterhin mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Die Gesellschaft ist ohne Domizil und ohne Vertretung.

22.05.2001 (1336)
Designbau Wollerau AG, in Wollerau, Führung einer Generalunternehmung (SHAB Nr. 87 vom 04.05.2000, S. 2997). Änderung: Daniel Piller, Mitglied des Verwaltungsrates, nun in Horgen.

22.05.2001 (1337)
Advanced Graphic Systems AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Geräten für die graphische Industrie (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2001, S. 967). Änderung: Edmund Interewicz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Kollektivunterschrift zu zweien).

22.05.2001 (1338)
ABB Installationen AG, in Lachen, Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 201 vom 16.10.2000, S. 7054). Hauptsitz in: Volketswil. Erloschene Unterschrift: Markus Richli, Prokurist. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Bruno Baumann, von Rüti ZH, in Uster, und Peter Oswald, von Niederurnen, in Weesen.

22.05.2001 (1339)
Meilenstein AG, in Schwyz, Dienstleistungen im Bereich der Ausarbeitung von Marketingkonzepten (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2000, S. 192). Ausgeschieden und erloschene Unterschrift: Monika Leutwiler, einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates neu: Michael Meier, von Biel, in Schwyz, mit Einzelunterschrift.

22.05.2001 (1340)
Convera AG, in Schwyz, Dienstleistungen im Bereich der Herstellung und Vertrieb von Programmen, vorwiegend im Bereich von Retrievaltechnologie, Software (SHAB Nr. 208 vom 25.10.2000, S. 7279). Ausgeschieden und erloschene Unterschrift: Monika Leutwiler, Mitglied des Verwaltungsrates.

22.05.2001 (1341)
Häfliger Baudienstleistungen, in Steinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 240 vom 08.12.2000, S. 8377). Mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Schwyz vom 18.04.2001 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

22.05.2001 (1342)
Schuler Marketing, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Marketing und Werbung, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 07.12.1999, S. 8275). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

22.05.2001 (1343)
B. Messmer Automaten, in Wollerau, Betrieb von Unterhaltungsautomaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2000, S. 865). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

22.05.2001 (1344)
Marketing Ramon C. Zehnder Verkauf, in Oberarth, Gemeinde Arth, Beratung, Handel mit und Verkauf von Produkten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 12.04.2000, S. 2461). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

Zug – Zoug – Zugo

28.05.2001 (4740)
Roman Rothschild AG (Roman Rothschild SA) (Roman Rothschild Ltd), Sitz: Zug, Fabrikation von und Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2592). Domizil Gelöscht: [c/o In-Travaux Treuhand AG, Untermüli 11, 6300 Zug].

28.05.2001 (4741)
Tozai Group AG, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25.11.1999, S. 8005). Domizil Gelöscht: [c/o In-Travaux Treuhand AG, Industriestrasse 16, 6300 Zug].

28.05.2001 (4742)
IB Interhouse Beteiligungen AG, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen sowie Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29.02.2000, S. 1382). Domizil Gelöscht: [c/o In-Travaux Treuhand AG, Untermüli 11, 6300 Zug].

28.05.2001 (4743)
SIAG Immobilien-Handels AG, Sitz: Zug, Finanzierung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.1998, S. 2592). Domizil Gelöscht: [c/o In-Travaux Treuhand AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug].

28.05.2001 (4744)
M.T. Media Trade AG in Liquidation, Sitz: Zug, An- und Verkauf von Film- und Videoproduktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 08.03.2000, S. 1584). Domizil Gelöscht: [c/o In-Travaux Treuhand AG, Untermüli 11, 6300 Zug].

28.05.2001 (4745)
Kemtex Globotrade AG in Liquidation, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 08.03.2000, S. 1584). Domizil Gelöscht: [c/o In-Travaux Treuhand AG, Untermüli 11, 6300 Zug].

28.05.2001 (4746)
SHZ - System-Heizung Zug Kundendienst GmbH, Sitz: Zug, Fabrikation, Vertrieb und Installation von systematisch hergestellten Fertigteilen für Heizungsanlagen, GmbH (SHAB Nr. 247 vom 21.12.1998, S. 8691). Domizil Gelöscht: [Baarerstrasse 57, 6304 Zug].

28.05.2001 (4747)
EGR Immobilien GmbH, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, GmbH (SHAB Nr. 142 vom 26.07.1999, S. 5075). Domizil Gelöscht: [c/o Box 308 GmbH, Obmoos 4, 6301 Zug].

28.05.2001 (4748)
3D-Viz.com AG (3D-Viz.com SA) (3D-Viz.com Ltd), Sitz: Steinhausen, Produktion der Visualisierung von Handelsartikeln für das Internet., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10.11.2000, S. 7657). Eingetragene Personen Gelöscht: [Flegler, Georg, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Kockmann, Karlheinz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hong Kong (CN), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ruch, Beat, Heimat: Winterthur, in Küttigen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Frey, Renata, Heimat: Ettiswil, in Thalwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bühler, Dr. Gregor, Heimat: Ruswil, Buttisholz, in Ruswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Alsdorf, Claudia, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Berlin (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28.05.2001 (4749)
VT Montagen GmbH, Sitz: Zug, Domizil: Innere Güterstrasse 4, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 25.05.2001. Zweck: Ausführung von Montagearbeiten aller Art in Holz, Metall und Kunststoff, insbesondere Fenstermontagen; kann Handelsgeschäfte tätigen, sich an andern Unternehmen beteiligen, Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Erwerb von Werkzeugen, Geräten, Fahrzeugen und Büromobiliar der Einzelfirma "Tunjic Montagen", in Emmen, zum Maximalpreis von CHF 10'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tunjic, Vinko, Heimat: Kroatien, in Littau, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Tunjic-Brasnjic, Anica, Heimat: Kroatien, in Littau, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.

28.05.2001 (4750)
Traparco AG (Traparco SA) (Traparco Ltd), Sitz: Z u g , Beteiligung an und Finanzierung von andern Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 23.11.2000, S. 7981). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Diethelm Keller Holding AG", in Zürich. Generalversammlung vom 22.05.2001. Aktiven und Passiven der Traparco AG gehen auf die "Diethelm Keller Holding AG" über.

28.05.2001 (4751)
Leaders-Trust AG, Sitz: Z u g , Aufbau und Leitung einer Organisation für die internationale Beratung von Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6542). Statutenänderung: 19.02.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000].

28.05.2001 (4752)
Board Walk AG in Liquidation (Board Walk Ltd in liquidation), Sitz: Z u g , Aufbau, Betrieb und Vermarktung von Datenbanken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2001, S. 3433). Eingetragene Personen Gelöscht: [Baumeler Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

28.05.2001 (4753)
Taloca AG (Taloca SA) (Taloca Ltd), Sitz: Z u g , Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8689). Eingetragene Personen Neu: Bartels-Janssen, Ulrike, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petersson, Inger, Heimat: Schweden, in Steinhausen, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschuor, Eveline, Heimat: Kriens, Rueun, in Inwil, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Mathis, Ursula, Heimat: Wolfenschiessen, in Oberägeri, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Smalla, Frank, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Holzhäusern ZG, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28.05.2001 (4755)
Senn Sportmanagement, SSM, Sitz: S t e i n h a u s e n , Agentur für Sportkommunikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6541). Sitz Neu: Z u g . Domizil Neu: Oberallmendstrasse 16, 6300 Zug.

28.05.2001 (4756)
SCANART AG, Sitz: H ü n e n b e r g , Anbietung von Prepress- und New Media Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.2000, S. 8603). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Dynabit AG", in Hünenberg. Generalversammlung vom 07.05.2001. Aktiven und Passiven der SCANART AG gehen auf die "Dynabit AG" über.

28.05.2001 (4757)
Dynabit AG, Sitz: H ü n e n b e r g , Handel mit innovativen Informatikprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1864). Bemerkungen Neu: Fusion: Uebernahme der Aktiven von CHF 670'937.10 und der Passiven von CHF 501'828.30 der "SCANART AG", in Hünenberg, gemäss Bilanz per 31.03.2001 und Fusionsvertrag vom 07.05.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Eingetragene Personen Neu: Aegerter, Daniel, Heimat: Gurzelen, in Zumikon, Präsident mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (4758)
E Business System GmbH, Sitz: S t e i n h a u s e n , Domizil: Weidstrasse 6b, 6312 Steinhausen, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 17.05.2001. Zweck: Erbringung aller Dienstleistungen im Bereich Treuhand, EDV, Finanzen, Marketing, Vermögensverwaltung und -beratung, Versicherungsberatung für in- und ausländische Kunden, Handel mit und Vertretung von Waren aller Art, Import und Export sowie Beteiligung an Unternehmen aller Art. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gerbeshi, Ejup, Heimat: Jugoslawien, in St-Gingolph, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Carbone, Lucia, Heimat: Rances, in St-Gingolph, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10'000.

28.05.2001 (4759)
Makulu Holding AG (Makulu Holding SA) (Makulu Holding Ltd), Sitz: S t e i n h a u s e n , Halten und Verwalten von Beteiligungen an der Newco AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05.05.1999, S. 2957). Eingetragene Personen Gelöscht: [Huber, lic. iur. Ueli, Heimat: Affoltern am Albis, Stallikon, in Herrliberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28.05.2001 (4761)
Brainrent GmbH, Sitz: B a a r , Private Arbeitsvermittlung und Verleih von Arbeitskräften, GmbH (SHAB Nr. 109 vom 06.06.2000, S. 3828). Statutenänderung: 22.05.2001. Domizil Neu: Mühlegasse 12 A, 6340 Baar. Eingetragene Personen Geändert: Papadopoulos, Athanasios, Heimat: Wettingen, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 14'000 [bisher: in Allenwinden, Stammanteil: CHF 11'000]. Neu: Papadopoulos, Vanusa, Heimat: Brasilien, in Baar, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 8'000. Gelöscht: [Fuhrer, Marco R., Heimat: Langnau im Emmental, in Lüscherz, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 11'000].

28.05.2001 (4762)
PowerPulse Holding AG, Sitz: Z u g , Finanzierungen und Investitionen sowie Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27.04.2001, S. 3130). Statutenänderung: 23.05.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 6'400'000 [bisher: CHF 5'900'000], Liberierung: CHF 6'400'000 [bishcr: CHF 5'900'000], 640'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 590'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

28.05.2001 (4763)
HOLIDAY Invest Group Holding AG (HOLIDAY Invest Group Holding SA) (HOLIDAY Invest Group Holding Ltd), Sitz: Z u g , Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 10.10.2000, S. 6914). Eingetragene Personen Gelöscht: [Fidinter AG Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle].

28.05.2001 (4764)
Onyx Oil Ltd, Sitz: B a a r , Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Mineralölen und Mineralprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3850). Eingetragene Personen Neu: Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle.

28.05.2001 (4765)
Landi Zug, Sitz: Z u g , Vorteilhafte Milch- und Landesprodukteverwertung;, Genossenschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.1996, S. 856). Eingetragene Personen Neu: Strickler, Benedikt, Heimat: Neuheim, in Neuheim, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bellmont, Hans, Heimat: Steinerberg, in Oberägeri, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Roman, Heimat: Menzingen, Neuenkirch, in Menzingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röllin, Beat, Heimat: Menzingen, in Baar, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung: Horat, Christian, Heimat: Schwyz, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelöscht: [Mazenauer, Armin, Heimat: Appenzell, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Freimann, Karl, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Röllin, Klemenz, Heimat: Menzingen, in Baar, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28.05.2001 (4766)
West Point Investment AG (West Point Investment SA) (West Point Investment Ltd), Sitz: Z u g , Vermittlerin und Vermögensverwalterin im Bereich des Devisen-, Geld- und Kapitalmarktes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1631). Firma Neu: **West Point Investment AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(West Point Investment SA en liquidation), (West Point Investment Ltd in liquidation)** Gelöscht: [**(West Point Investment SA), (West Point Investment Ltd)**]. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation; Konkurseröffnung vom 01.05.2001.

28.05.2001 (4767)
GMH Global Management Handels AG in Liquidation, Sitz: Z u g , Erwerb von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15.08.2000, S. 5549). Domizil Neu: c/o Dr. Lois Zanoni, Alpenstrasse 9, 6305 Zug. Eingetragene Personen Neu: Zanoni, Dr. Lois, Heimat: Luzern, in Udligenswil, Liquidator mit Einzelunterschrift; CC Controlling & Consulting AG, in Zug, Revisionsstelle.

28.05.2001 (4769)
KILEX Consulting, P. Kilgus, Sitz: C h a m , Domizil: Seemattstrasse 62, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmens- und Organisationsberatungen, Erarbeiten nationaler und internationaler Vertriebskonzepte sowie Personal- und Führungskonzcpte, Interims-Management, Handel und Vermittlung von Waren und Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Kilgus, Peter, Heimat: Gerlikon, in Cham, Inhaber mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (4770)
ONDA YACHTING, P. Kilgus, Sitz: C h a m , Domizil: Seemattstrasse 62, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung und Vermittlung von Yachtcharter national und international, Segel- und Tauchreisen, Beratung und Handel mit Booten und Zubehör sowie Schiffsfinanzierungen. Eingetragene Personen: Kilgus, Peter, Heimat: Gerlikon, in Cham, Inhaber mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (4771)
A & A Otus AG (A & A Otus SA) (A & A Otus Ltd), Sitz: Z u g , Erwerb, Halten und Verkauf von finanziellen Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8926). Eingetragene Personen Gelöscht: [Korfmann, Dr. Kenneth, Heimat: Urnäsch, in Herrliberg, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28.05.2001 (4772)
Access Finance Ltd, Sitz: Z u g , Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2000, S. 6714). Eingetragene Personen Geändert: Ho, Thomas, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Rotkreuz, Direktor mit Einzelunterschrift [bisher: in Manama (BH)].

28.05.2001 (4773)
AFAG in Liquidation, Sitz: Z u g , Vermögensverwaltung und Durchführung von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2001, S. 2842). Eingetragene Personen Neu: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

28.05.2001 (4774)
SF Serfin LTD (SF Serfin SA) (SF Serfin AG), Sitz: Z u g , Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.2000, S. 7221). Eingetragene Personen Geändert: Etter, Roger, Heimat: Ried bei Kerzers, in Lugano, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Rossetti, Dr. Silvio, Heimat: Eggersriet, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28.05.2001 (4775)
Max Gehrig AG für elektrische Unternehmungen, Sitz: Z u g , Betrieb eines Elektro-Installationsgeschäftes und Handel mit entsprechenden Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13.10.1999, S. 7004). Eingetragene Personen Gelöscht: [Gehrig, Jürg, Heimat: Luzern, in Baar, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

28.05.2001 (4776)
Abatron AG, Sitz: [bisher: R i c k e n b a c h L U], Forschung, Entwicklung, Projektierung und Produktion auf dem gesamten Gebiet der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, Seite 861). Statutenänderung: 17.05.2001. Domizil Neu: Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz. Zweck: Forschung, Entwicklung, Projektierung und Produktion auf dem gesamten Gebiet der Elektronik und angrenzender Bereiche, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Beteiligungen. Aktienkapital Bisher: CHF 250'000, Liberierung: CHF 250'000, 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 500. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Eingetragene Personen Bisher: Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern, Revisionsstelle; Vock, Max, Heimat: Kriens, Wohlen AG, in Hünenberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dummermuth, Rudolf, Heimat: Schlosswil, in Oberrüti, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (4777)
ASL Auto Service-Leasing AG, Sitz: H ü n e n b e r g , Finanz- und Full-Service-Leasing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8787). Eingetragene Personen Neu: Nikutta, Carsten Berthold, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in München (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blickenstorfer, Dr. Hans Ulrich, Heimat: Rüschlikon, in Schaffhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (4778)
Vanomag AG, Sitz: Z u g , Maschineller Unterhalt und Neubau von Geleiseanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 13.01.1999, S. 229). Eingetragene Personen Geändert: Vanoli, Marco, Heimat: Airolo, in Zofingen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Vanoli, Innocente, Heimat: Airolo, in Küssnacht am Rigi, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Vanoli, Marco, Heimat: Airolo, Thalwil, in Wilen bei Wollerau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Vanoli, Alberto, Heimat: Airolo, Thalwil, in Sihlbrugg Dorf, Präsident mit Einzelunterschrift].

28.05.2001 (4779)
PR-Kombi AG, Sitz: R i s c h , Führung einer Agentur für Product Publicity und Gemeinschaftswerbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 16.05.2000, S. 3294). Domizil Neu: Grundstrasse 6, 6343 Rotkreuz.

28.05.2001 (4780)
Aluminium Silicon Marketing GmbH, Sitz: Z u g , Handel mit und Marketing von metallischen und nichtmetallischen Rohstoffen, GmbH (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2976). Eingetragene Personen Geändert: Musetti, Marco, Heimat: Italien, in Lausanne, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zug]; Ivanov, Dmitry, Heimat: Russland, in Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Oberägeri].

28.05.2001 (4781)
Aluminium Silicon Mill Products GmbH, Sitz: Z u g , Handel mit metallischen und nichtmetallischcn Rohstoffen, GmbH (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2976). Eingetragene Personen Geändert: Musetti, Marco, Heimat: Italien, in Lausanne, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zug]; Ivanov, Dmitry, Heimat: Russland, in Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Oberägeri].

28.05.2001 (4782)
Medica Holding AG, Sitz: R i s c h , Kauf, Halten und Verkauf von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8733). Eingetragene Personen Neu: Vollenweider, Stephan, Heimat: Zürich, in Ennetbürgen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (4783)
Plus Endoprothetik AG, Sitz: R i s c h , Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Implantaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1436). Eingetragene Personen Neu: Vollenweider, Stephan, Heimat: Zürich, in Ennetbürgen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (4784)
Fenom SA, Sitz: B a a r , Verwaltung und Erwerb von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1996, S. 1129). Domizil Neu: Langgasse 40, 6340 Baar.

28.05.2001 (4785)
Telebilling AG (Telebilling SA) (Telebilling Ltd), Sitz: R i s c h , Domizil: Schöngrund 26, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.05.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Durchführung von Geschäften in den Bereichen der Rechnungsstellung, des Inkassowesens und der Telekommunikation sowohl für eigene als auch für fremde Rechnung; kann Callcenter im Bcreich der Telekommunikation errichten, betreiben oder betreuen, mit dem Betrieb von Callcentern und telefonischen Diensten verbundenen Geschäfte ausüben, Betrieb von mit Callcentern und telefonischen Diensten verbundenen Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Werren, Dr. Hugo, Hcimat: Zürich, St. Stephan, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift; Glogg, Rolf, Heimat: Meilen, in Dänikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Gilomen, Philippe, Heimat: Zürich, in Stallikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; r. beeler + partner treuhand ag, in Risch, Revisionsstelle.

28.05.2001 (4786)
Netunic GmbH, Sitz: H ü n e n b e r g , Domizil: Bösch 23, 6331 Hünenberg, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 25.05.2001. Zweck: Handel mit und Verkauf aller Waren und Dienstleistungen im IT-/LAN-/WAN-Bereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 35'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ineichen, Oliver, Heimat: Eschenbach LU, in Emmenbrücke, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 30'000; Reinert, Iwan, Heimat: Horw, in Root, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 5'000.

28.05.2001 (4787)
Alabus AG, Sitz: Z u g , Erbringung von Dienstleistungen, Softwareentwicklung und Beratung in den Bereichen Projektverwaltung und Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1783). Statutenänderung: 23.05.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000'000 Namenaktien zu CHF 0.10 [bisher: 10'000 Namenaktien zu CHF 10]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

28.05.2001 (4788)
cemis AG (cemis Ltd) (cemis SA), Sitz: R i s c h , Handel mit und Herstellung von Produkten sowie Beratung im Informationstechnologiebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 12.05.2000, S. 3212). Domizil Neu: c/o Fölmli Treuhand, Blegi 14, 6343 Rotkreuz. Eingetragene Personen Neu: Lutz, Markus, Heimat: Basel, in Weggis, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Wipf, Pirmin, Heimat: Lohn SH, in Muri AG, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Fribourg – Freiburg – Friburgo

District de la Gruyère

22.05.2001 (346)
Gilbert Brodard et fils S.A., succursale à B u l l e , c/o Frédéric Brodard, chemin des Coquilles 56, 1630 Bulle. Sous cette raison, la société Gilbert Brodard et fils SA, à La Roche, inscrite au Registre du commerce de la Gruyère le 03.04.1969 (FOSC du 13.12.1999, p. 8424), a, suivant décision de son conseil d'administration du 30 avril 2001, créé une succursale à Bulle. But: exploitation d'une entreprise de maçonnerie, fonder, acquérir ou participer à des entreprises semblables ou traiter toutes affaires qui ont un rapport direct ou indirect avec son objet. La succursale est engagée par la signature individuelle de Paul Brodard, de La Roche, à Treyvaux, directeur de la succursale.

22.05.2001 (347)
CoFinPar SA, à V u a d e n s . L'inscription no 316, du 8 mai 2001 (FOSC du 17.05.2001, p. 3724) est complétée: Thierry Ezeghelian, de Lutry, à Grandvaux, administrateur inscrit, devient président avec signature individuelle.

22.05.2001 (348)
Piller et Kratter S.A., à R i a z , exploitation d'un commerce de ferblanterie, chauffages, installations sanitaires, couvertures etc. (FOSC du 13.01.1998, p. 7764). Administration: Denise Piller et Franco Piller ont démissionné, la signature de Franco Piller est radiée. Herbert Piller, de Vaulruz, à Riaz, inscrit, devient président.

22.05.2001 (349)
Banque Raiffeisen d'Hauteville, à H a u t e v i l l e , société coopérative dissoute par suite de fusion avec la société coopérative "Banque Raiffeisen du Gibloux", à Sorens (FOSC du 18.06.1999, no 16, p. 4087). Raison sociale radiée, les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés.

22.05.2001 (350)
Banque Raiffeisen de Crésuz, à C r é s u z , société coopérative dissoute par suite de fusion avec la société coopérative "Banque Raiffeisen de Charmey", à Charmey (FOSC du 27.05.1999, no 100, p. 3518). Raison sociale radiée, les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés.

22.05.2001 (351)
H20 experience Sàrl, à M o n t b o v o n . Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 3 mai 2001. But: organisation d'activités sportives et touristiques de plein air. Capital social: CHF 50'000, entièrement libéré. Associés: Pascal Nicoud, de Genève, à Montbovon, pour une part de CHF 49'000; Angèle Nicoud, de Genève, à Montbovon, pour une part de CHF 1'000. Reprise de biens envisagée: Biens mobiliers (matériel et vêtements de sport) pour le prix de CHF 22'330 auprès de EUROTREK/EVENTURE AG, à Zürich. Publications: FOSC. Gérant: l'associé Pascal Nicoud avec signature individuelle. Adresse: La Comba d'Avau, 1835 Montbovon.

22.05.2001 (352)
Sydauré S.A., à B u l l e , fabrication, commercialisation, distribution de semi-produits en tous métaux etc. (FOSC du 23.07.1999, no 141, p. 5039). Christian Coray, de Ruschein, à Fontainemelon et Claude Waelti, de Rucderswil, à La Chaux-de-Fonds, sont nommés fondés de pouvoir avec signature collective à deux. Jean-Daniel Piguet, de Le Lieu, à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur avec signature collective à deux.

District de la Sarine

28.05.2001 (1497)
Transport Oliveira, à M a r l y , Route du Nord 3. Chef de la maison: Pinheiro Oliveira Rosa Maria, du Portugal, à Marly. But: entreprise de transport entre la Suisse et le Portugal.

28.05.2001 (1498)
Atelier d'architectes Serge Charrière SA, à Fribourg, exploitation d'un atelier d'architectes, etc. (FOSC du 13.03.1989, p. 1010). Réviseur: Fidutrust Revision SA, à Fribourg.

28.05.2001 (1499)
Easy Access Controlling SA, à Fribourg, exécution de mandats fiduciaires et de travaux de révision, etc. (FOSC du 01.04.1999, p. 2160). Administration: Wyss Stefan, Siffert Raphael, et von Allmen Reinhold, administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Schneider Bernhard, président inscrit, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

28.05.2001 (1500)
Easy Access Events SA, à Fribourg, organisation de manifestations culturelles, etc. (FOSC du 01.04.1999, p. 2160). Administration: Schneider Bernhard, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée.

28.05.2001 (1501)
Easy Access Holding SA, à Fribourg, acquisition, administration et aliénation de participations, etc. (FOSC du 22.05.2000, p. 3447). Administration: Siffert Raphael, et Wyss Stefan, administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Schneider Bernhard, président inscrit, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

28.05.2001 (1502)
Gaudard-Holding S.A., à Fribourg, participation directe ou indirecte à des entreprises, etc. (FOSC du 26.08.1997, p. 6233). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 9. Visura Société Fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: NBA Audit S.A., à Villars-sur-Glâne.

28.05.2001 (1503)
Indefra SA, à Fribourg, le financement et des opérations financières de toute nature à l'étranger. (FOSC du 30.03.2000, p. 2143). Par ordonnance du 21.05.2001, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la dissolution de la société, conformément à l'art. 2, al. 2 des Dispositions finales de la loi fédérale sur la révision du droit des sociétés anonymes. Nouvelle raison sociale: **Indefra SA en liquidation**, par Chassot Germain, président inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o Fidu-Contact Sàrl, M. Germain Chassot, Place de la Gare 5.

28.05.2001 (1504)
Interexport Corporation SA, à Fribourg, achat et vente, échange, de toutes marchandises en particulier dans le domaine alimentaire. (FOSC du 22.01.1998, p. 489). Réviseur: Revicor SA, à Fribourg.

28.05.2001 (1505)
New MMC S.A., à Fribourg, conseil, achat, vente, installation, etc. (FOSC du 17.06.1992, p. 2792). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Genève, sous la nouvelle raison sociale Geneva Asset Management SA, (FOSC du 17.05.2001, p. 3732).

28.05.2001 (1506)
Sarragan S.A., à Fribourg, acquisition, gestion et aliénation de participations dans d'autres sociétés, etc. (FOSC du 10.11.1995, p. 6174). Nouvelle adresse: Rue des Pilettes 1. Administration: von Deschwanden Paul, et Aepli Hans, administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Flückiger Susanne, de Auswil (BE), à Grossdietwil (LU), et Scherrer Inge, de Gams (SG), à Uttwil (TG), sont nommées administratrices, toutes deux avec signature collective à deux.

28.05.2001 (1507)
Gema Interstone Sàrl, à Fribourg, importation, fourniture, commercialisation et pose de marbre, etc. (FOSC du 02.12.1997, p. 8687). Nouvelle adresse: Route de l'Industrie 2B. Nouvelle raison sociale: **Technogranit Sàrl**. Zizi Paride n'est plus associé par suite de la cession de sa part de CHF 38'000.– à Nestola Giuseppe, associé inscrit, dont la part de CHF 2'000.– passe à CHF 40'000.–. Statuts modifiés le 21.05.2001. Associé: Nestola Giuseppe, inscrit, pour une part de CHF 40'000.–. Gérants: Zizi Paride, gérant, a démissionné, sa signature est radiée. Nestola Giuseppe, gérant inscrit, a maintenant la signature individuelle.

28.05.2001 (1508)
"PIZZART Sàrl", à Fribourg, toutes activités artistiques. (FOSC du 10.02.1999, p. 938). Pecel-Art SA n'est plus associée par suite de la cession de sa part de CHF 10'000.– à Eichenberger Pierre, gérant inscrit, qui devient associé pour une part de CHF 10'000.–. Associés: Eichenberger-de Bourgknecht Isabelle, inscrite, pour une part de CHF 10'000.– et Eichenberger Pierre, inscrit, pour une part de CHF 10'000.–.

28.05.2001 (1509)
Riedo GmbH, à Fribourg, représentation d'articles de ménage et vente en gros d'articles de ménage. (FOSC du 22.04.1998, p. 2700). Riedo Bernard n'est plus associé par suite de la cession de sa part de CHF 25'000.– à Devittori Riedo Marlis, associée inscrite, maintenant domiciliée à Fribourg, dont la part de CHF 25'000.– passe à CHF 50'000.–. Statuts modifiés le 21.05.2001. Associée: Devittori Riedo Marlis, associée pour un part de CHF 50'000.–. Gérants: Riedo Bernard, gérant, a démissionné, sa signature est radiée. Devittori Riedo Marlis, inscrite, avec signature individuelle.

28.05.2001 (1511)
KPMG Fides, à Granges-Paccot, fournir toutes les prestations de service qui se rattachent aux activités d'une société fiduciaire, etc. Succursale. (FOSC du 21.02.2001, p. 1314). Siège principal à Zürich. Siège transféré à Fribourg, Route des Pilettes 1. Girod Alfred, inscrit, est maintenant domicilié à Vessy, et Holleufer Harald, inscrit, est maintenant à Pully.

28.05.2001 (1512)
KPMG Fides Peat, à Granges-Paccot, fournir, en conservant son indépendance à l'égard de ses mandants, etc. Succursale. (FOSC du 16.03.2001, p. 1973). Siège principal à Zürich. Siège transféré à Fribourg, Route des Pilettes 1. La signature collective à deux de Hassan Islam, et Murray Sylvie, est radiée. Signature collective à deux est conférée à Gaudéron Olivier, de Gumefens, à Borex.

28.05.2001 (1513)
Immobär AG, à Avry, Avry-Bourg 43. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.05.2001. But: achat et vente, administration et location des immeubles ainsi que toutes opérations commerciales, financières ou immobilières convergentes. Capital-actions: CHF 100'000.–, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.–, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC. Administration: Piller Hugo, de Plaffeien, à La Corbaz, président, et Fröhlich Franziska, de Zürich et Hochfelden, à Oberhofen, secrétaire, tous deux avec signature individuelle. Réviseur: Quadrag AG, à Walchwil.

28.05.2001 (1514)
Master Management (International) AG, à Fribourg, développement et application des prestations de services dans le domaine des tests psychologiques, etc. (FOSC du 10.08.2000, p. 5454). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 08.05.2001. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Master Management (International) AG en liquidation**, par Fiduconsult SA, à Fribourg, nommée liquidatrice. Administration: Moenster-Bjärne, Vez Michel, Brügger Hans, Mörtl Norbert, et Vez Patrick, administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée.

28.05.2001 (1515)
ABCYB Sàrl, succursale de Corminboeuf, à Corminboeuf, Route de Montaubert 103, c/o Mme Martine Denervaud. Sous cette raison sociale, la société à responsabilité limitée "ABCYB Sàrl", à Genève, inscrite au Registre du commerce de Genève le 03.01.2000 (FOSC du 07.01.2000, p. 123), a, selon procès-verbal du 15.12.2000, créé une succursale à Corminboeuf. But: services, conseils, exécution de mandats, achats et ventes de matériel et de logiciels dans les domaines de l'informatique et des télécommunications. La succursale est engagée par la signature individuelle de Egger Daniel, d'Alterswil, à Genève, responsable de la succursale.

Seebezirk

22.05.2001 (231)
Walter Brand-Etter, in Galmiz, Landi/Landesprodukte, Einzelfirma (SHAB Nr. 99 vom 25.05.1992, S. 2402). Löschungsgrund: Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22.05.2001 (232)
Kraus Informatik, in Fräschels, Software-Entwicklung, Beratung in EDV-Angelegenheiten und Schulung, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 13.11.1990, S. 4515). Löschungsgrund: Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22.05.2001 (233)
Selecta AG (Selecta Ltd.) (Selecta SA), in Muntelier, Verpflegungsdienstleistungen und Handel mit Getränke- und Warenautomaten (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1504). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lorenz Erismann, von und in Thun; Hugo Ernj, von Entlebuch, in Rehetobel; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu: Marco Weiss, von Bellinzona, in Erlenbach ZH; Markus Rhyner, von Zürich und Elm, in Märwil; Stefan Bader, von Holderbank, in Oberdorf SO; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Sensebezirk

22.05.2001 (200)
GKZ Holding AG, in Bösingen, Saanefeldstrasse 2, 3178 Bösingen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.05.2001. Zweck: Halten von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 210'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 210'000. Aktien: 210 Namenaktien zu CHF 1'000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB, oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt: eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen: Zimmermann Hugo, von Schangnau, in Cressier, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kammermann Bruno, von Wolhusen LU, in Bösingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gross Hubert, von Tafers und Freiburg, in Schwarzsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Rebag Revisions AG, Bern, Revisionsstelle.

22.05.2001 (201)
Repasa AG, in Bösingen. Herstellung und Verkauf von Maschinen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 02.03.2000, S. 1448) Statutenänderung: 18.05.2001. Firma neu: **Zehnder & Sommer Technik AG**. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000. Personen neu oder mutierend: Kammermann Bruno, von Wolhusen LU, in Bösingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

District de la Veveyse

22.05.2001 (67)
Pro'Dégâts Assèchemeent S.à r.l., à Attalens. Tous travaux d'assèchement d'isolation, d'assèchement des bâtiments, de protection contre la corrosion après incendie, de deshumidification et les recherches de fuites (FOSC du 28.12.2000, no 252, p. 8881). Procuration individuelle est conférée à Pierre-Alain Sauteur, de Besencens et Fiaugères à Attalens.

22.05.2001 (68)
Nestlé International Travel Retail S.A. (Nestlé International Travel Retail AG) (Nestlé International Travel Retail Ltd), à Châtel-Saint-Denis. Commerce de marchandises de toutes natures dans le domaine des produits alimentaires (FOSC du 28.02.2000, von 41, p. 1352). Mario A. Corti n'est plus président. Sa signature est radiée. Wolfgang Reichenberger, de Ruswil à La Tour-de-Peilz, est nommé président, avec signature individuelle. Jean-Pierre Depuoz, de Siat, fondé de procuration, est désormais domicilié à Blonay.

22.05.2001 (70)
Currat S.à r.l., à Semsales. Installation de chauffages, sanitaires et ventilations (FOSC du 08.08.1996, no 152, p. 4728). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'article 89 de l'ORC.

22.05.2001 (71)
Herli (Suisse Romande) S.à r.l. en liquidation, à Attalens. Vente de produits de la gamme Herli, nettoyage et désinfection des installations de stockage d'eau potable et des conduites de transport en Suisse romande (FOSC du 19.12.1996, no 247, p. 7895). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Thal-Gäu

28.05.2001 (297)
Von Roll Armaturen AG, in Oensingen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Absperrorganen und Verbindungselementen usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 2001, S. 3851). Zweigniederlassung: [gestrichen: Oensingen].

28.05.2001 (298)
Rentokil Initial AG, bisher in Egerkingen, Beseitigung und Vernichtung von Nagetieren, Insekten und anderem Ungeziefer durch chemische und andere Behandlungen, insbesondere nach Verfahren und Produkten der Rentokil Group Limited, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1999, S. 6102), mit Hauptsitz in: Weiningen ZH. Sitz neu: Oberbuchsiten. Domizil neu: Hauptstrasse 176, 4625 Oberbuchsiten.

Büro Bucheggberg

28.05.2001 (24)
Sattelstübli Mögli & Schärer, in Lüsslingen, Handel mit Reitsportartikeln aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 04. 10. 1989, S. 4049). Liquidation beendigt. Firma erloschen.

Büro Olten-Gösgen

28.05.2001 (527)
ProSell AG, in Schönenwerd, Gösgerstrasse 15, 5012 Schönenwerd, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 25. 05. 2001. Zweck: Erbringen und Verkauf von Marketingdienstleistungen im gesamten Verlags- und Medienbereich, insbesondere Verkauf von Anzeigen und Werbung in Print- und elektronischen Medien, Leistungen im Bereich des Verlagsmarketings (Lesermarketing, Abonnementsverwaltung und -administration, Adressdatenbanken, Anzeigenadministration, Aufbau von Vertriebsleistungen, Verlagsberatung und -consulting etc.). Ferner bezweckt die Gesellschaft eigene Verlagsobjekte aufzubauen, zu publizieren und im In- und Ausland zu vertreiben. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Wertschriften, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Immobilien erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Kann ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Burkhardt, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Niedergösgen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Markstahler, Alfred, von Kappel am Albis, in Lostorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Markstahler, Beatrice, von Kappel am Albis, in Lostorf, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Areta Revisions AG, in Schönenwerd, Revisionsstelle.

28.05.2001 (528)
Cartonnerie et Papeterie de Moudon S.A. (Karton und Papierfabrik Moudon A.G.), bisher in Moudon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 2000, S. 7988). Statutenänderung: 15. 03. 2001. Firma neu: **Roman Bauernfeind Papierfabrik AG**. Sitz neu: Niedergösgen. Domizil neu: Langackerweg 2, 5013 Niedergösgen. Zweck neu: Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Fabrikaten der Kartonbranche und verwandter Artikel sowie Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Beteiligung an anderen Unternehmen. Kann alle Arten von Geschäften betreiben, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 10'000'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 10'000'000.–. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heller, Friedrich, von Luzern, in Erlinsbach, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dünner, Frédéric, von Weinfelden, in Rue, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Dutoit, Hubert, von Vuarmarens, in Vuarmarens, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Perret-Morier, Janine, von Essertines-sur-Yverdon, in Moudon, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Büttiker, Rolf, von Wolfwil, in Wolfwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Dr. Röthlisberger AG, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher]; Bauernfeind, Roman, österreichischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Obergrünburg (A)]; Bodmer, Dr. Hans, von Niedererlinsbach, in Frauenfeld, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bodmer, Hans]; Steinemann, Roland, von Opfertshofen SH, in Räterschen (Elsau), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalt, Urs, von Leuggern, in Rombach (Küttigen), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Aarau]; Wermuth, Andreas, von Eggiwil, in Trimbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (529)
PEBASOFT GmbH, in Olten, bei Peter Bachmann, Mühlegasse 20, 4600 Olten, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Entwicklung von, Handel mit und Pflege von Software, Erbringung von EDV-Dienstleistungen sowie Handel mit Hardware und EDV-Zubehör. Kann andere, insbesondere gleichartige Unternehmen errichten, erwerben, sich an ihnen beteiligen, deren Geschäftsführung übernehmen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Kann darüber hinaus alle Handlungen vornehmen und alle Geschäfte tätigen, die den Geschäftszweck mittelbar oder unmittelbar fördern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachmann, Peter, von Lieli, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Strebel, Erich, von Buttwil, in Wohlen AG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

28.05.2001 (530)
TIGI Haircare GmbH, in Olten, Gallusstrasse 69, 4600 Olten, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Coiffure, Kosmetik und Weiterbildung sowie Handel mit Waren aller Art. Kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie Darlehen aufnehmen und gewähren. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pelosi, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Pelosi, Teresa, italienische Staatsangehörige, in Olten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

28.05.2001 (531)
TM Montage GmbH, in Lostorf, Hauptstrasse 11, 4654 Lostorf, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 25. 05. 2001. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereiche der Montage von Heizungsanlagen. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Kann ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.05.2001 1 Fax und Telefonbeantworter, 1 Personalcomputer, diverse Maschinen und Werkzeuge, Werkzeugkisten, Werkmaterial und ein Fahrzeug Fourgon Peugeot zum Preis von CHF 18'000.–, voll an das Stammkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Moll, Anton, von Lostorf, in Lostorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.–; Moll-Bilz, Alice, von Lostorf, in La Baume (F), Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–.

28.05.2001 (532)
Eng Gardinen GmbH, in Schönenwerd, Verkauf von Gardinen und Zubehör, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 29. 06. 1998, S. 4436). Statutenänderung: 21. 05. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eng, Elsa, von Obererlinsbach, in Niedergösgen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 48'000.–; Eng, Arthur, von Obererlinsbach, in Niedergösgen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Eng Steiger, Barbara, von Flawil, in Egerkingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürki Kastrati, Esther, von Langnau im Emmental, in Suhr, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 48'000.–; Bürki, Roy, von Langnau im Emmental, in Suhr, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Zach, Roger, von Bern, in Schöftland, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

28.05.2001 (533)
Koch Informatik GmbH, in Dulliken, Beratung und Schulung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 2000, S. 7253). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Topas Informatik AG, in Lostorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.–; Baumberger, Marcel, von Kirchleerau, in Lostorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Manfred, von Villmergen, in Gretzenbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.–]; Spielmann, Werner, von Obergösgen, in Lostorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (534)
Schrib-Tüfeli Deubelbeiss, in Hägendorf, Erstellen von Dokumentationen für Computerprogramme und Ausführung allgemeiner Schreibarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 2000, S. 8420). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Wasseramt

28.05.2001 (204)
Auverna T. Guldimann AG, in Horriwil, Handel mit Präzisionsteilen und Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6133). Domizil neu: Hauptstrasse 18, 4557 Horriwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guldimann, Matthyas, von Horriwil, Lostorf, in Zuchwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kölliker, Eugen, von Hochwald, in Horriwil, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (205)
T. Guldimann Horriwil AG, in Horriwil, Fabrikation von Präzisionsteilen, Maschinen, Werkzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6133). Domizil neu: Hauptstrasse 18, 4557 Horriwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kölliker, Eugen, von Hochwald, in Horriwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Guldimann, Matthyas, von Horriwil, Lostorf, in Zuchwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (206)
Vemo Renovations- & Handels AG, in Recherswil, Durchführung von Bauplanungen und Bauführungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2000, S. 1352). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zbinden Treuhand, in Allschwil, Revisionsstelle.

28.05.2001 (207)
Raiffeisenbank Derendingen, in Derendingen, Bankgeschäfte usw, Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 29. 05. 2000, S. 3636). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sperisen, Peter, von Derendingen, in Derendingen, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anderegg, Andreas, von Oberbipp, in Recherswil, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Pulfer, Bruno, von Rüeggisberg, in Derendingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Flückiger, Claudia, von Rohrbach, in Halten, mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (208)
Roth Gerüste AG (Roth Echafaudages SA), in Biberist, Alte Gerlafingenstrasse 33, 4562 Biberist, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Roth Gerüste AG (Roth Echafaudages SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Gerlafingen. Handelsregistereintragung Hauptsitz: SHAB Nr. 235 vom 02.12.1994 (Handelsregisteramt Wasseramt). Zweck Hauptsitz: Montage, Vermietung sowie Produktion von Gerüsten und Schalungen, Hallen und Zelten; Beteiligung an anderen Unternehmungen; Berechtigung Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Eingetragene Personen: Arnholdt, Lothar, von Bundesrepublik Deutschland, in Herten (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fankhauser, Walter, von Trub, in Gerlafingen, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ingold, Josef, von Subingen, in Subingen, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanser, Dr. Christian, von Zürich, Basel, in Obergerlafingen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Meier, Peter, von Oberrüti, in Aarburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth, Eduard, von Basel, in Kölliken, mit Kollektivprokura zu zweien.

Büro Lebern, Filiale Grenchen

28.05.2001 (140)
Postmarkt-Drogerie Suter AG, in Grenchen, Drogerie- und Sanitätsgeschäft. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 1997, S. 6075). Firma neu: **Postmarkt-Drogerie Suter AG in Liquidation.** Auflösung durch Generalversammlung v. 23.05.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Alfred, von Uster, in Grenchen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Patzen, Margrit, von Scharans, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Suter, Elsbeth, von Uster, in Grenchen, Präsidentin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin [bisher: Präsidentin, mit Einzelunterschrift].

28.05.2001 (141)
Pension Alpenflue GmbH, in Grenchen, Bielstrasse 86, 2540 Grenchen, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 18. 05. 2001. Zweck: Betrieb, Kauf und Verkauf von Pensionen- und Hotelbetrieben; ist befugt, sich an andern Unternehmen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen und solche Unternehmen zu erwerben oder zu pachten; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Aegerter, Dieter, von Grenchen, in Grenchen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Aegerter, Marlene, von Zweisimmen, in Herrenschwanden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Büro Solothurn

28.05.2001 (232)
Peter Stang, in Solothurn, EDV-Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 1996, S. 4137). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

25.05.2001 (2911)
Voltapharm Holding AG, in Basel, c/o Kreuzapotheke AG, Elsässerstr. 44, 4056 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Halten von Beteiligungen aller Art, insbesondere im Bereich von Apotheken. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Sacheinlage: 10 Namenaktien zu CHF 1'000.– der "Kreuzapotheke AG", in Basel, gemäss Vertrag vom 23.05.2001 zum Preis von CHF 100'000.–, wofür 10 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Erni, Pedro, von Basel, in Reinach BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feigenwinter, Dr. Martin, von Reinach BL, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Settelen, Dr. Balthasar, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streicher & Brotschin Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2912)
ATAG Libera AG, in Basel, Beratung in Versicherungsfragen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2001, S. 932). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fuchs, Rudolf, von Basel und Hubersdorf, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bochud, René Guy, von Bascl, in Bascl, mit Kollektivprokura zu zweien; Siegenthaler, Daniel, von Basel und Schangnau, in Birsfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Schulz, René Beat, von Liestal, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Wyss, Stephan, von Mels, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Ursula, deutsche Staatsangehörige, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paulon Baumann, Nadja Marilena, von Wassen und Trun, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Paulon, Nadja Marilena, von Trun, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien]; Sebestyén, Ana-Clara, von Niederdorf, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glade, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Inzlingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Mayer, Martin S., österreichischer Staatsangehöriger, in Lampenberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Plüss, Christoph, von Murgenthal, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien. Zweigniederlassung neu: Zürich (HR Zürich).

25.05.2001 (2913)
BATIGROUP AG, in Basel, Bauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2001, S. 1941). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Achermann, Roland, von Luzern, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Allegri, Jean-Marc, von Monthey, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henle, Thomas H., deutscher Staatsangehöriger, in Oberehrendingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Hansruedi, von Lauperswil, in Kehrsatz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Franz, von Würenlos, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reichmuth, Kurt, von Oberiberg, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Speiser, Dominic, von Muttenz und Basel, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riesen, Dieter, von Liestal, in Wintersingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ackermann, Werner, von Hendschiken, in Niederscherli, mit Kollektivprokura zu zweien; Angst, Walter, von Wil ZH und Eglisau, in Hochfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Betschart, Karl, von Basel und Muotathal, in Birsfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Hieke, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Steffen, Pierre Alain, von Winterthur, in Flurlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Tresch, Erich, von Göschenen, in Mettmenstetten, mit Kollektivprokura zu zweien; Zysset, Kurt, von Belp, in Hinterkappelen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kümin, René, von Freienbach, in Birsfelden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meury, Hansrudolf, von Blauen, in Magden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sütterlin, Herbert, von Schönenbuch, in Schönenbuch, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Trottenberg, Falko, deutscher Staatsangehöriger, in Wehr (D), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

25.05.2001 (2914)
Coopers & Lybrand AG, in Basel, Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand-, Beratungs- und Revisionsgesellschaft gehören können usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 2001, S. 268). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Streuli, Rodolfo, von Wädenswil, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (2915)
Karl Schweizer Aktiengesellschaft, in Basel, Stark- und Schwachstrominstallationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2001, S. 1668). Statutenänderung: 22. 05. 2001. Aktienkapital neu: CHF 500'000.– [bisher: CHF 200'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.–. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 200 Namenaktien zu Fr. 1'000.–]. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung vom 22.05.2001 Aktiven von CHF 2'699'202.48 und Passiven von CHF 1'056'742.30 der "Gebrüder Wirz Elektro AG", in Basel, gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von CHF 1'612'460.18 erhalten die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft 300 Namenaktien zu CHF 1'000.– der übernommenen Gesellschaft.

25.05.2001 (2916)
Oxoid AG, in Basel, Produkte und Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 09. 2000, S. 6575). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ettlin, Werner, von Allschwil, in Allschwil, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfeli, Dr. Fulvio, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (2917)
Schubarth + Co. AG, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 2001, S. 2978). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hünenberger, Peter Fritz, von Basel und Riehen, in Basel, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (2918)
Carla AG, in Basel, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1999, S. 8524). Firma neu: **Carla AG in Liquidation.** Uebersetzungen der Firma neu: **(Carla SA in Liquidation).** Domizil neu: Liquidationsdomizil c/o Fides Partner AG, Bleicherweg 33, 8002 Zürich. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 18.05.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Walter, von Zürich und Mettmenstetten, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pellegrino, Renata, von Meltingen, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fides Partner AG, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

25.05.2001 (2919)
Gebrüder Wirz Elektro AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8881). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 22.05.2001 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Karl Schweizer Aktiengesellschaft", in Basel. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2001 auf die "Karl Schweizer Aktiengesellschaft" über.

25.05.2001 (2920)
Cafino AG in Liq., in Basel, Restaurationsbetrieb usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1203). Löschungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (2921)
ATAG Treuhand Holding AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2001, S. 2256). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von CHF 559'955.– und Passiven von CHF 870'944.– gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 der "Computer AG Zürich", in Zürich, nach Massgabe von Art. 748 OR. Es besteht ein Rangrücktritt im Umfang von CHF 500'000.–. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der zu übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

25.05.2001 (2922)
IHRE INTERNETSEITE GmbH, in Basel, Steinenvorstadt 27, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Erstellen und Hosten von Internetseitcn sowie Leistung des entsprechenden Supports. Die Gesellschaft kann andere Unternehmungen erwerben und sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 21'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eyikat, Garip, türkischer Staatsangehöriger, in Bascl, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–; Kaya, Eylem, von Birsfelden, in Birsfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–; Sakar, Cemil Okan, türkischer Staatsangehörigcr, in Muttenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–.

25.05.2001 (2923)
i + o Pharma Consult GmbH, in Basel, Ingenieurleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 28. 09. 1998, S. 6656). Domizil neu: c/o tk3 AG, Uferstr. 90, 4019 Basel.

25.05.2001 (2924)
Artlon Informatik GmbH in Liquidation, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1203). Löschungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (2925)
AscherMeckMeck GmbH in Liquidation, in Basel, modische Textilien usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1203). Löschungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (2926)
Megarem Basel GmbH in Liquidation, in Basel, Support auf dem Informatik-Sektor usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1203). Löschungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (2927)
Uniinform GmbH in Liquidation, in Basel, Rechenzentrum usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1203). Löschungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (2928)
Carbagas, in Basel, Produktion und Verkauf von Luftgasen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 441), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Muri bei Bern (HR Bern). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stauber, Peter, von Zetzwil, in Utzigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tromp, Adrian, von St. Gallen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (2929)
Walo Bertschinger AG, in Basel, Hoch- und Tiefbauten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 01. 09. 2000, S. 5979), mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkhard, Hans-Heinrich, von Horgen, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glanzmann, Kurt, von Escholzmatt, in Unterengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haag, Jakob Willi, von Illnau-Effretikon und Büttenhardt, in Fehraltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (2930)
Büroservice Monica Leonhardt, in Riehen, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1996, S. 7464). Domizil neu: Friedhofweg 10, 4125 Riehen.

25.05.2001 (2931)
S.A.F. Büro für Wirtschaftsberatung Stephan A. Fischer & Partner, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 02. 06. 1997, S. 3712). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Martin R., von Dottikon, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Chicago (IL, USA)].

25.05.2001 (2932)
IHRE INTERNETSEITE Kaya & Eyikat, in Basel, Internetdienstleistungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2844). Löschungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

28.05.2001 (2583)
Eben-Ezer AG, in Frenkendorf, Eben-Ezerweg 50, 4402 Frenkendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 04. 2001. Zweck: In gemeinnütziger Weise Betrieb des Hauses für Ferien- und Erholung "Eben-Ezer", in Frenkendorf, zur Förderung des geistlichen und leiblichen Wohls des Mitmenschen und mit dem Angebot der biblischen Verkündigung und Seelsorge. Aktienkapital: CHF 250'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.–. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Stiftung Eben-Ezer, in Frenkendorf, nämlich den Geschäftsbereich Ferien- und Erholungsheim Eben-Ezer, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001, wonach die übernommenen Aktiven CHF 462'092.80 und die übernommenen Passiven CHF 212'092.80 betragen, wofür 250 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Madoery, Orgetorix, von Basel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aegler, Peter, von Krattigen, in Niederdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggi, Ernst, von Subingen, in Frenkendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krieger, Pfr. Klaus, von Basel, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Leonhard, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiesner, Martin, von Neunkirch und Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicki, Ralph, von Basel und Escholzmatt, in Frenkendorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschopp, Peter, von Ziefen, in Liestal, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2584)
Qualitight AG (Qualitight SA) (Qualitight Ltd), in Liestal, Erzenbergstrasse 102, 4410 Liestal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 05. 2001. Zweck: Entwicklung, Produktion und Verkauf von Ablagekonzepten, Dienstleistungen und Produkten für die Aufbewahrung von Nass- und Trockenpräparaten sowie Waren aller Art. Die Gesellschaft verwaltet Patente, Marken und andere Schutzrechte und kann an Dritte Lizenzen für die Herstellung und/oder Verkauf vergeben. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 200'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.–. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Buck, Arthur, von Gebenstorf, in Wallbach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Martin, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberer, Christoph, von Pratteln, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fidartis Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2585)
Stocker Automobiles SA (Stocker Automobile AG), in München-stein, Florenzstrasse 1d + 1e, 4142 Münchenstein, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 05. 2001. Zweck: Führung einer Autowerkstätte und Handel mit Automobilen. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 200'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.–. Aktien: 20'000 Namenaktien zu CHF 10.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der erloschenen Kommanditgesellschaft "Stocker & Co.", in Basel, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 891'293.37 und Passiven von CHF 457'774.43, wofür 20'000 Namenaktien zu CHF 10.– ausgegeben und CHF 233'518.94 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stocker, Walter, von Nusshof, in Reinach BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Stocker, Jacqueline, von Nusshof, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Zeller Treuhand Basel, in Basel, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2586)
Actelion Ltd, in Allschwil, Beteiligung an anderen Gesellschaften, welche in der Forschung, Entwicklung, Herstellung oder im Vertrieb von pharmazeutischen, biologischen und diagnostischen Produkten tätig sind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2845). Statutenänderung: 23. 05. 2001. Aktienkapital neu: CHF 52'503'950.– [bisher: CHF 48'676'900.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 52'503'950.–. Aktien neu: 5'250'395 Namenaktien zu CHF 10.– [bisher: 4'867'690 Namenaktien zu CHF 10.–]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geigy, Dr. Jürg-Felix, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Papiernik, Antoine, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mueller, André, von Genf, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Burckhardt, Dr. Thomas, von Basel, in Bettingen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates].

28.05.2001 (2587)
Apotheke Oberwil, Lenzinger AG, in Oberwil BL, Betrieb einer Apotheke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1998, S. 7298). Eingetragene Personen neu oder mutierend: AFONDO TREUHAND AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: H. Furer AG, in Basel].

28.05.2001 (2588)
BVT Behälterbau und Verfahrenstechnik AG, in Arlesheim, Bau von Behältern, vor allem aus Edelstahl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 12. 05. 2000, S. 3214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KLM-Treuhand Rolf Scheuber, in Therwil, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2589)
Cotravel AG, in Allschwil, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Reiseorganisation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2001, S. 133). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hansen, Marrin, deutsche Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tobler, Daniel, von Reinach BL, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Lucius, von Allschwil, in Allschwil, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

28.05.2001 (2590)
Dettwiler AG Ingenieurbüro, in Gelterkinden, Ausführung von Ingenieur- und Vermessungsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2001, S. 171). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frömcke, Rolf Daniel, von Gelterkinden, in Hemmiken, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gelterkinden].

28.05.2001 (2591)
Galliker Transport AG Pratteln, in Pratteln, Übernahme, Ausführung und Vermittlung von Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21. 01. 2000, S. 468). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehner, Ernst, von Gränichen, in Leimbach AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (2592)
Seca AG, in Reinach BL, Geschäfte mit Produkten und Dienstleistungen für Gesundheit und Medizin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 1997, S. 4856). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Consilium Treuhand- und Verwaltungs AG, in Stäfa, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Argo Consilium AG, in Stäfa, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2593)
Springinsfeld AG, in Allschwil, Ausführung von Gebäudereinigungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18. 02. 2000, S. 1135). Eingetragene Personen neu oder mutierend: AFONDO TREUHAND AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: H. Furer AG, in Basel].

28.05.2001 (2594)
Therbo AG, in Therwil, Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 26. 05. 1997, S. 3508). Eingetragene Personen neu oder mutierend: AFONDO TREUHAND AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: H. Furer AG, in Basel].

28.05.2001 (2595)
Retima AG, in Birsfelden, Spielwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27. 10. 1997, S. 7805). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 22.05.2001 infolge Fusion mit der "Witeco Arwico AG", in Ettingen, nun firmierend "Arwico AG". Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die "Witeco Arwico AG", nun firmierend "Arwico AG" über.

28.05.2001 (2596)
Lason AG in Liquidation, in Liestal, Betrieb einer Garage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 2001, S. 2174). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 22.05.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.

28.05.2001 (2597)
Witeco Arwico AG, in Ettingen, Engros-Handel mit Spielwaren und technischen Spielzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2001, S. 751). Statutenänderung: 22. 05. 2001. Firma neu: **Arwico AG.** Aktienkapital neu: CHF 112'000.– [bisher: CHF 70'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 112'000.–. Aktien neu: 1'120 Namenaktien zu CHF 100.– [bisher: 70 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 22.05.2001 die "Retima AG", in Birsfelden, durch Fusion. Aktiven von CHF 2'188'218.26 und Passiven von CHF 846'918.16 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 420 vollliberierte Namenaktien zu CHF 100.– der übernehmenden Gesellschaft. Der den Nennwert der ausgegebenen Aktien übersteigende Anrechnungswert wird bei der Gesellschaft als Agio verbucht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petitjean, Dr. Gerry, von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Keller, René, von Münsterlingen, in Ettingen, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied und Einzelunterschrift als Geschäftsführer [bisher: von Landschlacht, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Einzelunterschrift]; Reist, Andreas Jürg, von Muttenz und Sumiswald, in Muttenz, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Vizepräsident und Einzelunterschrift als Geschäftsführer; Giger, Jürg, von Quarten, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied und Einzelunterschrift als Geschäftsführer; Wyss, Hans-Rudolf, von Kappel SO, in Bättwil, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied und Einzelunterschrift als Geschäftsführer [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Einzelunterschrift]; Johner, Dr. Erik, von Bern und Kerzers, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reist, Hans Walter, von Sumiswald und Muttenz, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiesler, Jörg, von Starrkirch-Wil, in Therwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].

28.05.2001 (2598)
Bio Sun GmbH, in Allschwil, c/o MBS GmbH, Grabenring 6, 4123 Allschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 05. 2001. Zweck: Herstellung von biologischen Früchten und Gemüsen und Vertrieb derselben im tiefgekühlten Zustand. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Max, von Wiliberg, in Muespach (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Hochstrasser, Ernst, von Densbüren, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

28.05.2001 (2599)
CS Consulting GmbH, in Birsfelden, Lärchengartenstrasse 9, 4127 Birsfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 05. 2001. Zweck: Beratung und Unterstützung auf den Gebieten Design, Planung und Entwicklung von Softwarelösungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 23'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Carlesso, Sergio, von Birsfelden, in Birsfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Schnelle, Bernd Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Ciccone-Froio, Maria Rita, italienische Staatsangehörige, in Frenkendorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.–.

28.05.2001 (2600)
MBM Management GmbH, in Aesch BL, Schlossstrasse 10b, 4147 Aesch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Betrieb eines Baugeschäfts auch als Generalunternehmer, insbesondere Durchführung und Organisation von Bauaufträgen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Manganiello, Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Dornach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Marescalchi, Patrizia, italienische Staatsangehörige, in Aesch BL, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

28.05.2001 (2601)
Mini Market GmbH, in Birsfelden, Handel mit Lebensmitteln und Getränken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 2000, S. 8522). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suntheralingam, Jeyathevan, Bürger von Sri Lanka, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hochstrasser, Ernst, von Densbüren, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–.

28.05.2001 (2602)
R. Schnyder Immobilien GmbH, in Reinach BL, Dienstleistungen im Immobilienbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 03. 02. 2000, S. 763). Statutenänderung: 25. 05. 2001. Firma neu: **IMMO-Zentrum GmbH.** Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnyder, Roland, von Schüpfheim, in Binningen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Senn, Franz, von Basel und Buchs SG, in Dornach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung].

28.05.2001 (2603)
The Hemp Corner GmbH, in Gelterkinden, Handel und Vertrieb von Hanf- und Agrarprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1999, S. 7805). Statutenänderung: 23. 05. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Angela, von Buus, in Zeglingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Markus, von Buus, in Zeglingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–].

28.05.2001 (2604)
Thomas Amann Holding GmbH, bisher in Burg im Leimental, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1999, S. 1816). Statutenänderung: 23. 05. 2001. Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: c/o Thomas Amann, Schalbergstrasse 17, 4153 Reinach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amann, Thomas, von Basel, in Reinach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.– [bisher: in Burg im Leimental]; Amann, Gabriela, von Basel und Bronschhofen, in Reinach BL, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.– [bisher: in Burg im Leimental].

28.05.2001 (2605)
Avebe Vertriebs GmbH, in Aesch BL, Vertrieb von Stärke und Stärkeprodukten im Food- und Non-Food-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 20. 07. 2000, S. 4972). Firma neu: **Avebe Vertriebs GmbH in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 23.05.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pohl, Dr. Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Hannover (D), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter, Dr. Philip, von Basel, in Basel, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].

28.05.2001 (2606)
C+C Challenge + Change Pharma Consulting GmbH, in Arlesheim, Beratung, Organisation und Management von Unternehmen und Organisationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 68 vom 06. 04. 2001, S. 2595). Firma neu: **C+C Challenge + Change Pharma Consulting GmbH in Liq. .** Uebersetzungen der Firma neu: **(C+C Challenge + Change Pharma Consulting Sàrl en liq.) (C+C Challenge + Change Pharma Consulting Ltd Liab. Co. in liq.).** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 23.05.2001 aufgelöst. Liquidationsdomizil: c/o Dr. Hubertus Ludwig, Aeschenvorstadt 4, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: De Foestraets, Renaud, belgischer Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muller, Dr. Jean-Paul, belgischer Staatsangehöriger, in Bruxelles (B), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Ludwig, Dr. Hubertus, von Gelterkinden, in Sissach, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (2607)
Lederpflege Regio GmbH, in Pratteln, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Lederpflege, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1998, S. 3659). Firma neu: **Lederpflege Regio GmbH in Liquidation.** Mit Verfügung vom 23.05.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Liestal über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

28.05.2001 (2608)
Genossenschaft für gemeinsame Getreideabgabe Oberbaselbiet und angrenzende Gebiete in Liquidation, in Maisprach, Mit geeigneten Einrichtungen des Nordwestverbandes landwirtschaftlicher Genossenschaften, Niederlassung Gelterkinden, der H, Genossenschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2001, S. 3982). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rippstein-Gubler, Louis, von Kienberg, in Kienberg, Mitglied der Verwaltung und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung.

28.05.2001 (2609)
Raiffeisenbank Oberbaselbiet, in Buus, Bankgeschäfte, Genossenschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 2001, S. 1975). Statutenänderung: 17. 03. 2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].

28.05.2001 (2610)
Wohngenossenscbaft Birsfelden, in Birsfelden, Den Genossenschaftern gesunde und billige Wohnungen zu verschaffen und damit ihre soziale Wohlfahrt zu fördern, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 09. 09. 1999, S. 6200). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ramsperger, Margot, von Basel, in Birsfelden, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubler, Thomas, von Bäretswil, in Birsfelden, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

28.05.2001 (2611)
Gefco (Suisse) S.A., in Muttenz, Hofackerstrasse 60, 4132 Muttenz, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Gefco (Suisse) S.A. Rechtsnatür Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Fahy. Statuten Hauptsitz: 22.6.1981. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 22.06.1981 [letzte Publikation: SHAB Nr. 139 vom 19.07.2000, S. 4943]. Zweck Hauptsitz: Fahrzeuge- und Warentransport per LKW, per Bahn, per Flugzeug und per Schiff, von den Produktionszentren bis zum Warenbestimmungsort in der Schweiz, sowie ihre Einlagerung im schweizerischen Distributionsnetz. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen, verwalten und verkaufen. Angaben zur Zweigniederlassung: Zweck der Zweigniederlassung: Warentransport per LKW, per Bahn, per Flugzeug und per Schiff, von den Produktionszentren bis zum Warenbestimmungsort in der Schweiz, sowie ihre Einlagerung im schweizerischen Distributionsnetz, die Logistik und die Zollverfahren für die Waren. Eingetragene Personen: Fradinger, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (2612)
gribi theurillat AG, in Laufen, Verwaltung, Vermittlung, Ankauf, Verkauf von und Handel mit Grundstücken, Liegenschaften, Stockwerkeigentum und Baurechten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 2000, S. 6546), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jundt, Beat, von Binningen, in Bubendorf, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier, Marcel, von Wölflinswil, in Wölflinswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (2613)
gribi tbeurillat AG, in Liestal, Verwaltung, Vermittlung, Ankauf, Verkauf von und Handel mit Grundstücken, Liegenschaften, Stockwerkeigentum und Baurechten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 2000, S. 6546), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jundt, Beat, von Binningen, in Bubendorf, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier, Marcel, von Wölflinswil, Wölflinswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (2614)
Oracle Software (Schweiz) GmbH, in Bottmingen, Vertrieb, Entwicklung, Verkaufsförderung und Lizenzierung von Produkten der Oracle-Gruppe auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 2001, S. 2431), mit Hauptsitz in: Baden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hübner, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Wendlingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (2615)
Stamm Bau AG, in Münchenstein, Ausführung von Bauarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 68 vom 05. 04. 2000, S. 2276), mit Hauptsitz in: Binningen. Domizil neu: Aliothstrasse 26, 4142 Münchenstein. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hochuli, Peter, von Reitnau, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (2616)
Voirol AG Luft- und Klimatechnik, Zweigniederlassung Maisprach, in Maisprach, Ausführung von und Service an Luft- und Klimaanlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 149 vom 03. 08. 2000, S. 5293), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasler, Peter, von Basel, in Reinach BL, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Reinach BL, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Bellitti, Pino, italienischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, mit Kollektivprokura zu zweien; Weiss, Susanne, deutsche Staatsangehörige, in Stein AG, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Eiken].

28.05.2001 (2617)
Griner Susanna, in Frenkendorf, Kornackerstrasse 12, 4402 Frenkendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erwerb und Verkauf von Immobilien sowie Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Griner-Kölla, Susanna, von Arisdorf, in Frenkendorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (2618)
YEGEN CONSULTING, in Tecknau, Baumgartenweg 7, 4492 Tecknau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import, Export und inländischer Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen, insbesondere im Beratungs- und Vermittlungsbereich. Elektrische Projektierungen und Installation sämtlicher Elektro- und Telefonanlagen in Haushaltungen, Werkstätten und Industrie. Eingetragene Personen: Yegen, Hüseyin, türkischer Staatsangehöriger, in Tecknau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (2619)
Roberto Orecchio, Malergeschäft, bisher in Basel, Ausführung von Maler- und Tapeziererarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 1997, S. 1833). Sitz neu: Münchenstein. Domizil neu: Starenstrasse 9, 4142 Münchenstein. Zweck neu: Ausführung von Maler- und Tapeziererarbeiten sowie Renovationen und Neubauten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orecchio, Roberto, von Basel, in Münchenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: italienischer Staatsangehöriger, in Basel]; Orecchio, Palmira, von Basel, in Münchenstein, mit Einzelunterschrift [bisher: italienische Staatsangehörige, in Basel].

28.05.2001 (2620)
Rumpf + Bollinger, in Birsfelden, Hauptstrasse 62, 4127 Birsfelden, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 28. 05. 2001. Zweck: Erwerb und Verkauf von Immobilien sowie Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Rumpf, Armin, von Frutigen, in Birsfelden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bollinger-Niittymäki, Irma, von Zürich und Beringen, in Birsfelden, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (2621)
Hans Flückiger, Inh. P. + D. Schlachter, in Allschwil, Gartenbaufirma, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 1995, S. 2087). Domizil neu: Neuweilerstrasse 28, 4123 Allschwil.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

28.05.2001 (653)
Kömmerling (Schweiz) AG, in Schaffhausen, Vertrieb von Kunststoffprodukten aller Art, insbesondere Kunststofffensterprofile und Kunststoffplatten, sowie alle artverwandten Erzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 2000, S. 6917). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Apfalter, Peter, von Oesterreich, in St. Roman (Monaco), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Posner, Wolfgang, von Deutschland, in Alsbach-Hähnlein (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Peter, von Marthalen, in Feuerthalen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schaffhausen].

28.05.2001 (654)
Sauna und Solarium Paradies GmbH, in Neuhausen am Rheinfall, Charlottenweg 1, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 05. 2001. Zweck: Betrieb von Saunas, Fitness-, Gesundheitszentren, Kosmetikbehandlungen sowie Handel mit entsprechenden Artikeln aller Art. Stammkapital: CHF 175'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weber, Sonja, von Zürich, in Beringen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 75'000.–; Hess, Ursula, von Attinghausen, in Aadorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.–; Weber, Johanna, von Zürich, in Grabs, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.–.

28.05.2001 (655)
Restaurant Frohsinn Miodrag Bodo, in Hemmental, Betrieb des Restaurants Frohsinn, Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1999, S. 8713). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28.05.2001 (656)
Roland Erdin, Internationale Transporte, in Schaffhausen, Durchführung von internationalen Gütertransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 20. 06. 1985, S. 2381). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

28.05.2001 (503)
Reinprecht Werkzeugbau AG, in Walzenhausen, Werkzeugbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29. 09. 1998, S. 6690). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blum, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Lindau (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüesch, Dr. Adrian, von Gaiserwald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuratli, Erwin, von Nesslau, in Speicher, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

28.05.2001 (504)
SingleServe GmbH, in Teufen AR, Vetrieb einer Datenbank im Internet usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 05. 08. 1999, S. 5349). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Christian A., deutscher Staatsangehöriger, in Ravensburg (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000 (bisher: in Weingarten (D)).

28.05.2001 (505)
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, in Herisau, Anlagen zur Erzeugung elektrischer Energie usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 121 vom 23. 06. 2000, S. 4262), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Hans, von Widnau, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

26.05.2001 (129)
Martin Fritsche Landmaschinen GmbH, in Appenzell, Sonnhalde 15, 9050 Appenzell, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 05. 2001. Zweck: Betrieb einer Reparaturwerkstätte und Servicestation sowie Handel mit Motorfahrzeugen, Landmaschinen, Zubehör- und Ersatzteilen von landwirtschaftlichen Geräten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen; kann Immobilien im In- und Ausland erwerben. Stammkapital: CHF 50'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Martin Fritsche Landwirtschaftliche Geräte, in Gonten, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 364'942.30 und Passiven von CHF 41'970.45 zum Preise von CHF 322'971.85, wovon CHF 50'000.– auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 272'971.85 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fritsche, Martin, von Appenzell, in Appenzell, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.–; Fritsche, Astrid, von Appenzell, in Appenzell, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–.

28.05.2001 (130)
Hotel Löwen Appenzell AG, Gastronomiebetriebe, in Appenzell, Kauf, Betrieb und Verkauf von Touristikunternehmen, insbesondere der Gastronomie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11. 07. 2000, S. 4726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG, in Appenzell (Schwende), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revidata Appenzell AG, in Appenzell (Schwende), Revisionsstelle.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

28.05.2001 (3755)
Berichtigung des im SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3815, publizierten TB-Eintrags Nr. 3463 vom 15. 05. 2001. **energie wattwil ag,** in Wattwil, Handel mit und Verteilung von Elektrizität und Signalübertragung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3815). Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.– [bisher: CHF 100'000.–].

28.05.2001 (3756)
Linden-Grafik AG, in Zuzwil SG, Henauerstrasse 2, 9524 Zuzwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 05. 2001. Zweck: Gestaltung, Herstellung und Vertrieb werbefinanzierter Gemeindeagenden sowie Tätigkeit auf weiteren Gebieten, die damit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Filialen im In- und Ausland errichten, sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.–. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 100.– (Stimmrechtsaktien) und 450 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Linden-Grafik Rudolf Jäger, in Oberuzwil, gemäss Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 3'655'172.55 und Passiven von CHF 1'721'436.29, wofür 500 Namenaktien zu CHF 100.– und 450 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 1'433'736.26 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jäger, Rudolf, von Oberstecklholz, in Oberuzwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kunz, Dieter, von Diemtigen, in Oberuzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Messerli, Andreas Peter, von Wetzikon ZH, in Hinwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäger, Andreas, von Oberstecklholz, in Oberuzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäger-Grob, Silvia, von Oberstecklholz, in Oberuzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Advista Treuhand, Ganz, Gruber & Partner, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3757)
Amicitia-Haus AG, in St. Gallen, die Gesellschaft bezweckt durch den Erwerb und Betrieb eines Verbindungshauses mit Gaststätte in St. Gallen die Gestaltung des Verbindungslebens Amicitia San Gallensis zu fördern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 15. 06. 2000, S. 4049). Statutenänderung: 17. 05. 2001. Aktienkapital neu: CHF 920'000.– [bisher: CHF 820'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 920'000.–. Aktien neu: 920 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 820 Namenaktien zu CHF 1'000.–].

28.05.2001 (3758)
Weberei Artex AG, in Mosnang, Fabrikation, insbesondere durch mechanische Weberei, von und Handel mit Rohstoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1994, S. 5614). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Provida Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3759)
Möbel Niederer AG in Liquidation, in Rorschacherberg, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Möbeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2846). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 27.04.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.

28.05.2001 (3761)
pro design Küchenbau GmbH, in St. Margrethen, Industriestrasse 25, 9430 St. Margrethen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Herstellung von, Handel mit und Einbau von Küchen sowie Handel mit Waren aller Art; Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art; sie kann Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke und Patente erwerben, übertragen und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bauer, Markus, österreichischer Staatsangehöriger, in Rankweil (A), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–; Viragh, Ernst, österreichischer Staatsangehöriger, in Widnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–; Patta, Stefano, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–; Riedener, Ivo, von Untereggen, in Grub AR, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–.

28.05.2001 (3762)
WERK 174 Engineering & Design GmbH, in Rapperswil SG, Oberseestrasse 37, 8640 Rapperswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 05. 2001. Zweck: Ingenieur- und Designarbeiten sowie Konstrukions- und Berechnungsarbeiten im Maschinenbau. Die Gesellschaft kann Zweigniedcrlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mächler, Gordian, von Schübelbach, in Rapperswil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Weber, Ivo, von Lachen, in Galgenen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

28.05.2001 (3763)
Baucolor 2000 GmbH, in St. Gallen, Ausführung von sämtlichen Arbeiten im Baubereich usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2001, S. 604). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aeple, Franziska, von Niederhelfenschwil, in Mörschwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cerminara, Ingo, von Oberriet SG, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Frank, Hans Rudolf, von Burg AG, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: Frank, Hans-Rudolf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Aeple, Karl, von Niederhelfenschwil, in Mörschwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.–.

28.05.2001 (3764)
Promech GmbH, in St. Gallen, Entwicklung und Herstellung von automatisierten Sondermaschinen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 07. 10. 1997, S. 7324). Statutenänderung: 23. 05. 2000. Ausgeschiedene Personen und erloschenc Unterschriften: Egli, Thomas, von Bronschhofen, in Kronbühl (Wittenbach), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Hanspeter, von Gais, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.–]; Schmid, Jasmin, von Gais, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

28.05.2001 (3765)
Roco Club GmbH, in Rebstein, Förderung der Roco Modellspielwaren durch Informationen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 08. 03. 2000, S. 1588). Firma neu: **Roco Club GmbH in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 22.05.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehrbar, Kurt, von Urnäsch, in Untereggen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

28.05.2001 (3766)
Restaurationsbetriebe Post Ricken GmbH in Liquidation, in Wattwil, Führung von Gastronomiebetrieben usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2001, S. 1317). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

28.05.2001 (3767)
Konsumverein Bütschwil, in Bütschwil, An- und Verkauf von Lebensmitteln und andern Gegenständen des täglichen Bedarfs usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 63 vom 29. 03. 1996, S. 1807). Statutenänderung: 28. 05. 1998, 22. 10. 1998. Zweck neu: An- und Verkauf und Vermittlung von Waren und Lebensmitteln des täglichen Bedarfs zu vorteilhaften Bedingungen an ihre Mitglieder sowie an die Konsumenten im allgemeinen. Die Genossenschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern, mieten und vermieten, Zweigniederlassungen im Inland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Anteilscheine: [Die Anteilscheine sind aufgehoben worden.] [gestrichen: CHF 10.–]. Publikationsorgan neu: SHAB und "Alttoggenburger" Zeitung. Mit Beschlüssen der Generalversammlungen vom 28.05.1998 und 22.10.1998 werden die Anteilscheine zu CHF 10.– aufgehoben und zurückbezahlt: die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 i.V.m. Art. 874 Abs. 2 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 22.02.2000 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Holenstein, Julian, von Kirchberg, in Bütschwil, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Artho, Anton, von St. Gallenkappel und Ernetschwil, in Bütschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Egli, Alois, von Alt St. Johann, in Bütschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fischbacher-Holenstein, Dominika, von Mosnang, in Bütschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schlegel, Urs, von Flums, in Bütschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stillhart, Dominik, von Bütschwil, in Bütschwil, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Germann, Trudy, von Jonschwil, in Bütschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

28.05.2001 (3768)
Ernst Marti AG, Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen, Betrieb einer Personen- und Sachen-Transportunternehmung usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 144 vom 28. 07. 1999, S. 5147), mit Hauptsitz in: Kallnach. Domizil neu: Hinterlauben 2, 9004 St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Heinrich Ernst, von Kallnach, in Aarberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

28.05.2001 (3769)
DEWIN System Denise Winteler, in Altstätten, Im Rhodsguet 4, 9450 Altstätten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Informatik-Lösungen, Kurse, Projektmanagement, Buchhaltungsmandate. Eingetragene Personen: Winteler-Egger, Denise, von Kerns und Niederurnen, in Altstätten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Winteler, Roland, von Niederurnen, in Altstätten, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (3770)
Renate Schädler-Hermann, Handel u. Verwaltungen, in Bad Ragaz, Führen eines Treuhandbüros usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 251 vom 30. 12. 1996, S. 8046). Zweck neu: Führen eines Treuhandbüros; Verwaltungen aller Art; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland; Übernahme von in- und ausländischen Handelsvertretungen für Waren aller Art; Vermittlung von Geschäften aller Art; Markt-, Werbe- und Meinungsforschung, Marktanalysen und Marketing, Musik und Musikmanagement.

28.05.2001 (3771)
Willborn Treuhand + Beratung, in St. Gallen, Betrieb eines Treuhandbüros usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 19. 03. 1997, S. 1871). Domizil neu: Teufenerstrasse 15, 9001 St. Gallen.

28.05.2001 (3772)
Linden-Grafik Rudolf Jäger, in Oberuzwil, Betrieb eines grafischen Ateliers zur Herstellung von Orientierungstafeln und Gemeindechroniken sowie weitere Arbeiten im Werbesektor, Einzelfirma (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1994, S. 6764). Die Aktiven und Passiven sind an die Linden-Grafik AG, in Zuzwil SG, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

28.05.2001 (1597)
BioVisioN Schweiz AG, in Davos, c/o Advokatur und Notariat, Kistler & Kollegen, Promenade 132 A, 7260 Davos Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Entdeckung, Entwicklung, wirtschaftliche und wissenschaftliche Verwertung neuer Wirkstoffe und Technologien auf dem Gebiet der Biotechnologie, Pharmakologie und der Medizin. Dabei sollen neue Diagnostikas und Therapeutikas oder kommerzielle Verfahren und anderen Tätigkeiten verwertet sowie weitere Tätigkeiten durchgeführt werden, die mit dem Zweck der Gesellschaft in indirektem oder direktem Zusammenhang stehen; die Gesellschaft kann zudem alle Tätigkeiten und Geschäfte durchführen, die durch Nutzung der Technologien auf dem Gebiet der Proteomanalyse und der molekurlarbiologischen Genomanalyse die wissenschaftliche und wirtschaftliche Verwertung erlauben, kann Waren erwerben und veräussern und kann Patente und Know-how erwerben, veräusscrn, lizenzieren oder gegneinsam mit Dritten nutzen, kann sich an anderen Unternemen beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft führt ihre Tätigkeit mit fremden oder eigenen Mitarbeitern durch. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Crameri, Prof. Dr. Reto, von Poschiavo, in Davos, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schulz-Knappe, Dr. Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Hemmingen (D), mit Einzelprokura; Schrader, Dr. Miachael, deutscher Staatsangehöriger, in Hemmingen (D), mit Einzelprokura; PricewaterhouseCoopers AG, in Chur, Revisionsstelle.

28.05.2001 (1598)
Rothornbahn und Scalottas AG Lenzerheide, in Vaz/Obervaz, Bau und Betrieb von Luftseilbahnen, Skiliften und Restaurationsbetrieben, Akticngesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2053). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tischhauser, Luzi, von Wartau, in Valbclla, Gde. Vaz/Obervaz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haselbach, Charlotte, von Schönholzerswilen, in Bissegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingctragene Personen neu oder mutierend: Patt, Norbert, von Tartar, in Lenzerheide/Lai (Vaz/Obervaz), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trösch, Walter, von Seewcn, in Valbella (Vaz/Obervaz), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (1599)
NewMediaCompany GmbH, in Chur, Reichsgasse 44, 7000 Chur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 05. 2001. Zweck: Ausgestaltung und Produktion von sämtlichen audiovisuellen Umsetzungen in den neuen Medien, namentlich in den Bereichen Internet, Multivision, Television und Präsentationsdesign; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke und Immobilien im In- und Ausland erwerben, nutzen, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 65'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gämperle, Sandro, von Mosnang, in Felsberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000; Welti, Urs, von Bolligen, in Falera, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 26'000.

28.05.2001 (1600)
progressic.com GmbH, in Flims, Casa Flora, 7017 Flims, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 05. 2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, inklusive Installation und Betreuung von Computer-Netzwerken, Handel mit Hard- und Software sowie Anbieten und Betreiben von Internetdiensten; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen und kann Zweigniederlassungen errichten sowie Grundeigentum erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Savini, Adrian, von Gelterkinden, in Flims, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000; Mroczek, Michal, polnischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.

28.05.2001 (1601)
Hirschen-Küblis Betriebs GmbH, in Küblis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1442). Statutenänderung: 28. 05. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mustafi, Burim, Staatsangehöriger von Mazedonien, in Küblis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferati, Avije, Staatsangehörige von Mazedonien, in Küblis, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000].

28.05.2001 (1602)
Hotel National Betriebs-GmbH in Liquidation, in Flims, Betrieb des Hotels National in Flims-Waldhaus, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2001, S. 3337). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Imboden vom 18.04.2001 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

28.05.2001 (1603)
Tardis, in Zizers, c/o Treuhand Erni, Kantonsstrasse 66, 7205 Zizers, Selbständige Anstalt des öffentlichen Rechts. Statutendatum: 12. 03. 2000. Zweck: Die Anstalt ist international ausgerichtet und wendet sich an Investoren, welche sich am Tor zu Graubünden mit Industrie-, Gewerbe- und Dienstleistungsunternehmen ansiedeln wollen. Als übergeordneten Rahmen stützt sich die Anstalt auf das Wirtschaftsleitbild des Kantons Graubünden sowie das eigens für die Anstalt entwickelte Leitbild. Die Gemeinden bringen die in ihrem Eigentum befindlichen Grundstücke im Gebiet "Untere-Au, unteres Ried und Riedlöser" in die Anstalt ein. Neben dem Landverkauf und der Abgabe im Baurecht kann die Anstalt Dienstleistungen im Sinne eines Komplettangebotes koordinieren und vermitteln, insbesondere in den Bereichen Planung, Bau, Betrieb und Vermittlung von Finanzierungen und Anlagen. Diese selbständige Anstalt des öffentlichen Rechts findet ihre Rechtsgrundlage im Reglement der selbständigen, öffentlich-rechtlichen Anstalt Tardis, welches von der Gemeinde Zizers, der Gemeinde Igis und der Bürgergemeinde Igis am 12.03.2000 angenommen wurde. Eingetragene Personen: Mengiardi, Reto, von Ardez, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benz, Dr. Beat, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baier, Heinrich, von Igis, in Landquart (Igis), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bergamin, Thomas, von Vaz/Obervaz, in Zizers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bosshard, Christian, von Igis und Hittnau, in Igis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cantieni, Dr. Andrea, von Pignia und Andeer, in Igis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietsche, Walter, von Oberriet SG, in Zizers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erni, Jachen, von Zizers, in Zizers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kern, Michel François, von Basel, in Zizers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weidinger & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle.

28.05.2001 (1604)
Inkasso-Treuhand Luciani, in Igis, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 09. 10. 2000, S. 6888). Domizil neu: Sägenstrasse, 7302 Landquart.

28.05.2001 (1605)
WELIMEX SA, in Roveredo GR, rappresentanze commerciali, consulenze marketing, importazione-esportazione, commercio di ogni genere di merci, intermediazioni, gestione di esercizi pubblici, società anonima (FUSC no. 98 del 22. 05. 2001, pagina 3854). Statuti modificati: 18. 05. 2001, 23. 05. 2001. Nuova ragione sociale: **Eu-finance SA.** Nuovo scopo: finanziamenti in Svizzera e all'estero. Rappresentanze commerciali, consulenze marketing, importazione-esportazione, commercio di ogni genere di merci, intermediazioni, gestione di esercizi pubblici; la società può concedere mutui e prestiti. Nuove persone iscritte o modifiche: Celesti, Giuliio Salvatore, cittadino italiano, in Varese (I), direttore, con firma individuale.

Aargau – Argovie – Argovia

28.05.2001 (3571)
Nachtrag des im SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2001, S. 1253, publizierten TB-Eintrags Nr. 1175 vom 13. 02. 2001. **Müller & Heiniger AG,** in Seon, Ausführung von Glaser- und Schreinerarbeiten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2001, S. 1587). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldmeier, Roger, von Möhlin, in Beringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Willy, von Safenwil, in Zetzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (3572)
LGZ Hochrhein AG, in Rekingen AG, Ostzelg, 5332 Rekingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 04. 2001. Zweck: Betrieb eines Logistik- und Gewerbezentrums; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, überbauen, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 900'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 900'000.–. Aktien: 900 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung die Grundstücke Grundbuch Rekingen Nr. 514 und Grundbuch Mellikon Nr. 29 zum Maximalpreis von insgesamt CHF 9'000'000.– zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Umbricht, Dominik, von Untersiggenthal, in Untersiggenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Indermühle, Werner, von Amsoldingen, in Zurzach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalt, Werner, von Böttstein, in Böttstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meng und Partner Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3573)
Selb Immobilien AG, in Brugg, Badstrasse 50, 5200 Brugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 05. 2001. Zweck: Handel mit und Verwaltung von Immobilien; die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 2'000'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 2'000'000.–. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktiven von CHF 24'700'000.– und Passiven von CHF 17'546'420.75 der nicht eingetragenen Kollektivgesellschaft "Ernst Bächli sen. und Stephan Bächli", in Brugg, gemäss Bilanz per 31.12.2000, wofür 2'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 5'153'579.25 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bächli, Stephan, von Würenlingen, in Brugg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bächli-Knaup, Dr. Heidrun, von Würenlingen, in Arlesheim, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Bächli, Ernst, von Würenlingen, in Würenlingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Urs Senn Steuer- und Unternehmungsberatung, in Aarau, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3574)
Alpine Electronics (Schweiz) AG, in Wettingen, Vertrieb und Verkauf von elektronischen Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 1997, S. 5205). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spycher, Helmut, von Köniz, in Ennetbaden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ishiguro, Seizo, japanischer Staatsangehöriger, in Iwaki-City (J), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heeb, Dr. Walter, von Altstätten, in Endingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenker, Dr. Urs, von Küsnacht, in Erlenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Usami, Toru, japanischer Staatsangehöriger, in Fukushima (J), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Métraux, Olivier, von Pailly, in Lutry, Präsident, mit Einzelunterschrift; Thiemann, Philippe, von St. Gallen, in Genf, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Courvoisier, Pierre Philippe, von Donneloye, in Essertines-sur-Yverdon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flüeli, Silvan, von Günsberg, in Oetwil am See, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gfeller, Jürg, von Vechigen, in Bolligen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (3575)
ALSTOM Power Service (Arabia) AG, in Baden, Management und Verwaltung von Gesellschaften der ALSTOM Gruppe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 08. 2000, S. 5734). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3576)
ALSTOM Power Technology Ltd, in Baden, Betrieb eines Forschungszentrums usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20. 07. 2000, S. 4977). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3577)
ALSTOM Prom AG, in Baden, elektrische, mechanische und elektronische Apparate usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3578)
Belagswerk Rinau AG, in Kaiseraugst, Aufbereitungsanlagen für Belagsmischgut usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 23. 06. 2000, S. 4263). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ramseier Treuhand AG, in Pratteln, Revisionsstelle; Speiser, Hans-Peter, von Wintersingen, in Sissach, mit Kollektivprokura zu zweien; Cron, Raymond, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riesen, Dieter, von Liestal, in Wintersingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hehlen Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3579)
Brugg Rohr AG Holding, in Brugg, Beteiligung an Unternehmungen im Bereich Fernwärme und Transport usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 31. 07. 2000, S. 5223). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züllig, Urs Walter, von Bülach und Amriswil, in Freienstein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

28.05.2001 (3580)
BRUGG Rohrsystem AG, Böttstein, in Böttstein, Entwicklung, Herstellung, Montage und Verlegung von sowie Handel mit Rohrsystemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2001, S. 2892). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunkeler-Schmid, Mirjam, von Hägglingen, in Reinach AG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züllig, Urs Walter, von Bülach und Amriswil, in Freienstein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

28.05.2001 (3581)
Cellpack AG, in Wohlen AG, Verpackungen, Kunststoffe usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09. 03. 2001, S. 1788). Statutenänderung: 30. 03. 2001. Partizipationskapital neu: CHF 100'000.–. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 100'000.–. Partizipationsscheine neu: 10'000 Inhaberpartizipationsscheine zu CHF 10.–. Genussscheine: [Die 1'500 Genussscheine sind aufgehoben worden.] [gestrichen: Es sind 1'500 auf den Namen lautende Genussscheine ohne Nennwert ausgegeben.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Merz, Dr. Peter, von Menziken und Wohlen AG, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberholzer, Beat, von Wald ZH, in Wohlen AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wohlen, Präsident und Delegierter]; Behr, Prof. Dr. Giorgio, von Hofen, in Buchberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Manfred, von Niedererlinsbach, in Wohlen AG, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wohlen, Vizepräsident und Delegierter]; Hauser, Peter J., von Dielsdorf, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (3582)
Certa AG, in Reinach AG, Consulting, Engineering, Research, Technologies und Automation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1995, S. 195). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Christoph, von Uffikon, in Nottwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Räber, Edith, von Pfeffikon und Benzenschwil, in Pfeffikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Bammert, Petra, von Egolzwil, in Nebikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (3583)
Colenco Power Engineering AG, in Baden, Leistungen auf dem Gebiet der Energietechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2001, S. 2292). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle; Meier, Werner, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3584)
Dreistein Immobilien und Verwaltungs AG, in Schöftland, Kauf, Verkauf, Bau, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 1994, S. 922). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Savoy Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiget Treuhand AG, in Oberentfelden, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3585)
DW Treuhand AG, in Reitnau, Betrieb einer Treuhand- und Revisionsfirma, Erbringung aller in diese Sparte fallenden Dienstleistungen, insbesondere Beratung auf den Gebieten Buchhaltung, Rechnungswesen, Finanzen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 1995, S. 523). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imfeld, Rudof, von Lungern, in Kirchleerau, mit Einzelprokura.

28.05.2001 (3586)
E. Thut AG, in Klingnau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 1998, S. 4954). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thut, Emil, von Seengen, in Klingnau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Buck & Brunner Treuhand, in Wallbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thut, Peter, von Seengen, in Klingnau, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Thut-Amsler, Ruth, von Seengen, in Klingnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Buck & Brunner Treuhand AG, in Wallbach, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3587)
E. Vogt AG, Werkzeugbau, Vogelsang b/Turgi, in Gebenstorf, Herstellung von Werkzeugen und Stanzartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 05. 1998, S. 3405). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Configestor Beratungen H. Baillod, in Brugg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fidinter AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3588)
Enercon Engineering und Montage AG, in Baden, Uebernahme von Projektierungs- und Engineering-Aufträgen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 09. 2000, S. 6577). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3589)
Enowa AG, in Reinach AG, Verwaltung und Vermarktung von Patenten, Lizenzen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 1995, S. 6109). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Franca, von Schwarzenbach, in Menziken, mit Kollektivprokura zu zweien; Kaufmann, Christoph, von Uffikon, in Nottwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Räber, Edith, von Pfeffikon und Benzenschwil, in Pfeffikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (3590)
Erowa AG, in Reinach AG, funkenerosive Lohnarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20. 06. 1996, S. 3672). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Franco, Juan, spanischer Staatsangehöriger, in Burg AG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Christoph, von Uffikon, in Nottwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Räber, Edith, von Pfeffikon und Benzenschwil, in Pfeffikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Bammert, Petra, von Egolzwil, in Nebikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (3591)
Faude Medaillen AG, in Leuggern, Fabrikation von Metaillen und Auszeichnungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 483). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Märki, Hermann, von Mandach, in Klingnau, mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (3592)
Garage Rauch AG, in Bremgarten AG, Tankstelle und Autowerkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2001, S. 23). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alru Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Muhen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frank Baechli dipl. Wirtschaftsprüfer, in Sissach, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3593)
H. Fugazza + W. Steinmann, dipl. Architekten ETH/SIA AG, in Wettingen, Planung und Ausführung von Architekturarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6913). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Configestor Beratungen H. Baillod, in Brugg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fidinter AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3594)
Innora-Immobilien AG, in Unterentfelden, Handel mit sowie Verwaltung und Vermietung von Immobilien, Ausführung von Generalunternehmungsaufträgen und Liegenschaftssanierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 13. 11. 1997, S. 8267). Statutenänderung: 22. 05. 2001. Firma neu: **Melcano AG.** Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Eveline, von Rothrist, in Lostorf, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Estermann, Franz, von Rickenbach LU, in Büron, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (3595)
J. Langenbach AG, in Schafisheim, Fabrikation von Lithographie-Kartonage. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1996, S. 6364). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schelling, Klaus, von Schaffhausen, in Locarno, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schelling, Beat M., von Schaffhausen, in Oberengstringen, Präsident, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (3596)
Jonathan AG, in Wallbach, Erwerb, Verwaltung etc. von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 2001, S. 271). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: AWTreuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3597)
Kennag, in Rothrist, Handel mit Holz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18. 03. 1998, S. 1881). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Benno, von Laufen, in Wikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Robert, von Rothrist, in Oftringen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kirchhofer, Roland, von Büron, in Sursee, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mauensee, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; DW Treuhand AG, in Reitnau, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3598)
L + S Immobilien AG, in Schöftland, Erwerb, Ueberbauung etc. von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 14. 09. 2000, S. 6301). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lämmli, Pia, von Reitnau, in Holziken, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (3599)
Montana-Bausysteme AG, in Villmergen, Erwerb und Entwicklung von Patenten des Baufaches usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2000, S. 569). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herr, Klaus-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spit, Richard, niederländischer Staatsangehöriger, in Wohlen AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Wetter, Martin, von Schlieren, in Schafisheim, mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (3600)
Müller & Leutwyler AG, in Lenzburg, Fabrikation von und Handel mit Papier- und Kartonpackungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 1997, S. 3023). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Walter, von Winterthur, in Weisslingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Jakob, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidinger, Kurt, von Eggersriet, in Herriberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3601)
Octagon (Switzerland) AG, in Zurzach, Analyse, Entwicklung und Realisation von Kulturmarketingkonzepten in der Schweiz und im Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3479). Domizil neu: Seeächerstrasse 11, 5330 Zurzach.

28.05.2001 (3602)
Parkhaus Zofingen AG, in Zofingen, Erstellung und Betrieb eines oder mehrerer Parkhäuser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 13. 04. 2000, S. 2505). Statutenänderung: 21. 05. 2001. Aktien neu: 2'021 Namenaktien zu CHF 1'000.– (Vorzugsaktien) und 1'429 Namenaktien zu CHF 1'000.– (Stammaktien) [bisher: 3'450 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Statutarische Vorrechte neu: Die Vorzugsaktien gewähren ein Vorrecht bezüglich Dividende gemäss Statuten.

28.05.2001 (3603)
Personal Contact Rheinfelden AG, in Rheinfelden, Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen im kaufmännischen, technischen und handwerklichen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 03. 09. 1999, S. 6058). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gutjahr, Stefan, von Riehen, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Helene, von Hundwil, in Mumpf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (3604)
Progano AG, bisher in Berikon, Beratungen in allen Belangen der Datenverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12. 07. 1996, S. 4193). Statutenänderung: 18. 05. 2001. Firma neu: **PROGANO AG.** Sitz neu: Wettingen. Domizil neu: Sulpergäcker 3, 5430 Wettingen. Zweck neu: Betrieb einer Fahrschule sowie Beratungen in allen Belangen der Datenverarbeitung, wie Organisation, Analyse und Programmierung, sowie sämtliche mit der Erreichung des Gesellschaftszweckes in direktem oder indirektem Zusammenhang stehende Tätigkeiten; die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

28.05.2001 (3605)
Pyrateam Treuhand AG, in Rothrist, Betrieb einer Treuhandunternehmung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2000, S. 703). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchwalder, Kurt, von Kleinlützel, in Mühlethal, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wiliberg, Mitglied]; Baer, Peter, von Rothrist, in Zofingen, Revisionsstelle; Kienberger, Hans Peter, von Oftringen, in Kirchlindach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Revisionsstelle].

28.05.2001 (3606)
Sacac Schleuderbetonwerk AG, in Lenzburg, Herstellung und Auswertung von Konstruktionsmaterial usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3688). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Terrasi, Giovanni, von Ponte Capriasca, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Leuppi, Bruno, von Villmergen, in Villmergen, mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (3607)
TCS-Zentrum Aargau AG, in Birr, Erstellung und Betrieb eines Stützpunktes für die Touring-Hilfe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1999, S. 7711). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thut, Bruno, von Seengen, in Seengen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmerli Treuhand AG, in Lenzburg, Revisionsstelle.

28.05.2001 (3608)
The Customer Focus Company AG, in Ennetbaden, Gesamtlösungen für die Automatisicrung von Geschäftsprozessen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 481). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfliger, Benno, von Langnau bei Reiden, in Oberägeri, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Popp, Hans Peter, von Steinach, in Schneisingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (3609)
Bau Perform AG, in Büttikon, Förderung von Wohneigentum usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 03. 02. 1998, S. 813). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 22.05.2001 infolge Fusion gemäss Art.748 OR mit der "KOCH AG", in Büttikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die "KOCH AG" über.

28.05.2001 (3610)
WBI AG, in Reinach AG, Dienstleistungen im Zusammenhang mit elektrischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 25. 08. 1998, S. 5863). Firma neu: **WBI AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.05.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michel, Heinrich, von Kerns, in Küssnacht am Rigi, mit Einzelprokura. Eingetragene Personcn neu oder mutierend: Weingartner, Walter, von Sempach, in Sempach, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Bähler, Fritz, von Buchholterberg, in Küssnacht am Rigi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: vom Buchholterberg, mit Einzelunterschrift]; Bähler, Therese, von Buchholterberg, in Küssnacht am Rigi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Weingartner, Rita, von Sempach, in Sempach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; WB1 AG, in Sempach, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

28.05.2001 (3611)
KOCH AG, in Büttikon, Zimmerei, Architekturbüro usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 16. 03. 2000, S. 1786). Statutenänderung: 22. 05. 2001. Aktienkapital neu: CHF 885'000.– [bisher: CHF 285'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 885'000.–. Aktien neu: 885 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 285 Namenaktien zu CHF 1000.–]. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 22.05.2001 die "Bau Perform AG", in Büttikon, durch Fusion gemäss Art. 748 OR. Aktiven von CHF 2'583'410.65 und Passiven von CHF 1'275'046.50 gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag vom 22.05.2001 liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 600 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.– der übernehmenden Gesellschaft.

28.05.2001 (3612)
Alba Transporte GmbH, in Oftringen, Nordstrasse 5, 4665 Oftringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 05. 2001. Zweck: Durchführung von Transporten im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte und Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Redzepovski, Muarem, mazedonischer Staatsangehöriger, in Oftringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Redzepov-Ferati, Fatmire, jugoslawische Staatsangehörige, in Oftringen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

28.05.2001 (3613)
Hippo-Soft GmbH, in Boswil, Kirchweg 22, 5623 Boswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 05. 2001. Zweck: Entwicklung, Projektierung, Wartung und Vertrieb von Software und Dienstleistungen im EDV-Bereich; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Betriebsstätten errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Vertrag vom 22.05.2001, von der erloschenen Einzelfirma "Hippo-Soft Jürg Hirt", in Boswil, Aktiven von CHF 89'638.64 und Passiven von CHF 37'635.15 zum Preis von CHF 52'003.49 wovon CHF 40'000.– auf das Stammkapital angerechnet und CHF 12'003.49 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hirt, Jürg, von Zürich und Birrhard, in Boswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; Hirt-Bonfanti, Franca, von Muralto und Zürich und Birrhard, in Boswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–.

28.05.2001 (3614)
Rolf Studer GmbH, in Gipf-Oberfrick, c/o Rolf Studer, Maiweg 26, 5073 Gipf-Oberfrick, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 05. 2001. Zweck: Bauleitungen, Planungen, Beratung in sämtlichen Baubelangen, Ausführung von Kundenmaurerarbeiten; kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Studer, Rolf, von Wittnau, in Gipf-Oberfrick, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Studer-Moosmann, Jacqueline, von Wegenstetten und Wittnau, in Gipf-Oberfrick, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

28.05.2001 (3615)
ATG Allfinanz & Treuhand Group GmbH, in Schöftland, Dienstleistungen im Bereich Treuhand und Allfinanz usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 20. 03. 2000, S. 1865). Domizil neu: Picardiestrasse 3, 5040 Schöftland. Zweigniederlassung neu: Hunzenschwil (HR Aargau).

28.05.2001 (3616)
CS-Computing GmbH, in Aarau, Dienstleistungen im EDV-Bereich. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2000, S. 1217). Domizil neu: Delfterstrasse 12, 5001 Aarau.

28.05.2001 (3617)
Genossenschaft Elektra Schneisingen, in Schneisingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1999, S. 8090). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Marguerite, von Balsthal, in Schneisingen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fleury, Guido, von Laufen und Zürich, in Schneisingen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (3618)
Raiffeisenbank Lunkhofen, in Oberlunkhofen, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 09. 2000, S. 6578). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Abt, Walter, von Rottenschwil, in Rottenschwil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fröhli, Ursula, von Jonen, in Jonen, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].

28.05.2001 (3620)
Viehzuchtgenossenschaft Erlinsbach, in Erlinsbach, Förderung der Rindviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1998, S. 7849). Firma neu: **Viehzuchtgenossenschaft Erlinsbach in Liquidation.** Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Hans Geier, Rosenbergstrasse 55, 5024 Küttigen. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.03.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geier, Hans, von Ramsen, in Küttigen, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stauffenegger, Hans, von Zäziwil, in Erlinsbach, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wyss, Bruno, von Günsberg, in Oberhof, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28.05.2001 (3621)
ATG Allfinanz & Treuhand Group GmbH, in Hunzenschwil, Gränicherweg 18, 5502 Hunzenschwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: ATG Allfinanz & Treuhand Group GmbH. Rechtsnatur Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Schöftland. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 14.03.2000 [letzte Publikation am Hauptsitz: SHAB Nr. 56 vom 20.03.2000, S. 1865]. Zweck Hauptsitz: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich Treuhand und Allfinanz, insbesondere Finanzplanung, Versicherungsanalysen, Produktevermittlung, Buchführung, Steuerberatung, Vorsorgeberatung und Handel mit Immobilien. Eingetragene Personen: Rohr, Erwin, von Hunzenschwil, in Hunzenschwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (3622)
Roth Gerüste AG (Roth Echafaudages SA), in Hunzenschwil, Unter Schoren, 5502 Hunzenschwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Roth Gerüste AG (Roth Echafaudages SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Gerlafingen. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 18.04.1983 [letzte Publikation am Hauptsitz: SHAB Nr. 195 vom 07.10.1999, S. 6878]. Zweck Hauptsitz: Montage, Vermietung sowie Produktion von Gerüsten und Schalungen, Hallen und Zelten. Eingetragene Personen: Arnholdt, Lothar, deutscher Staatsangehöriger, in Herten (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fankhauser, Walter, von Trub, in Gerlafingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ingold, Josef, von Subingen, in Subingen, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanser, Dr. Christian, von Zürich und Basel, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isler, Felix, von Hütten, in Biberstein, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (3623)
Boutique Pistache, Siegrist, in Kölliken, Oberhubelstrasse 28, 5742 Kölliken, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verkauf von Waren aller Art, insbesonderc Geschenk- und Saisonartikeln. Eingetragene Personen: Siegrist, Claudia, von Meisterschwanden, in Kölliken, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (3624)
H. Schwyzer, in Rümikon, Dorfstrasse 14, 5464 Rümikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Hotel- & Metzgereimaschinen, Service, Verkauf und Reparaturdienst, Import von Maschinen der italienischen Marken "OMAS" und "OMEGA". Eingetragene Personen: Schwyzer, Helmut, von Zürich, in Rümikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schwyzer-Peier, Elsa Emma, von Zürich, in Rümikon, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (3625)
HCL Treuhand, Haussener-Schärer Claudia, in Gipf-Oberfrick, Landstrasse 59, 5073 Gipf-Oberfrick, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Besorgung aller Geschäfte des Treuhandwesens und der Steuerberatung. Eingetragene Personen: Haussener-Schärer, Claudia, von Rüeggisberg und Rumendingen, in Gipf-Oberfrick, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (3626)
JH Capital Mgt & Consulting, Johnathan C.F. Hung, in Ennetbaden, Neuackerstrasse 23a, 5408 Ennetbaden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Förderung und Aufrechterhaltung eines diesbezüglichen Netzwerkes. Eingetragene Personen: Hung, Johnathan C. F., von Binningen, in Ennetbaden, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hung, Joshua, von Binningen, in Ennetbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hung, Jared, von Binningen, in Ennetbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hung, Gregory, von Binningen, in Ennetbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (3627)
Hippo-Soft Jürg Hirt, in Boswil, Software-Entwicklung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 1991, S. 1002). Die Aktiven und Passiven sind an die "Hippo-Soft GmbH", in Boswil, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

28.05.2001 (2036)
PMW Technik AG, in Amriswil, c/o Richard Dosch, Winkelriedstrasse 1a, 8580 Amriswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 05. 2001. Zweck: Herstellung von Präzisionsteilen aller Art, insbesondere von Drehteilen und Fabrikation von Werkzeugen jeweils einschliesslich damit verbundener Dienstleistungen sowie Vornahme von Service- und Reparaturarbeiten an Maschinen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen, Tochtergesellschaften oder Betriebsstätten im In- und Ausland errichten, sich an anderen Firmen und Institutionen beteiligen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 400'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.–. Aktien: 4'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Dosch, Richard, von Tinizong-Rona, in Amriswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohlfender, Martin sen., von Sulgen, in Roggwil TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohlfender, Martin, von Sulgen, in Roggwil TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2037)
Thomas Minder Holding AG, in Frauenfeld, Dohlenweg 10, 8500 Frauenfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 05. 2001. Zweck: Halten von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie auch Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.–. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Aktien für maximal CHF 4'000'000.– zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Minder, Thomas, von Auswil, in Frauenfeld, Präsident, mit Einzelunterschrift; Seibold Minder, Sylvia, von Auswil, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoop, Martin, von Dozwil, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2038)
A-Z Touristik AG in Liquidation, in Romanshorn, Vermittlung und Durchführung von Reisen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2223). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Axel, von Luzern, in Horw, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2039)
Aqua-WPD AG in Liquidation, in Romanshorn, Import und Export von Haushalt- und Küchengeräten, insbesondere auch von Luftsprudelbädern zum Einbau in Badezimmern sowie Handel innerhalb der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2223). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Axel, von Luzern, in Horw, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2040)
Aroba Immobilien AG, in Arbon, Handel sowie Vermietung und Verpachtung von Immobilien im In- und Ausland. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 2000, S. 7903). Adresse der Verwaltung neu: Dr. Evelyne Graf, Hauptstrasse 10, 9320 Arbon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kamo Revisions- und Beratungs AG, in Steinach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: GSB Revisions-AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2041)
Fairprimo Schlafsystem AG in Liquidation, in Romanshorn, Herstellung von und Handel mit Hausgeräten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2223). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Axel, von Luzern, in Horw, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2042)
H.S. Hausgeräte AG in Liquidation, in Romanshorn, Herstellung von und Handel mit Hausgeräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2223). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Axel, von Luzern, in Horw, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2043)
Hepa Immobilien AG, bisher in Kreuzlingen, Kauf, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland für eigene und fremde Rechnung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 02. 05. 2000, S. 2930). Statutenänderung: 29. 03. 2001. Sitz neu: Kemmental. Domizil neu: Sperbersholz, 8566 Dotnacht. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder sofern die Adressen aller Aktionäre eindeutig feststehen durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Luchsinger, Fridolin, von Schwanden GL, in Altnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild, René, von Pfäffikon, in Dotnacht (Kemmental), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rischmann, Gernot, deutscher Staatsangehöriger, in Davos, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (2044)
M.C. Multi-Consult AG in Liquidation, in Romanshorn, Kommerzielle Beratung sowie Vermittlung von Patenten und Lizenzen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2223). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Axel, von Luzern, in Horw, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2045)
PL-Hausgeräte AG in Liquidation, in Romanshorn, Fabrikation von und Handel mit Hausgeräten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2223). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Axel, von Luzern, in Horw, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2046)
Rondo Sponsor AG, in Romanshorn, Sponsoring von Vereinen und Clubs usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08. 03. 1999, S. 1520). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Axel, von Luzern, in Horw, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2047)
S + P Sponsor + Partner AG in Liquidation, in Romanshorn, Durchführung von Sportstadionwerbung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2223). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Axel, von Luzern, in Horw, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2048)
STM Immobilien- und Verwaltungs-AG in Liquidation, in Romanshorn, Verwaltung sowie Kauf und Verkauf von ausländischen Immobilien. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 2001, S. 3894). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Axel, von Luzern, in Horw, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2049)
TechDesignE AG, in Tägerwilen, Entwicklung, Design, Konstruktion und Vertrieb von Kunststofferzeugnissen, insbesondere von High-End-Geräten und entsprechenden Werkzeugen und Werkzeugteilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25. 04. 2000, S. 2755). Statutenänderung: 23. 05. 2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien neu: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.– [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–]. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.

28.05.2001 (2050)
Technitron Elektrik AG, in Romanshorn, Herstellung von und Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3225). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Axel, von Luzern, in Horw, Revisionsstelle.

28.05.2001 (2051)
Kunstforum AG BFK in Liquidation, in Steckborn, Handel mit und Restaurierung von Kunstgegenständen, Beratung für Kunst, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 21. 07. 1998, S. 5054). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.

28.05.2001 (2052)
Perfekt Elektroinstallationen GmbH, in Hefenhofen, alte Landstrasse 12, 8580 Hatswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 05. 2001. Zweck: Ausführung von Elektro-Installationen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oswald, Alois, von Sommeri, in Hatswil (Hefenhofen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Oswald, Karolina, von Appenzell, in Hatswil (Hefenhofen), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

28.05.2001 (2053)
new technology solutions urs thoma, in Uesslingen-Buch, Schulstrasse 14, 8524 Uesslingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung von und Handel mit EDV-Hard- und Softwarekomponenten; Beratung und Schulung. Eingetragene Personen: Thoma, Urs, von Amden, in Uesslingen (Uesslingen-Buch), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Thoma-Dähler, Caroline, von Amden, in Uesslingen (Uesslingen-Buch), mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (2054)
Restaurant Eintracht - La Cascina F. Fazio, in Egnach, Olmishausen, 9314 Steinebrunn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Fazio, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (2055)
Richard Böhi, in Wäldi, Viehhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 160 vom 13. 07. 1983, S. 2443). Domizil neu: Schmidholz 5, 8564 Wäldi [behördliche Umadressierung].

28.05.2001 (2056)
Quality Management Consulting (QMC), R. Knup & Co., Personalberatung, in Weinfelden, Personalberatung und -vermittlung sowie zusätzliche Dienstleistungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 21. 06. 2000, S. 4185). Rechtsform neu: Kommanditgesellschaft. Umwandlungen neu: Diese Gesellschaft ist aus einer Kollektivgesellschaft hervorgegangen, die am 01.01.1995 ihren Anfang nahm und am 06.03.1995 in das Handelsregister eingetragen wurde. Mit Beginn 17.05.2001 wurde die Gesellschaft in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knup, Robert, von Hefenhofen, in Kesswil, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter]; Knup, Caroline, von Hefenhofen, in Kesswil, Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 3'000.– [bisher: Gesellschafterin].

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

28.05.2001 (458)
CIT SUISSE SA, in Bellinzona, Via Pellandini 11, 6500 Bellinzona, Succursale (nuova iscrizione). Natura giuridica della sede principale: CIT SUISSE SA. Sede principale: Breganzona. Data degli statuti della sede principale: 27.09.2000. Data di inizio della sede principale: 02.10.1997. Iscrizione nel RC della sede principale: 02.10.1997. Scopo della sede principale: il tour operating riferito al prodotto Italia nei confronti della clientela svizzera in sintonia con l'attività delle altre CIT estere facenti parte del Gruppo CIT Italia. L'acquisizione di villaggi turistici all'estero. L'acquisizione di marchi nel settore turistico. La consulenza riferita allo stesso settore. L'acquisto di immobili all'estero. L'assunzione di mandati e di rappresentanze. L'acquisto e la partecipazione in altre società aventi il medesimo scopo ed ogni altra attività direttamente o indirettamente collegata con il raggiungimento dello scopo sociale. L'import e l'export. Pubblicazioni della sede principale: FUSC e FUCT. Disposizioni per la succursale: Costituzione mediante deliberazione del consiglio di amministrazione del 07.05.2001. Persone iscritte: Gloor, Martin, da Leutwil, in Lamone, direttore, con firma individuale.

28.05.2001 (460)
Aurecase SA, in Sementina, L'esercizio di un'impresa generale di costruzione di opere edili e del genio civile di sotto e soprastruttura, Società anonima (FUSC no. 112 del 12. 6. 1996, pagina 3472). Nuovo recapito: c/o arch. Carlo Riva, via Vallone 5, 6514 Sementina. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gadoni, Pierangelo, Bellinzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Multiconta SA, in Giubiasco, ufficio di revisione.

Ufficio di Locarno

28.05.2001 (578)
FTB Holding SA, in Brissago, La partecipazione ad altre società con sede in Svizzera e all'estero, ed il loro finanziamento, e/o l'acquisto, la vendita, la locazione e il possesso di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 177 del 12. 09. 2000, pagina 6237). Statuti modificati: 22. 05. 2001. [Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione.]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bazzi, Federico, da Brissago, in Ascona, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Bottoli, Fausto, da Brissago, in Bellinzona, presidente, con firma collettiva a due [finora: segretario]; Fiocca, Renato, cittadino italiano, in Basiglio (I), segretario, con firma collettiva a due.

28.05.2001 (579)
Eltica SA in liquidazione, in Muralto, Lo svolgimento di affari commerciali e finanziari, la partecipazione ad imprese commerciali, finanziarie e di ogni genere, l'acquisto e la vendita di beni mobili nonché la domiciliazione di altre... Società anonima (FUSC no. 134 del 12. 07. 2000, pagina 4762). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

28.05.2001 (580)
de.sign sagl, in Locarno, Acquisto e vendita di mobili d'arredamento come pure l'importazione e l'esportazione, Società a garanzia limitata (FUSC no. 250 del 22. 12. 2000, pagina 8796). Nuovo recapito: Via Panigari 5, 6600 Locarno.

Ufficio di Lugano

28.05.2001 (3021)
Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 2843 del 18. 5. 2001, pubblicato nel FUSC no. 100 del 25. 5. 2001 p. 3944. **Immo-Grabet SA,** in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 100 del 25. 5. 2001, pagina 3944). Ragione sociale esatta: **Immo-grabet SA.**

28.05.2001 (3022)
Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 4696 dell'11. 9. 2000, pubblicato nel FUSC no. 180 del 15. 9. 2000 p. 6333. **Interoptics B.V., Amsterdam, Pazzallo Branch** in Pazzallo, prodotti ottici, Succursale (FUSC no. 180 del 15. 9. 2000, pagina 6333), con sede principale a: Amsterdam. Ditta esatta della succursale: **Interoptics B.V., Rotterdam, Pazzallo Branch.** Sede principale esatta: Rotterdam. Data esatta degli statuti della sede principale: 06.09.1999.

28.05.2001 (3023)
Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 6599 del 17. 12. 1998, pubblicato nel FUSC no. 249 del 23. 12. 1998 p. 8774. **PRADA SA, Lussemburgo, succursale di Paradiso,** in Paradiso, attività di protezione del marchio, Succursale (FUSC no. 67 del 5. 4. 2001, pagina 2557), con sede principale a: Lussemburgo. Nuove persone iscritte o modifiche: Bertelli, Patrizio, cittadino italiano, in Arezzo (I), amministratore [non: Bertelli, Fabrizio].

28.05.2001 (3024)
LEOFELIS SA, in Lugano, Via Cattedrale 9, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 5. 2001. Scopo: Ogni e qualsiasi attività commerciale, e segnatamente nel campo dell'abbigliamento e similari. Potrà acquistare marchi, brevetti e licenze, nonchè partecipazioni in aziende simili. Capitale azionario: CHF 200'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 200'000.–. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Ghielmini, Mattia, da Canobbio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Siron SA, in Magliaso, ufficio di revisione.

28.05.2001 (3025)
LMP FINANCE SA, in Lugano, via Pretorio 7, c/o Lic. oec. publ. Niccolò Lucchini, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 5. 2001. Scopo: La consulenza e la gestione di patrimoni mobiliari per conto terzi. Potrà inoltre stipulare contratti e convenzioni con istituti bancari e con intermediari finanziari, nonché espletare tutte le operazioni di carattere finanziario necessarie per il raggiungimento dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e le convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Lucchini, Niccolò, da Montagnola, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Revistudio SA, in Lugano, ufficio di revisione.

28.05.2001 (3026)
MULTI TRUST ADVISOR SA, in Lugano, Riva Caccia 1a, c/o Maximat, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 5. 2001. Scopo: La società fornisce consulenza per la costituzione di strutture internazionali per società e persone fisiche, si occupa della tax due diligence, della costituzione, amministrazione e gestione di società estere e di attività fiduciarie per conto terzi. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Soldati, Fabio, da Neggio, in Neggio, presidente, con firma collettiva a due; Rampinelli Rota, Pierfrancesco, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; D'Andrea, Ivano, da Malvaglia, in Gerra Piano (Gerra Verzasca), membro, con firma collettiva a due; Gianni Maccaferri SA, in Lugano, ufficio di revisione.

28.05.2001 (3027)
Salamandra Consulting SA, in Lugano, Via urigo 5, c/o Abilfida SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 5. 2001. Scopo: La commercializzazione di prodotti elettronici, la consulenza e l'intermediazione nel settore informatico, elettronico e delle fibre. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; ARA Fiduciaria SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.

28.05.2001 (3028)
Alpi Suisse SA, in Cadempino, trasporti nazionali e internazionali, Società anonima (FUSC no. 229 del 23. 11. 2000, pagina 7987). Nuove persone iscritte o modifiche: Visconti, Gabriella, da Rovio, in Rovio, con procura collettiva a due [finora: cittadina italiana].

28.05.2001 (3029)
Archimedia SA, in Montagnola, acquisto di qualsiasi prodotto nel campo dell'informatica, Società anonima (FUSC no. 248 del 20. 12. 1996, pagina 7932). Persone dimissionarie e firme cancellate: Finreco SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Massa & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione.

28.05.2001 (3030)
Belli SA in liquidazione, in Lugano, consulenza finanziaria, Società anonima (FUSC no. 91 del 11. 5. 2001, pagina 3570). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jermini, Helios, da Cademario, in Breganzona, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione e di liquidatore].

28.05.2001 (3031)
Caruggi SA Holding, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 199 del 16. 10. 1997, pagina 7562). Nuovo recapito: Riva Caccia 1a, c/o Maximat, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Forni, Fabio Flavio, da Bedretto, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale; Casa Partner SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Soldati, Fabio, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Fidugen SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.

28.05.2001 (3032)
Cominovo Services SA, in Lugano, la gestione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 108 del 10. 6. 1997, pagina 3975). Nuove persone iscritte o modifiche: Ehrat, Dott. Felix R., da Lohn SH, in Zumikon, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Viganello].

28.05.2001 (3033)
Daltas SA, in Massagno, commercio di pelli, Società anonima (FUSC no. 95 del 17. 5. 2001, pagina 3730). Persone dimissionarie e firme cancellate: A Marca, Giuseppe, da Leggia, in Breganzona, membro, con firma collettiva a due con il presidente.

28.05.2001 (3034)
Edilprof SA, in Lugano, impresa di costruzioni, Società anonima (FUSC no. 63 del 30. 3. 2001, pagina 2373). Persone dimissionarie e firme cancellate: CSA Centro Servizi Aziendali SA, in Chiasso, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva dell'ufficio di revisione].

28.05.2001 (3035)
FLOREAN GESTIBAR SA, in Lugano, commercio di articoli nel campo della ristorazione, Società anonima (FUSC no. 4 del 8. 1. 2001, pagina 137). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pescia, Tiziano, da Monteggio, in Molinazzo di Monteggio (Monteggio), presidente, con firma collettiva a due; Bianchi Petrucci, Luca, da Lugano, in Pregassona, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Rocchi, Ruth, da Marbach LU, in Breganzona, amministratrice unica, con firma individuale.

28.05.2001 (3036)
HPB Financial Services Ltd, in Lugano, transazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 247 del 19. 12. 2000, pagina 8653). Statuti modificati: 25. 5. 2001. Azioni: 1'000 azioni al portatore da CHF 1'000.– [finora: 1'000 azioni nominative da CHF 1'000.–].

28.05.2001 (3037)
Kredietbank (Suisse) Lugano SA, in Lugano, operazioni bancarie e finanziarie, Società anonima (FUSC no. 241 del 11. 12. 2000, pagina 8426). Nuove persone iscritte o modifiche: Miniutti, Stefano, da Stabio, in Stabio, con procura collettiva a due; Vassalli, Eusebio, da Riva San Vitale, in Riva San Vitale, con procura collettiva a due.

28.05.2001 (3038)
Mac Solutions SA, in Lugano, consulenza nel campo dell'informatica, Società anonima (FUSC no. 59 del 26. 3. 2001, pagina 2224). Altri uffici: Via d'Alberti 1, 6830 Chiasso.

28.05.2001 (3039)
PRIMA PORTFOLIO MANAGEMENT SA, in Lugano, la consulenza negli investimenti, Società anonima (FUSC no. 100 del 25. 5. 2001, pagina 3944). Nuove persone iscritte o modifiche: Lepori, Flavio, da Sala Capriasca, in Sala Capriasca, direttore, con firma individuale.

28.05.2001 (3040)
Resta Beteiligungen + Immobilien AG, in Lugano, affari commerciali, Società anonima (FUSC no. 177 del 13. 9. 1999, pagina 6277). Persone dimissionarie e firme cancellate: PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Hess Grant Thornton AG Weinfelden, in Weinfelden, ufficio di revisione.

28.05.2001 (3041)
Tecnoservice SA, in Agno, elettrodomestici, Società anonima (FUSC no. 154 del 14. 8. 1997, pagina 5843). Persone dimissionarie e firme cancellate: Refiscon SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore].

28.05.2001 (3042)
Tri-Star Electronics (Europe) SA, in Bioggio, lavorazione di minuteria metallica, Società anonima (FUSC no. 233 del 29. 11. 2000, pagina 8136). Statuti modificati: 23. 5. 2001. Azioni: 1'000 azioni nominative da CHF 1'000.– [finora: 1'000 azioni al portatore da CHF 1'000.–]. Nuove comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante lettera (inclusi fax ed e-mail). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gütermann, Silvia, da Rafz, in Lugano, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Jarnigan, Terry, cittadino statunitense, in Caminito (California, USA), presidente, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due]; Gassmann, Richard, da Zurigo e Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, membro, con firma collettiva a due.

28.05.2001 (3043)
Vepral SA, in Lugano, prodotti alimentari, Società anonima (FUSC no. 143 del 29. 7. 1997, pagina 5415). Nuove persone iscritte o modifiche: Jonadi, Luigi, da Bissone, in Lugano, direttore, con firma individuale.

28.05.2001 (3044)
ZANCO SA, in Paradiso, impresa generale di costruzione edile, Società anonima (FUSC no. 100 del 25. 5. 2001, pagina 3944). Nuove persone iscritte o modifiche: Tocchetto, Maurizio, cittadino italiano, in Massagno, con procura individuale.

28.05.2001 (3046)
Esimor SA, in Vezia, studio di architettura, Società anonima (FUSC no. 157 del 19. 8. 1997, pagina 5984). Nuova ragione sociale: **Esimor SA in liquidazione.** Nuovo recapito: Via della Posta, c/o Mauro Poretti, 6934 Bioggio. In scioglimento: 04.05.2001. Nuove persone iscritte o modifiche: Moresi, Alain, da Certara, in Viganello, amministratore unico, senza diritto di firma [finora: con firma individuale]; Poretti, Mauro, da Lugano, in Bioggio, liquidatore, con firma individuale.

28.05.2001 (3047)
F.C.I. SA, in Lugano, gestione di impianti tipo hotel-resort, Società anonima (FUSC no. 69 del 9. 4. 2001, pagina 2651). Nuova ragione sociale: **F.C.I. SA in liquidazione.** La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione, liquidatori e di recapito].

28.05.2001 (3048)
Fidam Factor SA, in Lugano, assistenza ad iniziative private, Società anonima (FUSC no. 72 del 12. 4. 2001, pagina 2766). Nuova ragione sociale: **Fidam Factor SA in liquidazione.** La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione, di liquidatore e di recapito].

28.05.2001 (3049)
Rifobar SA, in Lugano, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 10 del 15. 1. 1999, pagina 308). Nuova ragione sociale: **Rifobar SA in liquidazione.** Recapito: [Il recapito di via Pessina 9, è estinto]. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC [La società è priva di recapito alla sede statutaria]. Nuove persone iscritte o modifiche: Rocchi, Ruth, da Marbach LU, in Breganzona, amministratrice unica e liquidatrice, con firma individuale [finora: amministratrice unica].

28.05.2001 (3050)
Salotto In SA, in Lugano, import-export, Società anonima (FUSC no. 71 del 11. 4. 2001, pagina 2725). Nuova ragione sociale: **Salotto In SA in liquidazione.** Recapito: [Il recapito in Via Vignola 4 è estinto]. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è attualmente priva di amministrazione, liquidatori e di recapito].

28.05.2001 (3051)
Vita Park SA, in Lugano, attività quale holding, Società anonima (FUSC no. 69 del 9. 4. 2001, pagina 2651). Nuova ragione sociale: **Vita Park SA in liquidazione.** La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione, liquidatori e di recapito].

28.05.2001 (3052)
Argain SA, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 65 del 3. 4. 1998, pagina 2304). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

28.05.2001 (3053)
Comexim SA in liquidazione, in Lugano, partecipazione ad altre società, Società anonima (FUSC no. 51 del 16. 3. 1998, pagina 1828). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

28.05.2001 (3054)
Cuman Trading SA in liquidazione, in Lugano, commercio di prodotti finiti, Società anonima (FUSC no. 2 del 5. 1. 1999, pagina 40). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

28.05.2001 (3055)
Giusma SA in liquidazione, in Sorengo, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 248 del 22. 12. 1998, pagina 8732). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

28.05.2001 (3056)
Immobiliare Bra Beta SA in liquidazione, in Lugano, compra-vendita immobili, Società anonima (FUSC no. 153 del 11. 8. 1998, pagina 5547). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

28.05.2001 (3057)
Lutter Holding AG in liquidazione, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 26 del 7. 2. 2000, pagina 842). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

28.05.2001 (3058)
iltuosito.ch sagl, in Mezzovico-Vira, ai Ronchi, c/o Enrico Bracelli, 6805 Mezzovico-Vira, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 5. 2001, 25. 5. 2001. Scopo: L'assistenza e la consulenza nel campo informatico e delle comunicazioni, lo sviluppo di software per internet e per reti elettroniche, la creazione di siti web e di soluzioni per il commercio elettronico, la commercializzazione di prodotti attraverso internet (e-commerce), l'offerta di servizi di collegamento e accesso a internet (ISP) e la messa a disposizione di spazi web su internet (webhosting). La società può acquistare immobili e partecipare ad altre imprese. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bracelli, Enrico, da Vaglio, in Mezzovico-Vira, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 11'000.–; Bracelli, Luciano, da Vaglio, in Sorengo, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 9'000.–.

28.05.2001 (3059)
Negozio alimentari al nucleo Sagl, in Ponte Capriasca, negozio di prodotti alimentari, Società a garanzia limitata (FUSC no. 205 del 24. 10. 1997, pagina 7758). Nuova ragione sociale: **Negozio alimentari al nucleo Sagl in liquidazione.** In scioglimento: 18.05.2001. Nuove persone iscritte o modifiche: Gada Barenco nata Bagutti, Livia, da Bellinzona e Medeglia, in Ponte Capriasca, socia e liquidatrice, con firma individuale, con una quota da CHF 15'000.– [finora: socia e gerente]; Gada Barenco Casati nata Gada Barenco, Sonia, da Bellinzona e Savosa, in Ponte Capriasca, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 5'000.– [finora: con procura collettiva a due con la gerente].

28.05.2001 (3060)
Rusticanella Sagl, in Melano, gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 133 del 12. 7. 1995, pagina 3924). Nuova ragione sociale: **Rusticanella Sagl in liquidazione.** Recapito: [La società è attualmente priva di recapito]. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modifiche: Schüpbach, Alfredo, da Mirchel, in Melide, socio, gerente e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.– [finora: socio e gerente].

28.05.2001 (3061)
NUTRACEUTICAL RESEARCH SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano, in Lugano, attività industriale nel campo dei prodotti neutraceutici, Succursale (FUSC no. 55 del 20. 3. 2001, pagina 2055), con sede principale a: Lussemburgo. Nuove persone iscritte o modifiche: Giuliani, Giovanni Germano, da Lugano, in Lugano, direttore generale della succursale, con firma individuale [finora: responsabile della succursale]; Giuliani, Gianmaria, da Lugano, in Lugano, direttore della succursale, con firma individuale; Brigatti, Francesco, da Lugano, in Comano, direttore della succursale, con firma individuale.

28.05.2001 (3062)
UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP, in Lugano, Gestione di una banca così come l'esercizio di un'attività di negoziatore in valori immobiliari, Succursale (FUSC no. 65 del 3. 4. 2001, pagina 2473), con sede principale a: Ginevra. Nuove persone iscritte o modifiche: Hausmann, Maria Teresa, da Steckborn, in Paradiso, con procura collettiva a due solo per la succursale; Frenkel, Jacob A., cittadino israeliano, in Londra (GB), membro, con firma collettiva a due.

28.05.2001 (3063)
Discount Grandi Firme di Paolo Possomato, in Lugano, vendita di abbigliamento, Ditta individuale (FUSC no. 30 del 13. 2. 1998, pagina 1111). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

28.05.2001 (3064)
FINANZIARIA ABBIGLIAMENTO di Paolo Possomato, in Lugano, attività finanziaria nel settore abbigliamento, Ditta individuale (FUSC no. 137 del 19. 7. 1999, pagina 4908). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

28.05.2001 (3065)
Pulitutto di Accialini Armano, in Lugano, impresa di pulizia, Ditta individuale (FUSC no. 198 del 13. 10. 1998, pagina 7022). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

28.05.2001 (3066)
R-V di Howard Ray Watkins, in Viganello, abbigliamento. Ditta individuale (FUSC no. 138 del 18. 7. 2000, pagina 4904). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

28.05.2001 (3067)
Universum di Ralph Marti, in Caslano, articoli per la casa, Ditta individuale (FUSC no. 39 del 24. 2. 2000, pagina 1285). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Ufficio di Mendrisio

28.05.2001 (871)
Fernando Cattaneo SA, in Balerna, commercio combustibili, Società anonima (FUSC no. 18 del 26. 1. 2001, pagina 645). Statuti modificati: 22. 5. 2001. Abrogazione conferimenti in natura (art. 628 cpv. 4 CO) [finora: Conferimenti in natura con assunzione dei beni: la società riprende attivo e passivo della ditta individuale "Fernando Cattaneo di Luigi, in Balerna". Attivo: CHF 1'123'618,24. Passivo: CHF 818'310,60. Attivo netto: CHF 305'307.64, accettato dalla società per tale importo, di cui CHF 250'000,-- computati sul capitale azionario, contro rimessa all'apportatore di 250 azioni nominative da CHF 1'000,--. La rimanenza di CHF 55'307,64 verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Bilancio di apporto: 30.04.1975. Contratto di apporto: 16.05.1975]. Statuti adattati al nuovo diritto azionario e modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

28.05.2001 (872)
Color Textil SA, in Mendrisio, La lavorazione di stampa a transfer su tessuti, Società anonima (FUSC no. 145 del 31. 7. 1997, pagina 5502). Nuova ragione sociale: **Color Textil SA in liquidazione.** La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC [La società è priva di recapito alla sede statutaria]. Nuove persone iscritte o modifiche: von Guggenberger, Wolf Christian, da Untereggen SG, in Gockhausen-Dübendorf, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

28.05.2001 (873)
Veco Trust SA, succursale di Chiasso, in Chiasso, Via Livio 1, 6830 Chiasso, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Veco Trust SA. Natura giuridica della sede principale: società anonima. Sede principale: Lugano. Data degli statuti della sede principale: 15.02.1983. Iscrizione nel RC della sede principale: registro commercio di Lugano il 17.02.1983 al Nr. 514.3.002.747-9. Scopo della sede principale: L'esecuzione di transazioni fiduciarie di ogni genere, la tenuta di contabilità per terzi, la revisione, l'amministrazione di società, l'amministrazione di mobili e immobili, la gestione di segretariati, agenzie e associazioni, liquidazioni, risanamenti, gestioni patrimoniali, la consulenza fiscale e aziendale, nonché la partecipazione a società aventi lo scopo sociale analogo. Disposizioni per la succursale: creata con risoluzione del consiglio di amministrazione del 22.05.2001. Persone iscritte: Verga, Roberto, da Lugano, in Cureglia, presidente e direttore generale, con firma individuale; Noseda, Roberto, da Vacallo, in Davesco-Soragno, gerente della succursale, con firma collettiva a due; Barloggio, Graziano, da Lavertezzo, in Gerra (Verzasca), gerente della succursale, con firma collettiva a due.

Ufficio di Riviera

28.05.2001 (91)
Rossi Tarcisio Sagl, in Claro, Via Vignascia, 6702 Claro, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 5. 2001. Scopo: L'installazione di impianti sanitari e di riscaldamenti. La società potrà concludere ogni qualsiasi negozio giuridico in relazione con lo scopo sociale ed il raggiungimento del medesimo. La società può aprire filiali e succursali sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Conferimenti in natura e assunzione di beni: la società riprende attivo e passivo della ditta individuale Tarcisio Rossi, in Claro. Attivo: CHF 56'073.90. Passivo: CHF 21'363.15. Attivo netto: CHF 34'710.75 accettato dalla società per CHF 34'710.75 di cui CHF 19'000.– computati sul capitale sociale, contro rimessa all'apportatore di una quota CHF 19'000.–. La rimanenza di CHF 15'710.75 verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Bilancio di apporto: 01.01.2001. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT, comunicazioni ai soci mediante lettera raccomandata: Persone iscritte: Rossi, Tarcisio, cittadino italiano, in Claro, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.–; Rossi, Maria-Rosaria, cittadina italiana, in Claro, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.–.

28.05.2001 (92)
3V Mobili & Cucine Sagl, in Biasca, compra-vendita di arredamenti di cucine e bagni, Società a garanzia limitata (FUSC no. 60 del 24. 3. 2000, pagina 2007). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cima, Bernardino, da Aquila, in Ponto Valentino, socio, con firma individuale, con una quota da CHF 6'000.–. Nuove persone iscritte o modifiche: Bandi, Hans, da Sirnach, in Airolo, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 12'000.– [finora: Bandi, Hans, con una quota da CHF 6'000.–].

Vaud – Waadt – Vaud

28.05.2001 (5736)
Garage M-sport, Favre Paul, à Crissier, exploitation d'un garage (FOSC du 02.05.1988, p. 1751). Siège transféré à Villars-Sainte-Croix, route de Sullens.

28.05.2001 (5737)
Renato Marino, à Villeneuve (VD), commerce de vidéos, jeux et cybernets (FOSC du 31.01.2000, p. 676). Adresse d'un second magasin: Sainte-Croix, place du Pont 3.

28.05.2001 (5738)
Simone Rosset, à Blonay, exploitation de l'hôtel-café-restaurant à l'enseigne "Hôtel de Bahyse" (FOSC du 29.11.1996, p. 7379). La raison est radiée par suite de décès de la titulaire.

28.05.2001 (5739)
Corinne di Tria, à Blonay, route du Village 11. Exploitation de l'hôtel-café-restaurant à l'enseigne "Hôtel de Bahyse". Titulaire: Corinne di Tria, de et à Blonay.

28.05.2001 (5740)
Nicolas Decaix Transports, à Lausanne, rue de Genève 77. Transports de marchandises. Titulaire: Nicolas Decaix, de France, à Lausanne.

28.05.2001 (5741)
Atelier EL, Elisabeth Castro & Laurence Kugler, à Nyon, société en nom collectif, architecture d'intérieur (FOSC du 14.07.2000, p. 4829). Nouvelle raison sociale: **Atelier EL, Elisabeth Castro & Laurence Jacques-Vuarambon.** L'associée Laurence Kugler se nomme maintenant Laurence Jacques-Vuarambon.

28.05.2001 (5742)
Coin-Op, P. Arn et J. Wolfgang, à Chavannes-près-Renens, vente de jeux vidéo (FOSC du 19.09.1994, p. 5191). L'associé Jacques Wolfgang s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Pascal Arn continue les affaires sous la raison individuelle Coin-Op, Pascal Arn, à Chavannes-près-Renens, conformément à l'article 579 CO.

28.05.2001 (5743)
Coin-Op, Pascal Arn, à Chavannes-près-Renens, avenue de la Gare 6. Vente de jeux vidéo. Titulaire: Pascal Arn, de Lyss, à Chavannes-près-Renens. La raison individuelle continue les affaires de la société en nom collectif Coin-Op, P. Arn et J. Wolfgang, à Chavannes-près-Renens, au sens de l'article 579 CO.

28.05.2001 (5744)
Acifer Lausanne S.A., à Lausanne, commerce de fers, produits sidérurgiques, etc. (FOSC du 02.09.1993, p. 4631). La société est radiée d'office en application de l'article 89 ORC.

28.05.2001 (5745)
Akatech S.A., à Ecublens (VD), systèmes de reconnaissance et de traitement d'images (FOSC du 19.01.2000, p. 398). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Daniel Mlynek, de France, à Lavigny.

28.05.2001 (5746)
Alexandre TIC S.A., à Lausanne, conseils et services en matière de recherche, sélection, promotion, formation, recrutement et mise à disposition de personnel (FOSC du 28.02.2001, p. 1512). Inscription d'une succursale à Zurich.

28.05.2001 (5747)
Bematec S.A., à Morges, commerce international de machines (FOSC du 22.05.2001, p. 3857). Rectificatif: l'administrice Henriette Mladota signe collectivement à deux et non individuellement comme publié.

28.05.2001 (5748)
Burri et Pavid S.A., à Yverdon-les-Bains, exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils et d'ingénieurs-conseils (FOSC du 02.10.1995, p. 5428). Fiduciaire Claude Tétaz n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FIDUCIAIRE CONTAGEST Sàrl, à Lausanne.

28.05.2001 (5749)
Carrel S.A., à Yverdon-les-Bains, fabrication, transformation, fourniture générale d'articles en tout genre (FOSC du 05.05.1998, p. 3040). Nouvelle adresse: rue Saint-Roch 36. Suppression de l'adresse des bureaux (lesdits bureaux devenant l'adresse du siège statutaire). La procuration de Maurice Jan est éteinte.

28.05.2001 (5750)
Cave Auguste Chevalley S.A., à Mont-sur-Rolle (FOSC du 18.10.1999, p. 7120). Par décision du 20 avril 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la société et ses créanciers. La raison sociale devient: **Cave Auguste Chevalley S.A. en liquidation concordataire.** Liquidateur avec signature individuelle Patrice Lambelet, de Frasses, à Morges. La signature des administrateurs: Hubert Monnard, Guy Froidevaux, Bernard Tedeschi, Roger Hermann, François Tedeschi, Charles Bovy est radiée. Adresse pour la liquidation: Lausanne, avenue Jomini 8, chez BfB Fidam révision.

28.05.2001 (5751)
C.B.I. S.A., à Coppet, transactions immoilières (FOSC du 01.02.2001, p. 0794). Edmond Favre SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Follonier Gérard, à Sion.

28.05.2001 (5752)
CNET Europe S.A., à Saint-Légier-la Chiésaz, développement et mise à disposition de toute prestation de services par le moyen d'Internet ou tout autre moyen multimédia (FOSC du 07.05.2001, p. 3385). Statuts modifiés le 23 avril 2001. Nouvelle raison sociale: **CNET Channel Services S.A.**.

28.05.2001 (5753)
Compagnie financière Tradition, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 17.10.2000, p. 7092). Statuts modifiés le 11 mai 2001. Les 1'297'500 actions au porteur de CHF 10 sont converties en 2'595'000 actions au porteur de CHF 5. Capital-actions entièrement libéré: CHF 12'975'000, divisé en 2'595'000 actions au porteur de CHF 5. Les directeurs Ghislaine Mattlinger, Olivier Dillenschneider et David Pinchin sont nommés directeurs généraux; Guido Boehi n'est plus directeur général; tous continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Pierre-Yves Bournet, de France, à Bas-Vully, sous-directeur. Procuration collective à deux est conférée à Eliane Pedroni, d'Italie, à Lutry.

28.05.2001 (5754)
Constructions Mont-Blanc SA, à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 22.05.2001, p. 3857). Inscription d'une succursale à Carouge (GE).

28.05.2001 (5755)
Corte S.A., à Lausanne, entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 29.02.2000, p. 1389). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne le 26 avril 2001. La raison sociale devient: **Corte S.A., en liquidation.**

28.05.2001 (5757)
Fiduciaire Christian Panchaud S.A., à Payerne (FOSC du 03.04.1997, p. 2214). Fiduciaire Bossy S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Compta & Revision Payerne S.A., à Payerne.

28.05.2001 (5758)
Financière Mermod S.A., à Lausanne (FOSC du 20.02.2001, p. 1288). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Pierre Conrad, de Nods, à Walchwil.

28.05.2001 (5759)
François Golay S.A., à Le Chenit, fabrication et commerce de pièces d'horlogerie (FOSC du 30.07.1999, p. 5221). Statuts modifiés le 14 mai 2001 sur des points non soumis à publication. Le président Jean-Marc Berney est nommé également délégué et continue à signer individuellement. L'administrateur Yves Berney (inscrit sans signature), et non Yves-André comme inscrit, engage désormaiS la société par sa signature collective à deux, toutefois pas avec un administrateur autre que le président. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux, toutefois pas avec un administrateur autre que le président: Denes Karaï, du Chenit, à Le Vaud, Edgar Geiser, de Langenthal, à Brügg, et Edmond Capt, du et au Chenit.

28.05.2001 (5760)
Garage Honegger S.A., à Echandens (FOSC du 11.08.1998, p. 5548). Inscription d'une succursale au Mont-sur-Lausanne.

28.05.2001 (5761)
Henniez-Beauté S.A., à Henniez, élaboration et commerce de cosmétiques (FOSC du 21.10.1997, p. 7669). Fiduciaire Christian Panchaud S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Compta & Revision Payerne S.A., à Payerne.

28.05.2001 (5762)
Isol HBT Lausanne S.A. en liquidation, à Lausanne, promotion et distribution de produits isolants et leurs dérivés, entre autres phoniques et thermiques (FOSC du 15.10.1997, p. 7524). Statuts modifiés le 22.05.2001. Révocation de la dissolution et de l'entrée en liquidation. Nouvelle raison sociale: **d'Silence acoustique S.A.**. Siège transféré à La Tour-de-Peilz, rue du Temple 8. Nouveau but: consultation en acoustique, protection contre le bruit et la sonorisation ainsi que tout ce qui a trait à la physique du bâtiment. Capital-actions porté de CHF 50'000 à CHF 100'000 par l'augmentation de la valeur nominale des 100 actions au porteur de CHF 500 à CHF 1'000. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. André Lappert, maintenant à La Tour-de-Peilz, n'est plus lquidateur; il est administrateur et continue à signer individuellement. Réviseur: SCF Révision SA, succursale de Vevey, à Vevey.

28.05.2001 (5763)
Jean-Daniel Rapin S.A., à Payerne, commerce de tout produit dans le domaine de l'audiovisuel, des télécommunications et du téléréseau (FOSC du 27.08.1996, p. 5156). Fiduciaire Christian Panchaud SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Compta & Revision Payerne S.A., à Payerne.

28.05.2001 (5764)
Krasnoiarsk-conversion S.A., à Lausanne, commerce, commercialisation, représentation et diffusion de produits manufacturés et de matières premières (FOSC du 19.12.1995, p. 6892). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne le 26 avril 2001. La raison sociale devient: **Krasnoiarsk-conversion S.A., en liquidation.**

28.05.2001 (5765)
Ligaris S.A., à Lausanne, développement, promotion et commercialisation de tout logiciel et matériel informatique (FOSC du 14.02.2001, p. 1128). Statuts modifiés le 18 mai 2001 sur un point non soumis à publication.

28.05.2001 (5766)
LUCUL Production et Distribution S.A., à Payerne, commerce de produits alimentaires (FOSC du 01.11.1996, p. 6706). Fiduciaire Christian Panchaud S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Compta & Revision Paycrne S.A., à Payerne.

28.05.2001 (5767)
Mecanex SA, à Nyon, commerce, représentation et création de tout produit dc mécanique (FOSC du 16.05.2001, p. 3691). Rectificatif: Urs Kiencr, dc Hasle bei Burgdorf, à Berne, est administrateur et non membre dc la direction comme publié.

28.05.2001 (5768)
Métraux Transports S.A., à Savigny, entreprise de transports en tout genre (FOSC du 08.03.2000, p. 1592). Inscription des succursales de Belmont-sur-Lausannc et Lutry.

28.05.2001 (5769)
Natur-Herba S.A., à Henniez, élaboration et commerce de végétaux sous toute forme (FOSC du 09.04.1996, p. 1981). Fiduciaire Christian Panchaud S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviscur: Compta & Revision Paycrne S.A., à Payerne.

28.05.2001 (5770)
PBBG Gérances et gestions immobilières S.A., à Lausanne (FOSC du 05.01.1998, p. 13). Procuration collective à deux avec un directeur est conférée à Elisabeth Jeanjaquet, du Paquier, à Lausanne, et Mary-José Suarez, de Cossonay, à Penthalaz.

28.05.2001 (5771)
Pizzeria du Moulin S.A., à Morges (FOSC du 06.08.1997, p. 5603). Statuts modifiés le 21 mai 2001. Le capital-actions de CHF 100'000 est actuellement entièrement libéré.

28.05.2001 (5772)
Rapin-Bovard S.A., à Payerne, commerce de fer, outils et appareils ménagers (FOSC du 17.02.1999, p. 1101). Fiduciaire Christian Panchaud S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Compta & Revision Payerne S.A., à Payerne.

28.05.2001 (5773)
Société anonyme de la Métairie, à Nyon, possession de divers immeubles et leur utilisation pour l'exploitation de cliniques (FOSC du 28.02.2001, p. 1510). Statuts modifiés le 15 mai 2001. Suppression de la restriction quant à la transmissibilité des actions.

28.05.2001 (5774)
Stegi S.A. Lucens, à Lucens, ateliers de sérigraphie, graphisme et impression (FOSC du 17.02.1998, p. 1186). Fiduciaire Christian Panchaud S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Compta & Revision Payerne S.A., à Payerne.

28.05.2001 (5775)
Supflor S.A., à Le Mont-sur-Lausanne, commerce de fleurs et plantes et articles y relatifs (FOSC du 21.07.1995, p. 4122). La procuration de Lyliane Wysling est éteinte. Procuration individuelle est conférée à Yves Glanzmann, de Hasle bei Burgdorf, à Mex (VD).

28.05.2001 (5776)
Tesag Cycles S.A., à Corcelles-près-Payerne (FOSC du 03.04.1997, p. 2214). Fiduciaire Christian Panchaud SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Compta & Revision Payerne S.A., à Payerne.

28.05.2001 (5777)
VORLET SA, à Lausanne, exploitation d'un restaurant (FOSC du 28.11.2000, p. 8103). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne le 14 décembre 2000 (effet au 8 février 2001). La raison sociale devient: **VORLET SA en liquidation**.

28.05.2001 (5778)
Gepolis S.A., à Lausanne, avenue du Léman 30, chez Filippo Ryter. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 mai 2001. But: activités commerciales dans le domaine de la gestion de fonds et de la gestion de fortune, conseils en placements financiers ou autres, courtage et acquisition pour des tiers de fonds à gérer et constitution et gestion de fonds de placement. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Filippo Ryter, de Kandergrund, à Froideville, avec signature individuelle. Réviseur: Audict fiduciaire S.A., à Pully.

28.05.2001 (5779)
A. Motta Sàrl, à Cossonay, exploitation d'une entreprise de plâtrerie et peinture (FOSC du 12.07.1999, p. 4734). Ana Motta n'est plus associée; sa part de CHF 1'000 est cédée à Marlyse Motta, d'Onnens, à Cossonay.

28.05.2001 (5780)
Bureau Consulting & Partners S.à r.l., à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 01.05.1997, p. 2944). La raison sociale est radiée d'office en application de l'article 89 ORC.

28.05.2001 (5781)
MJP Mirra Jardinier-Paysagiste Sàrl, à Gland (FOSC du 20.03.2001, p. 2057). Rectificatif: l'associée Carmine Mirra est titulaire d'une part de CHF 8'000 et non de CHF 2'000 comme publié.

28.05.2001 (5782)
SDS Service de Sécurité S.à r.l., à Mies (FOSC du 13.12.2000, p. 8491). Statuts modifiés le 15 mai 2001. Capital-social porté de CHF 150'000 à CHF 200'000. Capital social entièrement libéré: 200'000. La part de l'associé-gérant Kamal Arabi, actuellement à Founex, est portée de CHF 3'000 à CHF 50'000, la part de l'associée-gérante Fabienne Chabloz de CHF 49'000 à CHF 50'000, la part de l'associé-gérant Robert Furter de CHF 49'000 à CHF 50'000 et la part de l'associée-gérante Seija Kröger de CHF 49'000 à CHF 50'000.

28.05.2001 (5783)
Vins La Barque S.à r.l., à Morges, commerce de vins (FOSC du 21.05.2001, p. 3820). Rectificatif: Mario Paquier, qui n'est plus gérant et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 1'000 (et non CHF 10'000) à l'associée-gérante Dora Bommer, dont la part est portée de CHF 19'000 (et non CHF 10'000) à CHF 20'000.

28.05.2001 (5784)
Accessoires Mobiles Shop Sàrl, à Lausanne, rue des Terreaux 22. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 21 mai 2001. But: vente de téléphones portables et d'accessoires en relation avec ces appareils. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Fabien Junod, de Sainte-Croix, à La Sarraz, Tony Cherubini, de Corcelles-le-Jorat, à Orbe, chacun pour une part de CHF 10'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

28.05.2001 (5785)
E Plus Play S.à r.l., à Nyon, route de St-Cergue 39. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22 mai 2001. But: exploitation et gestion d'un centre-Internet, ainsi que toute activité de commerce et de conseils dans le domaine informatique. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Roy Damary, de Grande-Bretagne, à Genthod, pour une part de CHF 1'000, gérant avec signature individuelle, Peter Ashworth, des USA, à Coppet, pour une part de CHF 9'000, et Roger Rotor, du Canada, à Nyon, pour une part de CHF 10'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

28.05.2001 (5786)
FLO STEPH S.à r.l., à Prilly, avenue du Chablais 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22 mai 2001. But: achat, vente, location, gérance, administration et exploitation de dancings, restaurants, hôtels et établissements publics. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Florea Ciorciceanu, gérant avec signature individuelle, pour une part de CHF 19'000, et Huguctte Ciorciceanu, gérante avec signature collective à deux, pour une part de CHF 1'000, tous deux dc Lucens, à Lausanne. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

28.05.2001 (5787)
Harboe-Schmidt S.à r.l., à Nyon, route dc St-Cergue 93bis. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22 mai 2001. But: conseils dans lc domaine scientifiquc, notamment dc la bio-technologic. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés et gérants avec signature individuelle: Arielle Harboe-Schmidt, de Cologny, à Nyon, pour une part de CHF 1'000, et Peter Harboe-Schmidt, du Danemark, à Nyon, pour une part dc CHF 19'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

28.05.2001 (5788)
Société coopérative des usagers des abattoirs de Nyon, à Nyon (FOSC du 02.07.1993, p. 3452). Nouvelle adresse: Rue de la Gare 16, chez André Tissot.

28.05.2001 (5790)
Caisse d'Epargne et de Crédit, succursale de Lucens, à Lucens, société anonyme (FOSC du 08.03.1994, p. 1286). Siège principal: Lausanne. La raison sociale est radiée par suite de radiation de la société au siège principal (FOSC du 25.10.2000, p. 7287).

28.05.2001 (5791)
Neos Sàrl, succursale de Lausanne, à Lausanne, activités en rapport avec les voyages (FOSC du 21.11.2000, p. 7906). Siège principal: Genève. Le gérant Christophe Ducret est de Chardonne et non de Vevey comme inscrit.

28.05.2001 (5792)
Schneider technique d'isolation S.A., succursale de Renens (VD), activités dans le domaine de l'isolation (FOSC du 12.04.1999, p. 2346). Siège principal: Winterthour. Statuts modifiés le 28 mars 2000 au siège principal; aucune modification ne concerne la succursale. La procuration de Jacques Aubert est éteinte. Procuration individuelle est conférée à Jean-Louis Vallotton, de Vallorbe, à Yverdon-les-Bains.

28.05.2001 (5793)
Plâtrerie Raval Sàrl, à Vevey, rue du Simplon 21, chez Ibrahim Yurdakul. Succursale de Plâtrerie Raval Sàrl, à Bulle, société à responsabilité limitée inscrite au Registre du commerce de la Gruyère le 27 avril 2001 (FOSC du 8.5.2001, p. 3433). But: exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture, d'isolation périphérique et de chape liquide. La succursale est engagée par la signature individuelle de Hasan Genc, de Turquie, à Bulle, gérant.

28.05.2001 (5794)
TURTLE SPEED Sàrl, succursale de Gland, à Gland, rue du Borgeaud 11. Succursale de TURTLE SPEED Sàrl, à Nyon, société à responsabilité limitée inscrite au Registre du commerce du canton de Vaud (inscription primitive: 1er décembre 1998; dernière publication: FOSC du 23.05.2001, p. 3896). But: achat, vente, importation et exportation d'habits pour enfants. La succursale est engagée par la signature individuelle de Rolf-Christian Behrens, de Meikirch, à Zurich, et Thierry Niederhauser, de Wattenwil, à Vinzel, tous deux gérants. Procuration collective à deux avec un gérant, limitée aux affaires de la succurale, est conférée à Catherine Niederhauser, de Wattenwil, à Vinzel.

28.05.2001 (5795)
Tupperware Holdings B.V. Amsterdam, Nyon Branch, à Nyon, direction et coordination des activités de Tupperware (FOSC du 27.03.2001, p. 2261). Siège principal: Amsterdam (NL). Mark H. Bobek et Thomas P. O'Neill (inscrits sans signature) ne sont plus gérants. Nouveau gérant sans signature: Michael S. Poteshman, des USA, à Winter Park (Florida, USA).

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

22.05.2001 (454)
Berichtigung des im SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3658, publizierten TB-Eintrags Nr. 395 vom 04.05.2001. **VS Friendship Holding AG**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3658). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.

22.05.2001 (455)
Hotel Alpfrieden AG, in Betten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 17.08.2000, S. 5613). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Minnig-Bittel, Margrith, von Betten, in Bettmeralp (Betten), Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.05.2001 (456)
Oenocave SA, in Salgesch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14.07.1999, S. 4801). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Constantin Albert, in Salgesch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Lausanne, Revisionsstelle.

22.05.2001 (459)
Ferienzentrum Lauchernalp AG in Liquidation, in Wiler (Lötschen), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 13.06.2000, S. 3985). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 30.04.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

22.05.2001 (460)
Avena AG, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10.12.1996, S. 7647). Firma neu: **Avena AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 04.05.2001 hat der Bezirksrichter des Bezirkes Visp über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Bureau de St-Maurice

22.05.2001 (609)
Fiduciaire des Alpes Le Châble S.A., à Bagnes, 1934 Le Châble, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15.05.2001. But: exploitation d'un bureau fiduciaire, acquisition et exécution de tous mandats en rapport avec l'activité fiduciaire, conseils financiers, fiscaux, expertises comptables, contentieux, organe de révision, gestion et courtage immobilier ainsi que toutes activités et opérations financières ou commerciales convergentes; prise de participations, acquisition d'immeubles. Capital-actions: CHF 100'000. Capital-actions libéré: CHF 50'000. Actions: 200 actions de CHF 500 nominatives avec clause d'agrément. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: De Salvador, Thierry, de Bagnes, à Villette (Bagnes), administrateur unique, avec signature individuelle; Galofaro, Claude, de Riddes, à Martigny-Croix (Martigny-Combe), organe de révision.

22.05.2001 (610)
ALPITRANS S.A., à Martigny, transport de toutes marchandises sur le plan national et international, etc... (FOSC du 05.04.2001, no 67, p. 2559). Modification des statuts: 17.05.2001. Actions: 400 actions nominatives de CHF 1'000 [précédemment: 400 actions de CHF 1'000 au porteur].

22.05.2001 (611)
Inter 2000 Sàrl, à Monthey, transports en Suisse et à l'étranger (FOSC du 27.06.1997, no 121, p. 4485). Modification des statuts: 16.05.2001. Personne et signature radiée: Morisod née Rouiller, Berthe, de Vérossaz, à Choëx (Monthey) associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 1'000. Inscription ou modification de personne: Morisod, Frédéric, de Vérossaz, à Monthey, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000 [précédemment: avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 19'000].

22.05.2001 (612)
Ferdinand Forny, à Monthey, Crochetan 5, 1870 Monthey, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation de l'hôtel-café-restaurant sous l'enseigne "Buffet de la Gare AOMC". Personne inscrite: Forny, Ferdinand, de Hohtenn, à Monthey, titulaire, avec signature individuelle.

22.05.2001 (613)
CONNECTOR COMMUNICATION Sàrl, à Monthey, moyens de communication et de télécommunication, etc... (FOSC du 23.02.1999, no 37, p. 1233). Nouvelle raison sociale: **CONNECTOR COMMUNICATION Sàrl en liquidation**. Par décision judiciaire du 07.05.2001, cette société a été déclarée en état de faillite et dissoute d'office. Par décision judiciaire du 21.05.2001, cette faillite a été suspendue faute d'actif.

Bureau de Sion

22.05.2001 (764)
Bab Sports SA, à Sierre, création, fabrication, achats et ventes de lunettes et d'articles de lunetteries (montures, oculaires), montres, bijoux, casques, chaussures et tous autres articles de sport, société anonyme (FOSC du 03.11.2000, no 215, p. 7498). Inscription ou modification de personnes: Bollé, Frank, citoyen français, à Oyonnax (F), président et administrateur-délégué, avec signature collective à deux; Allard, Cécile, citoyenne française, à Perouges (F), secrétaire et administratrice-déléguée, avec signature collective à deux; Bernazzi, Guido, de Sierre, à Ollon (Chermignon), administrateur-délégué, avec signature collective à deux; Bernazzi, Sylvie, de Sierre, à Ollon (Chermignon), administratrice, avec signature collective à deux; Borgeaud, Pierre-Alain, de Vionnaz, à Chermignon, administrateur, avec signature individuelle [précédemment: administrateur unique].

22.05.2001 (765)
BTA SA, à Sion, activité dans les domaines de la menuiserie aluminium, agencements industriels et de stockage, etc... société anonyme (FOSC du 04.09.2000, no 171, p. 6030). Personnes et signatures radiées: Moos, Yves, de Ayent, à Ayent, administrateur, avec signature collective à deux; Reynard, Alexis, de Savièse, à Savièse, avec procuration collective à deux; Pannatier, Stéphane, de Nax et Vernamiège, à Sion, administrateur, avec signature collective à deux.

22.05.2001 (766)
Com'plus SA, à Sion, promotion et commercialisation de produits et services, par la voie du marketing direct ou indirect, dans le domaine de la communication, le domaine alimentaire et le domaine touristique, société anonyme (FOSC du 23.03.2001, no 58, p. 2177). Nouvelle adresse: rue du Scex 21, 1950 Sion 1.

22.05.2001 (767)
FINELEC SA, à Sion, importation, exportation, commerce et représentation en gros d'appareillages électriques et d'articles s'y rapportant, société anonyme (FOSC du 12.12.2000, no 242, p. 8458). Nouvelle succursale: Le Mont-sur-Lausanne.

22.05.2001 (768)
Omnia Holding SA, à Sierre, acquisition, gestion continue et aliénation de participations dans des entreprises suisses et étrangères, société anonyme (FOSC du 06.10.1998, no 193, p. 6856). Modification des statuts: 16.05.2001. Nouvelle adresse: c/o Etude Pont & Pont Veuthey, avenue Château de la Cour 4, 3960 Sierre. Nouveau capital-actions: CHF 2'000'000 [précédemment: CHF 500'000], entièrement libéré. Actions: 20'000 actions au porteur de CHF 100 [précédemment: 5'000 actions au porteur de CHF 100 chacune]. Inscription ou modification de personne: PricewaterhouseCoopers SA, à Sion, organe de révision [précédemment: STG-Coopers & Lybrand SA, à Sion].

22.05.2001 (769)
AD Sedunia Sàrl, à Sion, toute opération en relation avec des affaires immobilières et transactions mobilières, société à responsabilité limitée (FOSC du 04.03.1997, no 42, p. 1464). Modification des statuts: 18.05.2001. Personne et signature radiée: Dey-Passerini, Lucia, de Enney, à Sion, associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 2'000. Inscription ou modification de personne: Dey, André-Philippe, de Enney, à Sion, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000 [précédemment: avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 18'000].

22.05.2001 (770)
Tourbillon Services Sàrl, à Sion, recherche et gestion de fonds en relation avec le domaine social, culturel et humanitaire, société à responsabilité limitée (FOSC du 18.03.1996, no 54, p. 1541). Nouvelle raison sociale: **Tourbillon Services Sàrl en liquidation**. Nouvelle adresse: c/o Fidu.Com VS Sàrl, rue de la Piscine 10, 1950 Sion. La société est dissoute par décision de l'assemblée des associés du 10.05.2001. Inscription ou modification de personnes: de Riedmatten, Léon, de Sion, à Sion, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 19'000 [précédemment: associé et gérant, avec signature individuelle]; Sermier, Gérard, de Arbaz, à Tolochenaz, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000 [précédemment: associé et gérant, avec signature individuelle]; Sermier, Jean-Marc, de Arbaz, à Conthey, liquidateur, avec signature individuelle.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

28.05.2001 (1152)
WORLD-BUSINESS, R. ABELA, à Boudevilliers, Malvilliers, Résidence Les Rochettes 24. Chef de la maison: Abela Romuald José Edouard Gaston, de France, à Boudevilliers. Achat et vente de produits de seconde main.

28.05.2001 (1153)
ARKange - Botteron Maud, à Dombresson, Grand-Rue 6. Chef de la maison: Botteron Maud, de Nods, à Chézard-Saint-Martin. Exploitation d'un salon de coiffure, esthétique et cosmétique. Procuration individuelle de Botteron-Cretin Marcelle, de Nods, à Chézard-Saint-Martin.

28.05.2001 (1154)
Kiosque Bar du Grenier - Folly Ginette, à La Chaux-de-Fonds, rue du Grenier 26. Chef de la maison: Folly Ginette, de Courtaman, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un kiosque, vente de tabacs, journaux, chocolats, petite confiserie; bar à café.

28.05.2001 (1155)
Bourquin SA, à Couvet, fabrication, vente d'emballages en carton ondulé et en autres matériaux, etc. (FOSC du 01.03.2001, p. 1554). La mention de l'inscription de la succursale de Oensingen (RC de Thal-Gäu) est radiée du registre du commerce de Neuchâtel.

28.05.2001 (1156)
Dixi Holding Le Locle S.A., Le Locle, acquisition, détention et gestion de participations, etc. (FOSC du 08.02.2000, p. 874). La procuration de Fellmann Gilles et Guichard Pascal est radiée. Leu Silvia porte maintenant le nom de Voegeli Silvia.

28.05.2001 (1157)
Dixi Machines SA, Le Locle, achat, vente, production, sous-traitance, importation, exportation et commercialisation de tous types de machines. (FOSC du 04.02.2000, p. 793). La procuration de Losberger Walter est radiée. Signature collective à deux a été conférée à L'Her Joël, d'Yverdon-les-Bains, à Cheseaux-Noréaz, et Voirol Roland, des Genevez (JU), à Chardonne, directeurs. Procuration collective à deux avec un administrateur, un directeur général ou un directeur a été conférée à Paul Daniel, de France, à Villers-Le-Lac, FR, Thiriot Robert, de et à Colombier (NE), et Tschanz Marc-Henri, de Berne, au Locle. Eisenring Sabine porte maintenant le nom de Eisenring Zehnder Sabine, et est maintenant domiciliée au Locle.

28.05.2001 (1158)
Dixi Microtechniques SA, Le Locle, achat, vente, production, sous-traitance, importation, exportation et commercialisation d'appareils spéciaux et de systèmes microtechniques et mécaniques. (FOSC du 21.03.2000, p. 1899). Guenot Pascal, nommé directeur, signe désormais collectivement à deux; sa procuration est radiée.

28.05.2001 (1159)
Dixi Outils SA, Le Locle, achat, vente, production, sous-traitance, importation, exportation et commercialisation d'outillages et d'instruments de mesures. (FOSC du 04.02.2000, p. 793). Schuler Marc, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux mais désormais avec un administrateur ou un fondé de pouvoir.

28.05.2001 (1160)
Gravière de la Prise Roulet S.A., à Colombier NE (FOSC du 15.06.2000, p. 4053). Maurer Daniel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Zaugg Pascal, de La Sagne, à Colombier (NE), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux mais pas avec Clottu José.

28.05.2001 (1161)
Lehnherr S.A., à Marin-Epagnier, commerce de volailles, poissons, gibier, etc. (FOSC du 03.11.1995, p. 6050). Lehnherr Georges n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lehnherr Jean-Pierre, jusqu'ici président, est administrateur unique et signe désormais individuellement.

28.05.2001 (1162)
Livetools S.A., à Marin-Epagnier, prestation de services, développement et vente d'équipements pour l'audio-visuel. (FOSC du 30.04.2001, p. 3189). Nouvelle raison sociale: **Livetools Technology S.A.**. Statuts modifiés le 21.05.2001.

28.05.2001 (1163)
Marksa SA, Le Locle, commercialisation d'appareils et d'installations liés aux techniques du bâtiment et de l'énergie. (FOSC du 26.05.1998, p. 3558). Les pouvoirs de L'Her Joël sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Jolly Frédéric, de France, à Fuans, FR, directeur.

28.05.2001 (1164)
H. Matile S.A. en liquidation, à Neuchâtel, exploitation d'un commerce de bétail, etc. (FOSC du 07.11.2000, p. 7563). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

28.05.2001 (1165)
SI Petit Paris S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 04.03.1999, p. 1453). Les 200 actions de CHF 1'000 et les 200 actions de CHF 500, toutes nominatives, sont liées selon statuts. Capital-actions: CHF 300'000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 1'000, et 200 actions de CHF 500, toutes nominatives liées selon statuts. Communication aux actionnaires: pli simple. Nouveaux statuts du 27.05.1997. Chapatte Jean-Pascal-Léon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateurs de La Reussille Pierre-André, nommé vice-président, et Bise Françoise, nommée secrétaire, continuent à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue de Beau-Site 19, c/Jean-Fred Boillad.

28.05.2001 (1166)
Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat S.A., à Neuchâtel (FOSC du 14.04.2000, p. 2543). Augsburger Eric n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bonhôte Pierre, de et à Neuchâtel, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. "KPMG Fides Peat" n'est plus réviseur. Réviseur: "PricewaterhouseCoopers SA", succursale à Neuchâtel.

28.05.2001 (1167)
TECHNOTIME HOLDING SA, à Couvet, acquérir, gérer et vendre des participations, etc. (FOSC du 22.05.2001, p. 3859). la publication de l'inscription n° 1082 du 16.05.2001 (FOSC du 22.05.2001, page 3859) est rectifiée en ce sens que Ray Claude est domicilié dans la commune de Rochefort (et non pas Montézillon), que Maillefer Pierre-Luc est originaire et domicilié à Ballaigues (et non pas Ballaigue), et que Meylan Noël est administrateur délégué (et non pas seulement administrateur).

28.05.2001 (1168)
Fit-Form Marisa Sàrl, à Neuchâtel, rue des Battieux 40. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21.05.2001. But: exploitation de centres et écoles de sport et de bien-être (wellness); activités et prestations dans le domaine du sport et du bien-être. Capital: CHF 40'000. Associées: Pascale Marisa de et à Cortaillod, et " TST Transports Secours Transmission SA", à Neuchâtel, chacune d'elles avec une part sociale de CHF 20'000. Gérants: l'associée Pascale Marisa et Barthel Rémy, de Montmollin à Neuchâtel, lesquels signent collectivement à deux. Organe de publicité: FOSC.

28.05.2001 (1169)
Quenot Mécanique Sàrl, à Corcelles-Cormondrèche, exploitation d'un atelier de mécanique de précision. (FOSC du 04.03.1997, p. 1464). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Quenot Mécanique Sàrl en liquidation**. Liquidateurs: Quenot Jean-Paul et Quenot Berthe, jusqu'ici gérants, lesquels continuent à signer individuellement.

28.05.2001 (1170)
Griesser AG, succursale à Marin-Epagnier, fabrication et vente d'installations de protection contre le soleil et les intempéries. (FOSC du 20.03.2000, p. 1869). Entreprise ayant son siège à Aadorf. La procuration de Blum Erich est radiée. Procuration collective à deux de Jacob Daniel, de Wolfhalden, à Aadorf, Michel, Fridolin, de Netstal, à Langnau am Albis, et Wasescha Anton, de Savognin, à Sursee.

28.05.2001 (1171)
Roth Echafaudages SA, à Colombier (NE), montage, location, vente et production d'échafaudages et de matériel de coffrage, halls et tentes, etc. (FOSC du 15.10.1999, p. 7079). La succursale est radiée par suite de cessation d'activité.

28.05.2001 (1172)
Philip Morris Vietnam S.A., à Neuchâtel, quai Jeanrenaud 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30.04.2001. But: production, achat, vente, marketing et promotion de produits de consommation dans la région du Vietnam; exécution de toutes activités de service et de toutes affaires se rapportant d'une manière quelconque à son but. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Pedgrift Stephen, de et à Epalinges, président, et Philipona Jacques, de Vuippens, à Lutry, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: "PricewaterhouseCoopers SA", succursale à Genève.

Genève – Genf – Ginevra

28.05.2001 (5952)
LEONELLI et Fils, à Confignon, création et entretien de parcs et jardins d'agrément, etc. (FOSC du 23.05.2001, p. 3897). Leonelli Carmelina et Leonelli Orfeo ne sont plus associés. La société est dissoute et radiée. L'associé Leonelli Stefano (et non pas Stéphane) reste chargé de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires sous la raison de commerce "LEONELLI et Fils, Stefano Leonelli successeur", à Confignon.

28.05.2001 (5953)
LEONELLI et Fils, Stefano LEONELLI successeur, à Confignon, route de Base 66. Chef de la maison: Leonelli Stefano, de et à Confignon. Création et entretien de parcs et jardins d'agrément; pépiniériste. Leonelli Stefano, jusqu'ici associé de la société en nom collectif "LEONELLI et Fils", à Confignon, reste chargé de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires. Procuration individuelle a été conférée à Leonelli Carmelina, d'Italie, à Confignon.

28.05.2001 (5954)
AFRICOM, NKAMBA BONGOLE, à Genève, rue Rothschild 48. Chef de la maison: Nkamba Bongole, de République démocratique du Congo, à Genève. Exportation de voitures, machines et ordinateurs d'occasion; importation de cacao, café et fruits en provenance d'Afrique.

28.05.2001 (5955)
Mary-Chantal Souilem, à Genève, exploitation d'une sandwicherie, etc. (FOSC du 09.10.1998, p. 6949). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28.05.2001 (5956)
A. Mazzei et A. R. Mazzei, les 2 Princes, à Meyrin, exploitation de salle de jeux. (FOSC du 07.01.2000, p. 0122). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

28.05.2001 (5957)
Morand et Schifferli, à Chêne-Bourg, laboratoire dentaire. (FOSC du 26.05.1986, p. 2029). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

28.05.2001 (5958)
Bemicla SA, à Cologny, toutes opérations commerciales et financières sur le plan international. (FOSC du 16.02.1996, p. 933). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre du commerce de Fribourg sous la raison sociale "Transitim SA" (FOSC du 18.05.2001, p. 3761); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

28.05.2001 (5959)
BFGB SA, à Genève, conseils, services et expertises en matière comptable, etc. (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Bonzanigo Giancarlo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bonzanigo Gianfranco, de Bellinzone, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28.05.2001 (5960)
Burexpo SA, à Le Grand-Saconnex, organisation et réalisation d'expositions d'équipement de bureau, etc. (FOSC du 01.04.1999, p. 2168). Huser Rudolf et Lindecker Jürg D. ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Stutz Jürg, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux. Scheidegger Henri, n'est plus administrateur; en revanche, il a été nommé secrétaire hors conseil et continue à signer collectivement à deux. Lurati Bruno, de Bâle, à Arzier, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. "STG-Coopers & Lybrand SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "PricewaterhouseCoopers SA", succursale à Genève.

28.05.2001 (5961)
Café Coton SA, à Genève, commerce de textile et de produits manufacturés, etc. (FOSC du 29.09.2000, p. 6682). Torrent Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

28.05.2001 (5962)
Géotechnique appliquée Dériaz SA, à Carouge (GE) (FOSC du 29.07.1998, p. 5254). Nouveau siège: Lancy, chemin des Vignes 9. Statuts modifiés le 22.05.2001.

28.05.2001 (5963)
Ecover.ch SA, à Lancy, activités dans le domaine de la gestion de données immobilières, etc. (FOSC du 10.11.1999, p. 7652). "Claude Graeppi, Société Fiduciaire SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Société Fiduciaire Prévisia", à Carouge.

28.05.2001 (5964)
Engecoor SA, à Genève, Toutes affaires financières, etc. (FOSC du 22.06.2000, p. 4229). "J. Bürgy" n'est plus réviseur.

28.05.2001 (5965)
Erbek Services and Trust SA, à Genève, opérations fiduciaires et financières, etc. (FOSC du 12.04.2000, p. 2470). Metz Werner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Monney Christian, de Noréaz, à Marly, est administrateur unique avec signature individuelle.

28.05.2001 (5966)
Europlast Engineering SA, à Genève, achat, vente de tous brevets et marques, etc. (FOSC du 31.07.2000, p. 5225). Bonzanigo Giancarlo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bonzanigo Gianfranco, de Bellinzona, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28.05.2001 (5967)
Fiat Auto (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 28.02.2001, p. 1514). Les pouvoirs de Velleca Basilio sont radiés. La procuration de Di Giusto Massimiliano et Luppino Tommaso est radiée. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Cardaci Carmelo, d'Italie, à Gland, Goetschi Jean-Daniel, de Galmiz, au Pâquier, Tossini Umberto, d'Italie, à Genève, et Zampini Claudio, de Ponte Tresa, à Genève.

28.05.2001 (5968)
GOLDEN FOOTBALL MANAGEMENT SA, à Genève, conseil et assistance à des sportifs, etc. (FOSC du 25.05.2001, p. 3947). Rapo Philippe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

28.05.2001 (5969)
Integral-IT Finance SA, à Genève, conseil, développement et intégration de systèmes d'information, etc. (FOSC du 21.01.2000, p. 0474). "Consultco SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Fiduciaire REVITAG SA, succursale de Genève", à Genève.

28.05.2001 (5970)
Interimmob, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 29.05.2000, p. 3645). Rella Massimo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maggini Cristina, de Biasca, à Lugano, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

28.05.2001 (5971)
Kredietbank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 04.05.2001, p. 3342). Maechler Erwin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gonzalez-Campo Carlos, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28.05.2001 (5972)
Lynx-Engineering SA, à Genève (FOSC du 05.11.1998, p. 7569). Adjonction au but: vente de matériel de télécommunication, de sécurité, de surveillance et de climatisation, opérations industrielles, commerciales et financières s'y rapportant, y compris leur installation et leur entretien. Radiation de la clause relative à la composition du conseil d'administration (plus soumise à inscription). Nouveaux statuts du 22.05.2001.

28.05.2001 (5973)
Matériaux alluvionnaires SA, à Vernier, exploitation de tout gisement alluvionnaire; etc. (FOSC du 26.11.1996, p. 7284). "Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Kenzer Conseil SA", à Genève.

28.05.2001 (5974)
SI Mon Repos 121-123, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.08.1993, p. 4433). But modifié: posséder, pour le compte de ses actionnaires, des parts de copropriété par étages de l'immeuble sis à Genève, rue de Lausanne 121-123 et céder aux noms des actionnaires qui le désirent leur lot de PPE rattaché à leurs actions. Statuts modifiés le 14.05.2001.

28.05.2001 (5975)
Institut PhytoSanté SA, à Genève, recherches en vue du développement de produits naturels, etc. (FOSC du 03.11.2000, p. 7499). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 18.05.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Institut PhytoSanté SA, en liquidation**. Liquiteur: Wend Axel, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Réviseur: "Société Fiduciairie du Mont-Blanc SA, à Genève.

28.05.2001 (5976)
Treva SA, à Genève, exploitation d'ateliers de teinturerie, etc. (FOSC du 18.09.1995, p. 5177). Marchon Armand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

28.05.2001 (5977)
IAS Inter Assurances Services Sàrl, à Thônex, rue de Genève 132. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21.05.2001. But: gestion, conseil et courtage en matière d'assurances ainsi qu'en matière de planification financière. Capital: CHF 20'000. Associés: Ledermann Georges-André, de Thônex, à Chêne-Bougeries, pour une part de CHF 19'000, et Traechslin André, de Riehen, à Plan-les-Ouates, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Ledermann Georges-André avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

28.05.2001 (5978)
TECNET Sàrl, à Genève, exécution de travaux de nettoyage, etc. (FOSC du 06.07.2000, p. 4596). Nouvelle adresse: rue de Lyon 110.

28.05.2001 (5979)
Val Technique SARL, à Carouge (GE), travaux concernant l'énergie aéraulique et hydraulique. (FOSC du 16.01.1996, p. 300). Theraulaz Guy n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.

28.05.2001 (5980)
Banque Clariden, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 19.02.2001, p. 1256). Les pouvoirs de Badoer Carlo et Bernasconi Edgardo sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Waldvogel Alex, de Stetten, à Messery, F. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Ferrando Véronique, de Jussy, à Versoix.

28.05.2001 (5981)
Citibank (Switzerland), succursale à Genève, exploitation d'une banque. Société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 14.02.2001, p. 1129). Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Skinner Duncan Alexander, de Grande-Bretagne, à Genève.

28.05.2001 (5982)
Gondrand SA, succursale à Carouge (GE), exploitation de l'industrie de transport et industries similaires, etc. entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 26.01.1998, p. 585). La procuration de Vionnet Jean-Marie est radiée.

28.05.2001 (5983)
Grey Worldwide AG, succursale de Genève, à Genève, assistance technique en matière de communication et de publicité. Entreprise ayant son siège à Rüschlikon (FOSC du 22.05.2001, p. 3859). Les pouvoirs de Wright Brian sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Gerber Francis, de Lancy, à Lully (VD), directeur de la succursale.

28.05.2001 (5984)
Golden Lion Finance Limited, London, succursale de Genève, à Genève, gestion administrative et comptable des filiales du groupe, etc. (FOSC du 05.04.2000, p. 2284). Barratt Janet n'est plus administratrice. Les pouvoirs de Rapo Philippe, Rigo Sylvain, Commend Jean-Jacques et Pilet Dominique sont radiés. La procuration de Henriod Audrey est radiée. Signature individuelle a été conférée à Piguet Didier, du Chenit, à Genève, directeur de la succursale. Signature collective à deux a été conférée à Andrey Pierre, de Presinge, à Burdignin, F, directeur de la succursale, et Piguet Christian, du Chenit, à Saint-Cergue, directeur de la succursale.

28.05.2001 (5985)
Acomarit Services Maritimes SA, à Genève, prestation de services, opérations de courtages, etc. (FOSC du 20.03.2001, p. 2060). Nouvelle raison sociale: **V.Ships Switzerland SA**. Statuts modifiés le 21.05.2001.

28.05.2001 (5986)
B&C TELECOM SA, à Meyrin, avenue Louis-Casaï 71. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18.05.2001. But: téléphonie sur IP (Internet Protocol), fourniture de services Internet, télécoms et activités annexes, services et conseils en informatique, ingénierie réseaux, formation, hébergement de systèmes informatiques, tierce maintenance applicative, location ou vente de moyens d'accès à des réseaux télécom et de téléphonie IP, distribution de matériel informatique, de réseaux et de télécommunications d'entreprises. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Mackoubily Solange, de Collonge-Bellerive, à Vernier, administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Bahun Wilson Jérémie Adjété, de France, à Ornex, F, directeur. Réviseur: "Finaco, Conseils Financiers, Fiscaux et Fiduciaire Sàrl", à Meyrin.

28.05.2001 (5987)
Charles Barker SA, à Genève, acquisition et administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 09.05.2001, p. 3483). Transformation des 100'000 actions de CHF 10, jusqu'ici nominatives, en 1'000'000 actions de CHF 1, au porteur. Capital-actions: CHF 1'000'000, libéré à concurrence de CHF 1'000'000, divisé en 1'000'000 actions de CHF 1, au porteur. Nouveaux statuts du 21.05.2001.

28.05.2001 (5988)
Corsier Automobiles SA, à Corsier (GE), route de Thonon 278. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22.05.2001. But: commerce de véhicules automobiles; atelier de réparation. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Chevalley Jean-Marc, de Combremont-le-Petit, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: "Fiduciaire Tecafin SA", à Genève.

28.05.2001 (5989)
Da Silva, entreprise de construction, à Versoix (FOSC du 20.07.1999, p. 4943). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société "DA SILVA J. ENTREPRISE GENERALE DE CONSTRUCTIONS SA", à Versoix.

28.05.2001 (5990)
DA SILVA J. ENTREPRISE GENERALE DE CONSTRUCTIONS SA, à Versoix, chemin Louis-Dégallier 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22.05.2001. But: exploitation d'une entreprise de construction, génie-civil, terrassement et activités liées au bâtiments. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Apport en nature et reprise de biens: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle "Sa Silva, entreprise de construction", à Versoix, selon contrat du 22.05.2001 et bilan au 31.03.2001, comportant un actif de CHF 383'289,95 et un passif envers les tiers de CHF 230'636,15, soit un actif net de CHF 152'653,80, en contrepartie duquel il est remis 100 actions de CHF 1'000, au porteur; le solde étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Duret Yves, de Vandoeuvres, à Pregny-Chambésy, administrateur unique, avec signature individuelle. Signature individuelle de Da Silva Joaquim, du Portugal, à Versoix, directeur. Réviseur: "FFS Comptabilité & Fiscalité SARL", à Pregny-Chambésy.

28.05.2001 (5991)
Fritson Management SA, à Genève, apporter le support relatif à l'administration et à la direction des sociétés Fritson, etc. (FOSC du 15.11.2000, p. 7771). Capital-actions porté de CHF 500'000 à CHF 2'000'000 par l'émission de 1'500 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 2'000'000, entièrement libéré, divisé en 2'000 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 22.05.2001. L'administrateur Schweitzer Andreas, maintenant domicilié à Genève, nommé délégué, continue à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue du Clos 9-11.

28.05.2001 (5993)
INAGE HOLDING SA, à Genève, route de Florissant 29. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30.04.2001. But: prise de participations dans des entreprises commerciales et financières, gestion et financement de telles participations, à l'exclusion de toute participation immobilière en Suisse; étude, recherche, obtention, exploitation et cession de brevets, licences, procédés, modèles ou marques s'y rapportant. Capital-actions: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou avis personnel, s'ils sont tous connus. Administration: Costis Irène, de Bironico, à Genève, présidente, Droz Jean Martin, de Mont-Tramelan, à Genève, secrétaire, et Garcia Carlos Alberto Pirès, du Portugal, à Cascais, P, délégué; signature individuelle du délégué ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: Chapuis Pierre, de Collonge-Bellerive, au Châble.

28.05.2001 (5994)
PGS Polysoft GENESIS SA, à Genève, services et méthodes de travail dans le domaine de l'informatique (FOSC du 10.05.2001, p. 3535). Nouvelle raison sociale: **Genesis Informatique SA**. Statuts modifiés le 23.05.2001.

28.05.2001 (5995)
Softplumbers SA, à Genève, développement et exploitation de sites Internet, etc. (FOSC du 08.05.2001, p. 3441). Signature collective à deux a été conférée à Campagnol Enrico, d'Italie, à Ferney-Voltaire, F, directeur.

28.05.2001 (5996)
BKB IDEALRESTO Sàrl, à Puplinge, route de Mont-Idée 24. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23.05.2001. But: exploitation d'un café-restaurant-bar et activités commerciales s'y rapportant. Capital: CHF 21'000. Apport en nature et reprise de biens: diverses bouteilles de vins, selon contrat du 23.05.2001 et inventaire du 14.3.2001, pour CHF 17'103, de même qu'un versement en espèce de CHF 4'000, en contrepartie duquel sont remises 3 part de CHF 7'000 F; le solde étant porté au crédit des aporteurs. Associés: Asllani Blerim, de Yougoslavie, à Le Mont-sur-Rolle, Idrizi Kamer, de Yougoslavie, à Onex, et Lohaj Bekim, de Yougoslavie, à Gimel, gérant, pour une part de CHF 7'000, chacun. Gérants: les associés Asllani Blerim, Idrizi Kamer et Lohaj Bekim, lesquels signent individuellement. Organe de publicité: FOSC.

28.05.2001 (5997)
FRANCA-Montage-Ventilation SARL, à Vernier, route de Peney 23. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.05.2001. But: exploitation d'une entreprise de montage de ventilation, de systèmes et accessoires de ventilation. Capital: CHF 20'000. Associés: Franca Rui Manuel, du Portugal, à Vernier, pour une part de CHF 19'000, et Franca Maria, du Portugal, à Vernier, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Franca Rui Manuel avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

28.05.2001 (5998)
KATIA JOIRE Sàrl, à Genève, cour de Saint-Pierre 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21.05.2001. But: commerce et courtage de pierres précieuses, semi-précieuses et de perles. Capital: CHF 20'000. Associés: de Hanny Joire Catherine dite Katia, de France, à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Müller-Möhwald Klaus, d'Allemagne, à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérante: l'associée de Hanny Joire Catherine dite Katia avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

28.05.2001 (5999)
SOLFIN INFORMATIQUE GENEVE Sàrl, à Genève, rue de Lausanne 18. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18.05.2001. But: conception et commerce de logiciels et matériels informatiques en Suisse, ainsi que tout domaine s'y rapportant (Internet, intranet, multimédia notamment). Capital: CHF 20'000. Associés: Galibourg Gabriel, de France, à Genève, et Archer Galibourg Muriel, du Canada, à Genève, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérant: l'associé Galibourg Gabriel avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

28.05.2001 (6000)
TTMI Sàrl, à Genève, rue du Cendrier 15-17. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 10.05.2001. But: opérations et services liés au transport et stockage de pétrole brut et produits dérivés du pétrole pour les sociétés du groupe Sempra; opérations liées à l'affrètement de navires. Capital: CHF 20'000. Associés: Goldstein Michael A., des USA, à Westport, CT, USA, pour une part de CHF 1'000, et "Sempra Energy Trading Holdings Sàrl", à Genève, pour une part de CHF 19'000. Gérants: l'associé Goldstein Michael A., Dunand Marco, d'Avusy, à Nyon, Jäggi Daniel, de Recherswil, à Hampton, GB, Keane John, de Chêne-Bourg, à Hermance, Santore Louis, des USA, à Chappaqua, NY, USA, Todaro Ralph, des USA, à Greenwich, USA, et Zeitz David, des USA, à New York, NY, USA, tous avec signature individuelle. Réviseur: "Deloitte & Touche Experta SA", succursale à Meyrin. Organe de publicité: FOSC.

Jura – Jura – Giura

28.05.2001 (582)
Maria Lopes, à Porrentruy, 29, route de Courgenay, 2900 Porrentruy, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation du bar-restaurant "Le Millenium". Personne inscrite: Lopes, Maria, de Cornol, à Glovelier, titulaire, avec signature individuelle.

28.05.2001 (583)
Arts Sonores GC S. à r.l. en liquidation, à Porrentruy, Vente, distribution de supports et installations sonores, Société à responsabilité limitée (FOSC no 208 du 26. 10. 1999, p. 7315). Raison radiée, la liquidation étant terminée et les créanciers ayant été désintéressés.

28.05.2001 (584)
Andrée Babey, à Porrentruy, Exploitation d'un bar-restaurant à l'enseigne "Coup'faim", Raison individuelle (FOSC no 198 du 13. 10. 1998, p. 7025). Raison radiée pour cause de cessation d'activité.

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

28.05.2001 (14089)
Oekopolis Stiftung für interdisziplinäre Information, Innovation und Projektgestaltung im Beziehungsfeld Energie-Technik-Natur, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2001, S. 2264). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dinner, Gianpietro, von Thalwil und Glarus, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (14090)
Pensions- und Hinterbliebenenkasse der Angestellten der Maschinenfabrik Rieter AG, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1708). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reutimann, Walter, von Winterthur, in Pfungen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dätwyler, Dr. Ulrich, von Unterentfelden, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.2001 (14091)
Riposa Personalfürsorgestiftung, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2228). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Speyr geb. Dosenbach, Gertrud, von Basel, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liebermann, Jürg, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

28.05.2001 (14092)
Stiftung Refdata Referenzdaten im schweizerischen Gesundheitswesen, in Zürich, Sicherstellung der Daten zur Referenzierung, Stiftung (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 2001, S. 3623). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern, Bern.

28.05.2001 (14093)
ZBM; Stiftung für die Zukunft behinderter Menschen, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 62 vom 29. 03. 2001, S. 2340). Domizil neu: c/o Dominic Bösch, Unterwegli 3, 8404 Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hediger, Serge, von Zürich, in Andelfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Thun (für Berner Oberland)

28.05.2001 (1149)
Stiftung "Verein Ambulanzdienst Spiez", in Spiez, c/o Fritz Waber, Schachenstrasse 24, 3700 Spiez, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 17. 05. 2001. Zweck: Die Stiftung richtet Beiträge aus und unterstützt die Bevölkerung der Gemeinde Spiez im sozialen und Bildungsbereich. Sie hat gemeinnützigen Charakter und verfolgt keinerlei Erwerbszweck. Organisation: Stiftungsrat von mind. 3 und höchstens 5 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Waber, Fritz, von Horrenbach-Buchen, in Spiez, Präsident, mit Einzelunterschrift; Müller, Andreas, von Spiringen, in Spiez, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Luzern – Lucerne – Lucerna

28.05.2001 (2443)
Alice Bucher-Stiftung Luzern, in Luzern, Unterstützung psychisch und physisch behinderter Personen, kinderreicher Familien und bedürftiger Personen sowie von nicht gewinnorientierten Organisationen mit vorgenannter Zweckssetzung, Stiftung (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4830). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walzer, Rosa, von Chippis, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinnen, Margrit, von Luzern, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

25.05.2001 (2933)
Renner Stiftung Centrum Austrasse 34, in Basel, Austr. 34, 4051 Basel, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 25. 05. 2001. Zweck: Begleitung, Betreuung und Beratung von Angehörigen Schwerkranker, insbesondere von an Krebs Erkrankter, sowie von Schwerkranken selbst. Die Stiftung kann alle Massnahmen vorkehren und Geschäfte tätigen, welche die Erfüllung des Stiftungszweckes direkt oder indirekt fördern, insbesondere auch Stiftungsleistungen an Institutionen gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung gewähren. Organisation: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Stiftungsrat: 1 - 7 Mitglieder. Eingetragene Personen: Renner, Annemarie, von Genf und Neuenegg, in Basel, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Dubi, Matthias, von Basel und Burgistein, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Renner, Johanna-Renata, von Genf und Neuenegg, in Bremen (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Renner, Regina-Maria, von Genf und Neuenegg, in Hannover (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (2934)
Jubiläumsstiftung des Schweizerischen Tropeninstituts, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 198 vom 15. 10. 1997, S. 7527). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stransky, Dr. Miroslav, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (2935)
Stiftung zur Förderung des pharmazeutischen Nachwuchses in Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 3 vom 06. 01. 1999, S. 63). Domizil neu: c/o Sonnen-Apotheke, Dr. Dietrich Tschan, Hegenheimerstr. 36, 4055 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlunegger, Dr. Ernst Otto, von Grindelwald, in Allschwil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschan, Dr. Dieter, von Känerkinden, in Allschwil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Disler, Dr. Beat, von Entlebuch, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (2936)
Wohlfahrtsstiftung des Arbeitgeber-Verbandes Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1996, S. 3909). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fässler, Hansjörg, von Basel, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Hans Ulrich, von Meilen, in Burgdorf, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaquet, Marc René, von Basel und Saint-Imier, in Riehen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (2937)
Wohlfahrtsstiftung des Touring-Club der Schweiz, Sektion beider Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 1997, S. 9084). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Simon, Fritz, von Zweisimmen, in Kaiseraugst, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greif, Christian, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

28.05.2001 (2622)
Fürsorgestiftung zugunsten des Personals der Matom Betriebs AG, in Niederdorf, Ausserobligatorische und ergänzende Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 11 vom 18. 01. 1993, S. 253). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lipski, Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Oberdorf BL, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lipski, Wulf, von Oberdorf BL, in Titterten, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfändler, Emil, von Degersheim, in Unterentfelden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Riniken]; Lipski-Schweizer, Claudia, von Waldenburg und Oberdorf BL, in Titterten, mit Kollektivprokura zu zweien.

28.05.2001 (2623)
Personalvorsorgestiftung der Firma Dettwiler AG Ingenieurbüro, in Gelterkinden, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 162 vom 26. 08. 1997, S. 6248). Domizil neu: c/o Dettwiler AG Ingenieurbüro, Höldeliweg 12, 4460 Gelterkinden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frömcke, Rolf Daniel, von Gelterkinden, in Hemmiken, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gelterkinden, Mitglied des Stiftungsrates]; Frömcke-Mickeler, Horst, von Gelterkinden, in Gelterkinden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Stiftungsrates].

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

28.05.2001 (657)
Jakob und Emma Windler-Stiftung, in Stein am Rhein, Leistung von Beihilfen an Bürger oder Einwohner schweizerischer Nationalität von Stein am Rhein, Stiftung (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 2000, S. 7262). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruesch, Fritz, von Basel, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle, Louis, von Einsiedeln, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boog-Häfliger, Hans, von Basel, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

28.05.2001 (3773)
Fürsorgestiftung Otto Streicher, Zürich, in Walenstadt, dem Kanton St. Gallen als Eigentümer des Krankenhauses Walenstadt ausschliesslich zugunsten des genannten Bezirksspitals, seines Chefarztes, seiner Schwestern, seines Personals und seiner Patienten Mittel zur Verfügung zu stellen, die gemeinnützigen und wohltätigen Bedürfnissen dienen, Stiftung (SHAB Nr. 161 vom 21. 08. 1998, S. 5796). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kellenberger, Urs, von Walzenhausen, in Walenstadt, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fausch, Reto, von Seewis im Prättigau, in Goldach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

28.05.2001 (2057)
Personalvorsorgestiftung der Firma Texpress Wilen AG, in Wilen TG, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4198). Mit Entscheid des Departementes für Finanzen und Soziales vom 23.04.2001 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Vaud – Waadt – Vaud

28.05.2001 (5796)
Fondation de soutien à l'Hermitage, à Lausanne (FOSC du 06.10.2000, p. 6843). Le membre du conseil et secrétaire Philippe Thévoz est nommé président et Jean-Robert Bugnion (membre inscrit) secrétaire; Michel Bugnion n'est plus président mais reste membre du conseil; tous continuent à signer collectivement à deux.

28.05.2001 (5797)
Fondation Cecil de recherche cardio-vasculaire, à Lausanne, chemin des Croix-Rouges 7, chez Clinique Cécil S.A.. Nouvelle fondation. Statuts: 15 mars 2001. But: développement de la recherche cardio-vasculaire à la Clinique Cécil, à Lausanne. Conseil: trois à sept membres, qui sont: Charles Seydoux, de Vaulruz, à Lausanne, président, Michel Grobéty, de Delémont, à Romanel-sur-Morges, secrétaire, Jean-Christophe Stauffer, de Lausanne, à Corseaux, trésorier, et Jean-Jacques Goy, de Vaulion, à Cuarny, tous avec signature collective à deux.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

28.05.2001 (1173)
Fondation de prévoyance en faveur du personnel cadre de l'entreprise F. Bernasconi & Cie, Les Geneveys-sur-Coffrane (FOSC du 04.02.1998, p. 854). La fondation est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel cadre de l'entreprise F. Bernasconi & Cie en liquidation**. "MES Gestion SA" n'est plus curatrice. Liquidateurs: Bernasconi Vincent, des Geneveys, à Nods, et Schaer Raphaël, de Gondiswil, à Evilard, lesquels signent individuellement.

28.05.2001 (1174)
Fondation en faveur du personnel d'exploitation de l'entreprise F. Bernasconi & Cie, Les Geneveys-sur-Coffrane (FOSC du 04.02.1998, p. 854). La fondation est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Fondation en faveur du personnel d'exploitation de l'entreprise F. Bernasconi & Cie en liquidation**. "MES Gestion SA" n'est plus curatrice. Liquidateurs: Bernasconi Vincent, des Geneveys, à Nods, et Schaer Raphaël, de Gondiswil, à Evilard, lesquels signent individuellement.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkurseröffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkursiten sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Strafolgen im Unterlassungsfalle.
Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.
Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaissances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP).
Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale en cas d'omission.
Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée.
Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.
Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali in caso di inosservanza.
Le persone che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine.
Anche i codebitori, i fideiussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori.
Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Zürich (9016)

Schuldner: ***Scherrer Hans Peter,*** 20. März 1947, Bürgerort/Staatsangehörigkeit: von Zürich ZH und Egnach TG, Else Züblin-Strasse 26, 8047 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 18. April 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 21. Juni 2001.

8048 Zürich, 21. Mai 2001 Konkursamt Altstetten-Zürich

Zürich (9115)

Vorläufige Konkurseröffnungsanzeige
Über die ***Dalgak Gastro GmbH***, mit Sitz in Zürich, Müllerstrasse 37, 8004 ***Zürich***, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. Mai 2001 der Konkurs eröffnet worden.
Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Konkursitin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Konkursitin getilgt werden.
Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.

8026 Zürich, 25. Mai 2001 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (9017)

Gemeinschuldner: ***Gmür Maurus,*** geboren 4. März 1962, Requisiteur, Bürgerort: Unterägeri ZG, Schöneggstrasse 24, 8004 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 4. Mai 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 2. Juli 2001.

8026 Zürich, 21. Mai 2001 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (9201)

Erbschaft von ***Misteli Robert,*** geboren 19. November 1920, von Aeschi SO, wohnhaft gewesen Sternenstrasse 11, 8002 ***Zürich,*** gestorben am 19. Januar 2001.
Eigentümer des folgenden Grundstückes in Vilters:
Grundstück Nr. 362, Plan 37: Ferienhaus, Vorderbergstrasse 88/Maienberg, Wangs, Versicherungsnummer 2268, mit 340 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Anlagen. Im Übrigen laut Grundbuch.
Datum der Konkurseröffnung: 5. April 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG
Eingabefrist bis 1. Juli 2001

8027 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Enge-Zürich

Zürich (9075)

Jaksic Mirko, geboren 4. Juni 1965, jugoslawischer Staatsangehöriger, Am Wasser 116, 8049 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 2. Juli 2001.

8049 Zürich, 23. Mai 2001 Konkursamt Höngg-Zürich

Zürich (9018)

Schuldner: ***Hiltbrand Mathias,*** geboren 23. Juli 1969, Bürgerort: Burgistein BE, Stöckenackerstrasse 10, 8046 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 1. Juli 2001.

8050 Zürich, 22. Mai 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (9202)

Schuldner: ***Kunz Marco,*** geboren 11. Oktober 1971, von Oetwil am See ZH, Bahnhaldenstrasse 27, 8052 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 23. März 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 2. Juli 2001.

8050 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (9076)

Vorläufige Konkursanzeige
Über ***Müller-Vautier André Ernst,*** geboren 22. Juni 1963, von Tägerwilen TG, wohnhaft Rösslistrasse 51, 8006 ***Zürich,*** Treuhandbüro André Müller, Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Mai 2001 der Konkurs eröffnet worden.
Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen des Schuldners über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an den Schuldner getilgt werden.
Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.

8042 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Unterstrass-Zürich

Zürich (9019)

Schuldner: ***Weber Thomas,*** geboren 10. Dezember 1974, von Wahlern BE, wohnhaft in 8424 ***Embrach,*** Tannenstrasse 53 b.
Datum der Konkurseröffnung: 22. März 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 1. Juli 2001.

8424 Embrach, 21. Mai 2001 Konkursamt Embrach

Zürich (9230)

Schuldnerin: ***Marusca Carmine,*** geboren 23. September 1949, von Auressio TI, Neuwiesenstrasse 1, 8610 ***Uster,*** unbeschränkt haftende Gesellschafterin der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Kommanditgesellschaft «Marusca Carmine + Co», mit Sitz in Uster, Freiestrasse 42, 8610 Uster.
Datum der Konkurseröffnung: 23. April 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 2. Juli 2001.

8610 Uster, 28. Mai 2001 Konkursamt Uster

Zürich (9020)

Schuldner: ***Burkhard Heinrich,*** geboren 6. April 1948, Bürgerort: Uster ZH, wohnahft Schlossbergstrasse 5, 8408 ***Winterthur.***
Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 2. Juli 2001.

8401 Winterthur, 1. Juni 2001 Konkursamt Wülflingen-Winterthur

Bern (9021)

Schuldnerin: ***FK Mühle- und Handels AG,*** Gerbehof, 3465 ***Dürrenroth.***
Konkurseröffnung: 9. Mai 2001.
Summarischen Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 1. Juli 2001.
Die Schuldnerin ist Eigentümerin des folgenden Grundstückes: Dürrenroth GBbl Nr. 823-1.
Die Mehrwertsteuer-Nummer 298 735 der Schuldnerin wird hiermit widerrufen.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven der Schuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist anzumelden.
Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.

4912 Aarwangen, 23. Mai 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau

Bern

1. *Schuldner:* Ausgeschlagene Verlassenschaft ***Schlachter Hermann,*** von Etzgen AG, geboren am 6. Dezember 1914, zuletzt mit Aufenthalt im Alters- und Pflegeheim, 3068 ***Utzigen***
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 14. Mai 2001
3. *Konkursverfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 1. Juli 2001

3011 Bern, 1. Juni 2001
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern

(9180)

Bern (9077)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des ***Gasser Roland,*** geboren 13. Juli 1953, von Rüschegg Heubach BE, wohnhaft gewesen Zentralstrasse 63b, 2503 ***Biel.***
Datum der Eröffnung: 22. Mai 2001.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 2. Juli 2001.

2501 Biel, 23. Mai 2001 Konkursamt Berner Jura-Seeland Dienststelle Biel

Bern (9116)

Schuldnerin: ***Hans Ueltschi AG,*** Baumaterialien, Transporte, Sägerei, Reidenbach, 3766 ***Boltigen***
Datum der Eröffnung: 7. Mai 2001
Eingabefrist bis: 1. Juli 2001
MWSt. Nr. 439 925 wird widerrufen
Eigentümerin des folgenden Grundstückes:
Boltigen-GBB Nr. 599, Reidenbach/Tungeli
– Schopf Nr. 294A
– 24,44 Aren Lagenplatz, Platz, Umschwung
– 20,00 Aren Land
– 02,24 Aren Gewässer
Amtlicher Wert/Ertragswert: CHF 83 580.–
Summarisches Verfahren gemäss SchKG 231
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven (Beweglichkeiten und Grundstücke) sofort zu versteigern oder freihändig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 10. Juni 2001 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Aktiven beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Obersimmental, Schloss, 3771 Blankenburg, einzureichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.
Im Sinne von SchKG 256 III muss bei Grundstücken den Gläubigern Gelegenheit gegeben werden, höhere Angebote zu machen. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbieten unterbreitet werden, haben sich bis spätestens 10. Juni 2001 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Obersimmental, Schloss, 3771 Blankenburg, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und der Konkursverwaltung den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Obersimmental, Schloss, 3771 Blankenburg, schriftlich geltend zu machen.

3771 Blankenburg, 28. Mai 2001 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Obersimmental

Bern (9151)

Schuldner: ***Ueltschi Hans,*** Baumaterialien und Holzhandlung, Sägerei, Reidenbach, 3766 ***Boltigen***
Datum der Eröffnung: 7. Mai 2001
Eingabefrist bis: 1. Juli 2001
MWSt-Nr. 134 176 wird widerrufen
Eigentümer der folgenden Grundstücke:
Boltigen-GBB Nr. 921, Reidenbach
– Schopf Nr. 308C
– 00,14 Aren Platz Umschwung
– 05,76 Aren unkultiviertes Gebiet
– 00,83 Aren Gewässer
Amtlicher Wert/Ertragwert: CHF 4350.–
Boltigen-GBB Nr. 922, Büel
– 03,13 Aren Land
Ertragwert: CHF 70.–
Bolltigen-GBB Nr. 1137, Reidenbach
– Wohnhaus Nr. 306
– Sägereigebäude Nr. 306A
– Garage/Werkstatt/Lager Nr. 306B
– 23,92 Aren Platz Umschwung
– 03.00 Aren unkultiviertes Gebiet
– 02,59 Aren Gewässer
Amtlicher Wert/Ertragwert: CHF 1 215 900.–
Boltigen-GBB Nr. 1139, Reidenbach
– Magazin Nr. 288
– 00,89 Aren Platz Umschwung
Amtlicher Wert: CHF 4700.–
Boltigen-GBB Nr. 1156, Reidenbach
– Lagerschopf Nr. 306C
– 03,22 Aren Platz Umschwung
– 00,70 Aren Gewässer
Amtlicher Wert: CHF 32 100.–
Boltigen-GBB Nr. 1161, Wydimaad
– 296,68 Aren Wald
Ertragswert CHF 5040.–
Summarisches Verfahren gemäss SchKG 231

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven (Beweglichkeiten und Grundstücke) sofort zu versteigern oder freihändig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 10. Juni 2001 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Aktiven beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Obersimmental, Schloss, 3771 Blankenburg, einzureichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.
Im Sinne von SchKG 256 III muss bei Grundstücken den Gläubigern Gelegenheit gegeben werden, höhere Angebote zu machen. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich bis spätestens 10. Juni 2001 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Obersimmental, Schloss, 3771 Blankenburg, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und der Konkursverwaltung den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Obersimmental, Schloss, 3771 Blankenburg, schriftlich geltend zu machen.

3771 Blankenburg, 28. Mai 2001 — Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Obersimmental

Bern (9232)

Schuldner: ***Gürtler Werner,*** geboren 5. Juni 1949, von Allschwil, wohnhaft gewesen im Dörfli, 3854 ***Oberried,*** ausgeschlagene Verlassenschaft.
Datum der Eröffnung: 11. Mai 2001.
Summarisches Verfahren gemäss SchKG 231.
Eingabefrist: bis 1. Juli 2001.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, schriftlich geltend zu machen.

3800 Interlaken, 28. Mai 2001 — Konkursamt Berner Oberland

Bern (9231)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des ***Mäder Max René,*** geboren 4. Januar 1923, von Feuerthalen ZH, wohnhaft gewesen Neuengasse 5, 3177 ***Laupen BE.***
Datum der Eröffnung: 25. Mai 2001.
(Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG)
Eingabefrist bis: 2. Juli 2001.

3177 Laupen, 28. Mai 2001 — Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Laupen

Bern (9273)

Schuldnerin: ***Pneuhaus Schwand AG,*** Bernstrasse 89, 3110 ***Münsingen***
Konkurseröffnung: 21. Mai 2001
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG
Eingabefrist bis: 1. Juli 2001
Die Mehrwertsteuer-Nummer 441 108 der Schuldnerin wird hiermit widerrufen.

3082 Schlosswil, 29. Mai 2001 — Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Konolfingen

Bern (9152)

Schuldnerin: ***KO-EN Technologie AG,*** Oberdorf 24 D, 3633 ***Amsoldingen***
Datum der Eröffnung: 1. Mai 2001
Summarisches Verfahren gemäss SchKG 231
Eingabefrist bis 1. Juli 2001
MWSt-Nr. 450 991 wird widerrufen
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 1049, 3601 Thun, schriftlich geltend zu machen.

3601 Thun, 29. Mai 2001 — Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Thun

Luzern (9233)

Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 22. Mai 2001 über die ***AG für Immobilien-Anlagen AIA,*** Weinmarkt 17, ***Luzern,*** gemäss Art. 192 SchKG den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luzern, 28. Mai 2001 — Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (9234)

Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 3. Mai 2001 über ***Desic Gostimir,*** geboren 17. August 1949, von Bosnien, Baselstrasse 59, 6003 ***Luzern,*** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Desic (Ausführung von Gipser- und Plattenlegerarbeiten; Aussenisolationen) zufolge ordentlicher Konkursbetreibung den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luzern, 28. Mai 2001 — Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (9235)

Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 22. Mai 2001 über die ***Sirus AG,*** Rank 1, 6006 ***Luzern,*** gemäss Art. 192 SchKG den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luzern, 28. Mai 2001 — Konkursamt Luzern-Stadt

Uri (9236)

Gemeinschuldner: ***Emmenegger Bruno,*** geboren am 6. Juni 1967, ledig, von Schüpfheim LU, wohnhaft in 6460 ***Altdorf,*** Schützengasse 4, Inhaber der Einzelfirma «Music-Corner, Emmenegger», mit Sitz in Altdorf, Schützengasse 4, 6460 Altdorf.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Mai 2001, Entscheid des Landgerichtspräsidiums Uri.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 1. Juli 2001 (Wert: 14. Mai 2001).

6460 Altdorf, 1. Juni 2001 — Konkursamt Uri

Nidwalden (9237)

Wiedereröffnung eines Konkursverfahrens
Gemeinschuldner: ***Horath Rudolf,*** geboren 3. Juni 1953, von Unteriberg SZ, Inhaber der Einzelfirma Horath Engineering und Consulting, Obermattweg 12, 6052 Hergiswil, wohnhaft Spichermatt 15, 6370 ***Stans.***
Datum der Konkurseröffnung: 10. Juni 1999.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis: 1. Juli 2001.
Der Konkursrichter hat das am 18. August 1999 mangels Aktiven eingestellte Verfahren wegen nachträglich entdecktem Vermögen mit Verfügung vom 7. Mai 2001 wieder eröffnet.

6371 Stans, 28. Mai 2001 — Konkursamt Nidwalden

Zug (9078)

Schuldnerin: ***Etheco Sales and Development Corporations SA,*** Bundesplatz 16, 6300 ***Zug,*** mit Büroräumen in 6312 Steinhausen, Sennweidstrasse 45.
Datum der Konkurseröffnung: 17. April 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 2. Juli 2001.

6301 Zug, 23. Mai 2001 — Konkursamt Zug

Zug (9079)

Über die ***Forfait systems GmbH,*** 6300 ***Zug,*** vorher mit Domizil Poststrasse 15, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 1. Mai 2001 der Konkurs eröffnet worden.
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach 857, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6301 Zug, 23. Mai 2001 — Konkursamt Zug

Zug (9238)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 21. Mai 2001 über folgende Gesellschaften den Konkurs eröffnet:
ISMM AG,
ISMM Interactive AG,
ISL Worldwide,
ISL Marketing AG,
ISL (International) AG,
alle Grafenauweg 2, 6300 ***Zug.***
Den einzelnen Gesellschaften wie auch Dritten ist es untersagt, über die Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der einzelnen Gesellschaften besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6301 Zug, 28. Mai 2001 — Konkursamt Zug

Zug (9080)

Schuldnerin: ***John's Oil AG,*** Duggelistrasse 11, 6330 ***Cham.***
Datum der Konkurseröffnung: 24. April 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 1. Juli 2001.
Liegenschaft: Gemeinde Steinhausen, Grundbuch Nr. 801, Gebäude, Hofraum, Garten, Strassen, Wege, 3039 m², Assek-Nr. 00566A.

6301 Zug, 22. Mai 2001 — Konkursamt Zug

Zug (9022)

Schuldner: ***Würsch Bruno,*** geboren 31. August 1960, von Emmetten NW, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirmen «Posydon Würsch» und «Würsch Consulting and Business Software», Grabenstrasse 32, 6300 ***Zug.***
Datum der Konkurseröffnung: 3. April 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 1. Juli 2001.

6301 Zug, 22. Mai 2001 — Konkursamt Zug

Fribourg (9129)

Succession répudiée: ***Fuger Bernard,*** né le 1er octobre 1957, d'origine française, ingénieur, décédé le 18 janvier 2001, de son vivant domicilié à 1693 ***Orsonnens.***
Le failli est propriétaire de l'immeuble suivant: Commune d'Orsonnens: art. 51 du cadastre.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 mai 2001.
Liquidation sommaire: art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 juillet 2001.

1701 Fribourg, 28 mai 2001 — Office cantonale des faillites, Fribourg

Fribourg (9130)

Failli: ***Vacanti Louis,*** né le 12 mars 1934, originaire de l'USA, architecte, domicilié à 1700 ***Fribourg,*** route de Beaumont 9.
Date de l'ouverture de la faillite: 25 avril 2001.
Liquidation sommaire: art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 juillet 2001.

1701 Fribourg, 21 mai 2001 — Office cantonal des faillites, Fribourg

Solothurn (9153)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die ***LW Elementbau AG,*** Rainacker 334, 4616 ***Kappel,*** wurde durch den Konkursrichter von Olten-Gösgen, 4600 Olten, am 1. März 2001 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

4600 Olten, 23. Mai 2001 — Konkursamt Olten-Gösgen

Solothurn (9239)

Gemeinschuldner: ***Lauper Urs,*** 1942, Metzger, von Wohlen BE, in 4583 ***Mühledorf,*** Hintere Gasse 13.
Miteigentümer folgendes Grundstückes: GB Mühledorf Nr. 45.
Datum der Konkurseröffnung: 5. April 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 2. Juli 2001 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 5. April 2001 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen).
Sofern die Mehrheit der Gläubiger bis zum 2. Juli 2001 nicht Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf bestmöglichst zu verwerten, wobei auch jedem einzelnen Gläubiger das Recht zusteht, innerhalb der genannten Frist schriftliche Kaufsangebote zu machen. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Allfällige Eigentumsansprachen sind sofort beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.

4501 Solothurn, 28. Mai 2001 — Konkursamt Wasseramt

Basel-Landschaft (9023)

Vorläufige Konkursanzeige
Das Konkursverfahren ist eröffnet worden. Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später publiziert.
Verfahrensbezogene Angaben
Gemeinschuldner: ***Lederpflege Regio GmbH,*** Hauptstrasse 99, 4133 ***Pratteln.***
Datum der Konkurseröffnung: 23. Mai 2001.

4410 Liestal, 1. Juni 2001 — Konkursamt: Liestal

Schaffhausen (9117)

Gemeinschuldner: Nachlass der ***Helerli Theresia.*** geb. 1914, von Gais AR, gest. 4. Januar 2001, Grabenstrasse 3, 8213 ***Neunkirch***
Datum der Konkurseröffnung: 23. April 2001
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 2. Juli 2001

8201 Schaffhausen, 23. Mai 2001 — Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (9282)

Vorläufige Konkursanzeige
Schuldner: ***Brunner Arnold,*** geboren 21. April 1961, von Krummenau, Säger, Herrenmühlestrasse 2, 9652 ***Neu St. Johann.*** Inhaber der Einzelfirma: Arnold Brunner, Sägerei/Holzhandel, Herrenmühlestrasse 2, 9652 Neu St. Johann.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 23. Mai 2001.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

9471 Buchs, 29. Mai 2001 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle, 9471 Buchs

St. Gallen (9296)

Schuldner: ***Läng Marcel André,*** geboren 31. Oktober 1963, von Utzenstorf BE, Informatiker, ehemals wohnhaft Berglistrasse 73, nunmehr Waisenhausstrasse 19, 9630 ***Wattwil.***
Konkurseröffnung: 4. April 2001.
Verfahren: summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen bis 2. Juli 2001 (Wert 4. April 2001).

8722 Kaltbrunn, 28. Mai 2001 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Kaltbrunn

St. Gallen (9283)

Vorläufige Konkursanzeige
Schuldner: ***B&P Brunner & Partner Heizungsservice,*** Gewerbezentrum Grünegg, 9524 ***Zuzwil.***
Konkurseröffnung: 9. Mai 2001.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

9242 Oberuzwil, 29. Mai 2001 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle, Oberuzwil

St. Gallen (9291)

Schuldnerin: ***Quality Life Training AG,*** Bischofszellerstrasse 21a, 9200 ***Gossau***
Eröffnung des Konkursverfahrens: 6. März 2001
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 28. Mai 2001)
Eingabefrist für Forderungen (Wert 6. März 2001) bis 2. Juli 2001

9001 St. Gallen, 29. Mai 2001 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Für das Konkursamt: Ch. Schenk

St. Gallen (9212)

Vorläufige Konkursanzeige
Schuldnerin: ***Sama Restaurationsbetriebe AG,*** Rheineckerstrasse 2, 9425 ***Thal***
Konkurseröffnung: 25. Mai 2001
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

9001 St. Gallen, 28. Mai 2001 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Für das Konkursamt: S. Klingl

St. Gallen (9290)

Schuldner: ***Tobler Herbert,*** geb. 13. Juni 1974, von Wolfhalden AR, Maler, Risegg 6, 9422 ***Staad,*** vorher: Vogelherd 2, 9404 Rorschacherberg, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Tobler Herbert Malergeschäft», Vogelherd 2, 9404 Rorschacherberg
Eröffnung des Konkursverfahrens: 14. Februar 2001
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 28. Mai 2001)
Eingabefrist für Forderungen (Wert 14. Februar 2001) 2. Juli 2001

9001 St. Gallen, 29. Mai 2001 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Für das Konkursamt: Ch. Schenk

Aargau (9240)

Das Gerichtspräsidium Baden eröffnete am 1. Mai 2001 den Konkurs über die ***Finance Care AG,*** Badstrasse 5, 5400 ***Baden.***
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5402 Baden, 28. Mai 2001 — Konkursamt Baden

Aargau (9284)

Schuldnerin: ***Zagaria Anna Maria,*** geboren 29. November 1966, von Italien, Bahnhofstrasse 76, 5612 ***Villmergen*** (Post: 5605 Dottikon).
Datum der Konkurseröffnung: 28. Mai 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 5. Juli 2001.

5400 Baden, 1. Juni 2001 — Konkursamt Bremgarten

Aargau (9241)

Schuldnerin: ***Bilu Bau AG,*** Betrieb einer Bauunternehmung zur Ausführung von Hoch- und Tiefbauten und Generalunternehmungsaufträgen, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5242 ***Birr,*** Holzgasse 3.
Datum der Konkurseröffnung: 26. April 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 15. Juni 2001.
Gläubiger, die ihre Forderungen bereits im Nachlassverfahren angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

5201 Brugg, 1. Juni 2001 — Konkursamt Brugg

Aargau (9081)

Schuldnerin: ***I + S Markt GmbH,*** Führen eines Warenmarktes, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in 5600 ***Lenzburg,*** Niederlenzerstrasse 29.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Mai 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 6. Juli 2001

5201 Brugg, 1. Juni 2001. a. o. Konkursamt Brugg

Aargau (9242)

Das Gcrichtspräsidium Lenzburg eröffnete am 16. Mai 2001 den Konkurs über die ***Perspectra-Design GmbH in Liquidation,*** Betrieb eines Architekturbüros, Betrieb eines Reprographiebetriebes sowie Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit technischen Produkten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in 5102 ***Rupperswil,*** Höhenweg 1.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5201 Brugg, 1. Juni 2001 Konkursamt Brugg

Aargau (9082)

Schuldnerin: ***Theiner Moroni Rosa,*** geboren 15. August 1948, von Italien, Rebmoos-Au 9, 5200 ***Brugg AG.***
Datum der Konkurseröffnung: 15. Mai 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 6. Juli 2001.

5201 Brugg, 1. Juni 2001 Konkursamt Brugg

Aargau (9182)

Schuldner: ***Schorro Kurt,*** geboren am 28. Juni 1957, von Lostorf SO, Troxlerweg 14, 5000 ***Aarau;***
Inhaber der Einzelfirma Atelier Schorro, gleiche Adresse.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Mai 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis: 6. Juli 2001.

5036 Oberentfelden, 1. Juni 2001 Konkursamt Aarau
Postfach, Oberentfelden

Aargau (9297)

Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete am 15. Mai 2001 den Konkurs über ***Azizaj-Zappa Anna Maria,*** italienische Staatsangehörige, Mühlemattstrasse 8, 4800 ***Zofingen,*** Inhaberin der gelöschten Einzelfirma Azizaj, Zofingen.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5036 Oberentfelden, 1. Juni 2001 Konkursamt Zofingen
Postfach, Oberentfelden

Thurgau (9221)

Gemeinschuldner: ***Gfeller Max,*** geboren 5. Oktober 1931, verstorben 23. März 2001, von Worb BE, wohnhaft gewesen 8570 ***Weinfelden,*** Amriswilerstrasse 72
Datum der Konkurseröffnung: 30. April 2001
Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231
Eingabefrist für Forderungen: Bis 1. Juli 2001 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.

8510 Frauenfeld, 28. Mai 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau
Frauenfeld

Ticino (9298)

Fallita: ***Contado SA, Bellinzona.***
Data di apertura del fallimento: 4 maggio 2001.
Procedura sommaria: autorizzata con decreto 28 maggio 2001 del Pretore di Bellinzona.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 2 luglio 2001.
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 11 giugno 2001, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
Avvertenza: Se la maggioranza dei creditori non si opporrà, entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere alla realizzazione dei beni mobili a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.

6501 Bellinzona, 29 maggio 2001 Ufficio fallimenti di Bellinzona

Ticino (9243)

Eredità giacente: ***Ghirlanda Ermidio Angelo Andrea,*** 1932, qdm. Pietro Natale, attinente di Sonvico, già domiciliato a ***Cadro,*** deceduto il 23 marzo 2001.
Data di apertura dell'eredità giacente 4 maggio 2001 della Lodevole Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.
Procedura sommaria: con decreto 25 maggio 2001 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione dell'eredità giacente mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LFEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
Termine per la notifica dei crediti: 2 luglio 2001.
Avvertenza:
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3000.– a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).

6962 Viganello, 1° giugno 2001 Ufficio fallimenti del distretto
di Lugano-Viganello

Vaud (9274)

Failli: ***Rogivue Charles-Henri,*** né le 20 janvier 1927, originaire de Châtillons, expert immobilier, domicilié la Ville, 1148 ***L'Isle***
Date du prononcé: 1er mai 2001
Faillite sommaire art. 231 LP
Délai pour les productions: 1er juillet 2001

1304 Cossonay, 29 mai 2001 Office des faillites de Cossonay

Vaud (9024)

Faillite: Succession répudiée de ***Baud Jean-Maurice,*** 1908, q. v. avenue de la Borde 32 à ***Lausanne,*** décédé le 25 août 1991.
Date du prononcé: 2 octobre 1991, faillite suspendue pour défaut d'actif et clôturée le 15 novembre 1991.
Date de la réouverture de la faillite: 5 avril 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 1er juillet 2001.

1014 Lausanne, 1er juin 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9025)

Faillie: ***Krasnoiarsk-Conversion SA,*** but: Commerce, commercialisation, représentation et diffusion de produits manufacturés et de matières premières, etc., siège: avenue de Gratta-Paille 2, ***Lausanne.***
Date de l'ouverture de la faillite: 26 avril 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 1er juillet 2001.

1014 Lausanne, 1er juin 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9026)

Faillite: Succession répudiée ***Mengolli Jean-Claude,*** né lc 9 décembre 1944, originaire de Fribourg, q.v. chemin de Chandieu 29 à ***Lausanne,*** décédé le 1er novembre 2000.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 avril 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 1er juillet 2001.

1014 Lausanne, 1er juin 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9083)

Failli: ***Villard Selvete,*** fille de Ramadan Sopi et de Sale née Harja, née le 20 février 1967, originaire d'Albanie, domiciliée à 1110 ***Morges,*** J.-J. Cart 9.
Date du prononcé: 1er mai 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 1er juillet 2001.

1110 Morges, 1er juin 2001. Office des faillites de Morges

Vaud (9154)

Faillie: ***Musto Mirella,*** née le 11 novembre 1963, originaire de Lausanne, domiciliée Clos-du-Borny, 1512 ***Chavannes-sur-Moudon,*** inscrite au Registre du commerce sous la raison individuelle Animal shop, M. Musto, Genève 17, 1004 Lausanne
Date du prononcé: 3 avril 2001
Faillite sommaire, art. 231 LP
Délai pour les productions: 1er juillet 2001

1510 Moudon, 1er juin 2001 Office des faillites de Moudon-Oron

Vaud (9155)

Faillie: ***Cregep S.A.,*** But: gestion d'établissements publics, siège: Résidence de l'Observatoire, 1264 ***St-Cergue.***
Propriétaire des immeubles suivants:
Commune de St-Cergue, parcelles RF nos 142, 166, 172, 1540 de P. de base RF 1503 & 1577 à 1610 de P. de base RF 1247, «L'Observatoire», no 519 «Crevaz Tzevaux», no 1907 de P. de base RF 145 «Résidence Le Belvédère»
Date du prononcé: 16 mars 2001
Faillite sommaire, art. 231 LP
Délai pour les productions: 1er juillet 2001

1260 Nyon, 25 mai 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9027)

Failli: ***Maximos Boutros,*** né le 25 avril 1963, originaire d'Egypte, domicilié route du Moulin, 1267 ***Coinsins.*** Titulaire de la raison de commerce «Maximos Leisure & Business Service», chemin des Plantanz 11a, 1260 Nyon. L'activité du commerce est maintenue.
Date du prononcé: 1er mai 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 1er juillet 2001.

1260 Nyon, 1er juin 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9156)

Failli: succession répudiée ***Schwab Jean-Pierre,*** fils de Hans, né le 18 octobre 1936, originaire de Chiètres FR, cuisinier – hôtelier, q.v. domicilié rue du Jura 1, 1580 ***Avenches*** (décédé le 13 octobre 1999).
Date du prononcé: le 15 décembre 1999.
Préalablement suspendue faute d'actif (art. 230 LP) et clôturée le 21 février 2000, cette faillite a été réouverte le 21 mai 2001 ensuite de la découverte d'un actif.
Faillite sommaire, art. 231 LP
Délai pour les productions et autres droits: le 1er juillet 2001.

1530 Payerne, 25 mai 2001 Office des faillites de Payerne-Avenches

Valais (9285)

Faillie: ***Entreprise Gay SA,*** construction, spécialement de chalets, 1871 ***Choëx.***
Date de l'ouverture de la faillite: 14 mai 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Propriétaire des immeubles suivants sis sur la commune de Monthey:
- parcelles nos 4554 et 5708
- PPE no 7978
- 2/3 de la PPE no 7977
- 1/3 de la PPE no 7976
- 2/3 de la PPE no 7974

Délai pour les productions: 2 juillet 2001.

1870 Monthey, 29 mai 2001 Office des faillites de Monthey

Wallis (9244)

Gemeinschuldner: ***Matter Bernhard & Co.,*** Kommanditgesellschaft, mit Sitz in Leuk, Pletschenstrasse, Haus Arno, 3952 ***Susten.***
Datum der Konkurseröffnung: 22. März 2001.
Art des Verfahrens: summarisch gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 30 Tage.
Freihandverkauf des Inventars: Allfälliges Inventar der Konkursmasse wird freihändig verkauft, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen schriftlich dagegen einspricht.

3946 Turtmann, 1. Juni 2001 Konkursamt Leukt

Neuchâtel (9320)

Réouverture de faillite
Faillie: ***Lapis Diffusion SA,*** Faubourg de l'Hôpital 19, 2000 ***Neuchâtel***
Date d'ouverture de faillite: 21 août 2000
Liquidation suspendue faute d'actif le 9 avril 2001
Réouverture de la faillite suite aux avances de frais effectuées par deux créanciers: 14 mai 2001
Liquidation sommaire ordonnée le 21 mai 2001, en application de l'art. 231 LP
Délai de production: 2 juillet 2001

2053 Cernier, 1er juin 2001 Office des faillites

La rédaction ainsi que notre service-abonnement de la Feuille officielle suisse du commerce est atteignable **par E-mail à l'adresse suivante:**

shab@seco.admin.ch.

Neuchâtel (9321)

Succession répudiée ***Wältl Robert,*** né le 5 janvier 1922, quand vivait domicilié rue Numa-Droz 145, 2300 ***La Chaux-de-Fonds,*** décédé le 25 février 2001
Date d'ouvcrturc de faillitc: 24 avril 2001
Délai de production: 2 juillet 2001
Liquidation sommaire ordonnée le 18 mai 2001, en application de l'art. 231 LP.

2053 Cernier, 1er juin 2001 Office des faillites

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230, 230a)

Zürich (9131)

Über die ***ccn computer communication networks GmbH,*** mit Sitz in Zürich, c/o WACON GmbH, Rautistrasse 75, 8048 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. Januar 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 22. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 6000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8048 Zürich, 25. Mai 2001 Konkursamt Altstetten-Zürich

Zürich (9203)

Über die Erbschaft von ***Fehr Peter,*** geboren 29. Juli 1958, von Eglisau ZH, wohnhaft gewesen Rolandstrasse 15/Zi 401, 8004 ***Zürich,*** gestorben am 9. April 2001, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. April 2001 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 23. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4100.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8026 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (9204)

Über die ***Golden Ram AG in Liquidation,*** mit Sitz in Zürich, Hohlstrasse 192, 8004 ***Zürich,*** Zweck: Betrieb eines Generalunternehmens im Bauscktor, Halten von Beteiligungen sowie Handel, Import und Export von Waren aller Art usw., ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. April 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 23. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 10 000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8026 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (9028)

Über die Erbschaft von ***Menzato Marcel,*** geboren 17. Dezember 1946, von Baldingen AG, wohnhaft Albertstrasse 7, 8005 ***Zürich.*** gestorben am 26. Januar 2001, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. März 2001 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 17. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4400.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8026 Zürich, 21. Mai 2001 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (9029)

Über die Erbschaft von ***Siegenthaler Adelheid Charlotte,*** geborene Hüppi, geboren 22. Februar 1931, Bürgerort: Trub BE, Josefstrasse 22, 8005 ***Zürich,*** gestorben 18. Oktober 2000, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. April 2001 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 18. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8026 Zürich, 22. Mai 2001 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (9245)

Über die ***Smart Finance Direct AG,*** Tödistrasse 48, 8002 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Mai 2001 der Konkurs cröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 22. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8027 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Enge-Zürich

Zürich (9157)

Über die Gcissberger AG, mit Sitz in Zürich, Clausiusstrasse 39a, 8006 Zürich 6, neu: ***Vimusor AG,*** mit Sitz in Zürich, Glattalstrasse 37, 8052 ***Zürich 11,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 1. März 2000 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dicscs Richters vom 28. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmassc nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 14 000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig gcschlossen.
Hinweis: Bei der Schuldnerin handelt es sich nicht um die im Januar 2000 gegründcte Geissbcrger Reisen AG (Geissberger Voyages SA) (Geissbcrgcr Travel Ltd.), mit Sitz in Zürich, Glattalstrasse 29, 8052 Zürich 11.

8028 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Fluntern-Zürich

Zürich (9030)

Über ***Gunzinger Jean Leo,*** geboren 14. Februar 1948, von Zürich und Aedermannsdorf SO, Bachtobelstrasse 15, 8106 ***Adlikon-Regensdorf,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 8. Mai 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 18. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4800.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8049 Zürich, 22. Mai 2001 Konkursamt Höngg-Zürich

Zürich (9031)

Über die ***Dini Parkett GmbH,*** mit Sitz in Zürich, Hörnlistrasse 2, 8057 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 12. April 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 18. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 3500.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8050 Zürich, 22. Mai 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (9183)

Über den Nachlass von ***Fassbender Stephanie,*** geboren 4. März 1932, gestorben 23. Januar 2001, von Zürich und Braggio GR, wohnhaft gewesen Stiglenstrasse 39, 8052 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 3. Mai 2001 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 22. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8050 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (9032)

Über die ***Intraca AG,*** mit Sitz Zürich, Birchstrasse 210, 8050 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 2. April 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 18. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8050 Zürich, 22. Mai 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (9033)

Über die ***OMA AG,*** mit Sitz in Zürich, Birchstrasse 210, 8050 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 4. April 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 18. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 7000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8050 Zürich, 22. Mai 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (9034)

Über die ausgeschlagene Erbschaft von ***Schneebeli Ruth,*** geboren 16. Juli 1934, von Hinwil ZH, wohnhaft gewesen Roswiesenstrasse 95, 8051 ***Zürich,*** gestorben 3. Dezember 2000, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 24. April 2001 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 21. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 3500.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossn.

8050 Zürich, 23. Mai 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (9184)

Über ***Tobler-Härri Alwin,*** geboren 9. September 1952, von Zollikon ZH, wohnhaft Staudenbühlstrasse 75, 8052 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 3. Mai 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 22. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8050 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (9246)

Über die ***Betschmann & Rusterholz AG,*** mit Sitz in Zürich, Weinbergstrasse 68, 8006 ***Zürich,*** Durchführung von Bauarbeiten aller Art, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. August 2000 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 23. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8042 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Unterstrass-Zürich

Zürich (9247)

Über ***Meng Ernst,*** geboren 26. Juli 1954, von Trimmis, Röschibachstrasse 75, 8037 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Mai 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 23. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8042 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Unterstrass-Zürich

Zürich (9035)

Über die ***Konzept Treuhand- und Verwaltungs AG in Liquidation,*** Malzstrasse 10, 8045 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Mai 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 21. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8036 Zürich, 22. Mai 2001 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (9036)

Über die ***Popcorn Gastro GmbH*** mit Sitz in Zürich, Idastrasse 3 / Northwind, 8003 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. April 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 17. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8036 Zürich, 22. Mai 2001 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (9248)

Über die ***Uman Handels AG in Liquidation,*** mit Sitz in Zürich, c/o Krakauer, Uetlibergstrasse 22, 8045 ***Zürich 3,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Mai 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 23. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8036 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (9037)

Über ***Nicolino Golia,*** geboren 24. Dezember 1958, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8604 ***Volketswil,*** Ifangstrasse 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 1. März 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 17. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8600 Dübendorf, 1. Juni 2001 Konkursamt Dübendorf

Zürich (9038)

Über die ***Embri Sport Shop AG,*** mit Sitz in Embrach, Dorfstrasse 111, 8424 ***Embrach,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach mit Wirkung ab 14. Februar 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 17. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 6000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8424 Embrach, 21. Mai 2001 Konkursamt Embrach

Zürich (9132)

Über ***Persico Paolo,*** geboren 26. Juli 1943, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft Kaiserstuhlstrasse 82, 8172 ***Niederglatt,*** im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen gewesen als Inhaber der Einzelfirma «Persico Import/Export», mit Sitz in 8153 Rümlang, Kratzstrasse 18 (Eintrag gelöscht am 7. Juni 2000), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 23. Januar 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 17. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 8000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8172 Niederglatt, 25. Mai 2001 Konkursamt Niederglatt

Zürich (9084)

Über ***Renga Salvatore,*** geb. 13. Februar 1936, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft Bahnhofstrasse 25, 8154 ***Oberglatt,*** ehemaliger Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Salvatore Renga, Autoreparaturwerkstätte», in Niederglatt (im Handelsregister infolge Einstellung des Betriebes gelöscht per 4. Juli 2000), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 27. Februar 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 11. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8172 Niederglatt, 23. Mai 2001 Konkursamt Niederglatt

Zürich (9086)

Über die Erbschaft von ***Hirschi Willy Francis,*** geb. 12. Juni 1950, von Eggiwil BE, wohnhaft gewesen Dorfstrasse 57, 8805 ***Richterswil,*** gestorben am 28. Oktober 2000, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 23. März 2001 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 21. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8820 Wädenswil, 23. Mai 2001 Konkursamt Wädenswil

Zürich (9085)

Über die ***La Sigla AG,*** mit Sitz in Opfikon, Talackerstrasse 11, 8152 ***Glattbrugg,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 29. März 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 17. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8304 Wallisellen, 1. Juni 2001 Konkursamt Wallisellen

Zürich (9118)

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des ***Gschiel Alfred Alois,*** geb. 23. Juni 1942, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Lindstrasse 24, 8400 ***Winterthur,*** gestorben am 31. Januar 2001, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Winterthur vom 30. April 2001 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 17. Mai 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. Juni 2001 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8401 Winterthur, 1. Juni 2001 Konkursamt Winterthur-Altstadt

Zürich (9087)

Über die Erbschaft von ***Müller Jürg,*** geb. 12. Mai 1965, von Winterthur, wohnhaft gewesen Dorfstrasse 18, 8404 ***Winterthur,*** gestorben am 23. März 2001, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 30. April 2001 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 11. Mai 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 3000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8401 Winterthur, 23. Mai 2001
Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur

Bern (9088)

Xhema-Nuredini Fatime, geb. 10. März 1944, von Kosovo, Huttwilstrasse 23, 4932 Lotzwil, ***nun unbekannten Aufenthaltes,*** Inhaberin der Einzelfirma Autowerkstatt Xhema, Huttwilstrasse 23, 4932 Lotzwil.
Datum der Eröffnung: 24. April 2001
Datum der Konkurseinstellung: 21. Mai 2001
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 4000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

4912 Aarwangen, 23. Mai 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Aarwangen

Bern (9299)

Verfügung
Im Namen des Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen und des Konkursamtes Bern-Mittelland, Dienststelle Bern bzw. Dienststelle Laupen, wird in den ausgeschlagenen Verlassenschaften

1. ***Nacht Gertrud*** geborene Schmid, geboren 29. November 1941, von Vechigen BE, wohnhaft gewesen Bethlehemstrasse 197, 3018 ***Bern,*** verstorben am 5. April 2001
2. ***Imhof Pauline*** geborene Moser, geboren 17. April 1921, von Arni bei Biglen, wohnhaft gewesen Krankenhausweg 12, 3177 ***Laupen*** BE, verstorben am 18. Februar 2001
3. ***Janz Martha Olga,*** geboren 14. August 1908, von St. Stephan BE, wohnhaft gewesen Kornweg 17, 3027 ***Bern,*** verstorben am 3. April 2001
4. ***Kissling Armin,*** geboren 16. Februar 1930, von Wolfwil SO, wohnhaft gewesen Unterdorfstrasse 2, 3072 ***Ostermundigen,*** verstorben am 1. März 2001

verfügt:

1. Über die obgenannten ausgeschlagenen Verlassenschaften ist am 29. Mai 2001 der Konkurs eröffnet worden.
2. Es wird festgestellt, dass nicht genügend freie Aktiven vorhanden sind, um ein summarisches Konkursverfahren durchzuführen, weshalb der Konkurs mangels Aktiven eingestellt wird.
3. Den Gläubigern wird eine Frist von 20 Tagen seit Publikation eingeräumt, um beim Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern, Speichergasse 12, 3011 Bern bzw. Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Laupen, Schloss, 3177 Laupen, die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens zu verlangen und die in diesem Verfahren voraussichtlich entstehenden Kosten betr. die Verstorbenen Ziff. 1 und 2 von je CHF 3000.– und betreffend die Verstobenen Ziff. 3 und 4 von je CHF 4000.– vorzuschiessen.
4. Vorerst Erben, dann Gläubiger und schliesslich Dritte, die ein Interesse geltend machen, werden darauf hingewiesen, dass sie innert 20 Tagen seit Publikation die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen können, sofern sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen, und der Vorschuss für die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens nicht geleistet wird (Art. 230a Abs. 1 SchKG).
5. Auf entsprechende Begehren der Pfandgläubiger innert 20 Tagen seit Publikation verwertet das Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern bzw. Dienststelle Laupen, die Pfänder, sofern der Vorschuss für die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens nicht geleistet wird (Art. 230a Abs. 2 SchKG).
6. Wird kein Vorschuss geleistet und erfolgt kein Begehren gemäss Art. 230a Abs. 1 und 2 SchKG, verwertet das Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern bzw. Dienststelle Laupen, die Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).

3011 Bern, 29. Mai 2001 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
Der Gerichtspräsident 3: Kaelin

Bern (9213)

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven bei juristischen Personen bei Vorliegen verpfändeter Werte
Schuldnerin: ***Inatec Engineering AG,*** Industriestrasse 13, 2543 ***Lengnau***
Datum der Eröffnung: 27. März 2001
Datum der Konkurseinstellung: 18. Mai 2001
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. Juni 2001 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 5000.– leistet.
Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Die Pfandgläubiger können bis zum 14. Juli 2001 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Biel, die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per 27. März 2001 einzureichen.

2501 Biel, 28. Mai 2001 Konkursamt Berner Jura-Seeland

Bern (9300)

Verfügung im Namen des Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises VI Signau-Trachselwald und im Namen des Konkursamtes Emmental-Oberaargau, Dienststelle Trachselwald, im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des ***Bösiger Hanspeter,*** geboren 19. Januar 1963, von Rumisberg, wohnhaft gewesen Langenthalstrasse 9, 4950 ***Huttwil,*** verstorben am 25. April 2001.

1. Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des Bösiger Hanspeter wird mit Wirkung ab Mittwoch, 30. Mai 2001, um 12 Uhr, der Konkurs eröffnet.
2. Es wird festgestellt, dass nicht genügend freie Aktiven vorhanden sind, um ein summarisches Konkursverfahren durchzuführen, weshalb der Konkurs mangels Aktiven eingestellt wird.
3. Den Gläubigern wird eine Frist von 10 Tagen seit Publikation eingeräumt, um beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Trachselwald, die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens zu verlangen und die in diesem Verfahren voraussichtlich entstehenden Kosten von CHF 4000.– vorzuschiessen. Für den Fall höherer Kosten wird die Einforderung weiterer Kostenvorschüsse vorbehalten.
4. Vorerst Erben, dann Gläubiger und schliesslich Dritte, die ein Interesse geltend machen, werden darauf hingewiesen, dass sie innert 10 Tagen seit Publikation die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen können, sofern sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen, und der Vorschuss für die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens nicht geleistet wird (Art. 230a Abs. 1 SchKG).
5. Auf entsprechende Begehren der Pfandgläubiger innert 10 Tagen seit Publikation verwertet das Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Trachselwald, die Pfänder, sofern der Vorschuss für die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens nicht geleistet wird (Art. 230a Abs. 2 SchKG).
6. Wird kein Vorschuss geleistet und erfolgt kein Begehren gemäss Art. 230a Abs. 1 und 2 SchKG, verwertet das Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Trachselwald, die Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).

3550 Langnau i. E., 29. Mai 2001

Gerichtskreis VI Signau-Trachselwald
Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Trachselwald
Gerichtspräsident 1: Meuter

Bern (9205)

Schuldnerin: ***Gebr. Nydegger Blumen en gros,*** Kollektivgesellschaft in Liquidation, Alleestrasse 1, 2572 ***Sutz***
Datum der Eröffnung: 2. Mai 2001
Datum der Konkurseinstellung: 23. Mai 2001
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, sofern nicht ein Gläubiger bis 11. Juni 2001 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 5000.– leistet.

2560 Nidau, 28. Mai 2001 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Nidau

Bern (9214)

Schuldner: ***Gerber Christian,*** geboren 12. März 1973, von Oberthal BE, Autolackierer, Parkfeldweg 8, 2557 ***Studen***
Datum der Eröffnung: 9. Mai 2001
Datum der Konkurseinstellung: 28. Mai 2001
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, sofern nicht ein Gläubiger bis 11. Juni 2001 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 5000.– leistet.

2560 Nidau, 28. Mai 2001 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Nidau

Schwyz (9301)

Über ***Grossmann Beat,*** geboren 16. November 1955, von Reichenburg, Hinterdorfstrasse 16, 6430 ***Schwyz,*** Inhaber der Einzelfirma Beat Grossmann, Restaurant Linde, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Schwyz vom 16. Mai 2001 der Konkurs eröffnet und mit Verfügung desselben Richters vom 29. Mai 2001 das Verfahren mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der summarischen Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6430 Schwyz, 29. Mai 2001 Konkursamt Schwyz

Zug (9039)

Schuldnerin: ***K+P Revisions AG in Liq.,*** Ibelweg 18a, 6340 Baar, Post: 6300 ***Zug.***
Konkurseröffnung: 27. März 2001.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 21. Mai 2001.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 22. Mai 2001 Konkursamt Zug

Zug (9040)

Schuldnerin: ***On Top Bedachungen GmbH,*** Pfad 5, 6330 ***Cham.***
Konkurseröffnung: 20. März 2001.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 18. Mai 2001.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 22. Mai 2001 Konkursamt Zug

Zug (9089)

Schuldnerin: ***Part-Consulting AG,*** Steinhauserstrasse 74, 6301 ***Zug***
Konkurseröffnung: 6. März 2001
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 21. Mai 2001
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikaton im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 23. Mai 2001 Konkursamt Zug

Zug (9090)

Schuldnerin: ***Webstock AG in Liquidation,*** Alpenstrasse 12, 6304 ***Zug***
Konkurseröffnung: 20. März 2001
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 18. Mai 2001
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 23. Mai 2001 Konkursamt Zug

Fribourg (9133)

Succession répudiée: ***Castella Béatrice Jeanne,*** née le 16 mai 1957, originaire de Trub BE, de son vivant domiciliée à 1700 ***Fribourg,*** avenue Jean-Marie Musy 20.
Par ordonnance du 17 mai 2001, la présidente du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendue pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 5 janvier 2001.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de CHF 3000.–, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 21 mai 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (9134)

Faillie: ***Look Services SA,*** prestations de services en tous genres, 1752 ***Villars-sur-Glâne,*** route de Moncor 2.
Par ordonnance du 17 mai 2001, la présidente du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendue pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 30 mars 2001.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de CHF 5000.–, dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 22 mai 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (9135)

Succession répudiée: ***Mezger Ernst,*** né le 16 février 1938, originaire de Altdorf SH et Uster ZH, de son vivant domicilié à route de Villars-Vert 35, 1752 ***Villars-sur-Glâne.***
Par ordonnance du 15 mai 2001, la présidente du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendue pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 5 avril 2001.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de CHF 3000.–, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 21 mai 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (9136)

Succession répudiée: ***Strebel Maurice,*** né le 31 mars 1936, originaire de Buttwil AG, de son vivant domicilié 1700 ***Fribourg,*** rue de Locarno 2.
Par ordonnance du 15 mai 2001, la présidente du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendue pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 5 mars 2001.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de CHF 3500.–, dans les dix jours à date de cette publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 22 mai 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Basel-Landschaft (9292)

Das Konkursverfahren ist durch das Konkursgericht mangels Aktiven eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger innert der angeführten Frist die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten den angeführten Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Verfahrensbezogene Angaben:
Gemeinschuldnerin: ***Lason AG,*** Garage und Carrosserie, Lausenerstrasse 17, 4410 ***Liestal***
Datum der Konkurseröffnung: 19. März 2001
Datum der Konkurseinstellung: 22. Mai 2001
Frist für Kostenvorschuss: 11. Juni 2001
Kostenvorschuss: CHF 10 000.– (Mehrforderung vorbehalten)

4410 Liestal, 1. Juni 2001 Konkursamt Liestal

Schaffhausen (9091)

Über ***Hatun Boztepe-Aktas,*** Hauentalstrasse 169, 8200 ***Schaffhausen,*** Inhaberin der Einzelfirma «Boztas Boztepe Hatun», Zürcherstrasse 102, 8402 Winterthur, ist durch Verfügung der Einzelrichterin beim Kantonsgericht Schaffhausen vom 13. März 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung der Konkursrichterin am 18. Mai 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Die Schuldnerin ist Miteigentümerin des Stockwerkeigentums Grundbuch Schaffhausen Nr. 9100 (3½-Zimmer-Wohnung an der Hauentalstrasse 169).
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrag von CHF 8000.– Vorschuss leistet (Nachschusspflicht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8201 Schaffhausen, 22. Mai 2001 Konkursamt Schaffhausen

Appenzell A.Rh. (9249)

Mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., Trogen, wurde über das Vermögen der Firma ***Krüsi Immobilien AG,*** Kasernenstrasse 4, 9100 ***Herisau,*** per 26. April 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 21. Mai 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich zur Übernahme der ungedeckten Verfahrenskosten verpflichtet und einen Kostenvorschuss von CHF 3000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

9410 Heiden, 28. Mai 2001 Konkursamt Appenzell Ausserrhoden
Zweigstelle Heiden

St. Gallen (9226)

Schuldner: ***Rieger Sven,*** geboren 19. August 1969, von Sevelen SG, Hotelier HF, Blumenstrasse 15, 9403 ***Goldach,*** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Rest. Ecco – S. Rieger», Blumenstrasse 15, 9403 Goldach.
Konkurseröffnung: 14. Mai 2001.
Einstellungsverfügung: 23. Mai 2001.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. Juni 2001 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von CHF 5500.– leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

9001 St. Gallen, 28. Mai 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Für das Konkursamt: S. Klingl

St. Gallen (9227)

Schuldner: ***Zweifel Peter,*** geboren 23. Oktober 1967, von Linthal GL, Lastwagenchauffeur, Obere Wiesenstrasse 5, 9424 ***Rheineck.***
Konkurseröffnung: 30. November 2000.
Einstellungsverfügung: 25. Mai 2001.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. Juni 2001 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von CHF 7000.– leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

9001 St. Gallen, 28. Mai 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Für das Konkursamt: Tanja Nef

Graubünden (9206)

Schuldner: ***Städell Daniel,*** geboren am 26. März 1962, von Oetwil am See ZH, wohnhaft in 7494 ***Wiesen GR,*** Aussergasse 19
Konkurseröffnung: 25. April 2001
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 17. Mai 2001
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von CHF 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

7460 Savognin, 28. Mai 2001 Konkursamt Albula

Aargau (9302)

Das Gerichtspräsidium Baden eröffnete am 26. April 2001 den Konkurs über ***Meier Raymond,*** geboren 30. Mai 1975, von Zurzach, Hintermättelistrasse 20, 5506 ***Mägenwil,*** stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 25. Mai 2001 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juni 2001 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von CHF 4000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5402 Baden, 1. Juni 2001 Konkursamt Baden

Aargau (9041)

Das Gerichtspräsidium Bremgarten eröffnete am 23. April 2001 den Konkurs über die ***Hotel Bären M. & U. Tschannen,*** Kollektivgesellschaft, Zentralstrasse 28, 5610 ***Wohlen AG,*** stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 17. Mai 2001 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. Juni 2001 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von CHF 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5400 Baden, 25. Mai 2001 Konkursamt Bremgarten

Aargau (9250)

Das Gerichtspräsidium Lenzburg eröffnet am 28. Februar 2001 den Konkurs über die ***Trl Haustechnik AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in 5600 ***Lenzburg,*** Othmarsingerstrasse 6, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 22. Mai 2001 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juni 2001 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von CHF 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5201 Brugg, 1. Juni 2001 a.o. Konkursamt Brugg

Aargau (9303)

Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete am 1. Mai 2001 den Konkurs über die ***U. S. Outlet AG,*** Hauptstrasse 81, 4853 ***Murgenthal,*** stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 22. Mai 2001 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juni 2001 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von CHF 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
Im Falle der definitiven Einstellung des Konkursverfahrens können ausgewiesene Pfandgläubiger die Verwertung ihres Pfandes bis spätestens 5. Juli 2001 schriftlich beim Konkursamt Zofingen verlangen. Art. 230a SchKG.

5036 Oberenthfelden, 1. Juni 2001 Konkursamt Zofingen
Postfach, Oberentfelden

Thurgau (9222)

Über die ***Parfümerie zur Lotusblüte GmbH,*** 8570 ***Weinfelden,*** Frauenfelderstrasse 9, ist durch Verfügung des Vizepräsidiums des Bezirksgerichtes Weinfelden vom 7. Mai 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung der Konkursrichterin am 22. Mai 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran innert gleicher Frist einen Barvorschuss von vorläufig CHF 4500.– (für das summarische Verfahren) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8510 Frauenfeld, 28. Mai 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau
Frauenfeld

Thurgau (9293)

Über den Nachlass ***Plüss René Ernest,*** geboren 7. April 1922, gestorben 4. Februar 2000, von Bern und Zollikon ZH, wohnhaft gewesen in 8500 ***Frauenfeld,*** Scheuchenstrasse 47G, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Frauenfeld vom 2. April 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 25. Mai 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran innert gleicher Frist einen Barvorschuss von vorläufig CHF 5000.– (für das summarische Verfahren) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8510 Frauenfeld, 29. Mai 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau
Frauenfeld

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Ticino (9158)

Fallimento: ***Pascha Sagl, Breganzona***
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 4 maggio 2001 e 21 maggio 2001 della lodevole Pretura del Distretto di Lugano, Sezione 5
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando CHF 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64.III.167).
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 11 giugno 2001, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

6962 Viganello, 1° giugno 2001
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello

Ticino (9159)

Fallimento: ***Vlp-Llne Sagl, Breganzona***
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 4 maggio 2001 e 21 maggio 2001 della Lodevole Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando CHF 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64.III.167).
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 11 giugno 2001, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

6962 Viganello, 1° giugno 2001
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello

Vaud (9185)

La faillite ouverte le 19 mars 2001 contre la succession répudiée ***Affolter Rose Louise,*** née le 9 octobre 1921, originaire de Rapperswil BE, domiciliée de son vivant rue des Arts 9, 1450 ***Ste-Croix,*** décédée le 26 novembre 2000, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 juin 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 2000.–, cette faillite sera clôturée.

1422 Grandson, 1er juin 2001 Office des faillites de Grandson

Vaud (9092)

La faillite ouverte le 1er mai 2001 contre ***Au Panier Gourmand Sàrl,*** siège à 1162 ***St-Prex***, Grand'Rue 5. But: Exploitation d'un commerce d'alimentation et d'articles divers, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 juin 2001 la continuation de la liquidaton en faisant une avance de frais de CHF 4000.–, cette faillite sera clôturée.

1110 Morges, 1er juin 2001 Office des faillites de Morges

Vaud (9304)

La faillite ouverte le 6 février 2001 contre ***AEK CUISINES ET BAINS SARL, Nyon,*** a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 juin 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 4000.–, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 1er juin 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9160)

La faillite ouverte le 8 mars 2001 contre ***Marmels Florian,*** né le 7 mai 1977, originaire de Marmorera GR, mécanicien, domicilié chemin des Morettes 9 A, 1197 ***Prangins*** (associé dans Alternative-Garden, Dumartheray & Marmels SNC à Chavannes-de-Bogis), a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 juin 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 25 mai 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9042)

La faillite ouverte le 5 avril 2001 contre ***Rossi Nadia,*** née le 17 avril 1956, originaire de Genève, employée de commerce en gérante, domiciliée chemin du Bochet 6A, 1196 ***Gland,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 juin 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 22 mai 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9043)

La faillite ouverte le 1er octobre 1999 contre ***Saldana Marie-Christine,*** née le 7 octobre 1955, originaire de France, infirmière, domiciliée chemin de la Peroude 2E, 1196 ***Gland,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 juin 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 4000.–, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 18 mai 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9251)

Par décision du 22 mai 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de l'Est Vaudois à Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite ouverte le 29 mars 2001 contre ***Papis Yves Pierre-Alain,*** fils de Jean-Claude et de Christiane née Yersin, né le 20 mai 1966, originaire de Croglio TI, peintre en bâtiment, route de Blonay 18, 1800 ***Vevey,*** associé dans la Snc Papis & Spano, 1800 Vevey (société radiée).
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 11 juin 2001, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 4500.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'Office.

1800 Vevey, 1er juin 2001 Office des faillites de Vevey

Vaud (9207)

Par décision du 21 mai 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif de la faillite de ***Flvaz Nicolas,*** fils de Candaux Maurice, né le 10 novembre 1976, originaire de Premier, domicilié à Villette 9, 1400 ***Yverdon-les-Bains.*** Inscrit au registre du commerce en qualité de titulaire de la raison de commerce Créalog.
Faillite prononcée le 1er mai 2001.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 juin 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 4000.–, cette faillite sera clôturée.

1401 Yverdon-les-Bains, 1er juin 2001
Office des faillites d'Yverdon-les-Bains

Valais (9186)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre ***Connector Communication Sàrl,*** commercialisation et distribution de moyens de communication et de télécommunication, 1870 ***Monthey,***
par ordonnance rendue le 7 mai 2001,
par le Juge Suppléant du district de Monthey,
a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 21 mai 2001 par décision du Juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 juin 2001 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de CHF 4000.–, la faillite sera close.

1870 Monthey, 22 mai 2001 Office des faillites de Monthey

Valais (9187)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la succession répudiée de feu ***Monod Bertha,*** née Rochat, 1911, de dernier domicile à ***Vouvry,***
par ordonnance rendue le 25 avril 2001,
par le Juge I du district de Monthey,
a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 21 mai 2001 par décision du Juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 juin 2001 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de CHF 3000.–, la faillite sera close.

1870 Monthey, 22 mai 2001 Office des faillites de Monthey

Kollokationsplan
Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (9188)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von ***Hofstetter Bruno,*** geboren 6. März 1930, von Uznach SG, wohnhaft gewesen Badenerstrasse 370, 8004 ***Zürich,*** gestorben am 10. Juni 2000, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 1. Juni 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8026 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (9189)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von ***Wenger Benedikt Alfons Albert Otto,*** geboren 22. Januar 1924, von Basel und Reinach BL, wohnhaft gewesen Badenerstrasse 414, 8004 ***Zürich,*** gestorben am 2./4. Dezember 2000, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 1. Juni 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, sind innert zehn Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.

8026 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (9044)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die Erbschaft von ***Abati-Mares Maria,*** geboren 31. August 1922, von Zürich, gestorben 7. August 2000, wohnhaft gewesen Paradiesstrasse 45, 8038 ***Zürich,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8027 Zürich, 21. Mai 2001 Konkursamt Enge-Zürich

Zürich (9190)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von ***Scheid Johanna Margarethe Elisabeth,*** geboren 2. Februar 1905, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft gewesen Frohburgstrasse 81, 8006 ***Zürich,*** gestorben am 22. Dezember 1999, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Fluntern-Zürich, Freiestrasse 15, 8032 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig .
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Fluntern-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8028 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Fluntern-Zürich

Zürich (9191)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Grossmann Rolf,*** geboren 5. März 1955, von Zürich, wohnhaft Schwellistrasse 27, 8052 ***Zürich,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 1. Juni 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Oerlikon-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, 28. Mai 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (9252)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Klöti Erich,*** geboren 6. Juli 1958, von Kloten, Südstrasse 10, 8180 ***Bülach,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bülach zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, Spitalstrasse 13, 8180 Bülach, rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Bülach:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,

8180 Bülach, 1. Juni 2001 Konkursamt Bülach

Zürich (9192)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von ***Rais Claude Otto,*** geboren 23. Februar 1941, von Vermes JU, wohnhaft gewesen Oberdorfstrasse 4, 8523 ***Hagenbuch,*** mit Aufenthalt im Männerheim, Bahnhofstrasse 90, 8500 Frauenfeld, gestorben am 20. April 2000, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Elgg zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8353 Elgg, 1. Juni 2001 Konkursamt Elgg

Zürich (9045)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Casino-Club AG in Liquidation,*** Islergasse 2, 8703 ***Erlenbach,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küsnacht zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8700 Küsnacht, 22. Mai 2001 Konkursamt Küsnacht

Zürich (9046)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***ICM Verlag AG in Liquidation,*** Islergasse 2, 8703 ***Erlenbach,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küsnacht zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8700 Küsnacht, 22. Mai 2001 Konkursamt Küsnacht

Zürich (9093)

Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Liquidation über die ausgeschlagene Erbschaft des ***Stebler-Ugjai Roger Markus,*** geboren 27. Mai 1966, von Nunningen SO, wohnhaft gewesen Schlierenstrasse 11, 8142 ***Uitikon,*** gestorben 21. Oktober 2000, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bem Konkursamt Schlieren, Uitikonerstrasse 9 (Lilie-Zentrum), 8952 Schlieren, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen sind beim Konkursamt Schlieren, Uitikonerstrasse 9, 8952 Schlieren, schriftlich einzureichen.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8952 Schlieren, 23. Mai 2001 Konkursamt Schlieren

Zürich (9161)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ***Jucker + Partner AG,*** mit Sitz in Adliswil, Werdstrasse 9, 8134 ***Adliswil,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Thalwil schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8800 Thalwil, 25. Mai 2001 Konkursamt Thalwil

Bern

1. *Schuldnerin:* ***Minster Sonja,*** geb. Gruber, von Alt St. Johann SG, geboren am 16. Dezember 1954, wohnhaft Riedbachstrasse 190, 3020 ***Bern***
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 5. Juni 2001 bis 25. Juni 2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 5. Juni 2001 bis 15. Juni 2001

3011 Bern, 1. Juni 2001
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern

(9181)

Bern (9254)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldnerin: ***Jozak Anda*** (-Jukic), geboren 20. Juni 1958, von Kroatien, Verkäuferin, Alpwegern 7, 3860 ***Meiringen.***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 4. bis 24. Juni 2001.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 4. bis 14. Juni 2001.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüchen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.

3800 Interlaken, 28. Mai 2001 Konkursamt Berner Oberland

Bern (9253)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldner: ***Jozak Anto*** (-Jukic), geboren 16. Januar 1951, von Kroatien, Alpwegern 7, 3860 ***Meiringen.***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 4. bis 24. Juni 2001.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 4. bis 14. Juni 2001.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüchen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.

3800 Interlaken, 28. Mai 2001 Konkursamt Berner Oberland

Bern (9047)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldner: ***Gauchat Markus,*** geboren 9. Februar 1966, von Prêles, Fahrrad- + Motorradmechaniker, Murtenstrasse 13, 3177 Laupen BE; Inhaber der EF: Sport Factory Velo Tech Snowboards Gauchat, Krautgasse 8, 3177 ***Laupen*** BE
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 1. Juni 2001 bis 21. Juni 2001
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 1. Juni 2001 bis 11. Juni 2001
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern eingesehen werden.

3177 Laupen, 14. Mai 2001 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Laupen

Bern (9048)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldner: ***Glauser Alexander,*** von Rüti, geboren 11. Juli 1968, Reprograf, Talstrasse 18, Thörishaus, nun: Aarbühlstrasse 21, 3084 ***Wabern***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 1. Juni 2001 bis 21. Juni 2001
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 1. Juni 2001 bis 11. Juni 2001
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern eingesehen werden.

3177 Laupen, 14. Mai 2001 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Laupen

Bern (9049)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldner: ***Gloor Anton,*** geboren 10. Mai 1949, von Basel, Elektromonteur, Heggidorn 51, 3202 ***Frauenkappelen***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 1. Juni 2001 bis 21. Juni 2001
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 1. Juni 2001 bis 11. Juni 2001
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern eingesehen werden.

3177 Laupen, 14. Mai 2001 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Laupen

Bern (9050)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldner: ***Weyl Klaus Michael,*** geboren 9. Januar 1957, von Deutschland, Freiburgstrasse 90, 3174 Thörishaus; Inhaber der EF: KW Bauwesen Klaus Weyl, Sensemattstrasse 20a, 3174 ***Thörishaus***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 1. Juni 2001 bis 21. Juni 2001
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 1. Juni 2001 bis 11. Juni 2001
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern eingesehen werden.

3177 Laupen, 14. Mai 2001 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Laupen

Bern (9215)

Abänderung des Kollokationsplanes
Schuldnerin: Konkursverfahren ***Hug Sladek Gabriela Ludovika*** (-Barislowitsch), geboren 13. Juni 1961, von Urdorf ZH und Schönenwerd SO, Masseuse, Frutigenstrasse 64, 3604 ***Thun,*** Inhaberin der Einzelfirma «Sauna Gabriela Hug Sladek», Frutigenstrasse 64, 3604 Thun
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 4. Juni 2001 bis 24. Juni 2001
Abänderung und Neuauflage des Kollokationsplanes infolge Zulassung einer nachträglichen Forderung in der dritten Klasse.
Die Akten können beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 1049, 3601 Thun, sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

3601 Thun, 28. Mai 2001 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun

Bern (9216)

Abänderung des Kollokationsplanes
Schuldnerin: ***SVS Stückgut-Verteiler Service GmbH,*** Bahnhof, 3661 ***Uetendorf***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 4. Juni 2001 bis 24. Juni 2001
Abänderung und Neuauflage des Kollokationsplanes infolge Zulassung einer nachträglichen Forderung in der ersten Klasse.
Die Akten können beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 1049, 3601 Thun, sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

3601 Thun, 28. Mai 2001 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun

Bern (9094)

Auflage Kollokationsplan, Lastenverzeichnis sowie Inventar
Schuldner: ***Hueter & Partner Architekten AG,*** dipl. Architekten HTL/STV, Seestrasse 30, 3700 ***Spiez.***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan inklusive Lastenverzeichnis vom 5. bis 25. Juni 2001.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 5. bis 15. Juni 2001.
Lastenverzeichnis: Thun-Strättligen Grundbuchblatt Nr. 4249-5.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

3752 Wimmis, 23. Mai 2001 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Niedersimmental

Obwalden (9217)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren ***Brunner Urs,*** geboren 18. Juli 1963, von Emmen, Rainacherstrasse 13, 6012 ***Obernau,*** früher wohnhaft: Brüggistrasse 3, 6072 Sachseln, liegen ab 1. Juni 2001 der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim zuständigen Gericht und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, durch Klageschrift (im Doppel) anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

6061 Sarnen, 28. Mai 2001 Konkursamt Obwalden

Obwalden (9255)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Schwab Bruno,*** geboren 26. Juni 1940, von Emmen LU, Koch, Spis 15, 6060 ***Sarnen,*** liegen ab 1. Juni 2001 der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim zuständigen Gericht, und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, durch Klageschrift (im Doppel) anzuheben, ansonst der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

6061 Sarnen, 28. Mai 2001 Konkursamt Obwalden

Nidwalden (9256)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: ***Da Franco AG,*** Bahnhofstrasse 4, 6052 ***Hergiswil.***
Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 21. Juni 2001.
Anfechtungsfrist Inventar: 11. Juni 2001.

6370 Stans, 28. Mai 2001 Konkursamt Nidwalden

Nidwalden (9257)

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge Zulassung von 3 sistierten Forderungen in Klasse 5
Gemeinschuldnerin: ***Phonomatic Group AG,*** Aumühlestrasse 6373 ***Ennetbürgen.***
Anfechtungsfrist: 21. Juni 2001.

6371 Stans, 22. Mai 2001 Konkursamt Nidwalden

Zug (9095)

Auflage von Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Beltrami René,*** geboren 4. Mai 1961, von Knonau ZH, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Beltrami-Handel», Eschenstrasse 9, 6312 ***Steinhausen,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 durch Klageschrift im Doppel beim zuständigen Gericht anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.

6301 Zug, 23. Mai 2001 Konkursamt Zug

Zug (9096)

Neuauflage Kollokationsplan
Im Konkurs über ***König Adrian,*** geboren am 18. Februar 1951, von Wiggiswil BE, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Mipro A. König», Zythusmatte 32, 6331 ***Hünenberg,*** Post: 6330 Cham, liegt infolge Anerkennung einer Klage der abgeänderte Kollokationsplan den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 durch Klageschrift im Doppel beim zuständigen Gericht anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.

6301 Zug, 23. Mai 2001 Konkursamt Zug

Fribourg (9138)

Modification de l'état de collocation ensuite d'admission d'une créance de 3ème classe
Faillie: ***Atelier d'architecture G. Dupasquier SA***, exploitation d'un atelier d'architecture, rue de la Paix 27, 1630 ***Bulle***
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1701 Fribourg, 25 mai 2001 Office cantonal des faillites Fribourg

Fribourg (9139)

Faillis: ***Baeriswyl Heinrich***, né le 26 avril 1945, originaire de St. Urs, professeur de musique et son épouse ***Baeriswyl Danièle***, née le 8 avril 1946, originaire de Dirlaret, femme au foyer, tous deux domiciliés à 1700 ***Fribourg***, rue de Lausanne 82.
Délai pour intenter action en opposition devant la présidente du tribunal de la Sarine, Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (biens insaisissables, art. 32, OAOF).
Les créanciers peuvent dans le même demander la cession des droits de la masse (Art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OAOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1701 Fribourg, 22 mai 2001 Office cantonal des faillites Fribourg

Fribourg (9140)

Succession répudiée: ***Blanchard Joseph***, né le 3 septembre 1916, originaire de Fribourg et Tafers, de son vivant domicilié à 1721 ***Misery-Courtion***.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal du Lac, à Morat: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.

1701 Fribourg, 17 mai 2001 Office cantonal des faillites Fribourg

Freiburg (9141)

Schuldner: ***Gross Michel Olivier***, geb. 26. März 1961, von Freiburg und Alterswil, Lokomotivmechaniker SBB, wohnhaft in 1715 ***Alterswil***, Hubelrain 324.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
Das Inventar liegt ebenfalls auf.

1701 Freiburg, 17. Mai 2001 Kantonales Konkursamt, Freiburg

Fribourg (9142)

Succession répudiée: ***Mooser Marie Thérèse Sieglind***, née le 25 novembre 1952, originaire de Jaun, La Roche et Pont-la-Ville, de son vivant domiciliée à 1656 ***Jaun***.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, Bulle: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.

1701 Fribourg, 17 mai 2001 Office cantonal des faillites Fribourg

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Fribourg (9143)

Succession répudiée: ***Orbay Evren***, né le 10 août 1935, originaire de Gumefens et Les Brenets, de son vivant domicilié à 1470 ***Estavayer-le-Lac***, home «Les Mouettes».
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, Estavayer-le-Lac: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.

1701 Fribourg, 17 mai 2001 Office cantonal des faillites Fribourg

Fribourg (9144)

Faillite: ***Wame SA en liquidation***, exploitation d'un bureau d'architecture, route de Fribourg 15, p. a. Marec SA, 1723 ***Marly***.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.

1701 Fribourg, 25 mai 2001 Office cantonal des faillites Fribourg

Solothurn (9162)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über ***Aitali-Wagner Brigitte,*** geboren 29. Juni 1972, Angestellte, von Walliswil bei Wangen, in ***Grenchen,*** Hubelweg 1, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.
Innert der Frist von 10 Tagen seit der Bekanntmachung an gerechnet sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

2540 Grenchen, 22. Mai 2001
Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach

Solothurn (9163)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über ***Ernst Remo,*** geboren 24. Mai 1970, Monteur, von Schöftland, in ***Grenchen,*** Molerweg 52, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.
Innert der Frist von 10 Tagen seit der Bekanntmachung an gerechnet sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

2540 Grenchen, 22. Mai 2001
Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach

St. Gallen (9051)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Speiser Felix Verlassenschaft,*** geboren 12. April 1938, gestorben 27. Oktober 2000, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Oberfahrstrasse 4, 9434 ***Au,*** liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Bahnhofstrasse 2, 9471 Buchs, nach telefonischer Vereinbarung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung von Kollokationsplan sind bis am 25. Juni 2001 beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 15. Juni 2001 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9471 Buchs, 23. Mai 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Buchs

St. Gallen (9295)

Auflage von Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Bovero Giacomo,*** von Zürich ZH, geb. 23. Februar 1959, Schreiner, wohnhaft: Promenadenstrasse 81, 9400 ***Rorschach,*** Inhaber der Einzelfirma Schreinerei G. Bovero, Hohbühlstrasse 16, 9400 Rorschach, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbruggstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 25. Juni 2001 beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 15. Juni 2001 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 29. Mai 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Für das Konkursamt: A. Orlopp

St. Gallen (9333)

Auflage von Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ***Fürstenland Autoservice GmbH,*** c/o Mäder Markus, Paradiesstrasse 27, 9000 ***St. Gallen,*** liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbruggstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 25. Juni 2001 beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 14. Juni 2001 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 29. Mai 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Für das Konkursamt: M. Bänziger

St. Gallen (9228)

Auflage von Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Strohmeier Josef,*** geboren 5. September 1933, von Büsserach SO, Rentner, wohnhaft: Dorfstrasse 8, 9423 ***Altenrhein*** liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbruggstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 25. Juni 201 beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 14. Juni 2001 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 28. Mai 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Für das Konkursamt: M. Bänziger

Aargau (9258)

Im Konkursverfahren ***Coban Mehmet,*** geboren 5. März 1955, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft: Rosengartenstrasse 7, 8037 ***Zürich*** (bis Dezember 2000 wohnhaft gewesen: Bahnhofstrasse 68/(51), 8957 Spreitenbach), Gesellschafter der «Fi-Del Gastronomie GmbH in Liquidation», mit Sitz in Zürich, Bremgartenstrasse 32, 8003 Zürich (Konkurseröffnung 31. Oktober 2000), liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 5. Juni 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5402 Baden, 1. Juni 2001 Konkursamt Baden

Aargau (9305)

Im Konkursverfahren ***Isolat AG,*** Dachisolationen, Hofmattstrasse 8, 5432 ***Neuenhof,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 5. Juni 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5400 Baden, 1. Juni 2001 Konkursamt Baden

Aargau (9286)

Im Konkursverfahren des ***Keller Rudolf,*** geboren 6. September 1945, von Zürich, Büelstrase 2, 8966 ***Oberwil-Lieli,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden ab 5. Juni 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Bremgarten, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 1. Juni 2001 Konkursamt Bremgarten

Aargau (9260)

Im summarischen Konkursverfahren des ***Sefki Emini,*** geboren 1. September 1946, von Birr, Wyden 15, 5242 ***Birr,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg in Brugg ab 5. Juni 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Brugg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 1. Juni 2001 Konkursamt Brugg

Aargau (9287)

Im summarischen Konkursverfahren des ***Mettler Adolf,*** geboren 3. Mai 1961, von Wildhaus, Liebrütistrasse 32, 4303 ***Kaiseraugst,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab dem 5. Juni 200 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 1. Juni 2001 Konkursamt Rheinfelden

Aargau (9259)

Im summarischen Konkursverfahren des ***Meierhofer Martin,*** geboren 24. Februar 1961, von Weiach, Kapellenweg 44, 5462 ***Siglistorf,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach in Brugg ab dem 5. Juni 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zurzach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 1. Juni 2001 Konkursamt Zurzach

Aargau (9193)

In der konkursamtlichen Erbschaftsliquidation der ***Suter-Frei Lina Ella,*** geboren am 12. Dezember 1915, von Suhr AG, wohnhaft gewesen in 5000 ***Aarau,*** gestorben am 12. März 2001, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden am 5. Juni 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Aarau, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 1. Juni 2001 Konkursamt Aarau
Postfach, Oberentfelden

Aargau (9097)

Im Konkursverfahren der ***Integritas AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in 5600 ***Lenzburg,*** Augustin Keller-Strasse 19, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden ab 5. Juni 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Lenzburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 1. Juni 2001 Konkursamt Lenzburg
Postfach, Oberentfelden

Thurgau (9224)

Kollokationsplan- und Inventarauflage
Im Konkurs über die ***PL-Hausgeräte AG,*** Friedrichshafenerstrasse, 8590 ***Romanshorn,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Romanshorn gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.
Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:
a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260 hinsichtlich
   – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen;
   – der im Prozess liegenden Gläubigerforderungen, bezüglich welcher die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet hat;
   – Forderungen aus öffentlichem Recht, welche bereits Gegenstand eines Administrativverfahrens sind, auf dessen Fortsetzung die Konkursverwaltung verzichtet hat;

beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

8510 Frauenfeld, 28. Mai 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau
Frauenfeld

Thurgau (9223)

Kollokationsplan- und Inventarauflage
Im Konkurs über ***Yildiz-Citlak Oya,*** geboren 20. Mai 1969, türkische Staatsangehörige, wohnhaft in 8370 ***Sirnach,*** Lindenstrasse 14, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Sirnach in 8370 Sirnach gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.
Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:
a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

8510 Frauenfeld, 28. Mai 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau
Frauenfeld

Ticino (9098)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 5 giugno 2001 la graduatoria nel fallimento n. 5/96, ***Tomcostru SA, Locarno.***
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'autorità giudiziaria competente entro venti giorni dal deposito.
In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, 23 maggio 2001 Ufficio fallimenti di Locarno

Ticino (9119)

Fallita: ***Tramer SA***, via Brogeda 3, 6830 ***Chiasso***
Si rende noto che a contare dal 2° giugno 2001 e per un periodo di venti giorni è depositata presse il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato.
Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro venti giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria.
In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.
Si avverte inoltre che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Uffico, entro il 22 giugno 2001, l'Amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro le persone incaricate dell'amministrazione, della gestione o delle revisione, prevista agli Art. dal 754 al 757 del CO).
I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'Art. 260 LEF, entro dieci giorni a partire dal 23 giugno 2001.

6850 Mendrisio, 25 maggio 2001 Ufficio fallimenti di Mendrisio

Ticino (9306)

Si rende noto che a datare dal 5 giugno 2001 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria dei fallimento ***Sanese Claudio***, nato 18 febbraio 1960, fu Nicola, origine Italia, domiciliato a ***Pregassona***.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità guidiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 1° giugno 2001 Ufficio fallimenti del Distretto di
Lugano-Viganello

Ticino (9308)

Si rende noto che a datare dal 5 giugno 2001 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento ***Zanetti-Sanese Cinzia***, nata 2° marzo 1965, fu Albino, origine Pregassona, domiciliata a ***Pregassona***.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 1° giugno 2001 Ufficio fallimenti del Distretto di
Lugano-Viganello

Ticino (9307)

Si rende noto che a datare dal 5 giugno 2001 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento ***Zurfluh Josef***, nato 1° giugno 1946, ***Vaglio***.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 1° giugno 2001 Ufficio fallimenti del Distretto di
Lugano-Viganello

Vaud (9099)

Faillite: ***Amiguet Maurice,*** succession répudiée, Les Rennauds, 1853 ***Yvorne.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 21 juin 2001 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1860 Aigle, 1er juin 2001 Office des faillites d'Aigle

Vaud (9052)

Faillite: ***ANIMAL SHOP MIRELLA MUSTO SARL,*** commerce d'aliments et d'accessoires, pour animaux, route de la Clochatte 7, 1052 ***Le Mont-sur-Lausanne***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter actions en opposition au 21 juin 2001 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 1er juin 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9100)

Faillie: liquidation de la succession répudiée de ***Bourgeois Ruth,*** née le 29 juin 1914, de son vivant domiciliée rue Pré-du-Marché 41, à ***Lausanne,*** décédée le 25 novembre 2000.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 21 juin 2001 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 1er juin 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9101)

Faillie: liquidation de la succession répudiée de ***Torma Jozsef-György,*** né le 29 juin 1921, originaire de Vucherens, de son vivant domicilié avenue Jomini 5, à ***Lausanne,*** décédé le 8 février 2001.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 21 juin 2001 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 1er juin 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9053)

Failli: Succession répudiée ***Baumann Marcel Alfred,*** fils de Albert et de Ida née Sandmeier, né le 7 septembre 1924, originaire de Muhen AG, quand vivait domicilié route Cantonale, villa Marguerite, 1024 ***Ecublens,*** décédé le 6 décembre 2000, à Lausanne.
Date du dépôt: 1er juin 2001
Délai pour intenter action en opposition au 21 juin 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 22 mai 2001 Office des faillites de Morges

Vaud (9102)

Liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de ***Caboussat Ernest-Henri,*** né le 11 avril 1936, décédé le 7 juillet 1999, originaire de Gland et Bursinel, q. v. domicilié Pomi-Verdan, 1267 ***Vich.***
L'état de collocation de la faillite est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 21 juin 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1260 Nyon, 25 mai 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9145)

Liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de ***Dupuis Monique,*** née le 23 janvier 1947, décédée le 6 octobre 2000, originaire d'Orbe, de son vivant domiciliée rue de Rive 6C, 1260 ***Nyon.***
L'état de collocation de la faillite est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 21 juin 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OAOF).

1260 Nyon, le 1er juin 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9054)

Faillite: ***Gallay Diffusion Sàrl,*** route de Suisse 43, 1196 ***Gland***
L'état de collocation de la faillite est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 21 juin 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé à l'office.

1260 Nyon, 17 mai 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9055)

Failli: ***Rey Sergio,*** né Bello Sergio, né le 24 juillet 1963, originaire d'Italie, domicilié précédemment chemin Ruttet 4, 1196 Gland, puis à la route de Trélex, 1266 Duillier, actuellement rue des Trois-Fontaines 7, 1266 ***Duillier.*** Titulaire de la raison individuelle SB Systèmes Informatiques et associé dans la société SB Entreprise Générale du Bâtiment, Sergio Bello & Luigi Azzara SNC.
L'état de collocation de la faillite est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 21 juin 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé à l'office.

1260 Nyon, 1er juin 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9218)

Failli: ***Schmalz Alain,*** 1950, Cabinet fiscal, domicilié chemin des Communaux 9, 1291 ***Commugny***
L'état de collocation de la faillite est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 21 juin 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OAOF)
La cession des droits de la masse (art. 260 LP) doit être demandée dans le même délai au sujet des revendications de propriété admises par l'administration de la masse en faillite (art. 47/49 OAOF). A défaut, lesdites revendications seront admises définitivement.

1260 Nyon, 1er juin 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9056)

Faillite: ***Schupbach Christian,*** né le 5 février 1948, originaire de Landiswil BE, domicilié Très-le-Châtel, 1197 ***Prangins***
L'état de collocation de la faillite est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 21 juin 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé à l'office.

1260 Nyon, 17 mai 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9309)

Liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de ***Serra José,*** né le 13 novembre 1923, décédé le 26 juillet 2000, de nationalité espagnole, de son vivant domicilié chemin d'Eysins 26, 1260 ***Nyon.***
L'état de collocation de la faillite est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 21 juin 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OAOF).

1260 Nyon 1er juin 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9057)

Faillite: ***Vazquez José Manuel,*** né le 2 mai 1962, originaire d'Espagne, domicilié au chemin de la Redoute 1, 1197 ***Prangins.*** Titulaire de la raison individuelle: Carrosserie de l'Asse, J.-M. Vazquez, route de St-Cergue 297, 1260 Nyon
L'état de collocation de la faillite est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 21 juin 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé à l'office.

1260 Nyon, 18 mai 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9058)

Faillie: ***Meubles Gillet SA,*** La Palaz, 1530 ***Payerne***
Etat de collocation complémentaire déposé le 1er juin 2001 ensuite de l'admission de productions tardives en 1re et 3e classes, respectivement pour CHF 483.40 et CHF 6990.65.
Délai pour intenter action au 21 juin 2001, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1530 Payerne, 18 mai 2001 Office des faillites de Payerne-Avenches

Vaud (9059)

Faillite: Succession répudiée ***Blas Karine Annie Viviane,*** fille de Michel Alfred François Blas et de Vivianne née Flament, célibataire, née le 7 juin 1961, originaire de France, domicilié de son vivant avenue Reller 38, 1804 ***Corsier,*** décédée le 14 décembre 2000.
Date du dépot: 1er juin 2001
L'état de collocation est déposé et peut être consulté à l'Office.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 21 juin 2001, sinon il sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
Dans un délai échéant le 11 juin 2001, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendication de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47 al. 1 et 49 OAOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'Office deviendront exécutoires.

1800 Vevey, 1er juin 2001 Office des faillites de Vevey

Vaud (9208)

Faillie: ***Ludojogo Sàrl,*** 1324 ***Premier***
Date du dépôt: 1er juin 2001
Délai pour intenter action en opposition au 21 juin 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.

1401 Yverdon-les-Bains, 1er juin 2001
Office des faillites d'Yverdon-Orbe

Wallis (9103)

Auflage Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Schuldnerin: ***Crapa AG,*** vormals Neue Simplonstrasse 38, 3902 ***Brig-Glis.***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan und Lastenverzeichnis vom 1. bis 21. Juni 2001. Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 1. bis 11. Juni 2001.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind während den Fristen beim Bezirksgericht Brig anzuheben, ansonst der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar in Rechtskraft erwachsen.

3900 Brig, 23. Mai 2001 Konkursamt Bezirk Brig

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (9060)

Das Konkursverfahren über ***Cadisch Daniel,*** geb. 28. März 1959, Bürgerorte Zürich und Präz GR, Elektroniker, Güetliweg 1, 8050 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 21. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

8050 Zürich, 22. Mai 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (9061)

Das Konkursverfahren über ***Malici Brahman,*** geb. 13. März 1945, jugoslawischer Staatsangehöriger, Schwandenwiesen 26, 8052 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 21. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

8050 Zürich, 22. Mai 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (9164)

Das Konkursverfahren über die ***Racetec Bicycles AG,*** mit Sitz in Schöfflisdorf, Wehntalerstrasse 8, 8165 ***Schöfflisdorf,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 22. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

8157 Dielsdorf, 25. Mai 2001 Konkursamt Dielsdorf

Zürich (9104)

Das Konkursverfahren über ***Petrovic Petar,*** geboren 11. Dezember 1960, von Jugoslawien, Im Unterried 5, 8600 ***Dübendorf,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 21. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

8600 Dübendorf, 1. Juni 2001 Konkursamt Dübendorf

Zürich (9261)

Das Konkursverfahren über ***Vogelsang René,*** geboren 30. Juni 1972, von Gebenstorf AG, wohnhaft in 8154 ***Oberglatt,*** Erlenstrasse 31, nunmehr in 8173 Riedt-Neerach, Wehntalerstrasse 13, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 22. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

8172 Niederglatt, 28. Mai 2001 Konkursamt Niederglatt

Zürich (9165)

Das Konkursverfahren über ***Rérat Claude Roger,*** geboren 27. April 1960, von Fahy JU, Badenerstrasse 77, 8952 ***Schlieren,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

8952 Schlieren, 1. Juni 2001 Konkursamt Schlieren

Zürich (9062)

Das Konkursverfahren über die ***Egbau AG, vormals Egolf Bau AG,*** Seestrasse 194, 8820 ***Wädenswil,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 14. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, 22. Mai 2001 Konkursamt Wädenswil

Bern (9262)

Schuldner: ***Beyeler Werner,*** geboren 24. September 1952, von Guggisberg, Isolierspengler, Bernstrasse 4, 3429 ***Höchstetten.***
Datum des Schlusses: 21. Mai 2001.

3400 Burgdorf, 28. Mai 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Burgdorf

Bern (9263)

Schuldner: ***Beyeler-Truan Andrea,*** geboren 21. Februar 1964, von Guggisberg, Sekretärin, Bernstrasse 4, 3429 ***Höchstetten.***
Datum des Schlusses: 21. Mai 2001.

3400 Burgdorf, 28. Mai 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Burgdorf

Berne (9310)

Failli: ***Marolf François,*** 1953, «Marolf Fleurs», raison individuelle, chemin du Tirage 11, 2520 ***La Neuveville***
Date de la clôture: Ordonnance du président du Tribunal de l'arrondissement judiciaire I du 25 mai 2001

2520 La Neuveville, 29 mai 2001
Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de La Neuveville

Luzern (9311)

Die Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau hat mit Entscheid vom 25. Mai 2001 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:
Wiler Paul, geb. 24. November 1962, von Schötz, Ohmstalerstrasse 21, 6247 ***Schötz***
Brasser Ernst, geb. 8. August 1954, von Churwalden, ehemals Inhaber der Einzelfirma Bäckerei-Konditorei Brasser Ernst, Oberdorfstrasse 2, 6260 ***Reiden***
Eiholzer Beat, geb. 16. August 1963, von Schötz, Glängweg 17, 6244 ***Nebikon***

6130 Willisau, 29. Mai 2001 Konkursamt Willisau

Uri (9264)

Mit Entscheid des Landgerichtspräsidiums Uri vom 21. Mai 2001 ist das Konkursverfahren über die ***Haider Donosa GmbH,*** mit Sitz in Bürglen, Obriedenstrasse 4, 6463 ***Bürglen,*** als geschlossen erklärt worden.

6460 Altdorf, 1. Juni 2001 Konkursamt Uri

Uri (9265)

Mit Entscheid des Landgerichtspräsidiums Uri vom 22. Mai 2001 ist das Konkursverfahren über ***Sackmann Jakob,*** Höhe, 6484 ***Wassen,*** Inhaber der Einzelfirma «Jakob Sackmann, Schreinerei, Zimmerei», Höhe, 6484 Wassen, als geschlossen erklärt worden.

6460 Altdorf, 1. Juni 2001 Konkursamt Uri

Schwyz (9194)

Das Konkursverfahren über ***Maurer Wilhelm,*** geboren 28. Juli 1961, von Egg ZH, vormals wohnhaft in 8853 Lachen, jetzt in 8735 ***St. Gallenkappel,*** Rössliwiesstrasse 14, ist mit Verfügung des Einzelrichters der March vom 25. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

8853 Lachen, 25. Mai 2001 Konkursamt March

Nidwalden (9266)

Das Konkursverfahren über ***Krohm-Steinmann Jürgen,*** geboren 7. Dezember 1957, deutscher Staatsangehöriger, Inhaber der Einzelfirma JK-DSU Krohm, Pilatusblick, 6372 ***Ennetmoos,*** ist durch Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden, 6371 Stans, vom 15. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

6370 Stans, 22. Mai 2001 Konkursamt Nidwalden

Nidwalden (9267)

Das Konkursverfahren über ***Weingartner Hugo,*** geboren 23. Juni 1948, von Luzern, Bauzeichner/Architekt, Buolterlistrasse 47, 6052 ***Hergiswil,*** ist durch Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden, 6370 Stans, vom 16. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

6370 Stans, 23. Mai 2001 Konkursamt Nidwalden

Zug (9166)

Das Konkursverfahren über ***Krels Peter,*** geboren 20. Januar 1944, von Basel und Ermatingen TG, wohnhaft Bahnhofstrasse 21, 6300 ***Zug,*** Inhaber der im HR eingetragenen Einzelfirma «Trenmaster-Vertrieb, Peter Kreis», Seestrasse 9, 6330 Cham, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 23. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

6301 Zug, 25. Mai 2001 Konkursamt Zug

Zug (9063)

Das Konkursverfahren über die ***Quantron Finanzmanagement AG,*** Bahnhofstrasse 30, 6300 ***Zug,*** ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 18. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

6301 Zug, 22. Mai 2001 Konkursamt Zug

Freiburg (9167)

Das Konkursverfahren über ***Bärtschi Isabelle,*** geboren am 7. November 1973, von Eggiwil BE, Lengnau BE, Guru JU, Blumenverkäuferin, wohnhaft in 1711 ***Schwarzsee,*** Zollhaus 107, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, vom 21. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

1701 Freiburg, 23. Mai 2001 Kantonales Konkursamt, Freiburg

Fribourg (9168)

Faillie: ***Buchs Jullette,*** née le 1er mars 1943, originaire de Bulle, Jaun et Marsens, La Corbaz Pièce 398, à 1628 ***Vuadens.***
Date de la clôture: 10 mai 2001

1701 Fribourg, 25 mai 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (9169)

Failli: ***Roulin Jacques,*** né le 13 août 1945, originaire de Treyvaux, architecte, domicilié chemin de la Molleyres 12 à 1731 ***Ependes.***
Date de la clôture: 15 mai 2001

1701 Fribourg, 25 mai 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

St. Gallen (9268)

Schuldnerin: ***Merk Vera Pascale,*** geboren 3. Januar 1962, von Goldach SG, kaufmännische Angestellte, Gallusstrasse 39, 9500 ***Wil.***
Schlussverfügung: vom 22. Mai 2001.

9242 Oberuzwil, 28. Mai 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil

St. Gallen (9312)

Schuldner: ***Seewer Stefan***, geb. 13. Januar 1967, von Gsteig BE, dipl. Masscur/dipl. Trainer, Winkelstrasse 2b, 9247 ***Henau***
Schlussverfügung: vom 28. Mai 2001

9242 Oberuzwil, 29. Mai 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil

Graubünden (9269)

Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft des ***Lüdi-Moos Werner, sel.,*** wohnhaft gewesen in 7208 ***Malans,*** Rothaus, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Landquart vom 22. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

7304 Maienfeld, 29. Mai 2001 Konkursamt des Bezirks Landquart

Aargau (9105)

Das Konkursverfahren des ***Zaklan Bogdan,*** geboren 14. Oktober 1942, kroatischer Staatsangehöriger, Römerstrasse 13, 5400 ***Baden,*** ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 22. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

5402 Baden, 1. Juni 2001 Konkursamt Baden

Aargau (9288)

Das Konkursverfahren der ***Walter Kunz, AG für Strassen-, Tief- und Gartenbau,*** Algierstrasse 942, 5621 ***Zufikon,*** ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 25. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 1. Juni 2001 Konkursamt Bremgarten

Aargau (9313)

Die konkursamtliche Erbschaftsliquidation ***Schären Patrick,*** geb. 1. September 1970, von Köniz BE, wohnhaft gewesen Rathausgasse 9, 5000 ***Aarau,*** ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 23. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 1. Juni 2001 Konkursamt Aarau
Postfach, Oberentfelden

Thurgau (9294)

Das Konkursverfahren über ***Hafen Marcel,*** geboren 25. Februar 1967, von Sonterswil, Berufschauffeur, wohnhaft in 9223 ***Schweizersholz,*** Kenzenaustr. 21; vormals wohnhaft Hauptstr. 21, 8505 Pfyn, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Bischofszell vom 25. Mai 2001 als geschlossen erklärt worden.

8510 Frauenfeld, 29. Mai 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau
Frauenfeld

Ticino (9170)

La liquidazione del fallimento ***Adigan Corporation SA, Cadempino*** è stata dichiarata chiusa con decreto 21 maggio 2001 della Lodevole Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 1° giugno 2001 Ufficio fallimenti
del Distretto di Lugano, Viganello

Ticino (9171)

La liquidazione del fallimento ***Adigan Research SA, Cadempino*** è stata dichiarata chiusa con decreto 21 maggio 2001 della Lodevole Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 1° giugno 2001 Ufficio fallimenti
del Distretto di Lugano, Viganello

Vaud (9275)

Le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:
Neiger Edouard, né le 15 août 1943, avenue d'Echallens 35, à ***Lausanne***, le 1er mai 2001
Lycée Valbert SA, rue St-Martin 26 à ***Lausanne***, le 1er mai 2001
Liaudet Gilbert, né le 5 novembre 1931, succession répudiée, q. v. route de la Clochatte 10, à ***Lausanne***, le 1er mai 2001
Garage de Montchoisi SA, avenue de Montchoisi 49, à ***Lausanne***, le 1er mai 2001
Waldmann René, né le 24 août 1921, succession répudiée, q. v. rue du Village 8, à ***Renens***, le 1er mai 2001
Confimex SA, but: opérations financières; exploitation d'agences de voyages et toutes opérations dans ce domaine, siège: avenue de Savoie 10, ***Lausanne***, le 3 mai 2001
Pereira José Manuel, né le 27 octobre 1960, Montoie 53, ***Lausanne***, le 9 mai 2001
Moser Ulrich, né le 21 juin 1942, succession répudiée, q. v. Bois-Gentil 29, ***Lausanne***, le 9 mai 2001
Müller Jeanne, né le 18 juillet 1907, succession répudiée, q. v. Marc-Dufour 38B, ***Lausanne***, le 9 mai 2001
Humbert-Droz Michel, né le 20 décembre 1943, succession répudiée, q.v. Burenoz 39, ***Belmont***, le 9 mai 2001
Margot et Jeannet SA, but: fabrication et commerce d'instruments de chirurgie, d'appareils médicaux, etc., chemin de Renens 52, à ***Lausanne***, le 9 mai 2001
Veillon Geneviève, né le 3 mars 1936, succession répudiée, q. v. Vallombreuse 51, ***Lausanne***, le 10 mai 2001
CCS Centrale Construction Sàrl, but: promotion de produits et entreprises, commerce de matériaux et objets et réalisation de projets dans le domaine de la construction, en Budron H14, ***Le Mont-sur-Lausanne***, le 10 mai 2001
Baud Bernard, né le 6 avril 1940, parc de la Rouvraie 4, ***Lausanne***, le 10 mai 2001
Knuser Eric, né le 1er juin 1956, Aubépines 14, ***Lausanne***, le 10 mai 2001
Rickli Yvan, né le 21 juillet 1953, Croisettes 3, ***Epalinges***, le 10 mai 2001
Taxi City HF Sàrl, but: exploitation d'une entreprise de taxis; transport public ou privé de personnes. Siège: rue de la Borde 20, ***Lausanne***, le 10 mai 2001

1014 Lausanne, 1er juin 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (9270)

Par décision du 23 mai 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement Est-vaudois a prononcé la clôture pure et simple de la faillite ***Maeder Pierre,*** 21 janvier 1965, paysagiste, route des Narcisses 58, 1833 ***Les Avants.***

1820 Montreux, 1er juin 2001 Office des faillites de Montreux

Vaud (9173)

Par décision du 22 mai 2001, le président du Tribunal d'Arrondissement de La Côte a prononcé la clôture de la faillite de ***Andrade Liliane,*** née le 15 août 1964, originaire de Prangins, domiciliée route de Duillier 24, 1260 ***Nyon.***

1260 Nyon, 1er juin 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9271)

Par décision du 15 mai 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de la Côte a prononcé la clôture de la faillite de ***CB Pub Diffusion Sàrl,*** anc. 1273 Arzier, act. chemin des Tournesols 14, 1290 ***Chavannes-des-Bois.***

1260 Nyon, 1er juin 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9276)

Par décision du 22 mai 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de la Côte a prononcé la clôture de la faillite de ***Chaumont Jean-Jacques***, né le 8 août 1959, originaire de France, domicilié route de la Dôle 93, 1276 ***Gingins.*** Ancien exploitant de l'Auberge de la Poste à Gingins.

1260 Nyon, 1er juin 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (9172)

Par décision du 22 mai 2001, le président du Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a prononcé la clôture de la faillite de la succession répudiée de ***Wittwen Pierre-Yves,*** 1954, originaire de Haldenstein GR, quand vivait domicilié Jolimont 10, 1347 ***Le Sentier.***

1347 Le Sentier, 1er juin 2001 Office des faillites de la Vallée

Vaud (9064)

Par décisions des 9 et 14 mai 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de l'Est Vaudois a prononcé la clôture pure et simple des faillites ci-après:
Succession répudiée ***Nydegger Roland***, fils de René Paul et de Ottilia née Pauchard, marié, né le 13 mai 1944, originaire de Guggisberg BE, domicilié de son vivant avenue des Crosets 35, 1800 ***Vevey***, décédé le 25 décembre 2000.
Succession répudiée ***Berney Elmire Aimée***, fille de Jules Laurent et d'Adèle Louise née Vioget, veuve, née le 12 juillet 1914, originaire de l'Abbaye VD, domiciliée de son vivant EMS Résidence du Léman, 1802 ***Corseaux***, décédée le 28 août 2000.

1800 Vevey, 1er juin 2001 Office des faillites de Vevey

Vaud (9106)

Par décision du 17 mai 2001 le président du Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a prononcé la clôture de la faillite de ***Gremaud Patrice,*** succession répudiée, né le 3 avril 1957, originaire de Riaz, q.v. domicilié avenue Général-Guisan 3A, 1400 ***Yverdon-les-Bains,*** décédé le 18 mai 2000.

1401 Yverdon-les-Bains, 1er juin 2001
Office des faillites d'Yverdon-Orbe

Wallis (9272)

Gemeinschuldner: ***Hotel Jungbrunnen AG,*** 3981 ***Gluringen VS.***
Schluss Konkursverfahren: Gerichtsentscheid vom 22. Mai 2001.

3994 Lax, 25. Mai 2001 Konkursamt Goms

Neuchâtel (9322)

Succession répudiée ***Chabert Marie-Josée,*** née le 21 juin 1953, originaire de Aarwangen BE, quand vivait domiciliée rue Jaquet-Droz 6, 2300 ***La Chaux-de-Fonds,*** décédée le 24 janvier 2001.
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, rendue le 18 mai 2001.

2053 Cernier, 1er juin 2001 Office des faillites

Neuchâtel (9314)

Succession répudiée ***Schmitter Willy Oscar***, né le 2 mars 1946, originaire de Rothrist AG, quand vivait domicilié Rue Neuve 4, 2300 ***La Chaux-de-Fonds***, décédé le 17 janvier 2001.
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, rendue le 17 mai 2001.

2053 Cernier, 1er juin 2001 Office des faillites

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite
Rivocazione del fallimento

(SchKG–LP–LEF 195, 196, 332)

St. Gallen (9195)

Der am 14. August 2000 über die Firma ***HS Schweisstechnik GmbH,*** Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in der Gemeinde Jona, St. Gallerstrasse 53, 8645 ***Jona,*** eröffnete Konkurs wurde mit Entscheid des Bezirksgerichtes See vom 22. Mai 2001 zufolge Tilgung sämtlicher kollozierter Forderungen widerrufen und der Schuldnerin das Verfügungsrecht über ihr Vermögen zurückgegeben.

8722 Kaltbrunn, 25. Mai 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Zürich (9277)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Im Auftrag des Konkursamtes Riesbach-Zürich wird im Konkurs über die ***Peremo AG in Liquidation,*** mit Sitz in Zürich, Seefeldstrasse 35, 8008 ***Zürich,*** am Dienstag, 3. Juli 2001, um 14.30 Uhr. im Hotel Wartmann, Rudolfstrasse 15, 8400 Winterthur, nachbezeichnetes Grundstück öffentlich versteigert:
Im Stadtquartier Wülflingen-Winterthur:
Grundbuchblatt 201, Kataster-Nr. 5910, Plan 1:
Wohnhaus, Versicherungs-Nr. 374, Schätzungswert der Gebäudeversicherungsanstalt aus dem Jahr 1993: CHF 820 000.–; mit 618 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Weststrasse 121. Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis I.
Konkursamtliche Schätzung: CHF 706 000.–.
Besichtigung des Steigerungsobjektes: 15. und 29. Juni 2001, jeweils 14–16 Uhr.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab dem 5. Juni 2001 während 10 Tagen beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis CHF 70 000.– in bar oder mit Bankcheck, ausgestellt von einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu bezahlen (keine Privatchecks).
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 1. Oktober 1984, und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretergemeinschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertreterbefugnis auszuweisen.
Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8401 Winterthur, 1. Juni 2001 Konkursamt Wülflingen-Winterthur

Bern (9323)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung
Am Donnerstag, den 28. Juni 2001, um 14 Uhr wird im Gantlokal des Betreibungs- und Konkursamtes Berner Jura-Seeland, Dienststelle Biel, an der Heilmannstrasse/Juravorstadt im Konkursverfahren über die ***Hitram Lyss AG,*** Stockhornweg 1, 3250 ***Lyss,*** folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:
Biel-Grundbuchblatt Nr. 653-2
69/1000 Miteigentum am Grundstück Biel, GB 653, mit Sonderrecht am Ladenlokal im Erdgeschoss, Bözingenstrasse 150.
Amtlicher Wert: CHF 110 500.–
Konkursamtliche Schätzung: CHF 144 000.–
Besichtigung
Ernsthafte Interessenten wollen einen Termin zur Besichtigung der Liegenschaft vorgängig mit dem Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Biel, vereinbaren (Telefon 032 344 59 14).
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 20 000.– zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen.
Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit dem Lastenverzeichnis bei der unterzeichneten Amtsstelle vom 12. Juni 2001 bis 21. Juni 2001 öffentlich zur Einsichtnahme auf.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörende revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

2501 Biel, 28. Mai 2001 Konkursamt Berner Jura/Seeland
Dienststelle Biel

Graubünden (9196)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Im Konkurs über ***Honegger Jakob,*** Vazerolgasse 12, 7000 ***Chur,*** gelangen die folgenden Grundstücke zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:
Im Grundbuch Chur
1. Stockwerkeinheit Nr. 51686, 2-Zimmer-Wohnung im EG und 6-Zimmer-Wohnung im 2. OG
2. Stockwerkeinheit Nr. 51687, 6-Zimmer-Wohnung im 1. OG
Malixerstrasse 44, 7000 Chur
Konkursamtliche Schätzungen: 1. CHF 1 250 000.–, 2. CHF 380 000.–
Steigerungsort: Grossratsgebäude, Schulungsraum, Masanserstrasse 3, 7000 Chur.
Datum/Zeit: Mittwoch, 25. Juli 2001, 14 Uhr.
Besichtigung: nach telefonischer Vereinbarung (081 254 49 53).
Die Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnisse liegen vom 15. Juni 2001 an während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag CHF 100 000.– (Nr. 1), CHF 50 000.– (Nr. 2) oder CHF 150 000.– (Nr. 1 und 2 zusammen) in bar oder mit anerkanntem Bankcheck als Kostenvorschuss zu bezahlen, welcher an die Kaufsumme angerechnet wird. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und die Verordnungen dazu aufmerksam gemacht. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

7001 Chur, 1. Juni 2001 Konkursamt Bezirk Plessur

Verschiedenes – Divers – Diversi

(SchKG–LP–LEF)

Zürich (9315)

Konkursrechtliche Versteigerung
In der Spezialliquidation über die ***Tenfinanz AG, Zürich,*** werden am 3. Juli 2001, ab 13.30 Uhr im Hotel Intercontinental, Badenerstrasse 420, 8004 Zürich, öffentlich versteigert:
In Zürich 5 (Industrie) im Sihl-Center, Sihlquai 257 + 259, gelegene Stockwerkeinheiten:
1. Drei 2-Zimmer-Wohnungen im 1. OG à je ca. 61 m², alle mit Keller und Garageneinstellplatz (je 33/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974)
2. Drei 2-Zimmer-Wohnungen im 2. OG à je ca. 61 m², alle mit Keller und Garageneinstellplatz (je 34/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974)
3. Eine 3½-Zimmer-Wohnung im 2. OG à ca. 104,50 m², mit Keller und Garageneinstellplatz (44/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974)
4. Zwei 2-Zimmer-Wohnungen im 3. OG à je ca. 61 m², beide mit Keller und Garageneinstellplatz (je 35/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974)
5. Zwei 3½-Zimmer-Wohnungen im 3. OG à je ca. 104,50 m², beide mit Keller und Garageneinstellplatz (je 46/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974)
6. Zwei 2-Zimmer-Wohnungen im 4. OG à je ca. 61 m², beide mit Keller und Garageneinstellplatz (je 36/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974)

Konkursamtliche Schätzungswerte (inkl. Keller und Garageneinstellplatz):
2-Zimmer-Wohnungen je CHF 230 000.–
3½-Zimmer-Wohnungen je CHF 350 000.–
Beschrieb des gemeinschaftlichen Grundstückes GB-Blatt 974:
Selbständiges und dauerndes Baurecht für Wohn- und Geschäftshaus zulasten Kat.-Nr. 2592 mit 7002,4 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum am Sihlquai 253, 255, 257, 259 / Fabrikstrasse 10.
Konkursamtlicher Schätzungswert von GB-Blatt 974: CHF 58 000 000.–
Die Objekte sind vermietet, wobei lediglich unbefristete Mietverträge bestehen.

Die nähere Beschreibung der Objekte ergibt sich aus dem Lastenverzeichnis.
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag jene Summe, welche im Anhang zu den Steigerungsbedingungen für die einzelnen Objekte festgelegt worden ist, in bar oder mit Bankcheck einer Schweizer Grossbank oder Kantonalbank als Anzahlung zu bezahlen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Sie liegen bei den unterzeichneten beauftragten Hilfspersonen sowie beim unterzeichneten Konkursamt vom 11. bis 21. Juni 2001 zur Einsicht auf. Diese und weitere Unterlagen über die Versteigerung können bei den Unterzeichneten schriftlich angefordert werden. Zusätzliche Informationen erhalten Sie von Peter Enderli, c/o Wenger Plattner Rechtsanwälte, Küsnacht, Direktwahl 01 914 27 46; Besichtigungen erfolgen nach individueller Absprache.

8004 Zürich, 29. Mai 2001 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (9316)

Konkursrechtliche Versteigerung
In der Spezialliquidation über die ***Tenfinanz AG, Zürich,*** werden am 5. Juli 2001, ab 9 Uhr im Hotel Intercontinental, Badenerstrasse 420, 8004 Zürich, öffentlich versteigert:
In Zürich 5 (Industrie) im Sihl-Center, Sihlquai 253 + 255, gelegene Stockwerkeinheiten:

1. Laden- und Ausstellungsräume im EG, als Büro ausgebaut, zirka 1998 m², fester Mietvertrag bis 31. Dezember 2003 (total 1502/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974), zuzüglich 8 Garageneinstellplätze und 4 Aussenabstellplätze.
2. Büroräume im 3. und 4. OG, zirka 1903 m², und Archiv- und Lagerräume im 5. OG, zirka 247 m² (total 1396/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974), zuzüglich 11 Garageneinstellplätze und 1 Aussenabstellplatz. Bezüglich dieser Objekte besteht ein langfristiger Mietvertrag bis 31. Mai 2007.
3. Büroräume im 2. OG, zirka 429 m², noch bis 31. Mai 2002 vermietet (283/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974), zuzüglich 2 Garageneinstellplätze und 2 Aussenabstellplätze.
4. Büroräume im 1. OG, zirka 429 m², noch bis 31. Mai 2002 vermietet (272/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974), zuzüglich 2 Garageneinstellplätze und 2 Aussenabstellplätze.
5. Sitzungs- und Archivräume im 1. UG, zirka 295 m², noch bis 31. Mai 2002 vermietet (144/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974), zuzüglich 2 Aussenabstellplätze.
6. Archiv- und Lagerräume im 2. UG, zirka 286 m², noch bis 31. Mai 2002 vermietet (49/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974), zuzüglich 2 Aussenabstellplätze.
7. Archiv- und Lagerräume im 6. OG, zirka 189 m², noch bis 31. Mai 2002 vermietet (23/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974).
8. Gewerberäume im 1. UG, zirka 219 m² (total 121/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974), zuzüglich 2 Garageneinstellplätze und 2 Aussenabstellplätze; alle unbefristet vermietet.
9. Diverse Archiv- und Lagerräume ab zirka 17 m² bis zirka 115 m² im 1. und 2. UG, insgesamt 375 m² (total 96/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974); alle unbefristet vermietet.
10. Diverse Archiv- und Lagerräume ab zirka 59 m² bis zirka 322 m² im 5. und 6. OG, insgesamt 1789 m² (total 459/10 000 Miteigentum an GB-Blatt 974); alle unbefristet vermietet.

Konkursamtliche Schätzungswerte (inkl. den jeweiligen Garageneinstell- und Aussenabstellplätzen):
CHF 8 113 000.– (Ziff 1); CHF 8 332 000.– (Ziff. 2); CHF 1 804 000.– (Ziff. 3); CHF 1 809 000.– (Ziff. 4); CHF 864 000.– (Ziff. 5); CHF 454 000.– (Ziff. 6); CHF 250 000.– (Ziff. 7); CHF 589 000.– (Ziff. 8); CHF 570 000.– (Ziff. 9); CHF 2 510 000.– (Ziff. 10); total somit CHF 25 295 000.–
Die nähere Beschreibung der Objekte ergibt sich aus dem Lastenverzeichnis.
Beschrieb des gemeinschaftlichen Grundstückes GB-Blatt 974:
Selbständiges und dauernden Baurecht für Wohn- und Geschäftshaus zulasten Kat. Nr. 2592 mit 7002,4 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum am Sihlquai 253, 255, 257, 259/Fabrikstrasse 10.
Konkursamtlicher Schätzungswert von GB-Blatt 974: CHF 58 000 000.–
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag jene Summe, welche im Anhang zu den Steigerungsbedingungen für die einzelnen Objekte festgelegt worden ist, in bar oder mit Bankcheck einer Schweizer Grossbank oder Kantonalbank als Anzahlung zu bezahlen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Sie liegen bei den unterzeichneten beauftragten Hilfspersonen sowie beim unterzeichneten Konkursamt vom 11. bis 21. Juni 2001 zur Einsicht auf. Diese und weitere Unterlagen über die Versteigerung können bei den Unterzeichneten schriftlich angefordert werden. Zusätzliche Informationen erhalten Sie von Peter Enderli, c/o Wenger Plattner Rechtsanwälte, Küsnacht, Direktwahl 01 914 27 46; Besichtigungen erfolgen nach individueller Absprache.

8004 Zürich, 29. Mai 2001 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (9197)

Liquidationsverfahren gemäss Art. 230a SchKG
Der am 21. März 2001 über die ***AH Restaurations AG,*** Bleicherweg 19, 8002 ***Zürich,*** eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 8. Mai 2001 als rechtskräftig geschlossen. Die retentionsversicherte Vermieterin der Restaurantlokalitäten «Westend City», Bleicherweg 19, Zürich, hat bezüglich der beweglichen Sachen in diesen Räumlichkeiten die Spezialliquidation im Sinne von Art. 230a SchKG verlangt.
Eigentumsansprüche an den zur Konkursmasse gezogenen beweglichen Sachen sind unter Beilage der Beweismittel innert einem Monat beim Konkursamt Enge-Zürich schriftlich anzumelden.

8027 Zürich, 23. Mai 2001 Konkursamt Enge-Zürich

Zürich (9278)

Lastenverzeichnisse im Verfahren nach Art. 230a SchKG
Im Verfahren gemäss Art. 230a SchKG betreffend die Grundstücke in der Stadt Kreuzlingen TG, Grundbuch Kreuzlingen-Ost, Stockwerkeigentum Nr. S2459 (3½-Zimmer-Wohnung Nr. 24 im 1. OG; Romanshornerstrasse 87/89), Stockwerkeigentum Nr. S2462 (3½-Zimmer-Wohnung Nr. 25 im DG; Romanshornerstrasse 87/89), Miteigentumsanteil Nr. M2264 (Autoabstellplatz Nr. 29 in Tiefgarage) und Miteigentumsanteil Nr. M2269 (Autoabstellplatz Nr. 34 in Tiefgarage) der ***Navovision AG in Liquidation,*** mit Sitz in Flaach, Im Langen 17c, 8416 ***Flaach,*** liegen die Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Andelfingen zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Andelfingen rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.

8450 Andelfingen, 1. Juni 2001 Konkursamt Andelfingen

Luzern (9198)

Auflage Inventar
Im Konkursverfahren über ***Hagenbuch Josef,*** Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Malergeschäft Hagenbuch, 6026 ***Rain,*** liegt das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche bewegliche Sachen der Konkursitin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 11. Juni 2001 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Innert gleicher Frist kann beim Konkursamt das Begehren um Abtretung der Rechte nach Art. 260 SchKG, auf deren Geltendmachung die Konkursverwaltung verzichtet, verlangt werden.

6020 Emmenbrücke, 29. Mai 2001 Konkursamt Hochdorf

Solothurn (9279)

Liegenschaftensteigerung
Im Spezialliquidationsverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft der ***Heer-Müller Maria,*** Pflegeheim Oasis, Baslerstrasse 211, 4632 ***Trimbach,*** wird am 6. Juli 2001, 14.30 Uhr im kantonalen Amthaus, Amthausquai 23 (Sitzungszimmer U2) öffentlich versteigert:
GB Trimbach Nr. 28
Wohnhaus mit Garage, 1508 m², Einschlagweg 41 und 41a
Konkursamtliche Schätzung CHF 570 000.–,
Katasterschätzung CHF 163 900.–
Der Zuschlag erfolgt unabhängig von der Schätzung und Belastung.
Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 ist zu beachten.
Die Steigerungsbedingungen (Baranzahlung, Finanzierungsausweis usw.) liegen vom 1. bis und mit 10. Juni 2001 zur Einsicht auf.
Besichtigung des Grundstückes ist nach Vereinbarung möglich. Nähere Auskunft erteilt das Konkursamt Olten-Gösgen, Amthausquai 23, 4600 Olten, Telefon 062 311 86 21 (A. Haas).

4603 Olten, 23. Mai 2001 Konkursamt Olten-Gösgen

St. Gallen (9229)

Auflage Lastenverzeichnisse und Inventar
Im Konkurs über die ***Atid AG in Liquidation,*** 9000 ***St. Gallen*** (Die Gesellschaft hat ihr Domizil, Rorschacherstrasse 46, 9000 St. Gallen eingebüsst) liegen die Lastenverzeichnisse und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbruggstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind bis am 25. Juni 2001 beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 15. Juni 2001 beim Kantonsgericht St. Gallen, kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten die Lastenverzeichnisse und das Inventar als anerkannt.
- Grundstück im Grundbuch der Stadt Adliswil (Grundbuchamt Thalwil), Grundbuchblatt 2353, Plan 27, Kataster Nr. 5956, Wohnhaus mit Garage, Sonnenbergstrasse 34, 8134 Adliswil
- Grundstück im Grundbuch der Stadt Adliswil (Grundbuchamt Thalwil), Grundbuchblatt 2354, Plan 27, Kataster Nr. 5955, Wohnhaus und Garagegebäude, Sonnenbergstrasse 36, 8134 Adliswil

9001 St. Gallen, 28. Mai 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Für das Konkursamt: C. Platzer

Thurgau (9225)

Auflage der Lastenverzeichnisse
In der konkursamtlichen Spezialliquidation nach SchKG Art. 230a über die Grundstücke Liegenschaften Nrn. 1133, 1545 und 1861, alle im Grundbuch Frauenfeld, der ***Reinhold Immobilien AG,*** Talackerstrasse 10, 8500 ***Frauenfeld,*** liegen die Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Frauenfeld gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

8510 Frauenfeld, 28. Mai 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Vaud (9120)

L'administration de la faillite de la succession répudiée de feu ***Crippa Michel***, 1936, chemin des Pâquis 4, 1025 ***St-Sulpice***, recevrait des offred d'achat des montres ci-après désignées:
- Rolex Oyster quartz bicolor, or, acier Date-Just
- Rolex Oyster perpetual, or jaune, Day-Date
- IWC Da Vinci, or jaune, automatic, bracelet cuir
- Patek Philippe «Eclipse d'or», or jaune, mouvement automatic
- Patek Philippe, Bouton de manchette «Eclipse d'or», or jaune
- Audemars Piguet, titane, or rose, automatic
- Audemars Piguet, chrono titane, or rose, automatic

Celles-ci seront exposées le 8 juin 2001 au bureau de l'office soussigné où elles pourront être examinées, dès 14 h 30.
Délai pour la remise des offres: 20 juin 2001.
Vente sans garantie.
Les offres doivent être adressées à: Office des faillites de Morges, Place St-Louis 4, 1110 Morges.

1110 Morges, 17 mai 2001 Office des faillites de Morges

Valais (9324)

Liquidation spéciale selon l'art. 230a al. 1 LP
Faillie: Succession répudiée de feu ***Cretin Bruno,*** de Germain, dsv ***Dorénaz.***
Liquidation poursuivie sur demande du créancier gagiste selon l'art. 230a. al. 1 LP pour l'immeuble suivant:
Commune de Dorénaz: Feuillet 1065, plan 8, Les Barres, 800 m² comprenant:
Atelier a. 251 m² – four à peindre b. 32 m² – place 517 m² DDP su no 576.
Délai pour les productions des créanciers gagiste: 1er juillet 2001.

1890 St-Maurice, 29 mai 2001 Office des faillites de St-Maurice

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Nachlassverträge
Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers
Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Bern (9280)

Schuldner: ***Lanz-Ingold Eliane, Grasswil,*** und ***Lanz Oliver,*** Oberdorfstrasse 100, 3365 ***Grasswil.***
Die Gläubiger werden hiermit zur Gläubigerversammlung eingeladen. Sie findet am 6. Juli 2001 um 9 Uhr beim Sachwalter (Mario Roncoroni, Fürsprecher, c/o Verein Schuldensanierung Bern, Monbijoustrasse 61, 3000 Bern 23) statt.
Die Akten liegen während 20 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter zur Einsichtnahme auf. Es wird um telefonische Anmeldung ersucht (031 371 84 53).

3000 Bern 23, 28. Mai 2001 Der Sachwalter:
Mario Roncoroni, Fürsprecher

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (9121)

Grundpfandverwertung
Betr. Nr. 74 563 ff
Schuldner und Pfandeigentümer:
Herrmann-Brandenberger Liselotte, Ebelstrasse 7, 8032 ***Zürich*** 7
Steigerungstag:
Mittwoch, 29. August 2001, nachmittags 14 Uhr
Steigerungslokal:
Hotel Zürichberg, Orellistrasse 21, 8044 Zürich 7
Eingabefrist:
bis 21. Juni 2001
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 9. bis 19. Juli 2001, resp. bis 6. August 2001 (infolge Betreibungsferien) jeweils nachmittags 14–15 Uhr im Amtslokal, Betreibungsamt Zürich 7, Minervastrasse 40 (sep. Eingang), 8032 Zürich 7
Besichtigung:
Freitag, 15. Juni 2001, Donnerstag, 12. Juli 2001 und Montag, 27. August 2001, jeweils nachmittags 14–15 Uhr (geführte Besichtigungen)
Grundstück:
Im Stadtquartier Hottingen-Zürich 7
Grundbuchblatt 498, Plan 21, Kat. Nr. 2059
Ein Wohnhaus (Villencharakter, einseitig angebautes Gebäude), Ebelstrasse 7, 8032 Zürich 7, Versicherungs-Nr. 1278, Schätzung 1998: CHF 1 586 000.– mit 607,3 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung:
CHF 1 850 000.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen diverser Pfändungsgläubiger.
Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechung an die Steigerungssumme, CHF 200 000.– in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Zürich 7 ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar von dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 und auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 1. Oktober 1984 aufmerksam.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8032 Zürich, 1. Juni 2001 Betreibungsamt Zürich 7

Zürich (9122)

Grundpfandverwertung
(von 2 Stockwerkeinheiten zusammen)
Schuldner und Pfandeigentümer:
Vetterli Peter, geboren 30. Oktober 1943, von Wagenhausen TG, Höhenweg 22, 8142 ***Uitikon***
Steigerungstag:
Donnerstag, den 30. August 2001, nachmittags 14 Uhr
Steigerungslokal:
Saal der ref. Kirchgemeinde Altstetten, Pfarrhausstrasse 19, 8048 Zürich
Eingabefrist: bis Donnerstag, den 21. Juni 2001
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: von Freitag, den 13. Juli 2001 bis Montag, den 6. August 2001 beim Betreibungsamt Zürich 9, Hohlstrasse 608, Büro Nr. 114 (1. Stock), 8048 Zürich 9, jeweils von 14–16 Uhr.
Besichtigungen: Mittwoch, den 13. Juni 2001, und Montag, den 6. August 2001, jeweils nachmittags von 14–15 Uhr.
Grundpfand:
Im Stadtquartier Albisrieden-Zürich 9, Grundbuchblatt 3037 + 3422:
Stockwerkeigentum (STWE)
13/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Grundbuchblatt 3001, mit Sonderrecht an der 5-Zimmer-Wohnung Nr. 29, 5. Niveau und Kellerabteil und 1/156 Miteigentum an der Liegenschaft Grundbuchblatt 3005, mit ausschliesslichem Benützungsrecht am Autoeinstellplatz Nr. 112 in der Unterniveaugarage der Liegenschaft.
Im Sträler 38 + bei 36, 8047 Zürich 9
Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schätzung der zu verwertenden Stockwerkeigentumseinheit:
CHF 336 000.– (rechtskräftig).
Beschrieb der Gesamtliegenschaft: Grundbuchblatt 3001, Kat.-Nr. 6148, Plan 43, Wohnhäuser Im Sträler 34–44, 8047 Zürich 9 mit 7861,4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Assek.-Nr. 138, mit CHF 20 898 000.– (Schätzungsjahr 2001) versichert und Grundbuchblatt 3005, Kat.-Nr. 6151, Plan 43, Unterniveaugarage Im Sträler bei 36, 8047 Zürich 9 mit 2475,5 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Assek.-Nr. 453, mit CHF 5 373 000.– (Schätzungsjahr 2001) versichert).
Grenzen laut Katasterplan. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schätzung der Gesamtliegenschaft:
CHF 30 242 000.– (rechtskräftig).
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. und 2. Pfandstelle. Die 2 Stockwerkeinheiten sind gesamtverpfändet.
Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechung an die Steigerungssumme CHF 50 000.– in bar zu bezahlen oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Zürich 9 ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer Bank mit Sitz in der Schweiz. Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8048 Zürich 9, 1. Juni 2001 Betreibungsamt Zürich 9

Bern (9174)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
Am Mittwoch, 29. August 2001, 14 Uhr werden im Restaurant Hüsi, Dorfstrasse 38, 3510 Freimettigen, im Grundpfandverwertungsverfahren gegen ***Plattner Margrit,*** geboren 31. März 1957, von Liestal BL, vormals wohnhaft gewesen: Allmend 31, 3505 Niederhünigen, nun: Hotel Seraina, 7514 ***Sils/Segl Maria,*** folgende Grundstücke öffentlich versteigert:

1. Niederhünigen-GBB Nr. 138, Plan-Nr. 2411, Allmit, Wohnhaus Nr. 31, Bienenhaus Nr. 31b, Bodenbedeckung: Gebäude, 215 m², Strasse, Weg, Trottoir, Verkehrsinsel, 224 m², Acker Wiese, Weide, 10 053 m², Gartenanlage, Hofraum, 985 m², total 11 477 m²
   Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 343 000.–
   Ertragswert: CHF 469 290.–
   *Vor dem Zuschlag ist ein Kostenvorschuss von CHF 20 000.– zu leisten
2. Niederhünigen-GBB Nr. 139, Plan-Nr. 2176, Nesselgrabe, Bodenbedeckung: Strasse, Weg, Trottoir, Verkehrsinsel, 103 m², geschlossener Wald 6937 m², total 7040 m²
   Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 17 650.–
   Ertragswert: CHF 2 750.–
   *Vor dem Zuschlag ist ein Kostenvorschuss von CHF 5000.– zu leisten
3. Niederhünigen-GBB Nr. 140, Plan-Nr. 2176, Nesselgrabe, Bodenbedeckung: Strasse, Weg, Trottoir, Verkehrsinsel, 35 m², geschlossener Wald 3503 m², total 2176 m²
   Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 8 750.–
   Ertragswert: CHF 1 190.–
   *Vor dem Zuschlag ist ein Kostenvorschuss von CHF 2000.– zu leisten
4. Niederhünigen-GBB Nr. 460, Plan-Nr. 2390, Allmit, Bodenbedeckung: Acker, Wiese, Weide, 6791 m²
   Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 41 900.–
   Ertragswert: CHF 2 200.–
   *Vor dem Zuschlag ist ein Kostenvorschuss von CHF 5000.– zu leisten
5. Freimettigen-GBB Nr. 73, Plan-Nr. 7, Allmit, Bodenbedeckung: Acker, Wiese, Pfanzland, Baumgarten, 1157 m²
   Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 6 950.–
   Ertragswert: CHF 210.–
   *Vor dem Zuschlag ist ein Kostenvorschuss von CHF 2000.– zu leisten
6. Freimettigen-GBB Nr. 76, Plan-Nr. 7, Breitstei, Scheune Nr. 84a, Bodenbedeckung: Gebäude, Hofraum, Garten, Anlagen, 51 m², Acker, Wiese, Pflanzland, Baumgarten, 10 914 m², total 10 965 m²
   Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 65 790
   Ertragswert: CHF 2 880.–
   *Vor dem Zuschlag ist ein Kostenvorschuss von CHF 5000.– zu leisten

Die Grundstücke Niederhünigen-GBB Nrn. 138 und 460 sowie Freimettigen-Nrn. 73 und 76 unterliegen dem Bundesgesetz über das bäuerliche Bodenrecht (BGBB) vom 4. Oktober 1991 mit bisherigen Änderungen.
Besichtigung für Niederhünigen-GBB Nr. 138: Freitag, 18. August 2001, 14 Uhr.
Für die übrigen Grundstücke findet keine Besichtigung statt. Die entsprechenden Pläne können auf dem Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen, Riedstrasse 13, 3082 Schlosswil, eigesehen werden.
Eingabefrist bis: 21. Juni 2001 (Wert Steigerungstag).
Die Forderungen sind detailliert, aufgeteilt in Kapital, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden. Die Pfandtitel sind ebenfalls einzureichen.
Die Verwertung erfolgt infolge Stellung des Verwertungsbegehrens durch die Grundpfandgläubigerin im 1. bis 8. Rang (Gesamtpfand).
Die Steigerungsbedingungen, die Lastenverzeichnisse sowie weitere Unterlagen liegen vom 25. Juni bis 5. Juli 2001 beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen, Riedstrasse 13, 3082 Schlosswil, sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3. Stock, 3011 Bern, öffentlich zur Einsichtnahme auf.
Die Grundstücke gelangen zuerst einzeln und in einem 2. Teil gesamthaft zum Ausruf. Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der betreibungsamtlichen Schatzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF* (siehe jeweiliges Grundbuchblatt) zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestelltem Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörende revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.
Telefonische Auskünfte erteilt das Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen, Herr Christian Käser, Telefon 031 710 51 92.

3082 Schlosswil, 28. Mai 2001 Betreibungsamt Bern-Mittelland
Dienststelle Konolfingen

Bern (9209)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Im Auftrag des Betreibungs- und Konkursamtes Berner Oberland, Dienststelle Thun, gelangen im Pfandverwertungsverfahren gegen ***Kiener AG Thun,*** C. F. L. Lohnerstrasse 19, 3645 ***Gwatt/Thun,*** Mittwoch, 29. August 2001, 11 Uhr, im Hotel Seegarten-Marina, Schachenstrasse 3, 3700 Spiez folgende Grundstücke an eine einmalige öffentliche Steigerung
1. Spiez-Grundbuchblatt Nr. 6529-1
   Spiezmoos, Plan Nr. 13, Stockwerkeigentum, 94/1000 Miteigentum an Blatt Nr. 6529 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss, links und Nebenraum lt Begründungsvertrag Bel. 163/1991
   Amtlicher Wert: CHF 235 400.–
2. Spiez-Grundbuchblatt Nr. 6529-10-9
   Spiezmoos, Plan Nr. 13, 1/12 Miteigenum an Blatt Nr. 6529-10 (Autoeinstellhalle im Untergeschoss)
   Amtlicher Wert: CHF 12 225.–

Betreibungsamtliche Schatzung für beide Grundstücke (Verkehrswert): CHF 300 000.–
Die Stockwerkeinheiten befinden sich am Dürrenbühlweg 8, 3700 Spiez
Eingabefrist bis und mit 21. Juni 2001, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinse und Kosten, anzumelden.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 3. bis 13. August 2001 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Niedersimmental, Amtshaus, Postfach 40, 3752 Wimmis, öffentlich zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
Die Verwertung erfolgt auf Begehren einer Pfändungsgläubigerin.
Die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten der bezeichneten Grundstücke werden aufgefordert, dem unterzeichnenden Betreibungsamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche an den Grundstücken, detailliert und zerlegt in Kapital, Zinsen, Verzugszinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Der Forderungstitel ist der Anmeldung im Original beizulegen.
Nicht angemeldete Ansprüche, soweit diese nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen werden, sind von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Die Liegenschaft kann am 10. Juli 2001 um 17 Uhr besichtigt werden.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, mit Änderung vom 1. Oktober 1997, die Verordnung vom 1. Oktober 1983 und das Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 16. Oktober 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 25. September 1988 aufmerksam gemacht.

3752 Wimmis, 28. Mai 2001 Betreibungsamt Berner Oberland
Dienststelle Niedersimmental

Luzern (9281)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
Schuldner: ***Schmid Franz,*** Gasthaus Rössli, Kantonsstrasse, 6207 ***Nottwil.*** Grundpfand: Grundstück Nr. 374, GB Nottwil, Plan 20
Acker, Wiese, Gewässer
Katasterschatzung (1996): CHF 3 109 100.–
Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 2 900 000.–
Die Grundpfandverwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. Rang verlangt.
Tag, Zeit, Ort der Steigerung: Montag, 9. Juli 2001, 17 Uhr, Restaurant Krone, Nottwil.
Eingabefrist: bis 20. Juni 2001.
Die Auflage der Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis erfolgt während 10 Tagen beim Betreibungsamt Nottwil.
Auflagefrist: 25. Juni bis 4. Juli 2001.
Bemerkungen
1. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 200 000.– in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal-, oder Regionalbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden CHF 195 000.– an den Steigerungskaufpreis und CHF 5000.– an die Kosten der Eigentumsübertragung und der Löschung von Pfandtiteln im Grundbuch angerechnet.
2. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6207 Nottwil, 28. Mai 2001 Betreibungsamt Nottwil

Fribourg (9123)

Vente immobilière – Unique enchère
Débiteurs: ***Keller Ernest, Romont,*** feu Ernest et son ép. Carolina, née Internicola, en copropriété chacun pour une demie
Date et lieu de l'enchère: Mercredi 22 août 2001 à 10.30 h. dans la salle du Tribunal de la Glâne, rue des Moines 58, 1680 Romont
Délai pour les productions: 21 juin 2001
Dépôt des conditions de ventes, de l'état des charges et des servitudes dès le 29 juin 2001 auprès de l'office des poursuites de la Glâne.
Immeuble: commune de Romont

Reg. Fonc. Art.	Nom local, nature, contenance	Taxe cadastrale
613 plan 12	Route du pré de la Grange no 25 Habitation et place de 1102 m² Servitudes: CH.: Droit en faveur de l'administration des P. T. T. de poser des câbles téléphoniques, inscrite le 5.10.1988 Ch.: 2 conduites d'eau pour le no 371, inscrite le 5.10.1988 Ch.: Canalisation des égoûts pour la commune de Romont, inscrite le 5.10.1988 D.Ch.: Droit de passage réciproque de conduite et canalisation sur et en faveur des art. 366, 605, 610, 613, 614, 615, 636, 637, 638, 640, 641. D.Ch.: Droit de passage réciproque à pied et pour tous véhicules en faveur et à charge des art. 610, 613, 614, 615. D.: Droit de raccordement à l'installation de chauffage sur l'art. 614 Mentions Copropriétaire de l'art. 615 pour 7/20, le 5.10.1988.	2 187 000.–
615 plan 12	Route du pré de la Grange no 23a Parking et place de 1240 m² 7/20 de copropriété Servitudes: Ch.: Droit en faveur de l'administration des P. T. T. de poser des câbles téléphoniques, inscrite le 5.10.1988 Ch.: 2 conduites d'eau pour le no 371, inscrite le 5.10.1988 Ch.: Canalisation des égoûts pour la commune de Romont, inscrite le 5.10.1988 Ch.: Passage à pied et pour tous véhicules en faveur de l'art. 610, inscrite le 5. 10.1988 D.Ch.: Droit de passage réciproque de conduite et canalisations sur et en faveur des art. 366, 605, 610, 613, 614, 615, 636, 637, 638, 640, 641. D.Ch.: Droit de passage réciproque à pied et pour tous véhicules en faveur et à charge des art. 610, 613, 614, 615.	

Estimation de l'office des poursuites selon rapport d'expertise: CHF 1 538 000.–
La vente est requise par un créancier hypothécaire du 1er, 2e, 3e rangs pour le capital et les intérêts.

1680 Romont, 1er juin 2001
Office des poursuites de la Glâne-Romont

Basel-Landschaft (9175)

Widerruf einer Grundstücksteigerung
Die im SHAB vom 18. Mai 2001 angekündigte Grundstücksteigerung vom 16. August 2001, 11 Uhr, Gemeindeverwaltung 4144 Arlesheim, im Verfahren ***Hesse Fritz, Arlesheim,*** wird widerrufen.

4144 Arlesheim, 1. Juni 2001 Betreibungsamt Arlesheim

Basel-Landschaft (9317)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Schuldner: ***Züger Werner,*** Muttenzerstrasse 67, 4127 ***Birsfelden.***
Grundstück und Zugehör: GB Birsfelden, Parz. 190, 634 m², Wohnhaus Nr. 67, Wohnhaus und Werkstatt Nr. 67A, Tankstelle Nr. 67B, Hofraum, Muttenzerstrasse.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 1 300 000.–.
Verwertung infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
Steigerungstag: 29. August 2001, 14 Uhr.
Steigerungsort: Gemeindeverwaltung, Hardstrasse 21, 4127 Birsfelden.
Eingabefrist: 21. Juni 2001.
Auflegung der Steigerungsbedingungen: 29. Juni 2001 bis 8. Juli 2001, Bezirksschreiberei, Betreibungsamt, Büro Nr. 15, Domplatz 9, 4144 Arlesheim.

Sicherheitsleistungen: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung an die Kaufsumme von CHF 325 000.– zu leisten. Anzahlung entweder Barzahlung oder durch Deponierung von Bankgarantien oder Bankchecks. Die Handänderungssteuer (Anteil Veräusserer + Erwerber) wird zusätzlich zum Steigerungsbetrag in Rechnung gestellt.

4144 Arlesheim, 1. Juni 2001 Betreibungsamt Arlesheim

Graubünden (9137)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: ***Fischbach Josef***, Wilerstrasse 17, 8570 ***Weinfelden***
Steigerungstag: Freitag, 7. September 2001, 14.00 Uhr
Steigerungsort: Kreiskanzlei Surses, Gerichtssaal, 7460 Savognin
Ende der Eingabefrist: 21. Juni 2001
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 3. Juli 2001 bis zum 13. Juli 2001 im Büro des Betreibungsamtes Surses in Savognin auf.
Liegenschaft: Auf Gebiet der Gemeinde Salouf GR
Stockwerkeigentum-Hauptbuchblatt Nr. 50 057 (neu Nr. 186-30), 26/1000 Miteigentum an der provisorischen L.- und S.-Register Parzelle Nr. 186, Plan 2, mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 13 im 2. Obergeschoss Süd-West, Haus B.
Alles gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 2. März 1989/26.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 150 000.–
Beschreibung der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft als Ganzes (diese Liegenschaft wird nicht versteigert):
Provisorische L.- und S.-Register Parzelle Nr. 186, Plan 2, Mehrfamilienhaus mit Restaurationsbetrieb Vers. Nr. 244 mit 4014 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung in «Pulens».
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 7 821 200.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang. Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, unter Anrechnung an der Kaufsumme, CHF 50 000.– in bar oder mittels Bankscheck einer Schweizerischen Bank zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1994 aufmerksam gemacht.
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin, und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

7460 Savognin, 28. Mai 2001 Betreibungsamt Surses

Ticino (9318)

Avviso di incanto unico Esecuzione n. 667083
art. 138 LEF Incarto Imm. n. 37/2000
Debitore: ***Fimes S.A.,*** via Dufour 2, ***Lugano.***
Fondi da realizzare in territorio del comune di Viganello.
a. Foglio PPP 19862 – 84/1000 comproprietà del fondo part. 1057 con diritto esclusivo sull'unità n. 3 composta da: 2 camere, soggiorno-pranzo, cucina, bagno, atri, al piano piscina, come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale: CHF 185 115.–
Valore di stima peritale: CHF 251 000.–

Ubicazione	Descrizione	Particella n.	Superficie m²
b. Ronchi	a. Ronco vignato	442	667
Valore di stima ufficiale:	CHF 113 390.–		
Valore di stima peritale:	CHF 467 000.–		
c. Ronchi	a. Ronco vignato	1053	754
Valore di stima ufficiale:	CHF 128 180.–		
Valore di stima peritale:	CHF 528 000.–		
d. Ronchi	a. Roncho vignato	1055	1119
	b. Bosco		673
	c. Riale		12
Valore di stima ufficiale:	CHF 190 567.70		
Valore di stima peritale:	CHF 790 000.—		

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 21 giugno 2001.
Data e luogo dell'incanto: 6 agosto 2001, ore 15, presso la sala incanti ufficio esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 16 luglio 2001 e per dieci giorni consecutivi.

6901 Lugano, 29 maggio 2001 Ufficio esecuzione, Lugano

Ticino (9319)

Avviso di incanto unico Esecuzione n. 573958
art. 138 LEF Incarto Imm. n. 2411/99
Debitore: ***Panter Karl Heinz,*** 1946, ***D-Nuernberg.***
Fondi da realizzare in territorio del comune di Montagnola

Ubicazione	Descrizione	Particella n.	Superficie m²
Pirada	a. serbatoio	1631	7
	b. giardino		429
	c. abitazione		129
	f. bosco		256
	g. portico		9
	l. bosco		281
	m. locale tank		8
	n. piscina		24
	o. loc. riscald.		11
	p. port c/s terr.		22
Pirada	sedime autorimessa	1683	51
Valore di stima ufficiale:	CHF 237 520.–		
Valore di stima peritale:	CHF 438 000.–		

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 21 giugno 2001.
Data e luogo dell'incanto: 3 agosto 2001, ore 15, presso la sala ineanti Ufficio Eseeuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 16 luglio 2001 e per dieci giorni consecutivi.

6901 Lugano, 29 maggio 2001 Ufficio di esecuzione, Lugano

Ticino (9176)

Eseeuzione n. 750805
Avviso di incanto unico Incarto Imm. n. 125/2001
Debitore: ***Vannini Ronny,*** 1964, ***Villa Luganese.***
Fondi da realizzare in territorio del comune di Villa Luganese.
Foglio PPP 16282 – 430/1000
comproprietà del fondo part. 308 con diritto esclusivo sull'unità n. 2 composta da: 3 atri, cucina, pranzo-soggiorno, 3 camere, bagno, doccia-WC, atrio, terrazza, al primo piano, come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale: CHF 282 927.–
Valore di stima peritale: CHF 311 500.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 21 giugno 2001.
Data e luogo dell'incanto: 2 agosto 2001, ore 15, presso la sala incanti Ufficio eseeuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 16 luglio 2001 e per dieci giorni consecutivi.

6901 Lugano, 28 maggio 2001 Ufficio esecuzione, Lugano

Vaud (9177)

VI nos 30 et 301 – Bâtiment et Pré-Champ

Le mercredi 15 août 2001 à 14 h., à Aigle, salle des ventes de l'Office des poursuites, avenue Chevron 2, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de ***Blattler Rudolf Alois,*** fils de Alois-Nikolaus, En Valleyres, 1844 ***Villeneuve,*** à savoir:
Vente no 1
Commune de Villeneuve «Valleyre»
Parcelles RF no 902, plan fo 15: Pré-Champ de 1147 m²
Mentions: Blocage relatif art. 178 CCS du 5 mars 1997, RF 369 211
Estimation fiscale de 2001: CHF 1000.–
Estimation de l'office des poursuites: CHF 1200.–
Vente no 2
Commune de Villeneuve «Valleyre»
Pareelle RF no 911, plan fo 15:

Place-jardin de	111 m²
Pré-champ de	3788 m²
Bâtiment no ass. 1797 de	15 m²
Bâtiment no ass. 1805 de	39 m²
Bâtiment no ass. 1805 de	8 m²
Surface totale	3691 m²

Mentions: Blocage relatif art. 178 CCS du 5 mars 1997, RF 369 211
Estimation fiscale de 2001: CHF 32 000.–
Estimation de l'office des poursuites: CHF 32 000.–
La vente no 2 est soumise aux dispositions de la LDFR 4 octobre 1991 et LVDFR du 13 septembre 1993. Les titulaires de droit de préemption au sens des art. 42 ss LDFR sont invités à s'anonncer à l'office soussigné avant les enchères.
Délai pour les productions: 21 juin 2001
La vente est requise par un créancier saisissant.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 3 juillet 2001. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1er octobre 1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des soeiétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, téléphone 024 468 04 12 qui renseignera.

1860 Aigle, 1er juin 2001 Office des poursuites d'Aigle

Vaud (9210)

Villa résidentielle – Pavillon «Domaine des Miguettes»

propriété de feu ***Le «Maréchal» Mobutu*** à ***Savigny***
Jeudi 13 septembre 2001 à 10 h., à Savigny, dans la salle du «Forum», l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de la succession de feu Mobutu Sese Seko Kuku Ngbendu Wa Za Banga Joseph-Désiré, à savoir:
Commune de Savigny au lieu dit «Meguette» – en fait Miguettes 20–22
1. Parcelle RF no 160, fo 8, 12, en nature de:

– Habitation (AI no 666)	567 m²
– Habitation (AI no 1082)	141 m²
– Garage (AI no 998)	37 m²
– Bâtiment (AI no 1083)	18 m²
– Place-jardin	24 672 m²
– Forêt	2 683 m²
Surface totale:	28 118 m²

Estimation fiscale (RG 1994) CHF 2 745 000.–
Valeur ass. incendie, indice 108 CHF 5 145 210.–
2. Parcelle RF no 161, fo 12, en nature de:

– Habitation (AI no 673)	32 m²
– Place-jardin	32 203 m²
Surface totale:	32 235 m²

Estimation fiscale (RG 1994) CHF 340 000.–
Valeur ass. incendie, indice 108 CHF 71 200.–
Estimation d'expert et de l'office CHF 4 250 000.– pour les 2 parcelles qui seront vendues en bloc.
Délai pour les productions: 21 juin 2001
Vente ordonnée par décision de l'Office Fédéral de la Justice, avee réalisation selon les règles de la LP.
Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, seront déposées au bureau de l'Office des poursuites de Lavaux, chemin de Versailles 96, 1098 Cully, dès le 6 juillet 2001, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront être munis d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE du 16 décembre 1983) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. A cet effet, ils devront se conformer au ch. 1 des conditions de vente.
La vente de ces parcelles est soumise à la LDFR du 4 octobre 1991 et de la LVDFR du 13 septembre 1993. Les titulaires de droit de préemption au sens des art. 42ss LDFR sont invités à s'annoncer à l'Office avant les enchères.
La date de visite sera annoncée par publications ultérieures.

1096 Cully, 1er juin 2001 Office des poursuites de Lavaux

Vaud (9178)

Terrains

Le 2 octobre 2001 dès 14 h., l'Office des poursuites de Lausanne-Est procédera, en ses bureaux sis au chemin du Trabandan 28 à Lausanne, à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de ***Deutsch Hans,*** Fontanettaz 2, 1009 ***Pully,*** débiteur et propriétaire, et ***Deutsch Joram,*** Fontanettaz 2, 1009 ***Pully,*** codébiteur, savoir:
Commune de Belmont – Bois des Vaux et En Arnier
1. Parcelle RF no 490, fo 3, sise Bois des Vaux, en nature de:

Pré-champs	2 431 m²
Forêts	18 174 m²
Surface totale	20 605 m²
Estimation fiscale RG 94:	CHF 218 000.–
*Estimation de l'office selon rapport d'expert:	CHF 120 000.–

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang et par un eréaneier au bénéfice d'une hypothèque légale privilégiée.
2. Parcelle RF no 351, fo 3, sise En Arnier, en nature de:

Place-jardin	9 365 m²
Pré-champs	5 098 m²
Forêt	5 814 m²
Surface totale	20 277 m²

Servitude passive: Superficie inscrite à titre de DDP à P. 183 le 30 avril 1987 pour une durée de 100 ans.
Estimation fiscale RG 94: CHF 3 962 000.–
*Estimation de l'office selon rapport d'expert: CHF 30 000.–
Vente requise par un créancier au bénéfiee d'une hypothèque légale privilégiée.
*Les deux parcelles font l'objet d'une 2e expertise qui tient compte des espoirs de valorisation en fixant à CHF 320 000.– la valeur de la parcelle RF no 490 et à CHF 2 250 000.– la valeur de la pareelle RF no 351.
Délai pour les productions: 21 juin 2001.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 13 août 2001. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'aequisition d'immeubles par des personnes à l'étrangcr (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
Les dates de visites seront annoneées par publication.

1014 Lausanne, 1cr juin 2001 Office des poursuites de Lausanne-Est

Vaud (9124)

Appartement

Le 28 septembre 2001 à 15 h., l'office des poursuites de Lausanne-Est procédera, en ses bureaux sis au chemin du Trabandan 28 à Lausanne, à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de ***Gargioni Agostino,*** C. F. Ramuz 66, 1009 ***Pully,*** savoir:
Commune de Lausanne, route d'Oron 16 C
Parcelle RF no 12 820, PPE de 100/1000 de P. 3599, avec droit exclusif sur: rez-de-chaussée: appartement de 66,50 m² environ, constituant le lot 3 du plan. Usage d'une place de parc attribué par servitude:
Estimation fiscale RG 94: CHF 192 000.–
Estimation de l'office selon rapport d'expert: CHF 200 000.–
Description de la parcelle de base:
Parcelle RF no 3599, fo 94, sise route d'Oron 16 C à Lausanne, en nature de:

Habitation:	235 m²
Places-jardins:	1242 m²
Surface totale:	1477 m²

Estimation ECA (Indice 108): CHF 1 843 240.–
Estimation de l'office de l'immeuble entier: CHF 1 800 000.–
Délai pour les productions: 21 juin 2001
Vente requise par le créancier gagiste en 1er et 2e rangs, pour ses capitaux.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 21 juin 2001. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 déeembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
Les dates de visites seront annoncées par publication.

1014 Lausanne, 18 mai 2001 Office des poursuites de Lausanne-Est

Vaud (9179)

Appartement en PPE avec un garage

Mardi 4 septembre 2001, à 14 h. 30, à la salle du Conseil communal, place Pestalozzi 1 à Yverdon-les-Bains, l'Office des poursuites d'Yverdon-Orbe procédera à la vente aux enchères publiques, sans garantie, des immeubles propriété de ***Bachmann Jean-Pierre,*** En Secrétaire, 1442 ***Montagny,*** à savoir:
Commune de Montagny «Les Secrétaires»
Parcelle RF no 580, PPE de 685/1000 de parcelle de base no 24, avec droit exclusif sur rez-de-ehaussée: un garage de 14 m² environ et une cave de 7 m² environ. Etage et combles: un appartement de 173 m² environ avec balcon de 6 m² environ et une terrasse de 20 m² environ, constituant le lot no 2 des plans.
Estimation fiscale (1995): CHF 435 000.–
Estimation de l'office, selon rapport d'expert: CHF 375 000.–.
Délai pour les productions: 21 juin 2001.
Les conditions de ventes, les états des charges et descriptifs, le plan de situation, seront déposés au bureau de l'office dès le 3 juillet 2001 où ils pourront être eonsultés.
La vente est requise par le créancier gagiste en 1er et 2e rangs pour son capital.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
La date de la visite sera indiquée ultérieurement.

1401 Yverdon-les-Bains, 28 mai 2001 Office des poursuites d'Yverdon-les-Bains

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

(SchKG–LP–LEF 66)

Zürich (9199)

Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Verwertung eines Faustpfandes

Betreibung Nr. 21036
Schuldner: ***Caetano Daniel,*** geboren 3. April 1964, von Portugal, ***mit unbekanntem Aufenthaltsort.***
Gläubiger: Sara Rosinha Caetano, geboren 26. Februar 1988, und Helena Isabel Rosinha Caetano, geboren 8. Januar 1984, vertreten durch Joaquina de Fatima Chiogaleandro Rosinha, Bisikonerstrasse 44, 8308 Illnau, vertreten durch Jugendsekretariat des Bezirks Dielsdorf, Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf.
Forderung: CHF 40 000.– zuzüglich Betreibungskosten.
Forderungsgrund: Verfügung des Bezirksgerichtes Pfäffikon vom 11. März 1999.
Pfandgegenstand: Bardepositum gemäss Arresturkunden Nrn. 17 (Betreibung Nr. 81726) und 18/99 (Betreibung Nr. 81747) aus Betreibung auf Sicherheitsleistung im Betrag von CHF 28 009.40, hinterlegt bei der Depositenanstalt, Zürcher Kantonalbank, Filiale Aussersihl.
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Betreibungskosten innert einem Monat, von der Publikation an gerechnet, zu befriedigen.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzeichnenden Betreibungsamt mitzuteilen (Rechtsvorschlag erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt. Das Pfandrecht gilt als anerkannt, wenn im Rechtsvorschlag nicht ausdrücklieh etwa anderes bemerkt wird.
Lebt ein verheirateter Schuldner in Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so hat er dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch seinem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können (Art. 68 a SchKG).
Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder naeh Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonst diese Einrede verwirkt ist.

Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so können die Gläubiger nach Ablauf eines Monats, von der Publikation an gerechnet, die Verwertung des Faustpfandes verlangen.

8026 Zürich, 1. Juni 2001 Betreibungsamt Zürich 4

Zürich (9126)

Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung und Arresturkunde

Arrest Nr. 12/2001, Betreibung Nr. 21 288

Schuldner: ***Lobo-Lobo Domingos,*** 4615751 Vila Verde, ***Portugal***

Gläubiger: Schweizerische Eidgenossenschaft, Staat Bern, Einwohnergemeinde Bern, Kirchgemeinde Bern, vertreten durch Steuerverwaltung Stadt Bern, Schwarztorstrasse 31, 3000 Bern 14

Forderung: CHF 1096.35 nebst Zins zu 4%, seit 8. Februar 2001, CHF 122.35 nebst Zins zu 4% seit 30. März 2001, den Betreibungs-, Arrest- und Publikationskosten.

Grund der Forderung: Restanz Staats-, Gemeinde- und Kirchensteuern sowie dirckte Bundessteuer 2000.

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung, für welche Arrest gelegt wurde, innert 20 Tagen zu befriedigen.

Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungsweg geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).

Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt.

Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen oder Rechtsvorschlag erheben, so kann der Gläubiger nach Ablauf der eingangs genannten Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Gleichzeitig wird dem obgenannten Arrestschuldner zur Kenntnis gebracht, dass das unterzeichnete Betreibungsamt aufgrund des Arrestbefehls Nr. 12/2001 der Arrestrichterin, Audienz, des Bezirksgerichtes Zürich für den in Betreibung gesetzten Betrag bei der Pensionskasse Schweizerischer Baumeisterverband, Sumatrastrasse 15, 8006 Zürich 6, Pensionskassenguthaben bis zur Deckung der Arrestforderung samt Zinsen und Kosten arrestiert hat.

Arrestgrund: Art. 271 Abs. 1 Ziff. 4 SchKG.

Wenn der Arrestschuldner durch diesen Arrest in seinem Recht betroffen ist, kann er innert 10 Tagen, von heute an gerechnet, bei der Arrestrichterin am Bezirksgericht Zürich Einsprache erheben (Art. 278 SchKG).

Einsprache und allfällige Weiterziehung hemmen die Wirkungen des Arrests nicht. Während des Einspracheentscheides laufen die Fristen nach Art. 279 SchKG nicht. Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug ist innert 10 Tagen, von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde einzureichen.

8042 Zürich, 1. Juni 2001 Betreibungsamt Zürich 6

Solothurn (9289)

Zahlungsbefehl

für die orentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs

Betreibung Nr. 43536

Schuldner: ***Bringia André,*** geboren 27. Januar 1951, ***zur Zeit unbekannten Aufenthaltes.***

Gläubiger: Graf Walter, Buchserstrasse 30, 5001 Aarau.

Vertreter: Lic. iur. Daniel Casarramona, Rechtsanwalt, Zelglstrasse 15, 5001 Aarau.

Forderung: CHF 21 701.30 nebst Zins zu 5% seit 7. Mai 2001, zuzüglich Betreibungs- und Publikationskosten.

Grund der Forderung: Ungerechtfertigte Bereicherung/Schadenersatz (Delikt).

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen, seit der Publikation dieses Zahlungsbefehls, dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil betritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt. Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonsten diese Einrede verwirkt ist.

Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

4143 Dornach, 29. Mai 2001 Betreibungsamt Dorneck

Ticino (9334)

Precetto esecutivo Esecuzione n. 413794

Esecuzione in via di realizzazione d'un pegno manuale

Debitore: ***Loria Antonio,*** già in Bellinzona, ***ora di ignota dimora.***

Creditore: Gianella Sandro, 6900 Lugano.

Mandatario: Nene SA, via Daro 6a, 6500 Bellinzona.

Richiesta di pagamento: CHF 33 300.– più interessi al 7,00% dal 5 gennaio 2001.

Più le spese del presente precetto, per CHF 100.– più tassa d'incasso di CHF 166.50.

Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione:

Mancato pagamento pigioni gennaio-marzo 2001 CHF 11 100.–, aprile–settembre 2001 CHF 22 200.–, per l'esercizio pubblico «Bar Millenium» (Le Scimmie) situato al mappale 1294 RFD Bellinzona – contratto di locazione del 29 agosto 2000.

Designazione del pegno: vedi inventario.

Il debitore è diffidato a pagare al creditore gli importi sopra citati entro un mese dalla notifica di questo precetto. Se il debitore o il terzo proprietario intende contestare il credito (in tutto o in parte), la facoltà del creditore di procederc nelle vie esecutive oppure il diritto di pegno (in tutto o in parte), dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto o entro 20 giorni dell notifica di questo precetto all'Ufficio sottoindicato, a vocc o per scritto. Se contesta solo una parte del credito devc indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito.

Se contcsta solo in parte il diritto di pegno, deve indicare esattamente gli oggetti o la parte del credito per i quali il diritto di pegno è contestato, altrimenti si reputa contestato il diritto di pegno nel suo insieme.

Sc il debitorc vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiarare all'Ufficio di esecuzionc, affinché possano essere notificati anche al coniuge il preccttо esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valcre solo che il dcbito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.

Qualora l'esecuzionc sia diretta contro una dcbitrice che vivc nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei bcni secondo le norme del Codice civile dcl 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un precetto cscutivo vicne notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valerc soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere la realizzazione dell'oggetto del pegno.

Notifica: Il presente atto è stato notificato oggi, 1° giugno 2001 al debitore, nella forma degli assenti mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6500 Bellinzona, 29 maggio 2001 Ufficio esecuzione di Bellinzona

Ticino (9325)

Precetto esecutivo Esecuzione n. 556616

per le esecuzioni ordinarie in via di pignoramento o di fallimento e quelle relative al pagamento di rate anticipate secondo l'art. 227b CO

Debitore: ***Milani Pietro,*** già in Bever, ***ora d'ignota dimora***

Creditore: Confederazione Svizzera, 6500 Bellinzona

Mandatario: Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona

Richiesta pagamento di CHF 44 475.30 più interessi e spese

Dettaglio dei crediti

Richiesta di pagamento di

1. CHF 2 922.50
2. CHF 3 303.80
3. CHF 13 145.80
4. CHF 14 009.40
5. CHF 10 805.80
6. CHF 150.—
7. CHF 138.—

Più le spese del presente precetto, per CHF 100.– più tassa d'incasso di CHF 222.35

Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione:

1. Attestato carenza beni n. 3707 di CHF 2 922.50 emesso il 23.08.1993 dall'Ufficio Esecuzione Oberengadin, 7503 Samedan – IF 1983/84
2. Attestato carenza beni n. 3704 di CHF 3 303.80 emesso il 23.08.1993 dall'Ufficio Esecuzione Oberengadin, 7503 Samedan – IF 1985/86.
3. Attestato carenza beni n. 3701 di CHF 13 145.80 emesso il 23.08.1993 dall'Ufficio Esecuzione Oberengadin, 7503 Samedan – IF 1987/88.
4. Attestato carenza beni n. 4260 di CHF 14 009.40 emesso il 23.08.1993 dall'Ufficio Esecuzione Oberengadin, 7503 Samedan – IF 1989/90.
5. Attestato carenza beni n. 2559 di CHF 10 805.80 emesso il 28.07.1994 dall'Ufficio Esecuzione Oberengadin, 7503 Samedan – IF 1991/92.
6. Spese bolletta Pretura.
7. Spese verbale sequestro n. 555297/01 del 25.05.2001.

Esecuzione a convalida del sequestro n. 555297/01 del 25.05.2001.

Siete diffidati a pagare gli importi suenunciati

Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto o entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto all'Ufficio sottoindicato, a voce o per scritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito.

Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al procedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che egli abbia rinunciato a tale eccezione.

Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precetto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistanza e l'ammontare del debito.

Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistanza e l'ammontare del debito.

Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.

6850 Mendrisio, 29 maggio 2001 Ufficio esecuzione di Mendrisio

Notifica:

Il presente atto è stato notificato oggi, il 1°giugno 2001 al debitore, nella forma degli assenti, mediante pubblicazione sul Foglio Ufficiale Cantonale n. 44 e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio del 1° giugno 2001 a sensi dell'art. 66 LFE&F.

Ufficio esecuzione di Mendrisio

Ticino (9326)

Precetto esecutivo Esecuzione n. 556612

per le esecuzioni ordinarie in via di pignoramento o di fallimento e quelle relative al pagamento di rate anticipate secondo l'art. 227b CO

Debitore: ***Milani Pietro,*** già in Bever, ***ora d'ignota dimora***

Creditore: Stato del Cantone Ticino, 6500 Bellinzona

Mandatario: Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona

Richiesta pagamento di CHF 126 279.– più interessi e spese

Dettaglio dei crediti

Richiesta di pagamento di

1. CHF 6 041.90
2. CHF 6 008.30
3. CHF 4 413.50
4. CHF 7 255.65
5. CHF 9 459.95
6. CHF 9 112.65
7. CHF 9 927.30
8. CHF 9 455.50
9. CHF 51 648.80 più interessi al 5% dal 20.04.2001
10. CHF 12 467.45
11. CHF 250.—
12. CHF 238.—

Più le spese del presente precetto, per CHF 200.– più tassa d'incasso di CHF 500.–

Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione:

1. Attestato carenza beni n. 3708 di CHF 6 041.90 emesso il 23.08.1993 dall'Ufficio Esecuzione Oberengadin, 7503 Samedan – IC 1983
2. Attestato carenza beni n. 3706 di CHF 6 008.30 emesso il 23.08.1993 dall'Ufficio Esecuzione Oberengadin, 7503 Samedan – IC 1984.
3. Attestato carenza beni n. 3705 di CHF 4 413.50 emesso il 23.08.1993 dall'Ufficio Esecuzione Oberengadin, 7503 Samedan – IC 1985.
4. Attestato carenza beni n. 3703 di CHF 7 255.65 emesso il 23.08.1993 dall'Ufficio Esecuzione Oberengadin, 7503 Samedan – IC 1986.
5. Attestato carenza beni n. 3702 di CHF 9 459.95 emesso il 23.08.1993 dall'Ufficio Esecuzione Oberengadin, 7503 Samedan – IC 1987.
6. Attestato carenza beni n. 3700 di CHF 9 112.65 emesso il 23.08.1993 dall'Ufficio Esecuzione Oberengadin, 7503 Samedan – IC 1988.
7. Attestato carenza beni n. 4207 di CHF 9 927.30 emesso il 23.08.1993 dall'Ufficio Esecuzione Oberengadin, 7503 Samedan – IC 1989.
8. Attestato carenza beni n. 4208 di CHF 9 455.50 emesso il 23.08.1993 dall'Ufficio Esecuzione Oberengadin, 7503 Samedan – IC 1990.
9. Imposta di successione, decreto n. 66/93.
10. Interessi calcolati sino al 19.04.2001.
11. Spese bolletta Pretura.
12. Spese verbale sequestro n. 555296/01 del 25.05.2001.

Esecuzione a convalida del sequestro n. 555296/01 del 25.05.2001.

Siete diffidati a pagare gli importi suenunciati

Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto o entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto all'Ufficio sottoindicato, a voce o per scritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito.

Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al procedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che egli abbia rinunciato a tale eccezione.

Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precetto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistanza e l'ammontare del debito.

Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistanza e l'ammontare del debito.

Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.

6850 Mendrisio, 29 maggio 2001 Ufficio esecuzione di Mendrisio

Notifica:

Il presente atto è stato notificato oggi, il 1°giugno 2001 al debitore, nella forma degli assenti, mediante pubblicazione sul Foglio Ufficiale Cantonale n. 44 e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio del 1° giugno 2001 a sensi dell'art. 66 LFE&F.

Ufficio esecuzione di Mendrisio

Vaud (9327)

Poursuite en réalisation d'un gage mobilier no 782368

Débiteur: ***Shala Flamur,*** anc. Industrie 11, 1005 Lausanne, ***act. parti en Yougoslavie***

Créancier: Guethari SA, siège à Blonay, propr. imm. Industrie 11, Lausanne, repr. par Groupe Geco SA, place Benjamin-Constant 2, 1003 Lausanne

Mandataire: Decollogny Jean-Marc, Agent d'affaires breveté, rue de Bourg 10, 1003 Lausanne

Requiert paiement de:

1. CHF 3810.– plus intérêt à 5% du 15 juin 2000
2. CHF 200.– sans intérêt

Ainsi que les frais du présent commandement et les frais d'encaissement.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

1. Loyer impayé du 1er mai au 31 juillet 2000 concernant un appartement de 3,5 pièces au 3e étage sis Industrie 11 à Lausanne, et autres dépendances.
2. Indemnité 106 CO

Désignation du gage:

Garantie locative dont la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne est dépositaire, créancière de CHF 2000.–, valeur au 7 juillet 1994, portant no de livret 980216.

Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.

Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit en être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art.9e et 10/10a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la réalisation de la garantie locative. Les fonds seront remis à qui de droit à première requête sans autre forme.

Lausanne, 20 mars 2001

Notification

Le commandement de payer est notifié au débiteur, actuellement sans domicile connu, par la présente insertion. Les délais assignés au poursuivi par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours, conformément à l'art 33 al. 2LP.

1014 Lausanne, 1er juin 2001 Office des poursuites de Lausanne-Est

Vaud (9328)

Poursuite en réalisation d'un gage mobilier no 782369
Débiteur: ***Shala Flamur***, anc. Industrie 11, 1005 Lausanne, ***act. parti en Yougoslavie***
Créancier: Guethari SA, siège à Blonay, propr. imm. Industrie 11, Lausanne, repr. par Groupe Geco SA, place Benjamin-Constant 2, 1003 Lausanne
Mandataire: Decollogny Jean-Marc, Agent d'affaires breveté, rue de Bourg 10, 1003 Lausanne
Requiert paiement de:
1. CHF 2385.– plus intérêt à 5% du 15 juin 2000
2. CHF 2828.95 plus intérêt à 5% du 31 janvier 2001
3. CHF 300.– sans intérêt

Ainsi que les frais du présent commandement et les frais d'encaissement.
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1. Loyer impayé du 1er mai au 31 juillet 2000
2. Frais de remise en état selon décompte Geco du 12 janvier 2001, le tout concernant l'appartement de 2,5 pièces au 4e étage sis Industrie 11 à Lausanne, et autres dépendances.
3. Indemnité 106 CO.

Désignation du gage:
Garantie locative dont la Caisse d'Epargne et de Prévoyance, gal. Benjamin-Constant 1 à Lausanne, est dépositaire, nominal CHF 1590.–, portant no 23 795.
Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.
Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit en être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art.9e et 10/10a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la réalisation de la garantie locative. Les fonds seront remis à qui de droit à première requête sans autre forme.

Lausanne, 20 mars 2001

Notification:

Le commandement de payer est notifié au débiteur, actuellement sans domicile connu, par la présente insertion. Les délais assignés au poursuivi par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours, conformément à l'art 33 al. 2LP.

1014 Lausanne, 1er juin 2001 Office des poursuites de Lausanne-Est

Vaud (9127)

Commandement de payer no 367 680
Poursuite en réalisation d'un gage immobilier
Débiteur: ***Wynistof Ernest,*** en Thaïlande, ***SDC***
Créanciers: Etat de Vaud et commune de Crans
Mandataire: Office d'impôt de district, 1260 Nyon
Requiert paiement de:
1. CHF 6850.95 + intérêt à 4,5% du 13 mars 2001 ainsi que les frais du présent commandement de payer par CHF 70.– plus encaissement de CHF 34.25

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1. Impôt selon décompte final 2000

Désignation du gage:
Parcelles PPE 605, 101/1000 et PPE 606, 34/1000 de P. 267, «Rue du Grand-Pré no 26», sur commune de Crans
Le débiteur est sommé de payer au créancier, dans le délai de six mois dès la notification du présent commandement de payer, les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuites.
Si le débiteur, le tiers propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi, le tiers-propriétaire ou le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.

Nyon, 18 mai 2001 Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, préposé

Notification
Le commandement de payer est notifié aujourd'hui le 1er juin 2001 au débiteur par la présente insertion dans la FOSC et la FAOV. Les délais assignés par le présent acte sont prolongés de 10 jours (art. 33 al. 2 LP).

1260 Nyon, 1er juin 2001 Office des poursuites de Nyon

Vaud (9125)

Poursuite en réalisation d'un gage immobilier
Débitrice: ***Yahiaoui Isabelle-Marie,*** 1942, préc. à Genève, ***act. SDC***
Créanciers: Etat de Vaud et commune de Commugny
Mandataire: Office d'impôt de district, 1260 Nyon
Requiert paiement de:
1. CHF 384.80 + intérêt à 5% du 1er janvier 2001
2. CHF 758.— + intérêt à 4,5% du 13 mars 2001
3. CHF 10.60
4. CHF 37.85

ainsi que les frais du présent commandement de payer par CHF 70.– plus encaissement de CHF 5.95
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1. Impôt foncier 2000
2. Impôt revenu-fortune 2000
3. Int. retard acompte IRF 2000
4. Majoration imp. revenu-fortune 2000

Désignation du gage:
Parcelle RF 861, fo 1, «Les Pontets», sur commune de Commugny
Le débiteur est sommé de payer au créancier, dans le délai de six mois dès la notification du présent commandement de payer, les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuites.
Si le débiteur, le tiers propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi, le tiers-propriétaire ou le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.

Nyon, 18 mai 2001 Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, préposé

Notification
Le commandement de payer est notifié aujourd'hui le 1er juin 2001 au débiteur par la présente insertion dans la FOSC et la FAOV. Les délais assignés par le présent acte sont prolongés de 10 jours (art. 33 al. 2 LP).

1260 Nyon, 1er juin 2001 Office des poursuites de Nyon

Verschiedenes – Divers – Diversi

(SchKG–LP–LEF)

Ticino (9200)

Avviso di pignoramento e verbale di pignoramento es. n. 765528
(art. 90/112 e 113 LEF)

Debitore: ***Kaganowski Felix,*** già in Mosca, ***ora d'ignota dimora.***
Creditore: Condominio Castagneto Paradiso, Paradiso, rappr. da Avv. Michael Becker, via Balestra 15a, Lugano.
A richiesta del creditore, inoltrata il 15 maggio 2001 tramite il suo rappresentante, si procederà il giorno 22 giugno 2001, nelle ore antimeridiane al pignoramento dei beni mobili e stabili già oggetto del sequestro n. 764488 e precisamente:
- tutti i beni mobili e accessori contenuti nell'appartamento n. 12 del Condominio Castagneto, in via Antonietti 17 a Paradiso, per complessive n. 24 posizioni
- il foglio di PPP n. 14425, 106/1000 di comproprietà del fondo base part. n. 451 RFD di Paradiso, con diritto esclusivo sull'unità n. 12, intestato all'escusso.

Il presente avviso e verbale di pignoramento viene notificato al debitore in via edittale mediante la sua pubblicazione sul FUSC e sul Foglio Ufficiale Cantonale.

6901 Lugano, 28 maggio 2001 Ufficio esecuzione di Lugano

Ticino (9329)

Decreto di sequestro Sequestro n. 555296
Debitore: ***Milani Pietro*** già in 7502 Bever ***ora d'ignota dimora***
Creditore: Stato Canton Ticino, 6500 Bellinzona.
Rappr. Divisione delle contribuzioni Ufficio Esazione e Condoni, 6501 Bellinzona
Credito:
CHF 61 674.75 (imposte cantonali 1983–1990)
CHF 51 648.80 oltre int. 5% dal 20.4.2001 (imposta di successione)
CHF 12 467.45 (interessi fino al 19.4.2001)
Titolo del credito con la data, o causa del credito: attestati di carenza di beni a seguito di pignoramento – imposte cantonali 1983–1990; notifica di tassazione imposta di successione 1996, regolarmente attestata cresciuto in giudicato.
Causa del sequestro: art. 271 cpv. 1 n. 2 e 5 LEF.
Oggetti da sequestrare: i diritti spettanti a Pietro Milani nella successione fu Zeffirino Milani, deceduto il 23 dicembre 1992 a Vacallo.
Il creditore è responsabile giusta l'art. 273 cpv. 1 LEF di tutti i danni derivanti da questo sequestro, se in seguito dovesse essere accertato giudizialmente che non vi era causa di sequestro, o che il credito non esisteva.
A quest'uopo il creditore si rende garante ad ogni effetto di legge per ogni e qualsiasi danno che dovesse derivare dal presente sequestro.

6850 Mendrisio, 2 maggio 2001 Ufficio esecuzione di Mendrisio

Ticino (9330)

Decreto di sequestro Sequestro n. 555297
Debitore: ***Milani Pietro*** già in 7502 Bever ***ora d'ignota dimora***
Creditore: Confederazione Svizzera, 3003 Berna.
Rappr. Division delle contribuzioni Ufficio Esazione e Condoni, 6501 Bellinzona
Credito:
CHF 44 187.30 Imposta federale 1983–1990
Titolo del credito con la data, o causa del credito: attestati di carenza di beni a seguito di pignoramento – imposte federali 1983–1990;
Causa del sequestro: art. 271 cpv. 1 n. 2 e 5 LEF.
Oggetti da sequestrare: i diritti spettanti a Pietro Milani nella successione fu Zeffirino Milani, deceduto il 23 dicembre 1992 a Vacallo.
Il creditore è responsabile giusta l'art. 273 cpv. 1 LEF di tutti i danni derivanti da questo sequestro, se in seguito dovesse essere accertato giudizialmente che non vi era causa di sequestro, o che il credito non esisteva.
A quest'uopo il creditore si rende garante ad ogni effetto di legge per ogni e qualsiasi danno che dovesse derivare dal presente sequestro.

6850 Mendrisio, 2 maggio 2001 Ufficio esecuzione di Mendrisio

Ticino (9331)

Verbale del sequestro
In esecuzione del decreto che precede, richiamato l'art. 3 del regolamento del Tribunale Federale concernente il pignoramento e la realizzazione di diritti in comunione del 17 gennaio 1923 (RDC)
si sequestra:
1. I diritti spettanti a ***Milani Pietro, di ignota dimora,*** nella successione fu Milani Zeffirino deceduto il 23 dicembre 1992 a Vacallo
i comunisti sono:
a. Pietro Alfonso Milani gia in 7502 Bever ora d'ignota dimora
b. Cristina Milani Masiero d'ignota dimora

Il debitore resta diffidato sotto comminatoria delle sanzioni previste dagli art. 164 e 169 CPS, a non più disporre di diritti sequestrati.
I comunisti vengono diffidati a sensi dell'art. 6 del R. T. F. e dell'art. 104 LEF.
Il presente decreto e verbale di sequestro vengono notificati oggi 1° giugno 2001 al debitore sig. Milani Pietro, nella forma degli assenti, a sensi dell'art. 66 LFE & F.

6850 Mendrisio, 25 maggio 2001 Ufficio esecuzione di Mendrisio

Ticino (9332)

Notificazione del sequestro di una parte in comunione
Esecuzione n. 555296–555297
a norma dell'art. 104 LEF
(successione indivisa, società o altra comunione)

Presso ***Milani Pietro,*** già in 7502 Bever, ***ora di ignota dimora,*** è stata sequestrata il 2 maggio 2001 la parte spettantegli nella comunione creditaria Zeffirino Milani, deceduto il 23 dicembre 1992 a Vacallo composta da:
Milani Pietro, già in 7502 Bever, ora di ignota dimora
Milani Masiero Cristina, di ignota dimora
Vi vien data comunicazione di questo sequestro avvertendovi che ogni importo spettante al debitore in virtù dei suoi diritti in comunione, che venisse a scadenza durante il sequestro, dovrà essere versato non più al titolare (debitore escusso) ma all'Ufficio infrascritto. Siete responsabile del danno per il caso in cui, nonostante questa diffida, non solverete all'Ufficio il prodotto della parte sequestrata o la parte della liquidazione spettante al debitore e questi non li restituisse.
Siete inoltre avvertito che d'ora innanzi ogni comunicazione destinata al debitore e relativa alla comunione dovrà essere trasmessa all'Ufficio, senza il cui consenso dovrete astenervi – sugli oggetti della comunione – da ogni atto di disposizione che altrimenti richiederebbe il consenso del debitore. Ogni atto di disposizione riflettente i diritti dalla comunione sarà nullo se l'Ufficio di esecuzione non vi avrà dato il suo consenso.

6850 Mendrisio, 25 maggio 2001 Ufficio di esecuzione di Mendrisio

Vaud (9211)

Véhicules Mercedes – Jeep – Mobilier – Tapis – Machines de jardins – Tracteur Kubota
Mercredi 13 juin 2001 à 14 h., à Savigny, Miguettes 20/22, dans la propriété de feu le ***Maréchal Mobutu,*** l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques, au plus offrant, sans aucune garantie quelconque, des biens ci-après:
Mobilier – Divers
Grande table de salle à manger, marbre crème, avec 14 chaises – divers salons en cuir – magnifiques tapis Boukara 5,5x7,5 et 5,5x8 m env. (Impérial), Mir + divers – nombreuses collections de livres, dont certains volumes reliés cuir – divers ensembles comprenant lits, tables de chevet, canapés, guéridons, lampes, fauteuils, chaises – divers postes TV (B&O, Philips, Barco etc.) – magnétophone à bandes Akaï – matériel et ustensiles de cuisine, machine à peler les pommes de terre, réfrigérateurs, congélateurs etc.
Machines de jardins – Matériel-outillage
Tracteur Kubota B 2150, diesel, année 1994, 555 h. env. au compteur, relevage frontal, distributeur HYD, équipé d'une tondeuse frontale à 3 couteaux – fraise à neige Zaugg, type SF 55-45-L-130-17
Tondeuse à gazon tractée Bunton et Eurogarden – Pulvérisateur tracté Fischer – petitefraise à neige tractée Rapid – aspirateur à feuilles tracté – débroussailleuse – perceuses – scie à ruban Inca – petit tour Schaublin 102 – postes à souder – meule à eau – pompe – tire fort – lot d'outillage divers, etc.
Véhicules
- Voiture Mercedes-Benz 500 SEL, blanc, 1985, dernière expertise 5 avril 1994, cyl. 4971 cc, km au compteur 39 200 env.
- Voiture Mercedes-Benz 280 S, bleu, 1983, dernière expertise 7 mars 1994, cyl. 27 446 cc, km au compteur 26 200 env.
- Voiture Audi 100 CS Quattro, bleu foncé métal., 1986, dernière expertise 10 mars 1998, cyl. 2226 cc., km au compteur 196 400 env.
- Voiture Nissan Bluebird 2.0 SGL, rouge métal., 1988, dernière expertise 14 novembre 1994, cyl. 1973 cc., km au compteur 190 200 env.
- Voiture Nissan Bluebird 2.0 SGL, brun métal., 1986, expertisée le 21 novembre 1994, cyl. 1973 cc., km au compteur 198 300 env.
- Fourgon Nissan Urvan, bleu clair, 1985, dernière expertise 11 avril 1994, cyl. 1951 cc., km au compteur 114 900 env., capacité 15 personnes
- Jeep Nissan (Datsun) Patrol 4WD, rouge, 1983, dernière expertise 24 février 1994, cyl. 2752 cc., km au compteur 75 600 env., équipée d'une lame à neige Carbofer.

Vente au comptant et en espèces (chèques non admis), enlèvement immédiat des biens.
Biens visibles ½ h. avant le début des enchères. Parcage des véhicules possible à proximité directe de la propriété selon service de sécurité, mais interdit à l'intérieur.

1096 Cully, 28 mai 2001 Office des poursuites de Lavaux

Vaud (9128)

Avis de vente aux enchères et procès-verbal d'estimation du gage
Poursuite en réalisation d'un gage immobilier no 278 502
Débiteur: ***Fansa Samir,*** Roedean Crescent 3, Roehampton, ***Londres SW 15-GB***
Créancière: UBS SA (ex-SBS), siège à Bâle et Zurich
Mandataire: UBS SA, rue du Rhône 8, CP 2600, 1211 Genève 2
Objets à réaliser:
- Parcelle PPE 1880, 26/1000 de P. 145, «Résidence Le Belvédère», sur commune de St-Cergue
- Parcelle RF 1945, 1/63 de Ft 1908, même situation
- Parcelle RF 1946, 1/63 de Ft 1908, même situation

Estimation globale de l'office et d'expert: CHF 230 000.–
Date de réception de la réquisition de vente: 8 avril 1997
Date de l'échéance de l'acompte non versé: antérieurement
La vente aux enchères aura lieu le vendredi 13 juillet 2001 à 10 h.
La publication officielle de la vente a paru dans les FAOV et FOSC du 27 avril 2001.

1260 Nyon, 24 avril 2001 Office des poursuites de Nyon

Notification
Le présent avis est notifié au débiteur par insertion dans les FAOV et FOSC du vendredi 1er juin 2001.

1260 Nyon, 1er juin 2001 Office des poursuites de Nyon

Vaud (9219)

Communication de l'état des charges
Poursuite en réalisation de gage immobilier no 278 502
Débiteur: ***Fansa Samir,*** Rocdean Crescent 3, Roehampton, ***Londres SW 15GB***
Créancier: UBS SA, sièges à Zurich et Bâle, succursale de Genève, rue du Rhône 8, 1211 Genève 2
En votre qualité de débiteur et propriétaire, vous êtes informé que l'état des charges concernant les parcelles PPE 1880 et RF 1945 et 1946, «L'Observatoire», sur commune de St-Cergue, est déposé pendant dix jours à l'office à compter de la date de la présente publication.
A défaut d'avis de contestation signifié à l'office durant ce laps de temps, les charges indiquées dans ce document seront réputées comme reconnues.

1260 Nyon, 1er juin 2001 Office des poursuites de Nyon

Genève (9220)

Avis
De Weck Patrice, actuellement sans domicile nl résidence connus, est informé que dans le cadrc de la poursuite no 94 137193 N, la totalité du capital-actions de la SI Franklin 8 SA, soit 50 actions au porteur de CHF 1000.– nos 1 à 50, sera vendu le mercredi 6 juin 2001 à 10 h. à la salle dcs ventes de l'Office des poursuites et des faillites Arve-Lac, 3e étage, rue dc l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève.

1211 Genève 3, 21 mai 2001 Office des poursuites Arve-Lac

Marken – Marques – Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum – Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle – Istituto Federale della Proprietà Intellettuale – Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen – Enregistrements – Registrazioni

(111) Nr. **484443**
(220) Hinterlegungsdatum: 10. August 2000
(730) Inhaber/in: Dr. Günther Pipp, Ränkestrasse 9, 8700 Küsnacht ZH
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

SEMINARSELECTION

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Nachforschung in Computerdatenbanken im Bereich Aus- und Weiterbildungsveranstaltungen.
41 Verschaffen von Informationen im Bereich Aus- und Weiterbildungsveranstaltungen über ein globales Computernetzwerk.

---

(111) Nr. **484444**
(220) Hinterlegungsdatum: 10. August 2000
(730) Inhaber/in: Richard Wickli, Giornicostrasse 237, 4059 Basel
(540)

Pro2ls

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Sammeln und Systematisieren von Daten in Computerdatenbanken.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung und diesbezügliche Beratung.

---

(111) Nr. **484445**
(220) Hinterlegungsdatum: 22. August 2000
(730) Inhaber/in: Martin Lehmann, Unterdorfstrasse 15, 5107 Schinznach-Dorf
(540)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
30 Brot, feine Backwaren und Konditorwaren.

---

(111) Nr. **484446**
(220) Hinterlegungsdatum: 12. September 2000
(730) Inhaber/in: Herbert Weber Ing. HTL, Schlierenstrasse 45, 8902 Urdorf
(540)

Mind Graphic

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Lehr- und Unterrichtsmittel, Kursunterlagen, Handbücher und EDV Literatur.
41 Erziehung, Ausbildung, einschliesslich firmeninterne Ausbildung; Unterrichts-Dienstleistungen, Führen von Weiterbildungskursen, Erziehungs- und Ausbildungskurse zur Steigerung von Kreativität, Erinnerungsvermögen, Kommunikation, Problemlösungen und Aufzeichnung und innovativen Denkmethoden; Kurse für Verkaufs- und Managementschulung.
42 Gewerbsmässige Beratung in Bezug auf die in Klasse 41 genannten Dienstleistungen.

---

(111) Nr. **484447**
(220) Hinterlegungsdatum: 12. September 2000
(730) Inhaber/in: SAF AG Dr. Andreas von Beringe, High-Tech-Center 2, Bahnstrasse 1, 8274 Tägerwilen
(540)

saf

forecasting is our success

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.
38 Telekommunikation.
42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
(591) Farbanspruch: Grün, schwarz.

---

(111) Nr. **484448**
(220) Hinterlegungsdatum: 13. September 2000
(730) Inhaber/in: Stadt Gossau, 9201 Gossau SG
(740) Vertreter/in: Urs Salzmann Informationsbeauftragter Stadtverwaltung Gossau, Bahnhofstrasse 25, 9201 Gossau SG
(540)

Stadt Gossau

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Kommunale Verwaltung.
36 Immobilienwesen.
37 Bauwesen.
41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Gesundheitspflege.
(591) Farbanspruch: Grün, schwarz.

---

(111) Nr. **484449**
(220) Hinterlegungsdatum: 14. September 2000
(730) Inhaber/in: Pago AG, Postfach, 9471 Buchs SG
(540)

PAGOpicture

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
7 Etikettiermaschinen und -automaten, insbesondere Etikettendrucker und -überdrucker, Etikettenspender, Preisauszeichnungsautomaten; Steuergeräte für Etikettiermaschinen.
9 Etikettendrucker für Computer; elektronische Steuerungen für Etikettieranlagen; Computersoftware fürs Etikettieren.
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Etiketten (nicht aus Textilstoffen), Werbekleber und Selbstklebeschilder; Etikettenspender, Handetikettiergeräte.

---

(111) Nr. **484450**
(220) Hinterlegungsdatum: 14. September 2000
(730) Inhaber/in: Pago AG, Postfach, 9471 Buchs SG
(540)

PAGOpicture 3D

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
7 Etikettiermaschinen und -automaten, insbesondere Etikettendrucker und -überdrucker, Etikettenspender, Preisauszeichnungsautomaten; Steuergeräte für Etikettiermaschinen.
9 Etikettendrucker für Computer; elektronische Steuerungen für Etikettieranlagen; Computersoftware fürs Etikettieren.
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere , Etiketten (nicht aus Textilstoffen), Werbekleber und Selbstklebeschilder; Etikettenspender, Handetikettiergeräte.

---

(111) Nr. **484451**
(220) Hinterlegungsdatum: 14. September 2000
(730) Inhaber/in: Pago AG, Postfach, 9471 Buchs SG
(540)

PAGOpicture Move

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
7 Etikettiermaschinen und -automaten, insbesondere Etikettendrucker und -überdrucker, Etikettenspender, Preisauszeichnungsautomaten; Steuergeräte für Etikettiermaschinen.
9 Etikettendrucker für Computer; elektronische Steuerungen für Etikettieranlagen; Computersoftware fürs Etikettieren.
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Etiketten (nicht aus Textilstoffen), Werbekleber und Selbstklebeschilder; Etikettenspender, Handetikettiergeräte.

---

(111) Nr. **484452**
(220) Hinterlegungsdatum: 14. September 2000
(730) Inhaber/in: Pago AG, Postfach, 9471 Buchs SG
(540)

PAGOpicture Dome

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
7 Etikettiermaschinen und -automaten, insbesondere Etikettendrucker und -überdrucker, Etikettenspender, Preisauszeichnungsautomaten; Steuergeräte für Etikettiermaschinen.
9 Etikettendrucker für Computer; elektronische Steuerungen für Etikettieranlagen; Computersoftware fürs Etikettieren.
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Etiketten (nicht aus Textilstoffen), Werbekleber und Selbstklebeschilder; Etikettenspender, Handetikettiergeräte.

---

(111) Nr. **484453**
(220) Hinterlegungsdatum: 22. September 2000
(730) Inhaber/in: Talent Markt, Steinenring 60, Postfach, 4002 Basel
(540)

PERSONALBERATUNG
TALENT MARKT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Personalberatung, Personalvermittlung.
(591) Farbanspruch: Blau, grau, gelb.

---

(111) Nr. **484454**
(220) Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 2000
(730) Inhaber/in: Fatzer AG Drahtseilwerk, Salmsacherstrasse 9, 8590 Romanshorn 1
(540)

PWtrac

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
6 Drahtseile.

---

(111) no **484455**
(220) Data di deposito: 30 ottobre 2000
(730) Titolare: Pharval Sagl, riva Albertolli 1, 6900 Lugano
(740) Mandatario: Studio legale et notarile Velo & Associati, via Soave 5, 6900 Lugano
(540)

DICLOVAL

(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:
5 Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per uso medico, alimenti per neonati; impiastri, materiale per fasciature; materie per otturare i denti e impronte dentarie; disinfettanti; prodotti per distruggere gli animali nocivi, fungicidi, erbicidi; additivi nutrizionali per uso medico.
30 Caffè, tè, cacao, zucchero, riso, tapioca, sago, succedanei del caffè; farine e preparati fatti di cereali, pane, pasticceria e confetteria, gelati; miele, sciroppo di melassa; lievito, polvere per fare lievitare; sale, senape; aceto, salse (per condimento); spezie; ghiaccio per rinfrescare.

---

(111) no **484456**
(220) Data di deposito: 30 ottobre 2000
(730) Titolare: Pharval Sagl, riva Albertolli 1, 6900 Lugano
(740) Mandatario: Studio legale et notarile Velo & Associati, via Soave 5, 6900 Lugano
(540)

IBUVAL

(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:
5 Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per uso medico, alimenti per neonati; impiastri, materiale per fasciature; materie per otturare i denti e impronte dentarie; disinfettanti; prodotti per distruggere gli animali nocivi, fungicidi, erbicidi; additivi nutrizionali per uso medico.
30 Caffè, tè, cacao, zucchero, riso, tapioca, sago, succedanei del caffè; farine e preparati fatti di cereali, pane, pasticceria e confetteria, gelati; miele, sciroppo di melassa; lievito, polvere per fare lievitare; sale, senape; aceto, salse (per condimento); spezie; ghiaccio per rinfrescare.

---

(111) no **484457**
(220) Data di deposito: 30 ottobre 2000
(730) Titolare: Pharval Sagl, riva Albertolli 1, 6900 Lugano
(740) Mandatario: Studio legale et notarile Velo & Associati, via Soave 5, 6900 Lugano
(540)

NIVAL

(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:
5 Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per uso medico, alimenti per neonati; impiastri, materiale per fasciature; materie per otturare i denti e impronte dentarie; disinfettanti; prodotti per distruggere gli animali nocivi, fungicidi, erbicidi; additivi nutrizionali per uso medico.
30 Caffè, tè, cacao, zucchero, riso, tapioca, sago, succedanei del caffè; farine e preparati fatti di cereali, pane, pasticceria e confetteria, gelati; miele, sciroppo di melassa; lievito, polvere per fare lievitare; sale, senape; aceto, salse (per condimento); spezie; ghiaccio per rinfrescare.

---

(111) Nr. **484458**
(220) Hinterlegungsdatum: 10. November 2000
(730) Inhaber/in: Ringier AG, Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen
(740) Vertreter/in: Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG
(540)

Blick

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Elektronische Datenträger aller Art; herunterladbare elektronische Daten und Publikationen.
16 Druckereierzeugnisse aller Art, insbesondere Zeitungen, Zeitschriften und Bücher.
35 Zusammenstellen von Daten in elektronischen Datenbanken; Werbung, einschliesslich Vermitteln von Inseraten insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; Publikation von Inseraten via Datenverarbeitungsanlagen, insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich Vermittlung von Verträgen über die Anschaffung und Veräusserung von Waren; Marketing; Durchführung von Auktionen, insbesondere via Telekommunikationssysteme.
38 Telekommunikation, einschliesslich Übertragung von Inseraten in jeder Form; Sammeln, Liefern und Übermitteln von Infor-

mationen in Form von Daten, Bildern, Grafiken, Ton und/oder audiovisuellem Material mittels Computer- und/oder Kommunikationsnetzwerke (im Sinne einer Presseagentur); Verbreitung und Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen.
41 Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen, Zeitschriften und andern Informationsträgern, auch via Telekommunikationsnetzwerke; Herausgabe von Inseraten (nicht zu Werbezwecken) in Druckmedien, multimedialen Computernetzwerken, Radio und Fernsehen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Produktion und Redaktion von Radio- und Fernsehsendungen.
42 Wartung von Computerdatenbanken; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Druckereidienstleistungen; Vermietung sowie Verwaltung von Zugriff und Zugriffszeit auf Computerdatenbanken, insbesondere zum Herunterladen von audiovisuellem Material; Vermietung von Zugangszeiten zu Computernetzwerken.

---

(111) Nr. **484459**

(220) Hinterlegungsdatum: 10. November 2000

(730) Inhaber/in: Ringier AG, Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen

(740) Vertreter/in: Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG

(540)

Sonntags Blick

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Elektronische Datenträger aller Art; herunterladbare elektronische Daten und Publikationen.
16 Druckereierzeugnisse aller Art, insbesondere Zeitungen, Zeitschriften und Bücher.
35 Zusammenstellen von Daten in elektronischen Datenbanken; Werbung, einschliesslich Vermitteln von Inseraten insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; Publikation von Inseraten via Datenverarbeitungsanlagen, insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich Vermittlung von Verträgen über die Anschaffung und Veräusserung von Waren; Marketing; Durchführung von Auktionen, insbesondere via Telekommunikationssysteme.
38 Telekommunikation, einschliesslich Übertragung von Inseraten in jeder Form; Sammeln, Liefern und Übermitteln von Informationen in Form von Daten, Bildern, Grafiken, Ton und/oder audiovisuellem Material mittels Computer- und/oder Kommunikationsnetzwerke (im Sinne einer Presseagentur); Verbreitung und Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen.
41 Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen, Zeitschriften und andern Informationsträgern, auch via Telekommunikationsnetzwerke; Herausgabe von Inseraten (nicht zu Werbezwecken) in Druckmedien, multimedialen Computernetzwerken, Radio und Fernsehen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Produktion und Redaktion von Radio- und Fernsehsendungen.
42 Wartung von Computerdatenbanken; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Druckereidienstleistungen; Vermietung sowie Verwaltung von Zugriff und Zugriffszeit auf Computerdatenbanken, insbesondere zum Herunterladen von audiovisuellem Material; Vermietung von Zugangszeiten zu Computernetzwerken.

---

(111) Nr. **484460**

(220) Hinterlegungsdatum: 23. November 2000

(730) Inhaber/in: Convergys CMG Utah Inc. A Utah Corporation, 10975 South Sterling View Drive, South Jordan (UT 84095), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

ATLYS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten, einschliesslich Geschäftsdienstleistungen für Telefonunternehmen in Verbindung mit der Fakturierung der Kunden des Telefonunternehmens für Telefondienstleistungen, einschliesslich Funktelefondienstleistungen; Outsourcing-Dienstleistungen für Telefonunternehmen im Bereich der Telefonfakturierung.

(320/330) Prioritätsanspruch: 8. Juni 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
Teilpriorität; Detaillierte Liste im Aktenheft.

---

(111) no **484461**

(220) Date de dépôt: 17 novembre 2000

(730) Titulaire: S.C.I. Domaine de Lamargue, Route de Vauvert, 30800 Saint Gilles, FR-France

(740) Mandataire: Jacobacci & Perani S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève

(540)

Château LAMARGUE

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
33 Boissons alcooliques (à l'exeption des bières).

(320/330) Revendication de priorité: 21 août 2000, EM-Marque communautaire de la CE

---

(111) no **484462**

(220) Date de dépôt: 17 novembre 2000

(730) Titulaire: S.C.I. Domaine de Lamargue, Route de Vauvert, 30800 Saint Gilles, FR-France

(740) Mandataire: Jacobacci & Perani S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève

(540)

DOMAINE LAMARGUE

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
33 Boissons alcooliques (à l'exeption des bières).

(320/330) Revendication de priorité: 21 août 2000, EM-Marque communautaire de la CE

---

(111) Nr. **484463**

(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000

(730) Inhaber/in: Serono Pharma Schweiz, Steinhauserstrasse 70, Postfach, 6305 Zug

(540)

MS PLUS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; wissenschaftliche und industrielle Forschung.

---

(111) Nr. **484464**

(220) Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 2000

(730) Inhaber/in: Vitakraft-Werke Wührmann & Sohn GmbH & Co. KG, Mahndorfer Heerstrasse 9, 28307 Bremen, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)

NATURE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
28 Spielzeug sowie Turn- und Sportartikel für Tiere, Kautrainingsartikel für Hunde (soweit in Klasse 28 enthalten).
31 Futtermittel, auch nichtmedizinische Ergänzungs- und Stärkungsfuttermittel sowie Getränke für Tiere, diätetische Erzeugnisse für Tiere für nichtmedizinische Zwecke; Tierstreu.

(591) Farbanspruch: Weiss, gelb, hellblau, hellgrün, dunkelgrün.

---

(111) Nr. **484465**

(220) Hinterlegungsdatum: 10. Februar 2000

(730) Inhaber/in: Nomad Online Agents, Hardstrasse 219, 8005 Zürich

(740) Vertreter/in: Zbinden Infosec AG, Fabrikstrasse 2, 3012 Bern

(540)

BOOMBOX.NET

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
25 Bekleidungsstücke.
41 Erziehung.
42 Verpflegung.

---

(111) Nr. **484466**

(220) Hinterlegungsdatum: 10. Februar 2000

(730) Inhaber/in: Nomad Online Agents, Hardstrasse 219, 8005 Zürich

(740) Vertreter/in: Zbinden Infosec AG, Fabrikstrasse 2, 3012 Bern

(540)

BLUESTREAM.CH

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
25 Bekleidungsstücke.
41 Erziehung.
42 Verpflegung.

---

(111) Nr. **484467**

(220) Hinterlegungsdatum: 10. Februar 2000

(730) Inhaber/in: Nomad Online Agents, Hardstrasse 219, 8005 Zürich

(740) Vertreter/in: Zbinden Infosec AG, Fabrikstrasse 2, 3012 Bern

(540)

NOMAD.CH

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
25 Bekleidungsstücke.
41 Erziehung.
42 Verpflegung.

---

(111) Nr. **484468**

(220) Hinterlegungsdatum: 28. März 2000

(730) Inhaber/in: Kuoni Reisen Holding AG, Neue Hard 7, 8005 Zürich

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

LM REISEN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
39 Dienstleistungen eines Reisebüros, nämlich Organisation, Reservierung, Veranstaltung und Vermittlung von Reisen, Vermittlung von Verkehrsleistungen, Reisebegleitung.
42 Vermittlung von Reservierungen von Unterkunft und Verpflegung.

---

(111) Nr. **484469**

(220) Hinterlegungsdatum: 14. Juli 2000

(730) Inhaber/in: Peter Meyer, Eisenbahnweg 17, 4058 Basel

(740) Vertreter/in: Industrieberatung Maier AG, Hauptstrasse 37, Postfach, 4450 Sissach

(540)

THINK INDUSTRY

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten, nämlich Beratung im Bereich Verkauf und Marketing; Verteilung und Vorführung von Warenproben zu Werbezwecken; Verkaufsförderung für Dritte.
42 Gewerbsmässige Beratung im Bereich des Verkaufs; Beratung in Fragen gewerblicher Schutzrechte, nämlich Patent-, Marken- und Modellstrategie und -management.

---

(111) Nr. **484470**

(220) Hinterlegungsdatum: 8. März 2001

(730) Inhaber/in: The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

AGE DEFIANCE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
3 Seifen; Parfümerie; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel, Präparate für die Reinigung, Pflege und Verschönerung der Haut, Kopfhaut und Haare; Antitranspirantien und Deodorants für den persönlichen Gebrauch.

---

(111) Nr. **484471**

(220) Hinterlegungsdatum: 28. Juli 2000

(730) Inhaber/in: R-Tech Ueno (USA), Inc. a Delaware corporation, 4733 Bethesda Avenue, Suite 348, Bethesda (MD 20814), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

AQUATECH

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische rezeptpflichtige Präparate und rezeptfreie Präparate für ophthalmologische Zwecke.
42 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Humanmedizin, nämlich Zurverfügungstellen von Gesundheitsinformationen, Dienstleistungen von Labors, Erstellen von Diagnosen, Durchführung von wissenschaftlichen, insbesondere chemischen und pharmazeutischen Analysen und Tests; Dienstleistungen von Kliniken, gewerbsmässige Beratung sowie wissenschaftliche Forschung auf dem Gebiet der Pharmazie und auf dem Gebiet der rezeptfreien Präparate für ophthalmologische Zwecke.

(320/330) Prioritätsanspruch: 29. Juni 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) Nr. **484472**

(220) Hinterlegungsdatum: 28. Juli 2000

(730) Inhaber/in: R-Tech Ueno (USA), Inc. a Delaware corporation, 4733 Bethesda Avenue, Suite 348, Bethesda (MD 20814), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

PROAQUA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische rezeptpflichtige Präparate und rezeptfreie Präparate für ophthalmologische Zwecke.
42 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Humanmedizin, nämlich Zurverfügungstellen von Gesundheitsinformationen, Dienstleistungen von Labors, Erstellen von Diagnosen, Durchführung von wissenschaftlichen, insbesondere chemischen und pharmazeutischen Analysen und Tests; Dienstleistungen von Kliniken, gewerbsmässige Beratung sowie wissenschaftliche Forschung auf dem Gebiet der Pharmazie und auf dem Gebiet der rezeptfreien Präparate für ophthalmologische Zwecke.

(320/330) Prioritätsanspruch: 29. Juni 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) Nr. **484473**

(220) Hinterlegungsdatum: 28. Juli 2000

(730) Inhaber/in: R-Tech Ueno (USA), Inc. a Delaware corporation, 4733 Bethesda Avenue, Suite 348, Bethesda (MD 20814), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

PROAQUAR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische rezeptpflichtige Präparate und rezeptfreie Präparate für ophthalmologische Zwecke.
42 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Humanmedizin, nämlich Zurverfügungstellen von Gesundheitsinformationen, Dienstleistungen von Labors, Erstellen von Diagnosen, Durchführung von wissenschaftlichen, insbesondere chemischen und pharmazeutischen Analysen und Tests; Dienstleistungen von Kliniken, gewerbsmässige Beratung sowie wissenschaftliche Forschung auf dem Gebiet der Pharmazie und auf dem Gebiet der rezeptfreien Präparate für ophthalmologische Zwecke.

(320/330) Prioritätsanspruch: 29. Juni 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN – MARCHÉS PUBLICS – ACQUISTI PUBBLICI

Ausschreibungen
Nach WTO

Appels d'offres
Conformément à l'OMC

Bandi di concorso
In conformità all'OMC

Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

Kantone / Cantons / Cantoni

E PO.02

1. *Pouvoir adjudicateur:*
Association Exposition nationale
Place de la Gare 4, CH-2002 Neuchâtel
Téléphone +41 (0)32 726 2002 / Fax +41 (0)32 726 2231
2. *Mode de passation:* Procédure sélective
3a. *Lieu d'exécution de l'objet du marché:* Libre. Dans la livraison de ses prestations, le cocontractant devra tenir compte du fait qu'Expo.02 se déroulera dans les régions de Bienne, Morat, Neuchâtel et Yverdon.
3b. *Description de l'objet du marché:* Attribution d'un marché portant sur l'***habillement pour Expo.02,*** en particulier la production de vêtements, de supports de signalisation, l'étiquetage et l'emballage, ainsi que la livraison et la distribution des produits. L'Association Exposition nationale se réserve d'intégrer au marché d'autres éléments liés à l'habillement (en particulier costumes de scène).
3c. *Lots:*
1. vêtements
2. supports de signalisation
3. étiquetage et emballage
4. livraison et distribution
4. *Délai pour l'exécution du marché:* juin 2001–décembre 2002
5. *Communautés de soumissionnaires:* Admises, mais a désigner en tant que telles. En cas de communauté de soumissionnaires, la solidarité entre partenaires est exigée et un partenaire doit en être désigné comme pilote. Participation à plusieurs communautés de soumissionnaires en tant que membre non autorisée.
6a. *Délai pour le dépôt de la demande de participation:* La demande de participation complétée avec les pièces indiquées dans le document de participation (cf. 6d.) devra parvenir à l'adresse mentionnée sous 6b. le 27 juin 2001, à 12 h. (heure suisse), au plus tard. Il ne sera pas tenu compte d'une demande de participation arrivée après ces date et heure.
6b. *Adresse pour le dépôt de la demande de participation:* Association Exposition nationale, Appel d'offres, réf. 0.132.01.01, Habillement, «Ne pas ouvrir», Place de la Gare 4, CH-2002 Neuchâtel, Téléphone +41 (0)32 726 2002 / Fax +41 (0)32 726 2231
6c. *Langues de la demande et de l'offre:* Française ou allemande
6d. *Adresse pour l'obtention des documents de participation:* La documentation relative à l'appel d'offres peut être obtenue après le versement d'une taxe de CHF 300.– (TVA comprise), non remboursable, sur le compte no 405.308.07 K UBS AG, Neuchâtel et après l'envoi d'une copie de récépissé ou de l'ordre de paiement soit par fax soit par courrier avec les coordonnées du requérant à l'adresse suivante: Association Exposition nationale, Appel d'offres, réf. 9.132.01.01, Habillement, Place de la Gare 4, CH-2002 Neuchâtel, Téléphone +41 (0)32 726 2002 / Fax +41 (0)32 726 2231
6e. *Prix de la documentation:* CHF 300.– (TVA comprise)
6f. *Date prévue pour la sélection des candidats:* Mi-juillet 2001
7a. *Ouverture des offres:* Non publique
7b. *Délai envisagé pour le dépôt des offres:* Fin août 2001
8. *Cautions/garanties:* Bid bond correspondant à CHF 20 000.– à remettre dans un délai de 20 jours dès la publication de la liste des candidats sélectionnés. Si bid bond n'est pas remis dans ce délai, le candidat ne sera pas autorisé à déposer une offre, respectivement son offre ne sera pas prise en considération. Performance bond correspondant à 10% du marché à fournir à la signature du contrat.
9. *Conditions de paiement:* Devront être proposées dans l'offre.
10. *Aptitude:*
10a. *Critères d'aptitude:*
1. Capacité financière
2. Solidité de l'entreprise à long terme (pérennité)
3. Capacité technique
4. Capacité organisationnelle
5. Expérience d'exécutions similaires complexes en délais courts
6. Respect des conditions sociales et administratives
10b. *Preuves de l'aptitude:* Le candidat devra produire dans sa demande de participation tous les justificatifs permettant d'apprécier sa capacité à mener à bien un tel projet.
11. *Critères d'adjudication:* L'adjudication sera faite à l'offre économiquement la plus avantageuse et qui remlira au mieux les critères suivants par ordre d'importance:
1. Garantie de la qualité
2. Capacité de réaliser les prestations dans les délais
3. Variante avec sponsoring
La décision d'adjudication sera prise dans le courant du mois de septembre 2001; elle sera publiée et communiquée par écrit (sous pli simple) aux soumissionnaires.
12. *Mode d'acquistion:* Contrat d'entreprise.
13a. *Offres partielles:* Admises. Les candidats sont libres de répondre à un ou plusieurs lots de l'appel d'offres. Les offres partielles ne pouvant toutefois par être fractionnées en deçà des lots indiqués.
13b. *Variantes:* Admises, si une offre de base répondant au cahier des charges est présentée. En outre, si le soumissionnaire souhaite établir une offre avec sponsoring (prestation de sponsoring en faveur d'Expo.02 à valoir en déduction du prix du marché), celle-ci sera faite sous forme de variante, l'établissement d'une offre sans sponsoring restant nécessaire comme condition de base.
14. *Appel d'offres:* Procédure soumise à l'accord OMC, à l'AIMP, à la législation cantonale neuchâteloise sur les marché publics.
15. *Conditions générales:* Conditions générales de l'adjudicateur.
16. –
17. *Limitation du nombre de candidats invités à déposer une offre:* 4 par lot
18. *Voie de recours:* Un recours écrit peut être déposé contre la présente décision dans les 10 jours qui suivent la publication auprès du tribunal administratif de Neuchâchtel, rue du Pommier 1, 2000 Neuchâtel. Le recours doit être déposé en français en deux exemplaires et doit contenir les conclusions dûment motivées, avec indication des moyens de preuves ainsi que la signautre du recourant ou de son représentant. Joindre un exemplaire de la décision attaquée et des moyens de preuve existants.
19. *Conditions régissant la procédure:* Observation des dispositions relatives à la protection des travailleurs et des conditions de travail pour les salariés, et relatives à l'égalité de traitement entre femmes et hommes. (GA 490)

1. *Auftraggeberin:*
Verein Landesausstellung
Place de la Gare 4, CH-2002 Neuenburg
Telefon +41 (0)32 726 2002 / Fax +41 (0)32 726 2231
2. *Vergabeverfahren:* selektives Verfahren
3a. *Lieferort oder Ausführungsort:* Frei. In der Lieferung seiner Leistungen wird der Vertragspartner darauf Rücksicht nehmen, dass die Expo.02 in den Regionen von Biel, Murten, Neuchâtel und Yverdon stattfindet.
3b. *Aufgabenbeschrieb:* Zuschlag eines Auftrags über die ***Bekleidung für die Expo.02*** besonders betreffend die Produktion von Bekleidung, von Signalisationsträgern, Warenauszeichnung / Verpackung, sowie Anlieferung und Verteilung der gesamten Produktepalette. Der Verein Landesausstellung behält sich vor, weitere Elemente in Verbindung mit der Vergabe (insbesondere Bühnenkostüme) zu integrieren.
3c. *Lose:*
1. Bekleidung
2. Signalisationsträger
3. Warenauszeichnung/Verpackung
4. Anlieferung und Verteilung
4. *Ausführungstermin:* Juni 2001 bis Dezember 2002
5. *Bietergemeinschaften:* Zugelassen und als solche zu bezeichnen. Im Falle von Bietergemeinschaften ist Solidarität verlangt und ein Partner muss als Führer bestimmt werden. Teilnahme als Mitglied an mehreren Bietergemeinschaften ist nicht erlaubt.
6a. *Frist für Einreichnung des Antrags auf Einladung zur Angebotsabgabe:* Der Antrag auf Einladung mit den in der Teilnahmedokumentation angegebenen Unterlagen (siehe 6d.) muss spätestens am 27. Juni 2001 um 12 Uhr (Schweizer Zeit) an der unter 6b. angegebenen Adresse eintreffen. Anträge, die später eintreffen, werden nicht berücksichtigt.
6b. *Adresse für die Einreichung des Antrags:* Verein Landesausstellung, Ausschreibung, réf. 9.132.01.01, Bekleidung «Nicht öffnen», Place de la Gare 4, CH-2002 Neuchâtel, Telefon +41 (0)32 726 2002 / Fax +41 (0)32 726 2231
6c. *Sprache des Angebotes:* Deutsch oder Französisch
6d. *Adresse für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:* Die Ausschreibungsunterlagen können gegen eine Gebühr von CHF 300.– (inkl. WMSt.) ohne Rückerstattung zahlbar auf Kontonummer 405.308.07 K UBS AG, Neuenburg und nach Zusendung (per Fax oder Brief) einer Kopie des Zahlungsbeleges mit der Anschrift des Bewerbers an die folgende Adresse bezogen werden: Verein Landesausstellung, Ausschreibung, réf. 9.132.01.01, Bekleidung, Place de la Gare 4, CH-2002 Neuchâtel, Telefon +41 (0)32 726 2002 / Fax +41 (0)32 726 2231
6e. *Preis der Dokumentation:* CHF 300.– inkl. MWST.
6f. *Für Auswahl der Kandidaten vorgesehenes Datum:* Mitte Juli 2001
7a. *Angebotsöffnung:* Nicht öffentlich
7b. *Vorgesehene Frist für die Einreichung der Angebote:* Ende August 2001
8. *Kautionen/Sicherheiten:* Bid Bond entsprechend CHF 20 000.– der innerhalb von 20 Tagen nach der Veröffentlichung der Liste der gewählten Kandidaten einzureichen ist. Wenn der Bid Bond nicht innerhalb dieser Frist eingereicht wird, ist der Kandidat nicht berechtigt, ein Angebot zu unterbreiten, bzw. wird sein Angebot nicht berücksichtigt. Performance Bond von 10% der bei der Unterzeichnung des Vertrages einzureichen ist.
9. *Zahlungsbedingungen:* Sind im Angebot anzugeben
10 *Eignung*
10a. *Eignungskritieren:*
1. Finanzielle Leistungsfähigkeit
2. Langfristige Zuverlässigkeit (Lebensfähigkeit)
3. Technische Befähigung
4. Organisatorische Befähigung
5. Erfahrung in der Ausführung ähnlicher komplexer Werke innert kurzer Zeit
6. Einhaltung der sozialen und administrativen Bedingungen
10b. *Nachweis der Eignung:* Der Kandidat muss in seinem Antrag alle Nachweise erbringen, die es ermöglichen, seine Befähigung zu beurteilen, ein solches Projekt auszuführen.
11. *Zuschlagskriterien:* Den Zuschlag erhält das Angebot, das wirtschalich am günstigsten ist und die nachstehenden Bedingungen in der folgenden Reihenfolge am besten erfüllt:
1. Qualitätsgarantien
2. Kompetenz, die Leistungen fristgerecht zu realisieren
3. Variante mit Sponsoring
Die Entscheidung hinsichtlich der Vergabe wird im Lauf des Monats September 2001 gefällt; sie wird öffentlich und den Anbieters oder Anbieterinnen schriftlich (per normale Post) mitgeteilt.
12. *Beschaffungsart:* Werkvertrag
13a. *Teilangebote:* Zugelassen. Es steht den Bewerbern frei, sich für ein oder mehrere Lose der Ausschreibung zu bewerben. Jedoch können die Teilangebote nicht über die angegebenen Lose hinaus aufgegliedert werden.
13b. *Varianten:* Zugelassen, wenn ein dem Pflichtheft entsprechendes Basisangebot eingereicht wird. Darüberhinaus wenn der Anbieter ein Angebot mit Sponsoring anbieten möchte (Sponsoringleistung zugunsten von Expo.02 in Anrechnung auf einen Anzug des Auftragspreises), wird dieses unter der Form einer Variante gemacht, da ein Angebot ohne Sponsoring als Basisbedingung nötig ist.
14. *Ausschreibung:* Erfolgt nach WTO-Übereinkommen, IvöB, und kantonalem neuenburgischem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen.
15. *Generelle Vereinbarungen:* Allgemeine Bedingungen der Auftraggeberin.
16. –
17. *Beschränkung der Anzahl der zur Einreichung eines Angebotes eingeladenen Kandidaten:* 4 pro Los
18. *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen nach Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Neuenburg, Rue du Pommier 1, 2000 Neuenburg, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist auf Französisch im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der bestrittenen Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
19. *Verfahrensgrundsätze:* Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer sowie Lohngleichheit für Mann und Frau. (GA 490)

Dienstleistungsaufträge / Services / Servizi

Kantone / Cantons / Cantoni

1. *Adjudicateur:*
Etat de Vaud
Département des infrastructures
Service de l'information sur le territoire
Avenue de l'Université 3, 1014 Lausanne
Téléphone 021 316 24 60 / Fax021 316 24 84
2. *Type de procédure:* procédure ouverte, soumise OMC
3. *Genre et étendue des prestations du marché:* Services.
Programme de mensuration officielle 2001.
Lot 271 Orbe VII.
4. *Délai pour le dépôt de l'offre:* Date limite de remise des offres à l'adresse de l'adjudicateur: 13 juillet 2001 à 14 h. Les offres doivent être rendues signées et sous pli fermé avec mention «Soumission mensuration officielle 2001 – Lot 271 Orbe VII». L'ouverture publique aura lieu le 13 juillet 2001 à 14 h. 15 au SIT, salle B451.
5. *Adresse pour l'obtention des formulaires de participation et renseignements supplémentaires:* Inscription sur Internet: www.marches-publics.vd.ch
ou par fax auprès de l'adjudicateur
6. *Publication officielle:* Feuille des avis officiels du Canton de Vaud, Château cantonal, 1014 Lausanne, Téléphone 021 317 84 84 / Fax 021 317 84 99, www.marches-publics.vd.ch (GA 482)

E PO.02

1. *Organe adjudicateur:*
Association Exposition nationale
Place de la gare 4, CH-2002 Neuchâtel
Téléphone 032 726 2002 / Fax 032 726 2020
2. *Mode d'adjudication:* Procédure ouverte.
3a. *Lieu d'exécution:* Les prestations devront être fournies sur les 4 arteplages de Bienne, Morat, Neuchâtel et Yverdon.
3b. *Description de la prestation;*
– Planification, préparation et exploitation des ***garderies*** destinées aux enfants des visiteurs et visiteuses des 4 sites d'Expo.02, respectivement de Bienne, de Morat, de Neuchâtel de d'Yverdon.
– Planification, achat, aménagement et démontage, entretien et nettoyage de l'équipement des locaux intérieurs et des espaces en plein air des quatre garderies (mobilier, jouets, infrastructure pour les bureaux et les cuisines, etc.)
L'Association se réserve le droit d'une part d'adjuger des marchés complémentaires liés à l'un ou l'autre des lots sans nouvel appel d'offres, et d'autre part de procéder à d'éventuelles modifications des prestations du marché eu égard à l'aspect évolutif du projet Expo.02.
3c. *Lots:* 4 lots: Bienne, Morat, Neuchâtel et Yverdon.
4. *Durée pour l'exécution des prestations:* Les prestations d'encadrement des enfants seront à fournir du 15 mai 2002 au 20 octobre 2002.
5. *Communautés de soumissionnaires:* Autorisée et à désigner en tant que telles; est exigée toutefois une responsabilité solidaire des partenaires.
6a. *Délai de dépôt de l'offre:* Les offres doivent parvenir au plus tard le 16 juillet 2001 à 12 h. à l'adresse indiquée au § 6b. sous forme de lettre ou de colis.
6b. *Adresse de dépôt de l'offre:* Direction Exploitation Expo.02, Projet 3.X21.01.03 (Garderie), «Ne pas ouvrir», place du Port 2, 2002 Neuchâtel.
6c. *Langue de l'offre:* allemand ou français.
6d. *Adresse pour se procurer la documentation et/ou des renseignements complémentaires:* La documentation relative à l'appel d'offres peut être obtenue moyennant le paiement d'une taxe de CHF 300.– (TVA comprise), non remboursable, payable sur le compte no 20-202001-2 et après envoi du bulletin de paiement (par fax ou par la poste) muni des coordonnées du soumissionnaire.
Adresse pour se procurer des informations:
Direction Exploitation Expo.02, Projet 3.X21.01.03 (Garderie), Mme A. Hemund, place du Port 2, 2002 Neuchâtel, Fax 032 726 2509
6e. *Frais de documentation:* CHF 300.–, TVA comprise
7. *Ouverture des offres:* Non publique
8. *Cautions et/ou garanties:* A fournir une garantie de bonne exécution (à la signature du contrat) à hauteur maximale de 5% du marché adjugé.
9. *Conditions de paiement:* A mentionner dans l'offre. Tous les prix indiqués sont fixes jusqu'au 31 décembre 2002 et comprennent la hausse des prix. Sont réservées les augmentations de prix liées à une modification des charges sociales fédérales ou de la TVA.
10. *Aptitude*
10a. *Critères d'aptitude:*
– Compétence en matière de planification et d'exploitation de garderies, de crèches, de jardins d'enfants ou similaires.
– Compètence en matière d'aménagement de garderies.
– Garantie que la prestation sera fournie sur place pendant toute la durée du contrat
– Personnel qualifié.
– Bilinguisme de la direction du projet (allemand et français).
10b. *Preuve de l'aptitude:* Sont invités à déposer une offre toutes les personnes, organismes ou entreprises qui peuvent apporter la preuve des compétences requises et qui remplissent les critères énumérés.
11. *Critères d'adjudication:* Le marché sera adjugé à l'offre économiquement la plus avantageuse et qui répondra le mieux aux critères ci-dessous:
– Le concept et les prestations correspondent aux besoins de la manifestation
– L'entreprise bénéficie d'une expérience en matière de planification, de préparation et d'exploitation de garderies
– Expérience en matière d'aménagement de garderies
– L'entreprise dispose de suffisamment de personnel qualifié
– Aptitude professionnelle, pédagogique du chef de projet
– Grande disponibilité sur place et en termes de temps durant la planification et l'exploitation
– Variante sponsorisée proposée par l'entreprise
– Nombre de lots déposés
12. *Mode d'acquisition:* Contrat de prestation de services.
13a. *Offres partielles:* l'offre peut concerner tant un seul lot que plusieurs lots ou même l'ensemble du projet (4 lots). L'offre qui portera sur plusieurs lots ou tous les lots sera présentée par lot. L'Association se réserve le droit d'adjuger séparément les lots.

13b. *Variantes:* Si le soumissionnaire souhaite déposer une offre avec proposition de sponsoring (la prestation de sponsoring en faveur de l'Expo.02 devra apparaître en déduction du prix du marché), il doit le faire sous forme de variante. Le dépôt de l'offre sans sponsoring reste obligatoire.
14. *Appel d'offres:* Procédure soumise à l'accord de l'OMC, l'accord intercantonal sur les marchés publics (AIMP) ainsi que la loi cantonale neuchâteloise sur les marchés publics.
15. *Validité de l'offre:* 30 septembre 2001, sous réserve de prolongation
16. *Coûts à inclure dans le prix global:* Le montant total des prestations conformément à la description de la prestation, tous les frais divers et les débours ainsi que la TVA. Devront être pris en considération dans l'offre, l'ensemble des salaires, les assurances et prestations sociales, les éventuels frais de transport ou autres frais accessoires. L'établissement des descriptifs du travail et des cahiers des charges est aussi integré aux coûts accessoires.
17. *Conditions requises pour les offres émanant de régions n'adhérant pas à l'accord sur les marchés publics (AMP):* Réciprocité.
18. *Conditions générales:* Conditions générales du pouvoir adjudicateur.
19. *Conditions régissant la procédure:* Le soumissionnaire veillera à ce que les directives et les conditions de l'Association soient strictement respectées par ses collaborateurs. L'organe adjudicateur met à disposition du soumissionnaire les documents respectifs et l'informe sur toutes les éventuelles modifications. Respect des dispositions sur la sécurité du travail et sur les conditions de travail pour les employé(e)s ainsi que l'égalité de traitement entre homme et femme, pour autant que la prestation soit fournie en Suisse.
20. *Information sur les voies de recours:* Un recours peut être déposé dans les dix jours auprès du tribunal administratif du canton de Neuchâtel, rue du Pommier 1, 2000 Neuchâtel. Le recours doit être déposé en français en deux exemplaires et doit contenir les conclusions dûment motivées, avec indication des moyens de preuve ainsi que la signature du recourant ou de son représentant. Joindre un exemplaire de la décision attaquée et de moyens de preuve.

(GA 491)

1. *Auftraggeber:*
Verein Landesausstellung
Place de la Gare 4, CH-2002 Neuenburg
Telefon 032 726 2002 / Fax 032 726 2020
2. *Gewähltes Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3a. *Ausführungsort:* Die Leistungen sind auf den 4 Arteplages Biel, Murten, Neuenburg und Yverdon zu erbringen.
3b. *Leistungsbeschrieb:*
– Planung, Vorbereitung und Betrieb der ***Kinderhorte*** für Kinder der Expo-Besucherinnen und Besucher an den 4 Expo-Standorten Biel, Murten, Neuenburg, Yverdon.
– Planung, Beschaffung, Einbau und Abbau der Einrichtung, Unterhalt und Reinigung der Innenräume und Aussenplätze der vier Horte (Mobiliar, Spielzeuge, Büro- und Kücheninfrastruktur usw.)

Der Verein Landesausstellung behält sich das Recht vor, einerseits Ergänzungsleistungen, die mit dem einen oder anderen Los verbunden sind, ohne erneute Ausschreibung zu vergeben oder andererseits Änderungen vorzunehmen, welche aufgrund des evolutiven Charakters des Projektes Expo.02 entstehen.
3c. *Lose:* 4 Lose: Biel, Murten, Neuenburg, Yverdon.
4. *Lieferfrist:* Die Kinder-Betreuungsleistungen sind vom 15. Mai 2002 bis 20. Oktober 2002 zu erbringen.
5. *Bewerbergemeinschaften:* Zugelassen und als solche zu bezeichnen. Es wird jedoch eine solidarische Haftung der Partner verlangt.
6a. *Frist für die Einreichung des Angebotes:* Die Offerte muss bis spätestens 16. Juli 2001, 12 Uhr an der unter 6b. angegebenen Adresse als Brief oder Paket eingereicht werden.
6b. *Adresse für die Einreichung des Angebotes:* Direction Exploitation Expo.02, Projekt 3.X21.01.03 (Kinderhorte), «Nicht öffnen», place du Port 2, 2002 Neuenburg
6c. *Sprache des Angebotes:* Deutsch oder Französisch.
6d. *Adresse für den Bezug der Unterlagen und/oder weiterer Auskünfte:* Die Ausschreibungsunterlagen können gegen eine Gebühr von CHF 300.– (inkl. MWSt), ohne Rückerstattung, einzahlbar auf Konto Nr. 20-202001-2 und nach Zusendung des Zahlungsbeleges (per Fax oder per Post) mit der Anschrift des Bewerbers bezogen werden.
Die Bezugsadresse lautet:
Betriebsdirektion Expo.02, Projekt 3.X21.01.03 (Kinderhorte), Frau A, Hemund, Place du Port 2, 2002 Neuenburg, Fax 032 726 2509
6e. *Dokumentationskosten:* CHF 300.– inkl. Mehrwertsteuer.
7. *Angebotsöffnung:* Nicht öffentlich
8. *Kautionen/Sicherheiten:* Der Bewerber hat eine Ausführungsgarantie von maximal 5% des Marktpreises zu erbringen (bei Vertragsunterzeichnung).
9. *Zahlungsbedingungen:* Sind im Angebot anzugeben. Alle im Angebot aufgeführten Preise sind bis zum 31. Dezember 2002 fest und verstehen sich inklusive Teuerung. Ausgenommen sind Preisanpassungen bei Veränderung der staatlichen Sozialabgaben und Mehrwertsteuer.
10. *Eignung*
10a. *Eignungskriterien:*
– Kompetenz in Planung und Betrieb von Kinderhorten, Kinderkrippen, Kindergärten oder ähnliches.
– Kompetenz in der Einrichtung von Kinderhorten
– Gewähr für die Leistungserbringung vor Ort und über die ganze Vertragsdauer
– Qualifiziertes Personal
– Zweisprachigkeit der Projektleitung (Deutsch und Französisch)

10b. *Nachweis der Eignung:* Zur Eingabe einer Offerte eingeladen sind alle Personen, Organisationen oder Unternehmen, die über einen erfolgreichen Leistungsausweis auf diesem Gebiet verfügen und die weiteren Kriterien erfüllen.
11. *Zuschlagskriterien:* Den Zuschlag erhält das wirtschaftlich günstigste Angebot, das folgende Kriterien am besten erfüllt:
– Übereinstimmung des Konzeptes und der Leistungen mit den Anforderungen der Veranstaltung
– Erfahrung des Unternehmens in Planung, Vorbereitung und Betrieb von Kinderhorten
– Erfahrung in der Einrichtung von Kinderhorten
– Ausreichende Verfügbarkeit von entsprechend qualifiziertem Personal
– Fachliche, pädagogische Eignung des Projektleiters
– Hohe örtliche und zeitliche Verfügbarkeit während der Planung und des Betriebes
– Unternehmerische Variante mit Sponsoring
– Anzahl eingereichter Lose

12. *Beschaffungsart:* Dienstleistungsvertrag
13a. *Teilangebote:* Das Angebot kann sich auf ein Los, auf mehrere Lose oder auf das ganze Projekt (alle 4 Lose) beziehen. Offerten, die sich auf mehrere oder alle Lose beziehen, müssen so eingereicht werden, dass pro Los ein eigenes Angebot vorliegt. Der Verein behält sich das Recht vor, die Lose einzeln zu vergeben.

13b. *Varianten:* Wünscht der Bewerber ein Angebot mit Sponsoringvorschlag einzureichen (die Sponsoringdienstleistung zugunsten der Expo.02 ist als Abzug vom Marktpreis zur Geltung zu bringen), so hat dies in Form einer Variante zu geschehen. Das Einreichen eines Angebots ohne Sponsoring bleibt als Grundanforderung bestehen.
14. *Ausschreibung:* Erfolgt nach dem WTO-Übereinkommen, der interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVÖB) sowie dem loi cantonale neuchâteloise sur les marchés publics.
15. *Gültigkeit des Angebotes:* 30. September 2001, vorbehältlich einer Verlängerung.
16. *Einzubeziehende Kosten:* Gesamtpreis für die Leistungen gemäss Leistungsbeschrieb inklusive alle sonstigen Nebenkosten und Spesen sowie MWSt.
Im Angebot inbegriffen sind sämtliche Arbeitslöhne, Versicherungen und Sozialleistungen, allfällige Transport- und sonstige Nebenkosten. Das Erstellen von Arbeitsbeschrieben und Pflichtenheften gehört in die Nebenkosten.
17. *Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen nicht angehören:* Gegenseitigkeit.
18. *Generelle Vereinbarungen:* Allgemeine Bedingungen der Auftraggeberin.
19. *Verfahrensgrundsätze:* Der Anbieter ist dafür besorgt, dass Richtlinien und Bedingungen des Vereins durch seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter strikt eingehalten werden. Der Auftraggeber stellt die entsprechenden Unterlagen dem Anbieter zur Verfügung und informiert über allfällige Änderungen. Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
20. *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen nach Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Neuenburg, Rue du Pommier 1, 2000 Neuchâtel, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel in Französisch einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel, sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der bestrittenen Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(GA 491)

Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

Bund / Confédération / Confederazione

1. *Adjudicateur:*
Office fédéral des constructions et de la logistique OFCL
Gestion de projets Suisse romande
Bd de Grancy 37, 1006 Lausanne
Téléphone 021 614 70 64 / Fax 021 614 70 15
2. *Procédure d'adjudication:* Procédure ouverte
3a. *Lieu d'exécution:*
Neuchâtel NE – OFS, Espace de l'Europe 10
3b. *Nature ampleur du marché:* ***OFS – Tour-Construction d'un bâtiment administratif de 17 niveaux***

Volume selon la norme SIA 116	26 000 m³
Surface de plancher par niveau	450 m²
Surface totale de plancher selon SIA 416	7 500 m²
Coût d'investissement	env. CHF 26 500 000.–

Genre de travaux, répartition par CFC

CFC	Travaux	Délai d'envoi de la soumission	Début d'exécution
232	Tableaux de distribution secondaire	octobre 2001	avril 2002
233	Lustrerie	octobre 2001	juillet 2003
263	Installation de nettoyage de façade	juillet 2001	avril 2002
271/283	Plâtrerie / plafonds suspendus	août 2001	septembre 2002
272	Serrurerie	octobre 2001	septembre 2002
273	Menuiserie	novembre 2001	septembre 2002
274	Portes en verres	novembre 2001	septembre 2002
281.0	Chapes	août 2001	juin 2002
281.1	Revêtement de sol sans joints	décembre 2001	avril 2002
281.2	Revêtement de sol en linoléum et en textile	décembre 2001	avril 2003
281.7	Revêtement de sol en bois	décembre 2001	avril 2003
281.8	Faux planchers techniques	décembre 2001	février 2003
281.9	Plinthes	décembre 2001	avril 2003
282.4	Revêtement de parois en céramique	septembre 2001	janvier 2003
285	Peinture intérieure	octobre 2001	février 2003
287	Nettoyage	janvier 2003	août 2003
347	Installation gestion technique du bâtiment – MCR	septembre 2001	août 2002

4. *Délais d'exécution prévus:* voir art. 3b
5. *Communauté de soumissionnaires:* admise
6a. *Délai pour l'envoi de l'offre:* 40 jours après l'envoi de la soumission, selon les dates prévues à l'art. 3b, le timbre postal faisant foi.
6b. *Adresse à laquelle envoyer l'offre:* Office fédéral des constructions et de la logistique, Gestion de projet Suisse Romande, Bd de Grancy 37, 1006 Lausanne
6c. *Langue de l'offre:* français
6d. *Adresse d'inscription pour l'obtention des soumissions:* Office fédéral des constructions et de la logistique, Gestion de projet Suisse Romande, Bd de Grancy 37, 1006 Lausanne
Délai d'inscription pour la demande de soumission: 25 jours au plus tard après la date de la présente publication.
6e. *Dates prévues pour l'envoi des soumissions:* voir art. 3b
7. –
8. *Garantie:* garantie de bonne fin des travaux réservée
9. *Modalité de paiement:* CHF
10. –
11. La demande de participation doit être accompagnée d'une enveloppe C4 affranchie à CHF 4.– pour chaque soumission
12. –
13a. *Offres partielles:* non admises, sauf pour
CFC 271/284 plâtrerie / plafonds suspendus
CFC 272 serrurerie
CFC 273 menuiserie
13b. *Variantes:* admises en complément séparé de l'offre de base.
14. *Appel d'offres:* procédure réglée par l'accord du GATT/OMC
15. *Conditions régissant la procédure:* (pour autant que les prestations soient fournies en Suisse): Respect des dispositions relatives à la protection des travailleurs, des conditions de travail et des principes de garantie de l'égalité de traitement entre femmes et hommes, notammcnt sur le plan salarial.
16. *Négociations:* restent réservées
17. *Indication des voies de recours:* Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de 20 jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou par son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.

(GA 483)

1. *Adjudicateur:*
Groupement de l'armement GDA
Office fédéral du matériel de l'armée et des constructions
Service gestion des projets 395
Kasernenstrasse 19, 3003 Berne
Renseignements: Téléphone 032 322 83 23 / Téléfax 032 323 79 79
2. *Type de procédure:* ouverte
3.1. *Lieu d'exécution:* Bure (Jura/Suisse), place d'armes, au lieu-dit Nalé
3.2. *Objet et ampleur du marché:* dans le cadre de la réalisation d'un ***village d'exercice*** pour les blindés, le marché prévoit les 4 lots supplémentaires et indépendants suivants:
Lot 11:
Aménagement des fossés
Génie civil et génie biologique, soit:
– terrassements 800 m³
– ensemencements hydrauliques 12 500 m²
– stabilisation végétale:
caissons en rondin: 120 m¹
géotextiles: 1 350 m²
lits de plants et plançons: 7 000 p. (120 m¹)

Lot 15:
Aménagements à la STEP de Bure pour permettre le traitement des eaux usées du bâtiment de service Génie civil soit:
– terrassements, fouilles en tranchée 100 m³
– blindage de fouilles 80 m²
– collecteur d'eaux usées 25 m¹

Lot 16:
Bâtiment Artisanat et industrie (AI)
– Structure métallique / en acier 20 t
– Façades en tôle 480 m²
– Toiture en tôles profilées 440 m²
– Portes électriques (4.0x4.5m) 3 pces

Lot 17:
Plantations et végétalisation intérieur et extérieur du village
– ensemencements hydrauliques: 26 600 m²
– plantations:
baliveaux: 265 p.
fruitiers hautes tiges: 100 p.
arbustes: 4 600 p.

Lot 19:
Alimentation électrique des bâtiments
– Fourniture, pose et raccordement des câbles BT 2 500 m¹
– Installation de l'éclairage public fourniture, pose et raccordement des câbles 2 500 m¹
fourniture, pose et raccordement des candélabres 43 pces

4. *Délais prévus:* Délai d'inscription et des demandes de participation: 25 jours après publication.
Visite des lieux avec remise des dossiers de soumission: 15 jours après inscription.
Retour des dossiers de soumission: 40 jours après la remise.
Début des travaux prévu:
lot 11: mi-septembre 2001
lot 15: mi-septembre 2001
lot 16: mi-septembre 2001
lot 19: automne 2001
lot 17: automne 2001
Fin des travaux:
lot 11: mars 2002
lot 15: mars 2002
lot 16: fin 2001
lot 17: automne 2002
lot 19: printemps 2002
5. *Statut juridique particulier des soumissionnaires:* la constitution d'une communauté (consortium d'entreprises) ainsi que la sous-traitance sont autorisées.
6. *Documents de l'appel d'offres*
6.1. *Adresse et délai d'inscription:* Les entreprises intéressées adresseront, par écrit exclusivement, leur inscription à l'Office fédéral du matériel de l'armée et des constructions, gestions des projets 395, Kasernenstrasse 19, 3003 Berne jusqu'au 19 juin 2001 avec mention «Bure, Nalé, lot no...» (la date du sceau postal faisant foi). Les candidats qui souhaitent obtenir une disquette du devis descriptif en feront la demande dans leur courrier d'inscription.
6.2 *Prix des documents et modalités de paiement:* Prix des dossiers: lots 11, 15, 16, 17 et 19 CHF 50.–. Chaque candidat inscrit devra verser le montant sur le compte de la Banque cantonale du Jura no 16 508.095.0.93 mention «Bure, Nalé Lot no...». Les entreprises qui ont déposé une offre complète dans le délai prescrit pourront obtenir le remboursement de cet émolument.
6.3 *Remise des documents:* un exemplaire du dossier de chaque lot sera remis, lors de la visite des lieux, à toutes les entreprises présentes et inscrites dans le délai prescrit (contre présentation d'une preuve de leur paiement).
6.4 *Visite des lieux:* une visite obligatoire des lieux est fixée au 6 juillet 2001 à la place d'armes de Bure, rendez-vous devant le bâtiment d'instruction à 9 h. pour les lots 11 et 16, à 11 h., pour les lots 17 et 19 et à 14 h. pour le lot 15.
6.5 *Langue de procédure:* français.
7. *Remise des offres*
7.1 *Délai pour le dépôt de l'offre:* 17 août 2001 (la date du sceau postal faisant foi).
7.2 *Adresse pour le dépôt de l'offre:* Office fédéral du matériel de l'armée et des constructions. Service gestion des projets 395, Kasernenstrasse 19, 3003 Berne.
7.3 Les offres sont retournées sous pli fermé (lettre-signature) avec la mention «Bure, village d'exercice, lot no...». Les offres remises hors délai ne seront pas ouvertes et leur auteurs ne seront pas considérés comme soumissionnaires pour la suite de la procédure.
7.4 *Ouverture des offres:* l'ouverture des offres n'est pas publique.
8. Le commettant se réserve le droit d'exiger des cautions et/ou des garanties
9. Les paiements, en CHF, seront effectués à 60 jours.
10. *Critères de qualification*
10.1. *Critères éliminatoires:* les documents suivants seront exigés:
1. Extrait actuel de registre des poursuites
2. Attestation du paiement des impôts, des charges sociales et des assurances
3. Déclaration de respect des conventions collectives de travail

10.2 *Autres critères et données à fournir.* Les documents sont à remettre lors de l'inscription:
1. Extrait du registre du commerce (si disponible)
2. Chiffre d'affaire de l'entreprise pour 1998, 1999 et 2000
3. En cas de groupement d'entreprises ou de consortium indications sur l'organisation prévue. Les sous-traitants éventuels doivent être mentionnés.

11. *Critères d'adjudication:* Les critères appliqués pour l'adjudication du marché sont les suivants:
1. Prix
2.1 Organisation du soumissionnaire mise en place pour l'exécution du marché
2.2 Gestion de la qualité du projet et qualité de la prestation

2.3 Compétences, expérience des personnes responsables pour l'objet à réaliser
2.4 Références de l'entreprise
2.5 Délais d'exécution, capacité et disponibilité du personnel et du matériel
2.6 Présentation et qualité des dossiers d'appel d'offre.
Des précisions figurent dans le dossier d'appel d'offre.
12. *Forme du marché:* mandats de construction.
13.1 *Offres partielles:* les offres partielles ne sont pas admises, ne seront prises en compte que les offres correspondant parfaitement aux exigences fixées dans les documents de l'appel d'offres.
13.2. *Variantes:* les variantes d'exécution sont admises dans la mesure où le candidat présente une offre complète. La ou les variantes doivent être présentées dans des documents séparés de son offre.
14. *Type de marché:* construction, soumis à l'accord du GATT-OMC.
15. *Durée pendant laquelle l'offre à force obligatoire:* 6 mois
16. *Conditions régissant la procédure:* respect des dispositions relatives à la protection des travailleurs, aux conditions de travail et à l'égalité des salaires entre hommes et femmes.
17. –
18. *Conditions générales de l'adjudicateur:* prévues dans le dossier d'appel d'offre.
19. *Négociations:* restent réservées.
20. *Voies de recours:* la décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit dans les vingt jours suivant la notification auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne.Le mémoire de recours doit être adressé en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'une copie de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyen de preuve.

Zusammenfassung

3. *Gegenstand des Auftrages:*
Bau eines Übungsdorfes auf dem Waffenplatz in Bure
Los 11: Erstellen und Umgestalten von Gräben
Los 15: Einrichtungsarbeiten an der ARA Bure
Los 16: Bau einer Stahlhalle
Los 17: Bepflanzungen und Begrünungen
Los 19: Einziehen von Elektrokabel in eingelegte Leitungen.
6.1 *Adresse für die Einschreibung:* Bundesamt für Armeematerial und Bauten, Projektmanagement 395, Kasernenstrasse 19, 3003 Bern
Frist 19. Juni 2001
6.4 *Ortsbesichtigung:* Eine obligatorische Ortsbesichtigung findet am 6. Juli 2001 auf dem Waffenplatz Bure statt. Die Offertdokumentation wird an diesem Anlass an die Unternehmungen, gegen Vorweisung der Einzahlungsscheine, verteilt. (GA 492)

Gemeinden / Communes / Comuni

1. *Auftraggeberin:*
Stiftung «Zur Obesunne»
Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim BL
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren (GATT Beschaffungsgesetz)
3a. *Gegenstand des Auftrages:* ***Umbau und Erweiterung des Alters- und Pflegeheimes «Zur Obesunne»***
3b. *Umfang des Auftrages:* BKP 221 Fenster, Aussentüren
3c. *Ort der Ausführung:* Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne», Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim BL
3d. *Ausführungstermine:* Bauzeit: März bis Mai 2002 und Mai 2003
4a. *Zeitpunkt für die Einreichung der Angebote:* Die Offerten sind verschlossen, mit der Aufschrift: «Submission: Fenster und Aussentüren» «Zur Obesunne» bis spätestens Dienstag, 10. Juli 2001, 11.00 Uhr, beim Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne», Bromhübelweg 15, 4144 Arlesheim, einzureichen.
– Es gilt nicht das Datum des Poststempels
– Die Offertöffnung ist öffentlich und wird ab 11.15 Uhr am Einreichungsort stattfinden. Es finden keine Preisverhandlungen und Abgebotsrunden mehr statt, es gelten die eingereichten Nettopreise.
– Die Offertsteller werden schriftlich über das Submissionsergebnis orientiert.
4b. *Teilangebote:* nicht zulässig
5. *Schriftliche Bewerbung und Bezug der Offertunterlagen:* Interessenten richten ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen bis Donnerstag, 7. Juni 2001, an tk3 AG, Uferstrasse 90, 4019 Basel.
Bewerbungen, welche verspätet eintreffen, werden vom Verfahren ausgeschlossen.
Die Bewerber werden in der Folge zur Einreichung einer Offerte eingeladen und erhalten per Post die dafür erforderlichen detaillierten Unterlagen.
tk3 AG steht für weitere Auskünfte zur Verfügung.
Es ist keine Baustellenbegehung vorgesehen.
6a. *Ort der öffiziellen, vollständigen Ausschreibung:* Basel
6b. *Sprache der Ausschreibung:* Deutsch (GA 484)

1. *Adjudicateur:*
Stiftung «Zur Obesunne»
Bromhübelweg 15, 4144 Arlesheim BL
2. *Procédure d'adjudication:* Procédure ouverte
3a. *Déscription de la prestation:* ***Construction nouvelle, agrandissement et transformation Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne»***
3b. *Travaux mis en soumission:* CFC 221 Fenêtres, portes ext.
3c. *Lieu d'exécution:* Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne», Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim BL
3d. *Délais d'exécution prévus:* mars – mai 2002 et mai 2003
4a. *Délais pour le dépôt de l'offre:* L'offre doit être déposée sous enveloppe cachetée avec l'inscription: «Submission: Fenster und Aussentüren» «Zur Obesunne» au plus tard pour mardi, le 10 juillet 2001, 11 h., à l'adresse suivante:
Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne», Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim BL
– Le cachet de la poste ne fait pas foi.
– L'ouverture des offres se fera au même endroit que le dépôt de la sousmission. C'est à dire le 10 juillet 2001 à 11 h. 15.
– Les négociations sur les prix sont exclus.
– Les prix net de l'offre déposée seront pris en compte pour l'adjudication.
4b. *Offres partielles:* Irrecevables
5. *Candidature écrite pour l'obtention de la soumission:* Les entreprises intéressées devront envoyer par écrit leurs candidatures jusqu'au jeudi 7 juin 2001, à tk3 SA, Uferstrasse 90, CH-4019 Basel
Les retardataires seront exclus de la procédure.
Les candidats retenus seront invité à déposer la sousmission qui leur sera envoyée par la poste.
Pour tout renseignements complémentaires tk3 reste à votre entière disposition.
Il n'y a pas de visite de chantier.
6a. *Lieu de la publication officielle et complète:* Bâle
6b. *Langue ou langues de l'offre:* Allemand (GA 484)

Selon l'article 12 al. 1 let. a de l'accord intercantonal du 25 novembre 1994 sur les marchés publics (AIMP) et sous réserve de l'adoption par le Grand Conseil du décret concernant le subventionnement.

1. *Maître de l'ouvrage:*
Association des communes de la Gruyère
pour le Cycle d'Orientation
pa / CO de la Gruyère
Rue de la Léchère 40, 1630 Bulle
2. *Mode de passation:* Procédure ouverte
3. *Lieu d'exécution:* Au lieu dit «A la Ronclina», 1635 La Tour-de-Trême
4. *Description de l'ouvrage:*
Construction d'un Cycle d'orientation composé de 3 bâtiments
Un bâtiment d'école comprenant 40 salles de classe, une halle de sports triple et une salle de spectacles de 800 places combinée avec un restaurant d'école et au sous-sol une installation de protection civile. (Po att. type II)
5. *Montant estimé du marché:* CFC 2 40 millions
Marché de construction portant sur les travaux à exécuter dans le cadre d'un contrat d'entreprise selon le code des frais de construction. Cette publication concerne les travaux suivants selon la dénomination.
Remarque: Les soumissions devront être intégralement remplies pour les 3 bâtiments.

CFC	Dénomination	Prix de la documentation	
		A disposition sur le Site internet www.netprojet.com	Papier
213.2	Charpente métallique (structure)	gratuit	CHF 100.–
214.1	Charpente bois (structure)	gratuit	CHF 100.–
240	Inst. de chauffage/Conduites à distance Production de chaleur à mazout	gratuit	CHF 200.–
244	Installation de ventilation	gratuit	CHF 200.–
261	Ascenseurs et monte-charge	gratuit	CHF 50.–
931.5	Engins et matériel de sport	gratuit	CHF 50.–

6. *Délai pour l'exécution du marché:* Début des travaux juin 2001, fin des travaux été 2004
7. *Communauté de soumissionnaires:*
– Les communautés de soumissionnaires (consortium) peuvent soumissionner pour le ou les CFC qui les intéressent. La forme juridique retenue impliquera la solidarité de tous les membres du consortium en se constituant en société simple au sens de l'art. 530 ss du CO.
– Les consortiums doivent être formellement constitués pour la calculation et le dépôt des soumissions concernées.
– Le pilote du consortium doit être nommé et annoncé.
8. *Adresse pour l'obtention des documents et renseignements complémentaires:*
– Inscription et obtention des documents dès le 1er juin 2001
– 1. sur le site internet www.netprojet.com
– 2. CO de la Gruyère, rue de la Léchère 40, 1630 Bulle
– 3. les entreprises intéressés sont invités à s'inscrire et demander les documents jusqu'au 2 juillet 2001.
– 4. renseignements: Beco pa Atelier d'Architecture A3 sa, rue Condémine 56, 1630 Bulle. Téléphone 026 919 85 66. Fax 026 919 85 60, responsable Yves Grandjean
Les documents sont mis gratuitement à disposition sur le site internet www.netprojet.com
Si nécessaire, les documents papier seront envoyés après versement du montant correspondant au CFC demandé sur le CCP 17-572821-9 CO de la Gruyère, 1630 Bulle. Ce montant ne sera en aucun cas remboursé.
9. *Langue:* Les inscriptions, les offres et tous les documents qui les accompagnent seront présentés uniquement en langue française.
10. *Exigences, garanties et informations:* Les exigences économiques, techniques et financiéres sont décrites dans les soumissions.
11. *Retour des offres:* Rentrées des offres le lundi 16 juillet 2001 à 12 h. à Association des communes de la Gruyère pour le Cycle d'Orientation, pa / CO de la Gruyère, rue de la Léchère 40, 1630 Bulle, avec la mention de l'objet et du CFC sur l'enveloppe.
12. *Conditions et critères d'adjudication:* Offre économiquement la plus avantageuse selon l'article 30 du règlement du 28 avril 1998 sur les marchés publics. Les conditions et critères sont indiqués dans les Conditions générales types et les Conditions générales spécifiques accompagnant le formulaire de soumission.
13. *Ouverture des offres:* Par le pouvoir adjudicateur. Séance non publique.
14. *Recours:* Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours à la Préfecture dans les dix jours dès sa publication. (GA 485)

Vergebene Aufträge
Nach WTO
Ordres attribués
Conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati
In conformità all'OMC

Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

Bund / Confédération / Confederazione

1. *Auftraggeberin:*
EAWAG
CH-8600 Dübendorf
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3. *Datum des Zuschlags:* 6. April 2001
6. *Berücksichtigter Anbieter:* Spectronex AG, Rotterdamstrasse 21, 8002 Basel
7. *Art und Umfang des Auftrages:* ***Einzelstoff-Verbrennungsisotopen-Massenspektrometer*** (GC-IR-MS)
8. *Preisspanne des Auftrages:* CHF 400 000.– / CHF 425 000.–
9. *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Bestes Übereinstimmen mit den Zuschlagskriterien gemäss Ausschreibung.
10. *Rechsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Diese Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der angefochtenen Ausschreibung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 481)

1. *Entité acheteuse:*
EAWAG
CH-8600 Dübendorf
2. *Mode de passation:* procédure ouverte
3. *Date de passation: 6 avril 2001*
6. *Adjudicataire:* Spectronex AG, Rotterdamstrasse 21, 8002 Basel
7. *Nature et étendue des prestations:* ***Spectromètre de masse isotopique couplé à chromatograph en phase gazeuse***
8. *Prix le plus bas et le plus élevé considérés:* CHF 400 000.– / CHF 425 000.–
9. *Critères pour la décision d'attribution:* Meilleure concordance des critères d'adjudication selon l'appel de l'offre.
10. *Indication des voies de recours:* La décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit – dans les 20 jours suivant sa notification – auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le mémoire de recours doit être adressé à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'une copie de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve. (GA 481)

1. *Auftraggeberin:*
EAWAG
CH-8600 Dübendorf
2. *Vergabeverfahren:* offenes Verfahren
3. *Datum des Zuschlags:* 2. April 2001
6. *Berücksichtigter Anbieter:* Spectronex AG, Rotterdamstrasse 21, 8002 Basel
7. *Art und Umfang des Auftrages:* ***ESI/APcI-Triple-Quad Tandem-Massenspektrometer***
8. *Preisspanne des Auftrages:* CHF 520 000.– / CHF 540 000.–
9. *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Bestes Übereinstimmen mit den Zuschlagskriterien gemäss Ausschreibung.
10. *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Diese Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der angefochtenen Ausschreibung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 489)

1. *Entité acheteuse:*
EAWAG
CH-8600 Dübendorf
2. *Mode de passation:* procédure ouverte
3. *Date de passation:* 2 avril 2001
6. *Adjudicataire:* Spectronex AG, Rotterdamstrasse 21, 8002 Basel
7. *Nature et étendue des prestations:* ***ESI/APcI-Triple-Quad Tandem-spectromètre de masse***
8. *Prix le plus bas et le plus élevé considérés:* CHF 520 000.– / CHF 540 000.–
9. *Critères pour la décision d'attribution:* Meilleure concordance des critères d'adjudication selon l'appel de l'offre.
10. *Indication des voies de recours:* La décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit – dans les 20 jours suivant sa notification – auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le mémoire de recours doit être adressé à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'une copie de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve. (GA 489)

Dienstleistungsaufträge / Services / Servizi

Bund / Confédération / Confederazione

1. *Auftraggeberin:*
Bundesamt für Energie BFE
Monbijoustrasse 74, CH-3003 Bern
Telefon +41 31 322 56 04 / Fax +41 31 323 25 00
in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft (BUWAL), der Conférence romande des délégués à l'énergie (CRDE) und der Conférence romande des responsables de la protection de l'environnement (CREPE)
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3. *Vergabedatum:* 23. Mai 2001
4. –
5. –
6. *Name und Adresse des Anbieters:* Impression couleurs Weber SA, Zone industrielle, Route de Berne Nord, Case postale, 2501 Bienne
7. *Art und Umfang des Auftrages:* ***Druck eines Informationsmagazins*** zu den Theman Energie und Umwelt für die Bevölkerung in der französischen Schweiz. Das Informationsmagazin hat eine Seitenzahl von 32, erscheint 2 mal pro Jahr und wird an alle Haushaltungen verteilt (etwa 900 000 Exemplare je Ausgabe). Druck meist im April/Mai und Oktober eines jeden Jahres.
8. *Preis:* Das Mandat umfasst die Herausgabe von 2 Ausgaben während 4 Jahren, zu Totalkosten von CHF 1 200 000.–.
9. –
10. *Sonstige Angaben:* –
11. *Begründung des Zuschlagsentscheids:* –
12. *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 486)

1. *Adjudicateur:*
Office fédérale de l'énergie OFEN
Monbijoustrasse 74, CH-3003 Berne
Téléphone +41 31 322 56 04 / Fax +41 31 323 25 00
En collaboration avec l'Office fédérale de l'environnement, des forêts et du paysage (OFEFP), la Conference romande des délégués à l'énergie (CRDE) et la Conferance romande des responsables de la protection de l'environnement (CREPE)
2. *Procédure d'adjudication:* Procédure ouverte
3. *Date d'adjudication:* 23 mai 2001
4. –
5. –
6. *Nom et adresse de l'adjudicataire:* Impression couleurs Weber SA, Zone industrielle, route de Berne Nord, case postale, 2501 Bienne
7. *Nature et étendue des prestations commandées:* ***Jmprimer un magazine d'information*** pratique sur le thème de l'énergie, de l'environnement, destiné au grand public de Suisse romande. Deux éditions annuelles de 32 pages chacune, distribuées dans tous les ménages (env. 900 000 exemplaires par numéro). Impression en principe en avril/mai et octobre de chaque année.
8. *Prix payé:* Mandat portant sur 2 numéros par an pour 4 ans, soit un total de CHF 1 200 000.–.
9. –
10. *Autres renseignements:* –
11. *Motifs invoqués à l'appui de la décision d'adjudication:* –

12. *Indication des voies de recours:* On peut former recours par écrit contre la présente décision dans le 20 jours à partir de la publication de celle-ci dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC) auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics (avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le recours sera déposé en double exemplaire, et il contiendra les requêtes, dûment motivées, avec indication des moyens de prcuves, ainsi que la signature du recourant ou de son représentant. Joindre une copie de la décision attaquée ainsi que les moyens de preuve. (GA 486)

Teilnehmerauswahl / Wettbewerbsergebnisse
Choix des participants / Résultats du concours
Selezione dei partecipanti / Risultati del concorso

Bund / Confédération / Confederazione

1. *Auftraggeberin:*
Bundesamt für Betriebe der Luftwaffe BABLW
Sektion Raum und Umwelt
Überlandstrasse, Postfach 1072, 8600 Dübendorf
Telefon 01 823 23 11 / Fax 01 820 01 12
2. *Vergabeverfahren:* Selektives Verfahren
3a. *Ausführungssorte:* 3857 Unterbach
3b. *Aufgabenbeschrieb:*
Schallschutzmassnahmen
Projektierung und Bauleitung von Schallschutzmassnahmen an Gebäuden im Umfeld des Militärflugplatzes Meiringen
4. *Kriterien für die Auftragsvergabe:* Mitglieder des Bewerbungsteams, Leistungsfähigkeit, Referenzen, Projektorganisation / Zusammenarbeit, Behördenkontakte, QM-System
5. *Anzahl der eingegangenen Bewerbungen:* 7
6. *Name und Anschrift der zur Angebotsabgabe ausgewählten Bewerber:*
– BYS Ingenieure + Planer AG, Steini, 3862 Innertkirchen
– B+S Ingenieur AG, Muristrasse 60, 3000 Bern 16
– Colenco Power Engineering AG, Mellingerstrasse 207, 5405 Baden
– IPG Keller AG, Ingenieure Planer Geometer, Hauptstrasse 84, 8280 Kreuzlingen
– Armin Linder, Architekturbüro, Ländteweg 5, 3855 Brienz
7. *Datum der Verfügung:* 29. Mai 2001
8. *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angaben der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 487)

Gemeinden / Communes / Comuni

Adjudicateur:
Hospices cantonaux vaudois
Office des constructions
Rue du Bugnon 21, 1005 Lausanne
Objet: ***Bâtiment de la Maternité du CHUV.*** Restructuration et réinstallation de la Division de néonatologie et des salles d'accouchement
Remarque: La liste des CFC manquants fera l'objet d'un nouvel appel d'offres. Les dossiers de la sélection des entreprises déjà inscrites seront réévalués avec les nouvelles inscriptions. Les CFC suivants sont intéressés par cet procédure: CFC 221.8, 223, 224.4, 225.3, 225.4, 231.2, 232.7, 233, 235, 286. Nouveau CFC: 222 Ferblanterie
Type de procédure utilisée: Sélective – Appel d'offres paru dans la FAO du 6 mars 2001
Lieu de l'exécution: Lausanne
Les avis d'appels d'offres et d'adjudications peuvent être consultés sur le site internet: www.marches-publics.vd.ch
Entreprises sélectionnées pour faire une offre:
CFC 12, 13, 14, 15, 18, 211.5, 211.6 Travaux de maçonnerie
– Bertholet & Mathis SA, 1018 Lausanne
– Cuénod & Payot SA, 1018 Lausanne
– Delasoie & Cie SA, 1040 Echallens
– Dentan Frères SA, 1004 Lausanne
CFC 211.1 Echafaudages
– Delasoie & Cie SA, 1040 Echallens
– Dentan Frères SA, 1004 Lausanne
– Kern Conrad SA, 1024 Ecublens VD
– LM SA, 1788 Praz (Vully)
– Roth échafaudages SA, 1302 Vufflens-la-Ville
CFC 213
– Axial Création constructions métalliques, 1072 Forel (Lavaux)
– B.I.G. Groupement d'entreprises, p.a. Bovard, 1814 La Tour-de-Peilz
– GPS Guggisberg, Pahud, Stadlin, 1000 Lausanne 9
– Ramelet SA, 1007 Lausanne
– Revaz SA, 1950 Sion
– Sottas Bernard SA, 1630 Bulle
CFC 214 Construction en bois
– André J.-J. SA, 1137 Yens
– Baumann charpentes SA, 1588 Cudrefin
– Beaud Maurice Fils constructions SA, 1669 Albeuve
– Blanchard G. Charpente SA, 1110 Morges
– Dizerens Frères Sàrl, 1063 Chapelle-sur-Moudon
– JPF Construction SA, 1018 Lausanne
– Kurth Francis, 1350 Orbe
CFC 221.0 Fenêtre en bois
– André J.-J. SA, 1137 Yens
– Clivaz SA Menuiserie, 1950 Sion
– Coopérative dc l'Industrie du Bois, 1225 Chêne-Bourg
– Moraz Frères SA, 1820 Montreux
– Papaux SA, 1023 Crissier
– Sallin Jules & Hubert SA, 1690 Villaz-St-Pierre
CFC 221.4 et 221.5 Fenêtre en métal et façade en métal
– Bimétal SA, 1950 Sion
– Brandt Jacky, 1630 Bulle
– CMA Constructeurs Métalliques Associés SA, 1700 Fribourg
– GPS Pahud Guggisberg Stadlin, 1004 Lausanne
– Hevron SA, 2852 Courtételle
– Progin SA, 1630 Bulle
– Ramelet SA, 1007 Lausanne
– Sottas Bernard SA, 1630 Bulle
CFC 224.1 Etanchéité
– Dentan Georges SA, 1020 Renens
– Geneux Dancet SA, 1026 Echandens
– Maison Bornet SA, 1950 Sion
– Medana Etanchéité SA, 1030 Bussigny-près-Lausanne
– MK Etanchéité, 1400 Yverdon-les-Bains
– Setimac SA, 1020 Renens
CFC 228 Store en toile
– Décorizon Sàrl, 1008 Prilly
– Favorol SA, 1023 Crissier
– Griesser SA, 1007 Lausanne
– Stores Services Henchoz, 1009 Pully
CFC 231.1 Tableaux
– Baumann Constrelec SA, 1754 Rosé
– Bühler Electricité SA, 1870 Monthey
– Dexa SA, 1007 Lausanne
– Electro-Industriel SA, 1020 Renens
– Ensapp SA; 1630 Bulle
– Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg
– Schaub Ch. SA
– Tabelec Force et Commandes SA, 1027 Lonay
CFC 232 Courant fort
– Amaudruz SA, 1006 Lausanne
– Cauderay SA, 1003 Lausanne
– Dubrit Electricité, 1510 Moudon
– Egg-Telsa SA, 1030 Bussigny-près-Lausanne
– Maréchaux électricité SA, 1010 Lausanne
– R. Monnet & Cie SA, 1003 Lausanne
– Sonrel Electricité SA, 1010 Lausanne
– TSA Telecom SA, 1006 Lausanne
CFC 235 Courant faible
– Amaudruz SA, 1006 Lausanne
– Cauderay SA, 1003 Lausanne
– Dubrit Electricité, 1510 Moudon
– Egg-Telsa SA, 1030 Bussigny-près-Lausanne
– Maréchaux électricité SA, 1010 Lausanne
– R. Monnet & Cie SA, 1003 Lausanne
– Sonrel Electricité SA, 1010 Lausanne
– TSA Telecom SA, 1006 Lausanne
CFC 243 Distribution chaud et froid
– Alvazzi chauffage Lausanne SA, 1018 Lausanne
– Bernard Chevalley SA, 1004 Lausanne
– Brauchli SA, 1004 Lausanne
– EDM Eliano Del Moro SA, 1004 Lausanne
– Monnier chauffage ventilation et climatisation, 1009 Pully
CFC 244 Ventilation
– Aerovent SA, 1023 Crissier
– Alvazzi ventilation SA, 1350 Orbe
– Bernard Chevalley SA, 1004 Lausanne
– Klima SA, 1023 Crissier
– Monnier chauffage ventilation et climatisation, 1009 Pully
– Neuhaus SA, 1004 Lausanne
– Sulzer Infra Romandie SA, 1018 Lausanne
– Wirz Paul, 1110 Morges
CFC 25 Sanitaire
– Alvazzi sanitaire SA, 1018 Lausanne
– Cofal, 1003 Lausanne
– Diémand-Fleury-Mayor, 1007 Lausanne
– Henny André SA, 1005 Lausanne
– Klima SA, 1023 Crissier
– Milliquet Edmond SA, 1003 Lausanne
– Pasche Sanitaire SA, 1844 Villeneuve
– Perret Frères SA, 1005 Lausanne
CFC 271.1 Cloisons en plâtre
– Briaux peinture SA, 1020 Renens
– Charles Auer SA, 1523 Granges-près-Marnand
– Depallens SA, 1006 Lausanne
– Gamboni P. SA, 1009 Pully
– Jaccoud Ed. SA, 1816 Chailly-Montreux
– Persa SA, 1201 Genève
– Varrin SA, 1008 Prilly
– Werner Isolierwerk AG, 3930 Visp
CFC 272 Ouvrages métalliques
– Axial Création, 1072 Forel (Lavaux)
– Brandt Jacky, 1630 Bulle
– Feral Mancini Frères, 1022 Chavannes-près-Renens
– GPS Pahud Guggisberg Stadlin, 1004 Lausanne
– Morand R. et Fils SA, 1635 La Tour-de-Trême
– Prometal constructions métalliques Sàrl, 1020 Renens
– Ramelet SA, 1007 Lausanne
– Sottas Bernard SA, 1630 Bulle
CFC 273.0 Portes, huisseries
– André J.-J. SA, 1137 Yens
– Clivaz SA Menuiserie, 1950 Sion
– Coopérative de l'Industrie du Bois, 1225 Chêne-Bourg
– Ledermann SA, 1032 Romanel-sur-Lausanne
– Moraz Frères SA, 1820 Montreux
– Norba Entreprises SA, 1610 Oron-la-Ville
– Papaux SA, 1023 Crissier
– Porcellana SA, 1920 Martigny
CFC 273 Menuiserie
– André J.-J. SA, 1137 Yens
– Coopérative de l'Industrie du Bois, 1225 Chêne-Bourg
– Ledermann SA, 1032 Romanel-sur-Lausanne
– Mathey François, 1042 Bioley-Orjulaz
– Moraz Frères SA, 1820 Montreux
– Muller SA Ebénisterie, 1032 Romanel-sur-Lausanne
– Roth SNC Daniel et Pascal Roth, 1446 Baulmes
– Sallin Jules & Hubert SA, 1690 Villaz-St-Pierre
CFC 281.0 Chapes
– Balzan + Immer SA, 1007 Lausanne
– Euböolith SA, 1800 Vevey
– JP Sols SA, 1070 Puidoux
– Pachoud Bernard, 1004 Lausanne
CFC 281.2 Revêtement de sols PVC
– Blanc et Cie SA, 1018 Lausanne
– Genoud Deco Sàrl, 1003 Lausanne
– Interior Service SA, 1163 Etoy
– König Tapis SA, 1003 Lausanne
– LF Sols SA, 1180 Rolle
– Menétrey Lausanne SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne
CFC 281.6 et 282.4 Revêtement de sols céram. et parois céram.
– Grisoni Carrelages Sàrl, 1800 Vevey
– Interintendance SA, 1040 Echallens
– RM Maucci & Fils SA, 1005 Lausanne
– Sassi Carrelages Bulle SA, 1630 Bulle
CFC 283.1 et 283.5 Faux-plafonds métal et bois
– Lambda technique d'isolation Lausanne SA, 1004 Lausanne
– M+M Montage et Maintenance SA, 1024 Ecublens
– Pergher Sergio, 1070 Puidoux
– Plafonmetal SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne
– Taiana SA, 6928 Manno
CFC 283.2 Faux-plafonds plâtre
– Briaux peinture SA, 1020 Renens
– Charles Auer SA, 1523 Granges-près-Marnand
– Depallens SA, 1006 Lausanne
– Gamboni P. SA, 1009 Pully
– Jaccoud Ed. SA, 1816 Chailly-Montreux
– Persa SA, 1201 Genève
– Varrin SA, 1008 Prilly
– Werner Isolierwerk AG, 3930 Visp
CFC 227.1, 282.1, 285 Traitement surfaces extérieures, revêtement parois, traitement surfaces intérieures
– A. Bernasconi SA, 1700 Fribourg
– Charles Auer SA, 1523 Granges-près-Marnand
– Depallens SA, 1006 Lausanne
– Gamboni P. SA, 1009 Pully
– Jaccoud Ed. SA, 1816 Chailly-Montreux
– Persa SA, 1201 Gcnève
– Varrin SA, 1008 Prilly
CFC 354 Gaz médicaux
– Carbamed AG, 3097 Liebefeld
– Henny André SA, 1005 Lausanne
– Klima SA & Despraz SA, 1023 Crissier (GA 488)

Ausschreibungen
Nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres
Non soumis à l'OMC
Bandi di concorso
Non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

Verschiedene / Divers / Diversi

SBB CFF FFS

1. *Auftraggeberin:*
Schweizerische Bundesbahnen SBB
Baulogistik und Einkauf
Drucksachenzentrale
A 05/01
Mittelstrasse 43, CH-3000 Bern 65
Telefon +41 512 20 24 52 / Fax +41 512 20 38 71
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3a. *Lieferort:* Bern
3b. *Gegenstand:* ***Fahrscheine «Prisma-2»,***
diverse Ausführungen und Formate in Rollen und Zick-Zack,
Totalauflage ca 97 Mio Ex. pro Jahr,
Abschluss über mehrere Jahre möglich
3c. *Lose:* Teilung des Auftrages vorbehalten
4. *Liefertermin:* Ab Anfang Jahr 2002, Teillieferungen
5. *Bietergemeinschaften:* Ausgeschlossen
6a. *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 40 Tage ab Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt
6b. *Adresse für die Einreichung des Angebotes:* Siehe Ziffer 1
6c. *Sprache des Angebotes:* Deutsch oder Französisch
6d. *Ausschreibungsunterlagen:* Zu beziehen bei der Auftraggeberin (Ziff 1)
7. –
8. *Kautionen/Sicherheiten:* Werden vorbehalten
9. *Zahlungsbedingungen:* Rechnung in der jeweiligen Landeswährung für jede Teillieferung, Zahlung 30 Tage 2% Skonto / 60 Tage netto
10. *Nachweis der Eignung:* Leistungsfähiges Unternehmen der Druckindustrie mit grosser Erfahrung in der Herstellung von Wertschriften- und/oder Sicherheitsdruck, Referenzen, Belegmuster, Geschäftsberichte der letzten drei Jahre
11. *Zuschlagskriterien:* Qualität, Preis, Termine
12. *Beschaffungsart:* Kauf
13. *Teilangebote/Varianten:* Nicht zulässig
14. *Ausschreibungsgrundlage:* Nicht nach WTO-Übereinkommen
15. *Gültigkeit des Angebotes:* Mindestens 90 Tage
16. *Einzubeziehende Kosten:* Franko Empfänger, verzollt, frei aller Spesen
17. –
18. *Geschäftsbedingungen:* Allgemeine Geschäftsbedingungen SBB vom Mai 2001
19. *Verhandlungen:* Werden vorbehalten
20. *Verfahrensgrundsätze:* Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Frau und Mann, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird. (NG 144)

1. *Entité adjudicatrice:*
Chemins de fer fédéraux suisses CFF
Logistique des travaux et achats
Centrale des imprimés
A 05/01
Mittelstrasse 43, CH-3000 Berne 65
Téléphone +41 512 20 24 52 / Fax +41 512 20 38 71
2. *Procédure d'adjudication:* Procédure ouverte
3a. *Lieu de livraison:* Berne
3b. *Objet:* ***Billets «Prisma-2»***
Exécutions et formats différents en rouleaux et zigzag,
Edition totale d'environ 97 mio pièces par année,
Contract possible pour plusieurs années
3c. *Lots:* Sont réservés
4. *Délai de livraison:* A partir de janvier 2002, livraisons partielles
5. *Communautés de soumissionnaires:* Exclues
6a. *Délai pour le dépôt de l'offre:* 40 jours dès la publication du présent appel dans la Feuille officielle suisse du commerce
6b. *Adresse pour le dépôt de l'offre:* Voir sous chiffre 1
6c. *Langue de l'offre:* Allemand ou français
6d. *Documents de l'appel d'offres:* Peuvent être obtenus auprès de l'entité adjudicatrice (selon chiffre 1)
7. –
8. *Cautionnement et garanties:* Sont réservées
9. *Conditions de paiement:* Facture selon la monnaie nationale pour chaque livraison partielle, paiement 30 jours 2% d'escompte / 60 jours net
10. *Preuve de la qualification:* Entreprise graphique puissante avec grande expérience dans la production de papier-valeurs et/où des éléments de sécurité, références, exemples d'impression, rapports de gestion des trois dernières années
11. *Critères d'adjudication:* Qualité, prix, délais
12. *Mode d'acquisition:* Achat
13. *Offres partielles/variantes:* Ne sont pas admises
14. *Base de l'adjudication:* N'est pas régi par l'accord WTO
15. *Durée de validité de l'offre:* 90 jours au minimum
16. *Coûts à inclure:* Franco destinataire, dédouanée, sans autres frais supplémentaires
17. –
18. *Conditions générales:* Conditions générales CFF de mai 2001
19. *Négociations:* Sont réservées
20. *Principes de procédure:* Respect des dispositions relatives à la protection du travail et des conditions de travail pour travailleuses et travailleurs ainsi qu'égalité des salaires entre femmes et hommes, pour autant que la prestation soit fournie en Suisse (NG 144)

Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

Verschiedene / Divers / Diversi

SBB CFF FFS

Die Vergabe steht unter dem Vorbehalt der Erteilung aller für die Ausführung erforderlichen Bewilligungen sowie der Genehmigung des Kredites durch das entsprechende Organ der SBB.

1. *Auftraggeberin:*
Schweizerische Bundesbahnen SBB
Neubaustrecken
Eisenbahnstrasse 8, 4901 Langenthal
2. *Vergabeverfahren:* offenes Verfahren
3a. *Ausführungsort:* Bahn 2000, Neubaustrecke Mattstetten–Rothrist, Teilabschnitt 5.1, Ausbaustrecke (ABS) Derendingen–Inkwil (exkl.)
3b. *Art und Umfang der Leitstung:*
Strassenunterführung Luzernstrasse, Derendingen
- Aushub 70 000 m³
- Belagseinbau 6 750 t
- Bohrpfähle 3 500 m
- Beton 4 000 m³
- Schalung 12 000 m²
- Armierung 500 t
- Vorspannung 600 m
- Lärmschutzwände 850 m²
- Abdichtung 2 200 m²

3c. *Los:* entfällt
3d. *Teilangebote:* nicht zugelassen
3e. *Varianten:* Unternehmervarianten zugelassen
4. *Ausführungstermin:*
Vorgesehener Baubeginn: 1. Oktober 2001
Vorgesehener Abschluss: Dezember 2003
5. *Besondere Rechtsform von Bietergemeinschaften:* –
6a. *Adresse für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:* Ingenieurgemeinschaft LUDE, c/o Kohler + Schöni Ingenieur AG, Herr Christen, Dorfstrasse 8, 3415 Hasle b.B.
Telefon 034 460 26 26 / Fax 034 460 26 27
e-mail: hasle@ksingag.ch
Frist zur Bestellung der Unterlagen:
Bis 13. Juni 2001 (schriftlich, Ref. Luzernstrasse 54). Abgabe an obligatorischer Begehung
6b. *Adresse für die Einreichung des Angebotes:* Schweizerische Bundesbahnen SBB, Neubaustrecken, Elsenbahnstrasse 8, 4901 Langenthal
Stichwort: «Bahn 2000, Objekt 54, Strassenunterführung Luzernstrasse, Derendingen»
6c. *Frist für die Einreichung des Angebotes:* bis 30. Juli 2001 (Aufgabestempel A-Post, CH-Poststelle)
6d. *Sprache des Angebotes:* Deutsch
7. *Kautionen / Sicherheiten:* gemäss Ausschreibungsunterlagen
8. *Zahlungsbedingungen:* gemäss Ausschreibungsunterlagen
9. *Nachweis / Eignung:* Eignungskriterien:
1. Fachkompetenz
2. Kapazität
3. Bauen unter Verkehr
4. Qualitätsmanagement
5. Selbstdeklaration
Zuschlagskriterien:
Siehe Besondere Bestimmungen
10. *Betrag für die Zustellung der Ausschreibungsunterlagen:*
CHF 500.– (inkl. MWSt). Keine Rückerstattung. Der Betrag, in Form von Bank- oder Postchecks, ist zugunsten der Kohler + Schöni Ingenieur AG, Hasle b.B. der schriftlichen Bestellung beizulegen
11. *Ausschreibungsgrundlagen:* Verfahren nicht nach WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen
12. *Verhandlungen:* keine Preisverhandlungen, technische Verhandlungen bleiben vorbehalten
13. *Weitere Angaben:* Eine freihändige Erweiterung des Auftrages gemäss Art. 13 Abs. 1 Bst. f+h der VoeB bleibt vorbehalten.
Begehung: Freitag, 15. Juni 2001, 10 Uhr
Treffpunkt: Bahnübergang Luzernstrasse, Derendingen
Hinweis für Unterlieferanten/Subunternehmer:
Eine Unternehmerliste wird auf schriftliche Bestellung abgegeben. Bestellungen an Kohler + Schöni, Ingenieur AG, Herr Christen, Dorstrasse 8, 3415 Hasle b.B.

Résumé en français

3b. *Nature et volume des prestations:*
passage inférieur Luzernstrasse Derendingen
- excavation 70 000 m³
- pose du revêtement 6 750 t
- pieux forés 3 500 m
- béton 4 000 m³
- coffrage 12 000 m²
- armature 500 t
- précontrainte 600 m
- barrière antibruits 850 m²
- étanchéité 2 200 m²

6a. *Adresse pour le retrait du dossier de soumission:* Ingenieurgemeinschaft LUDE, c/o Kohler + Schöni Ingenieur AG, M. Christen, Dorfstrasse 8, 3415 Hasle b.B.
Téléphone 034 460 26 26 / Fax 034 460 26 27
e-mail: hasle@ksingag.ch
Délai pour la commande du dossier:
jusqu'au 13 juin 2001 (par écrit: référence Luzernstrasse)
6b. *Adresse pour l'envoi du dossier de soumission:* Schweizerische Bundesbahnen SBB, Neubaustrecken, Eisenbahnstrasse 8, 4901 Langenthal
Référence: «Bahn 2000, Objekt 54, Strassenunterführung Luzernstrasse, Derendingen»
6c. *Délai pour l'envoi de l'offre:* jusqu'au 30 juillet 2001 (courrier A, timbre d'un office postal CH)
6d. *Langue de l'offre:* allemand (NG 145)

---

1. *Maître de l'ouvrage:*
(adjudicateur)
Chemins de fer fédéraux suisses SA *CFF*
Management des Installations – Architecture
avenue de la Gare 45, 1001 Lausanne
Téléphone 0512 24 30 85 / Fax 0512 24 30 47
2. *Type de procédure:* Procédure ouverte
3a. *Lieu de l'exécution:* Brig
Situation: Gare de Brig
3b. *Objet et ampleur du marché:*
- Adaption des rampes d'accès
- Adaption des escalier
- Rehaussement des quais 1, 2 et 3

Quantités principales:
- Fouilles en rigoles 600 m³
- Transport sur chantier 2 800 m³
- Tout-venant 2 000 m³
- Enrobé bitumineux 12 000 m²
- Barrières de protection 3 300 ml
- Eléments en béton préfabriqués 2 400 ml
- Adaptation de chambre de visite 80 pces

3c. –
4. *Délais d'exécution:*
Quai 1 juin – août 2002
Quai 2 mars – mai 2002
Quai 3 septembre – novembre 2001
5. –
6a. *Délai de remise des offres:* Les offres doivent être postées, en courrier A, le vendredi 13 juillet 2001 au plus tard (le timbre postal faisant foi), sous pli fermé portant les mentions: ***Brig-Rehaussement des quai*** et Ne pas ouvrir.
6b. *Adresse pour la remise des offres:* CFF SA, Management des installations, Architecture, case postale 345, 1001 Lausanne.
6c. *Langue de l'offre:* Allemand
6d. *Demande des documents de la soumission:* Elle doit parvenir, par écrit, à Management des Installations, Architecture, à l'att. de M. de Giuli, case postale 345, 1001 Lausanne, jusqu'au vendredi 8 juin 2001, avec la référence: Birg-Rehaussement des quais.
Le dossier de soumission sera envoyé à partir du mardi 12 juin 2001 par le bureau d'ingénieurs Teysseire & Candolfi SA, avenue Général Guisan 12, 3960 Sierre
Visite des lieux obligatoire:
Le 18 juin 2001, rendez-vous à 10 h. sur place.
6e. *Prix des documents:* Les dossiers seront remis, contre remboursement, au prix de CHF 100.–
7. –
8. –
9. *Conditions de paiement:* net à 60 jours en CHF
10. *Peuvent faire des offres:* Les entreprises ou consortiums d'entreprises aptes à satisfaire aux exigences énoncées dans les conditions particulières de la soumission. En outre, pour chaque entreprise ou consortium d'entreprises, deux contremaîtres doivent avoir suivi le cours de sécurité des CFF, réussi l'examen et être titulaire d'une attestation durant toute la durée des travaux.
11a. Les offres partielles ne sont pas admises.
11b. *Variantes:* Les variantes d'exécution sont admises en complément à l'offre de base.
12. *Base de la soumission:* L'appel d'offre n'est pas soumis aux règles de l'accord du GATT.
13. *Négociations:* Des négociations précédant l'adjudication demeurent réservées.
14. *Forme de marché:* Marché de construction. (NG 147)

---

1. *Entité adjudicatrice:*
Chemins de fer fédéraux suisse *CFF*
Division Infrastructure, Unité d'affaires Energie,
production d'énergie, lignes de transport
Industriestrasse 1, case postale, CH-3052 Zollikofen
Téléphone +41 (0)512 20 36 64 / Fax +41 (0)512 20 66 18
2. *Procédure d'adjudication:* Procédure ouverte.
3a. *Ligne:*
Ligne de transport 132 kV Puidoux–Chièteres
Tronçon Les Thioleyres–Neyruz
Fondations pour mâts no 90 à 158
3b. *Objet:*
Exécution de 68 fondations monobloc pour mâts en béton ou en acier, y compris pistes d'accès.
Démontage de 62 socles de la ligne aérienne existante.
Travaux de remise en état des terrains.
3c. *Lots:* Les travaux sont divisés en 5 lots.
4. *Délais d'exécution:*
Début des travaux: dès novembre 2001
Fin des travaux: mi-avril 2002
Travaux de remise en état: automne–hiver 2002
5. *Communautés de soumissionnaires (consortium):* Admises
6a. *Délai pour remettre l'offre:* Les offres sont à remettre à l'entité adjudicatrice jusqu'au 18 juillet 2001 (le timbre d'une poste suisse faisant foi) avec mention «ne pas ouvrir, appel d'offre génie civil Puidoux–Chièteres» à préciser sur l'enveloppe.
6b. *Adresse pour la remise de l'offre:* Chemins de fer fédéraux suisse CFF, Division Infrastructure, Unité d'affaires Energie, production d'énergie, lignes de transport, Industriestrasse 1, case postale, CH-3052 Zollikofen
6c. *Langue dans laquelle l'offre est rédigée:* Français
6d. *Documents concernant l'appel d'offre:* Les documents de l'appel d'offre peuvent être commandés par écrit ou par téléfax jusqu'au 8 juin 2001 auprès de:
Clément + Clerc, Ingénieurs-conseils SA, Grand-Rue 12B, case postale 53, 1702 Fribourg
Téléphone +41 (0)26 323 13 00 / Fax +41 (0)26 323 13 85
E-mail: clement.clerc@com.mcnet.ch
6e. *Emolument pour l'obtention des documents concernant l'appel d'offre:* Aucun.
7. –
8. –
9. *Conditions de paiement:* Factures payables en CHF à 60 jours.
10. –
11. *Critères d'adjudication pris en compte pour l'appréciation des offres:* Prix, qualité, exécution.
12. –
13. –
14. *Base de l'appel d'offre:* La procédure n'est pas celle découlant de l'accord OMC/GATT.
15. *Durée pendant laquelle l'offre a force obligatoire:* 6 mois à partir de la remise de l'offre à l'entité adjudicatrice.
16. –
17. –
18. –
19. *Négociations:* Sont réservées. (NG 146)

Arbeitszeitregelungen in den Gesamtarbeitsverträgen

Diese Studie präsentiert und analysiert einen wichtigen Bestandteil des Inhalts der Gesamtarbeitsverträge anhand derjenigen Verträge, die am 1. Mai 1993 in Kraft und denen 2000 oder mehr Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen unterstellt waren. Es handelt sich dabei um die gesamtarbeitsvertraglichen Regelungen zur Nachtarbeit, zur Arbeit an Samstagen, Sonn- und Feiertagen, zu Schichtarbeit, Überstunden und Kurzabsenzen.

64 Seiten, Fr. 9.–.

Bestellnummer: 175-9300 – Auskunft: 031 322 27 34
Bestellungen: Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60, Fax 031 323 60 61

INSERATE — ANNONCES — ANNUNCI

Infosquare.com S.A., Manno

Gli azionisti sono convocati per l'assemblea generale ordinaria annuale nello studio dell'avv. Marco Frigerio in piazza Bernasconi 5, a Chiasso:

venerdì 22 giugno 2001, alle ore 11.

L'ordine del giorno è il seguente:

1. Relazione del consiglio di amministrazione
2. Presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti al 31 dicembre 2000
3. Lettura del rapporto di revisione
4. Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti e decisione sulla destinazione del risultato di esercizio
5. Scarico al consiglio di amministrazione
6. Rinnovo del consiglio di amministrazione e dell'Ufficio di revisione
7. Decisione di autorizzare il consiglio di amministrazione ad aumentare giusta l'art. 651 CO il capitale azionario di un importo massimo di Fr. 924 730.– mediante emissione di 92 473 nuove azioni al portatore da nominali Fr. 10.– cadauna al prezzo di Fr. 33.22 cadauna con rinuncia al diritto di opzione da parte dei già azionisti.
8. Adozione di un nuovo articolo 5b del seguente tenore:
Il consiglio di amministrazione è autorizzato ad aumentare il capitale azionario di un importo massimo di Fr. 924 730.– entro il 31 maggio 2003, mediante emissione di 92 473 azioni al portatore del valore nominale di Fr. 10.– cadauna interamente liberate al prezzo di Fr. 33.22 cadauna. Il consiglio di amministrazione è autorizzato a determinare il momento a partire dal quale le nuove azioni daranno diritto ai dividendi.
9. Eventuali

Le relazioni ed i conti annuali sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale.

Chiasso, 28 maggio 2001 Il consiglio di amministrazione

161971

Compagnie du chemin de fer Nyon – St-Cergue – Morez

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 22 juin 2001, à 17 h 30, salle de spectacles du Centre communal du Vallon, Saint-Cergue

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration
2. Comptes de l'exercice 2000
3. Rapport de l'organe de révision
4. Approbation des rapports et décharge au conseil d'administration
5. Désignation de l'organe de révision
6. Approbation d'une caution solidaire de Fr. 1 000 000.– accordée à l'entreprise Transports publics de la région nyonnaise S.A.
7. Propositions individuelles et divers

Les cartes d'admission à l'assemblée générale ordinaire doivent être retirées sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt bancaire au siège de la société, rue de la Gare 45, à Nyon, jusqu'au lundi 18 juin 2001.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège social dès le 4 juin 2001.

La carte d'admission donnera droit au libre parcours sur le chemin de fer NStCM le jour de l'assemblée.

Nyon, le 28 mai 2001 Le conseil d'administration

162109

Société suisse des explosifs, à Gamsen

Les actionnaires de la Société Suisse des Explosifs, à Gamsen, sont invités

à l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le vendredi 29 juin 2001, à 16 h, Hôtel du Parc, Martigny (ouverture du bureau à 15 h 15).

L'ordre du jour:

1. **Rapport du conseil d'administration et rapport de l'organe de révision relatifs à l'exercice 2000**
2. **Votations sur les conclusions de ces rapports**
   2.1 Approbation des comptes de l'exercice 2000, du bilan et du rapport annuel de gestion.
   2.2 Décharge au conseil d'administration
   2.3 Décision sur l'emploi du bénéfice au bilan
3. **Elections statutaires**
   Propositions du conseil d'administration
   3.1 Membres du conseil d'administration
   Réélection de MM. Raymond Deferr, Dr Albert-Adrien Ramelet et élection de Monsieur Daniel Antille, directeur général de la SSE, pour un mandat de 4 ans.
   3.2 Organe de révision
   Réélection, pour un mandat d'un an, de la fiduciaire Lémano
4. **Remboursement partiel du capital nominal et réduction du capital-actions, changement de la valeur nominale, modification des statuts**
   4.1 Décision de remboursement partiel du capital nominal et réduction du capital-actions
   4.2 Modification des statuts
5. **Divers**

Les comptes, le rapport du conseil d'administration, le rapport de l'organe de révision, ainsi que le rapport spécial de révision, sont à disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires, dès le 11 juin 2001, au siège social de la société.

Brig, le 31 mai 2001

Société suisse des explosifs
Le président: André Reymond

161221

H.A. Schlatter AG, Brandstrasse 24, CH-8952 Schlieren

schlatter

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 29. Juni 2001, 16 Uhr (Türöffnung 15.30 Uhr), am Gesellschaftssitz in Schlieren

Traktanden:

1. **Genehmigung Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung, Bericht der Revisionsstelle**
   Abnahme der Erfolgsrechnung, der Bilanz mit Anhang, der Konzernrechnung sowie Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.
   Antrag des Verwaltungsrates:
   Kenntnisnahme des Berichts der Revisionsstelle und Genehmigung von Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung.
2. **Entlastung der Verwaltung**
   Antrag des Verwaltungsrates:
   Erteilung der Entlastung.
3. **Verwendung des Jahresergebnisses**
   Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
   Antrag des Verwaltungsrates:
   Der Bilanzgewinn von CHF 27'487'927.- ist wie folgt zu verwenden:
   Dividende von CHF 16.- pro Namenaktie CHF 2'538'912.-
   Vortrag auf neue Rechnung CHF 24'949'015.-
4. **Erneuerungswahl eines Verwaltungsrates**
   Antrag zur Wiederwahl des bisherigen Verwaltungsratsmitgliedes:
   Herrn Albert Surber, Vizepräsident
5. **Firmaänderung**
   Der Verwaltungsrat beantragt, die Firma der Gesellschaft in «Schlatter Holding AG (Schlatter Holding SA) (Schlatter Holding Ltd)» zu ändern und Art. 1 der Statuten wie folgt zu ändern:
   «Art. 1 Firma und Sitz
   Unter der Firma Schlatter Holding AG (Schlatter Holding SA) (Schlatter Holding Ltd) besteht mit Sitz in Schlieren eine Aktiengesellschaft.»
6. **Zweckänderung**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Zweck der Gesellschaft zu ändern und dementsprechend Art. 2 der Statuten wie folgt zu ändern:
   "Art. 2 Zweck
   Die Gesellschaft bezweckt den direkten oder indirekten, mehr- oder minderheitlichen Erwerb, die dauernde Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, insbesondere im Bereich der Verbindungstechnik.
   Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen und ist berechtigt, im In- und Ausland Grundstücke zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten.
   Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen und die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes dierekt oder indirekt zu fördern. Sie kann insbesondere auch immaterialgüterrechte, d.h. Schutzrechte aller Art erwerben auswerten, verwerten und verwalten."
7. **Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers**
   Antrag des Verwaltungsrates:
   Wahl der KPMG Fides Peat als Revisionsstelle und als Konzernprüfer für ein weiteres Jahr.

Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle
Die Jahresrechnung, der Bericht der Revisionstelle und der Geschäftsbericht für das Jahr 2000 liegen ab dem 11. Juni 2001 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in 8952 Schlieren, Brandstrasse 24, auf.

Einladung und Zutrittskarten
Die bis am 16. Juni 2001 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten die Einladung zur Generalversammlung direkt zugestellt. Gegen Rücksendung des beiliegenden Antwortschreibens bis spätestens 22. Juni 2001 wird ihnen die Zutrittskarte mit Stimmcoupons zugestellt. Vom 17. bis und mit 29. Juni 2001 werden keine Eintragungen im Aktienregister vorgenommen.

Stellvertretung / Vollmacht
Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich durch einen anderen Aktionär oder einen Dritten vertreten lassen. In solchen Fällen ist die Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte auszufüllen und dem bevollmächtigten Vertreter zusammen mit den Stimmcoupons zu übergeben.

Schlieren, 1. Juni 2001

Der Verwaltungsrat

BVZ Holding AG

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire de la société

le lundi 25 juin 2001 à 14h15, à l'hôtel Zermatterhof à Zermatt (liste des présences ouverte dès 13h30).

Ordre du jour avec propositions du Conseil d'administration:

1. **Présentation du rapport annuel de gestion, des comptes annuels 2000 de la BVZ Holding AG et des comptes consolidés de l'exercice 2000, ainsi que du rapport de révision pour les comptes annuels et les comptes consolidés.**
2. **Décisions relatives à**
   a) L'approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 2000 ainsi que des comptes consolidés 2000
   Proposition du conseil d'administration: les comptes annuels et les comptes consolidés 2000 sont approuvés
   b) La répartition du bénefice au bilan
   Le conseil d'adminstration propose la répartition suivante du bénéfice au bilan:

Bénéfice de l'exercice 2000	**CHF 1 036 929.55**
Bénéfice reporté	**CHF 100 006.60**
Bénéfice à disposition de l'assemblée générale	**CHF 1 136 936.15**
Distribution d'un dividende brut de CHF 7.– par action, au total	**CHF 1 057 000.—**
Report à nouveau	**CHF 79 936.15**

   Si l'assemblée générale des actionnaires accepte cette proposition il sera versé pour chaque action, dès le 2 juillet 2001, un dividende net de CHF 4.55, après déduction de l'impôt anticipé de 35%.
   c) La décharge aux membres du conseil d'administration
   Proposition du conseil d'administration: les membres du conseil d'administration reçoivent décharge pour l'exercice 2000
3. **Elections statutaires**
   a) Elections des membres du conseil d'administration
   Le conseil d'administration propose aux actionnaires le renouvellement du mandat des administrateurs pour une année.
   b) Election de l'organe de révision
   Proposition du conseil d'administration: la Société Fiduciaire Lémano, Lausanne, est nommée comme organe de révision pour les comptes de la société BVZ Holding AG et des comptes consolidés pour l'an 2001.
4. **Divers**

Rapports annuels
Le rapport annuel, les comptes annuels et les rapports de l'organe de révision sur les comptes annuels et les comptes consolidés sont à la disposition des actionnaires durant le délai légal au siège de la société ainsi qu'à la direction de Brigue.

Cartes d'admission / Actionnaires
La présente convocation, une carte d'admission et de vote ainsi que la formule de procuration sont envoyées à tous les actionnaires inscrits le 21 mai 2000 au registre des actionnaires.

Délégation des pouvoirs
Les actionnaires qui ne désirent pas prendre part à l'assemblée peuvent se faire représenter par un autre actionnaire en lui délivrant un pouvoir figurant au verso de la carte d'admission à l'assemblée générale. Si un actionnaire désire donner pouvoir au conseil d'administration, nous le prions de bien vouloir envoyer le pouvoir en blanc, mais dûment signé, au secrétaire du conseil d'administration, M. V. Kämpfen, Treuhand AG, Überlandstr. 30, 3900 Brig-Glis. Dans ce cas, nous veillerons à ce que le droit de vote soit exercé conformément aux propositions du conseil d'administration.

Représentants dépositaires
Les représentants dépositaires au sens de l'article 689d CO sont priés de communiquer à la Société le nombre des actions qu'ils représentent, le plus rapidement possible, mais au plus tard le 25 juin 2001 lors du contrôle des entrées. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Zermatt, le 1 juin 2001

Pour le conseil d'administration:
Daniel Lauber, Président

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Die MicroValue AG, 8008 ZH, teilt uns mit, dass ihr Aktienanteil an JOMED N.V. den Grenzwert von 5% überschritten hat. Sie hält jetzt 1 460 000 Inhaberaktien der JOMED N.V. Das entspricht einem Stimmrechtsanteil von 5,37%.

Amsterdam, 22. Mai 2001

JOMED N.V.

161996

MIR FUND MANAGEMENT S.A.

Société anonyme
10A, boulevard Royal, Luxembourg
R.C. Luxembourg B-20.509

Avis aux porteurs de parts de Mir GestFund Swiss Large Caps

Le conseil d'administration de Mir Fund Management S.A. a décidé le paiement d'un dividende par part détenue au 4 juin 2001 et cotées ex-dividende le 5 juin 2001 comme suit:

Compartiment	Montant du dividende	Coupon à présenter
Mir GestFund Swiss Large Caps	CHF 2.–	No 4

Ce dividende sera payé aux détenteurs de parts, dès le 8 juin 2001, sur remise du coupon.

Pour le conseil d'administration
BNP Paribas Luxembourg

162012

RIETER

Rieter-Konzern

Dividendenauszahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 30. Mai 2001 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 2000 wie folgt festgesetzt:

auf Namenaktien	brutto CHF 8.60
./. 35% Verrechnungssteuer	CHF 3.01
	netto CHF 5.59

Die Vergütung der **Dividende auf den Namenaktien** erfolgt ab 7. Juni 2001 automatisch auf dem vom Aktionär (im Eintragungsgesuch) angegebenen Weg.

Winterthur, 1. Juni 2001

Rieter Holding AG **Der Verwaltungsrat**

161950

Von Ernst Global Portfolio (SICAV)

Umbrellafonds nach luxemburgischem Recht

Mitteilung an die Aktionäre

Hiermit wird den Aktionären mitgeteilt, dass die Gesellschaft die Von Ernst Fund Management AG, Schanzenstrasse 1, Postfach, 3001 Bern, als ihren neuen Vertreter in der Schweiz ernannt hat.

Die Von Ernst Fund Management AG wurde von der EBK mit Verfügung vom 14. Februar 2001 und mit Wirkung ab Veröffentlichung dieser Ernennung in den Publikationsorganen des Fonds zur Vertretung ausländischer Anlagefonds gemäss Art. 45 AFG ermächtigt.

Die Bank von Ernst & Cie. AG, Marktgasse 63/65, Postfach, 3001 Bern, tritt als Vertreter in der Schweiz zurück, verbleibt aber weiterhin als Distributor und Zahlstelle in der Schweiz für das Von Ernst Global Portfolio (SICAV).

Bern, 31. Mai 2001

Der neue Vertreter in der Schweiz:	*Der bisherige Vertreter in der Schweiz:*
Von Ernst Fund Management AG	**Bank von Ernst & Cie. AG**

162084

INTERBACK AG, Bern

Einladung zur 36. ordentlichen Generalversammlung

Sehr geehrte Aktionärin
Sehr geehrter Aktionär

Wir freuen uns, Sie zur 36. ordentlichen Generalversammlung der INTERBACK AG einzuladen. Sie findet statt am:

Mittwoch, 27. Juni 2001, Beginn um 17.00 Uhr, im Ausbildungs-Center B+B, Bolligenstrasse 56, Bern (Ascom-Haus).

Mit der Anmeldung können Sie eine Wegbeschreibung anfordern.

Traktandenliste Generalversammlung Interback vom 27. Juni 2001

1. **Begrüssung durch den Präsidenten**
2. **Genehmigung des Protokolls der letztjährigen ordentlichen Generalversammlung vom 5. Juli 2000**
3. **Jahresbericht und Jahresrechnung 2000, Bericht der Revisionsstelle**
   Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2000.
4. **Beschlussfassung über den Vortrag des Jahresverlustes**
   Gemäss dem Antrag des Verwaltungsrates im Geschäftsbericht.
5. **Entlastung des Verwaltungsrates**
6. **Wahl der Revisionsstelle**
   Der Verwaltungsrat beantragt die Verlängerung des Mandates de KPMG in Bern um ein weiteres Jahr.
7. **Verschiedenes**
   Anträge der Aktionäre.

Zur Teilnahme eingeladen sind alle Aktionäre, wobei auf jede Aktie eine Stimme entfällt. Der Aktionär kann sich mit einer schriftlichen Vollmacht durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Sektionen, die Aktien besitzen, können als Delegierten (ohne schriftliche Vollmacht) den Präsidenten oder ein Vorstandsmitglied mit der Teilnahme an der Generalversammlung beauftragen.

INTERBACK AG
Der Präsident: Ernst Lienhart
Der Geschäftsführer: Bernard Gobbo

162008

Mitteilung der Bâloise-Holding, Aeschengraben 21, 4002 Basel:

Publikation einer Offenlegungsmeldung gemäss Art. 20 Börsengesetz

Der Bâloise-Holding wurde am 22. Mai 2001 von der Zurich Financial Services, Mythenquai 2, 8022 Zürich, gemeldet, dass letztere im Wesentlichen über die INZIC AG, Baarerstrasse 12, 6300 Zug, sowie über verschiedene Konzerngesellschaften, Fonds und Stiftungen (Zurich Scudder Investments AG, Theaterstrasse 12, 8001 Zürich; Zurich Invest Fond Aktien Schweiz, Zürich Investmentgesellschaft mbH, Zürich-Haus am Opernplatz, D-60252 Frankfurt a.M.; Scudder Global Opportunities Funds, Swiss Equity, 47 Boulevard Royal, L-2449 Luxemburg; Zürich Anlagestiftung, Talackerstrasse 1, 8152 Opfikon; Rud, Blass & Cie. AG Bankgeschäft, Selnaustrasse 32, 8039 Zürich) 1 168 430 Namenaktien, entsprechend 20,6% der Stimmrechte, und 409 000 Call-Optionen auf Namenaktien, entsprechend 7,13% der Stimmrechte, d.h. insgesamt 27,73% der Stimmrechte bzw. des Kapitals der Bâloise-Holding hält. Die Beteiligung der INZIC AG am 28. Februar 2000 hatte sich aus 1 170 962 Namenaktien, entsprechend 20,13% der Stimmrechte, und 400 000 Call-Optionen auf Namenaktien, entsprechend 6,82% der Stimmrechte, zusammengesetzt, was insgesamt einer Beteiligung von 26,95% des Kapitals und der Stimmrechte an der Bâloise-Holding entsprach.

Im Börsenzulassungsprospekt vom Oktober 2000 hatte die Zurich Financial Services ihre Beteiligung an der Bâloise-Holding mit 29,98% (ohne Aufteilung in Namenaktien und Optionen) angegeben.

Per 7. November 1999 war eine Beteiligung der Zurich Financial Services von insgesamt 23,21% bekannt gegeben worden, welche zu 9,07% aus Namenaktien und zu 14,14% aus Call-Optionen auf Namenaktien bestanden hatte.

Im Aktienregister der Bâloise-Holding sind 117 240 Namenaktien (2,1%) mit Stimmrecht eingetragen.

Basel, den 28. Mai 2001

161943

Digital Arts AG, Schafisheim

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Datum: Montag, 25. Juni 2001

Zeit: 13.45 Uhr

Ort: Notariatsbüro Hansueli Rüetschi, Milchgasse 16, 5703 Seon

Sehr geehrte Aktionäre
Im Namen des Verwaltungsrates lade ich Sie fristgerecht zur ausserordentlichen Generalversammlung der Digital Arts AG ein. Folgende Traktanden stehen zur Diskussion:

Traktanden

1. Konstituierung
2. Beschluss über die Auflösung der Firma

Schafisheim, 30. Mai 2001 **Der Verwaltungsrat Peter Egger**

162096

Sama S.A.

C/Fival S.A.
Av. C.-F. Ramuz 60
1009 Pully

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra C.-F. Ramuz 60, à Pully, au siège de la société, vendredi 29 juin 2001, à 8 heures afin de délibérer sur les points suivants:

Ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire:

1. Rapport du président
2. Examen des comptes de l'exercice 2000 et rapport de révision
3. Décharge du conseil d'administration
4. Nomination statutaire
5. Divers

Le bilan, le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du réviseur aux comptes sont tenus à la disposition des actionnaires auprès du siège de la société, avenue C.-F. Ramuz 60, à Pully.

L'administrateur

162086

Gli azionisti della

IWF Institut für Wirtschafts- und Finanz- Beratung AG, Lugano

sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

che si terrà **venerdì 6 luglio 2001, alle ore 15,** presso la sede della società, contrada di Sassello 2, 6900 Lugano, quarto piano.

Ordine del giorno:

1. Dimissioni dell'amministratore unico
2. Nomine
3. Eventuali

L'amministratore unico

162101

Transports publics fribourgeois

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

du 22 juin 2001, à 16 heures, au Parc Hôtel, à Fribourg

Ordre du jour:

1. **Rapport annuel, comptes annuels 2000, rapport de l'organe de révision**
   Le conseil d'administration propose à l'assemblée générale d'approuver le rapport annuel et les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2000.
2. **Approbation du report à nouveau du solde passif**
   Le conseil d'administration propose à l'assemblée générale d'approuver le report à nouveau du solde négatif de Fr. 1 122 892.73.
3. **Décharge aux organes responsables**
   Le conseil d'administration propose à l'assemblée générale de donner décharge aux organes responsables.
4. **Délai pour l'échange d'actions d'ex-sociétés**
   Le conseil d'administration propose de fixer au 31 décembre 2001 l'ultime délai offert aux éventuels anciens actionnaires pour l'échange de leurs anciennes actions contre des actions nouvelles de la société.
5. **Nomination de l'organe de révision.**
   Le conseil d'administration propose à l'assemblée générale de nommer Ernst & Young S.A., à Fribourg, en tant qu'organe de révision pour l'exercice 2001.

Le rapport annuel, les comptes annuels 2000 ainsi que le rapport de l'organe de révision sont à disposition des actionnaires, durant le délai légal, au siège de la société, rue des Pilettes 3, à Fribourg. Tout actionnaire qui en fait la demande recevra un exemplaire de ces documents.

Les actionnaires inscrits dans le registre des actions au 1er juin 2001 recevront une invitation personnelle par courrier. Ont le droit de vote, les actionnaires inscrits dans le registre des actions le 11 juin 2001. Pour participer à l'assemblée générale, les actionnaires devront être en possession d'une carte d'admission. Les cartes d'admissions ainsi que le matériel de vote seront envoyés aux actionnaires avant l'assemblée, sur demande écrite, faite au siège de la société.

Chaque actionnaire peut se faire représenter par une autre personne, actionnaire ou non.

Les éventuelles communications et les formulaires de procuration devront parvenir au siège de la société au plus tard le 13 juin 2001.

Aucune carte d'admission ne sera distribuée le jour de l'assemblée générale.

Fribourg, le 10 mai 2001

Au nom du conseil d'administration
Jean-Paul Glasson, président

162007

Insérez dans la FOSC!

REVIT
Immobilienfonds
bernischer Banken

Jahresausschüttung 2000

Ab 1. Juni 2001 gelangt auf den Anteilscheinen die Jahresausschüttung zur Zahlung.
Coupon Nr. 38

für die Zeit vom 1. Jan. bis 31. Dez. 2000	Fr. 57.00
abzüglich Verrechnungssteuer	Fr. 19.95
Netto pro Anteil	Fr. 37.05

Fondsleitung: REVIT AG Bern
3000 Bern 14, Zieglerstrasse 43b

Wengen Männlichen

Luftseilbahn Wengen–Männlichen AG

Einladung an die Aktionäre zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 22. Juni 2001, um 14.30 Uhr im Bergrestaurant Männlichen
(Kontrolle der Zutrittskarten ab 14 Uhr)

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2000 sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle
   Antrag:
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2000 zu genehmigen.
2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung
   Antrag:
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung Entlastung zu erteilen.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des ausgewiesenen Bilanzverlustes
   Antrag:
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust von Fr. 12 894.42 (Vorjahr Fr. –14 599.94, Rechnungsjahr Fr. 1705.52) auf neue Rechnung vorzutragen.
4. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht, enthaltend Jahresbericht, Jahresrechnung, Bericht der Revisionsstelle und die Anträge über die Verwendung des Bilanzverlustes liegen am Sitz der Gesellschaft (Talstation Wengen) während der Einberufungszeit zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Zutrittskarten (mit Vollmachtserklärung) für die Generalversammlung und der Geschäftsbericht werden den am Stichtag im Aktienbuch eingetragenen Aktionären an die der Gesellschaft zuletzt mitgeteilte Adresse zugestellt. Teilnahme- und stimmberechtigt sind die am Stichtag (31. Mai 2001) eingetragenen Aktionäre. Wir weisen darauf hin, dass vom 1. bis zum 22. Juni 2001 keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen werden, welche zur Ausübung des Stimmrechts an der Generalversammlung berechtigen.
An der Versammlung nicht teilnehmende Aktionäre können sich nach Art. 14, Abs. 2, der Statuten nur durch einen anderen Aktionär vertreten lassen, den sie schriftlich zu bevollmächtigen haben.

Wengen, 19. April 2001

Für den Verwaltungsrat
Paul von Allmen, Präsident
Peter Brunner, Sekretär

160567

Unilabs

UNILABS SA, Genève
Convocation à l'Assemblée Générale Extraordinaire le 26 juin 2001 à 14h30, à l'hôtel Warwick, rue de Lausanne 14 à Genève

Ordre du jour :

1. Division (split) des actions

Le Conseil d'Administration propose de réduire la valeur nominale de toutes les actions de la société dans le rapport 1 : 20, soit de diviser chaque action nominative de CHF 10 nominal en vingt actions de CHF 0.50 (cinquante centimes) chacune et chaque action au porteur de CHF 20 nominal en vingt actions au porteur de CHF 1.– (un franc) chacune.

2. Adaptation des statuts

Le Conseil d'Administration propose, en cas d'acceptation de la proposition figurant au point 1 (split) de l'ordre du jour, d'adapter les articles 5 et 5bis des statuts comme il suit :

Article 5

Le capital-actions est fixé à la somme de NEUF MILLIONS SIX CENT MILLE FRANCS (CHF 9'600'000.–), entièrement libéré.
Il est divisé en :
a.- *QUATRE MILLION HUIT CENT MILLE (4'800'000)* actions nominatives de *CINQUANTE CENTIMES (CHF 0.50)* chacune, à droit de vote privilégié, dites de "Type A"
b.- *SEPT MILLION DEUX CENT MILLE (7'200'000)* actions au porteur de *UN FRANC (CHF 1.–)* chacune, ordinaires, dites de " Type B".

Article 5 bis

Par une décision prise lors de l'Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires tenue en date du 10 avril 1997 et conformément aux dispositions de l'article 653 et suivants du Code Fédéral des Obligations, l'Assemblée Générale des actionnaires a décidé d'augmenter conditionnellement le capital-actions de la société d'une somme nominale de *QUATRE CENT QUATRE VINGT MILLE FRANCS (CHF 480'000.–)* au plus, par l'émission d'un maximum de *QUATRE CENT QUATRE VINGT MILLE (480'000)* actions nouvelles, au porteur, de type B, d'une valeur nominale de *UN FRANC (CHF 1.–)* chacune, devant être intégralement libérées, par l'exercice des droits d'option qui sont accordés sur la base d'un plan de participation aux collaborateurs de la société ou de ses filiales.

Les alinéas 2, 3, 4, et 5 de l'article 5bis demeurent inchangés.
Les modifications sont indiquées en italique.

Un exemplaire complet des statuts peut être consulté par les actionnaires dès le 1 juin 2001 au siège de la Société, 12 place de Cornavin, à Genève. Seuls seront admis à l'assemblée les détenteurs d'une carte d'admission qui sera délivrée jusqu'au 18 juin 2001 au plus tard contre dépôt des titres ou d'un certificat de blocage établi par une banque à l'adresse suivante:

Unilabs SA, Att de M Eric Wavre, 12 place Cornavin, CP 2259, 1211 Genève 1.

Genève, le 1 juin 2001

Le Conseil d'Administration

Digital Arts AG, Schafisheim

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Datum: Montag, 25. Juni 2001

Zeit: 13.45 Uhr

Ort: Notariatsbüro Hansuell Rüetschi, Milchgasse 16, 5703 Seon

Sehr geehrte Aktionäre
Im Namen des Verwaltungsrates lade ich Sie fristgerecht zur ausserordentlichen Generalversammlung der Digital Arts AG ein. Folgende Traktanden stehen zur Diskussion:

Traktanden

1. Konstituierung
2. Beschluss über die Auflösung der Firma

Schafisheim, 30. Mai 2001

Der Verwaltungsrat Peter Egger

162096

Cardada Impianti Turistici S.A., Orselina

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati per la

6° assemblea generale (ordinaria)

per il giorno mercoledì 27 giugno 2001, alle ore 17.00, presso il salone della Società Elettrica Sopracenerina, Piazza Grande 5, Locarno

Ordine del giorno:

1. **Relazione del consiglio di amministrazione per l'esercizio 2000**
   Il consiglio propone l'approvazione della relazione per l'esercizio 2000
2. **Approvazione dei conti per l'esercizio 2000**
   Il consiglio di amministrazione propone l'approvazione dei conti per l'esercizio 2000
3. **Rapporto dell'Ufficio di revisione**
   Il consiglio di amministrazione propone di prendere atto del rapporto dell'Ufficio di revisione
4. **Delibera circa il riporto della perdita**
   Il consiglio di amministrazione propone di registrare il risultato a perdita riportata
5. **Scarico al consiglio di amministrazione**
   Il consiglio di amministrazione propone di dare scarico della loro gestione agli amministratori
6. **Nomine del consiglio di amministrazione**
   Il consiglio di amministrazione propone la conferma degli attuali consiglieri
7. **Nomine dell'Ufficio di revisione**
   Il consiglio di amministrazione propone il rinnovo del mandato, per un anno, alla società Fideconto Revisioni S.A., succursale di Locarno.

La relazione del consiglio di amministrazione per l'esercizio 2000, il conto annuale 2000, il rapporto dell'Ufficio di revisione sono a disposizione degli azionisti e possono essere consultati presso gli uffici amministrativi della Cardada Impianti Turistici S.A., Orselina (persona di contatto: sig. Tresoldi, tel. 091 735 30 30).

Locarno, 28 maggio 2001

Cardada Impianti Turistici S.A.
Per il consiglio di amministrazione
Il presidente: avv. Ferruccio Nessi

161866

Sika Finanz AG

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 30. Mai 2001 beträgt die Dividende für das Geschäftsjahr 2000:

	Brutto dividende CHF	35% Verrechnungssteuer CHF	Nettodividende CHF
Namenaktie nom. CHF 10.–	2.30	0.805	**1.495**
Inhaberaktie nom. CHF 60.–	13.80	4.83	**8.97**

Die Auszahlung der Nettodividende erfolgt spesenfrei ab 6. Juni 2001.

Die im Namenaktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten ihre Nettodividende an die der Gesellschaft bekanntgegebene Dividendenadresse überwiesen. Für die Inhaberaktionäre erfolgt die Auszahlung der Dividende gegen Einreichen des Coupons Nr. 9 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken:

UBS AG
Credit Suisse First Boston
Zürcher Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Bank Sarasin & Cie.

Baar, den 30. Mai 2001

Der Verwaltungsrat

SOCIÉTÉ MONTREUX PALACE S.A., MONTREUX

Les actionnaires sont convoqués à l'

assemblée générale ordinaire

le jeudi 21 juin 2001, à 15 heures, au Théâtre de l'Alcazar, avenue de Chillon 84, 1820 Territet/Montreux (feuille de présence dès 14 h 15)

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

1. **Présentation du rapport de gestion, comprenant:**
   1.1. Comptes annuels.
   1.2. Rapport annuel.
   1.3. Comptes de groupe.
2. **Rapports et propositions des réviseurs de comptes:**
   2.1. De la société.
   2.2. Du groupe.
3. **Approbation des comptes annuels de l'exercice 2000 de la société, du groupe et du rapport de gestion.**
   Proposition du conseil d'administration:
   3.1. Approbation des comptes de l'exercice 2000 de la société.
   3.2. Approbation des comptes consolidés de l'exercice 2000 du groupe.
   3.3. Approbation du rapport annuel.
4. **Décharge aux membres du conseil d'administration.**
   Proposition du conseil d'administration:
   décharge à tous les membres.
5. **Elections statutaires.**
6. Divers.

Cartes d'entrée

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par la société aux actionnaires pour le 1er juin 2001. Le registre des actionnaires sera clos au 14 juin 2001.

Les actionnaires qui ne peuvent pas participer personnellement à l'assemblée générale ont la possibilité de se faire représenter:

par un autre actionnaire,
par leur banque,
par la Société Montreux Palace S.A.,
par Me Thierry Monition, notaire, Grand-Rue 26, 1820 Montreux, en qualité de représentant indépendant au sens de l'art. 689 c CO.

Un pouvoir figure au dos de la carte d'entrée. Dans ce cas, le droit de vote sera exercé, sauf instructions particulières contraires, dans le sens des propositions du conseil d'administration.

Les représentants dépositaires au sens de l'art 689 d CO sont priés de communiquer à la société, dans les meilleurs délais, mais au plus tard le 20 juin 2001, à 12 h, ou au bureau de contrôle de l'assemblée générale, le nombre d'actions qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne, ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 2000, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de révision seront déposés dès le 1er juin 2001 à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et à Montreux, à l'UBS S.A. et au Crédit Suisse à Montreux et au siège social.

Société Montreux Palace S.A.
Le conseil d'administration

Forchbahn AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Forchbahn AG, mit Sitz in Zürich, auf Freitag, 22. Juni 2001, 16.15 Uhr (Türöffnung 15.15 Uhr), im Restaurant zum Hirschen, Forchstrasse 139, 8132 Egg bei Zürich.

Fahrplan:	Zürich Stadelhofen FB	ab 14.50	15.20 Uhr
	Forch	ab 15.12	15.42 Uhr
	Egg	an 15.21	15.51 Uhr
	Esslingen	ab 15.34	16.04 Uhr
	Egg	an 15.37	16.07 Uhr

Traktanden und Anträge:

1. **Geschäftsbericht 2000**
   1.1 **Jahresbericht 2000**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht 2000 zu genehmigen.
   1.2 **Jahresrechnung 2000**
   Der Verwaltungsrat beantragt, die Jahresrechnung 2000 zu genehmigen.
2. **Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Direktion für das Geschäftsjahr 2000 Entlastung zu erteilen.
3. **Verschiedenes**

Die Teilnehmenden sind anschliessend zu einem Apéro und zum traditionellen Imbiss eingeladen.

Unterlagen und Stimmkarten:

Die Traktandenliste mit den Anträgen des Verwaltungsrates, der Geschäftsbericht 2000 (umfassend Jahresbericht und Jahresrechnung), der Bericht der Revisionsstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung vom 23. Juni 2000 liegen ab Freitag, 1. Juni 2001, bei unserer Direktion (c/o Verkehrsbetriebe Zürich, Luggwegstrasse 65, 8048 Zürich, Hauptgebäude, Vorzimmer Direktion) zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf, nach Vereinbarung (Telefon 01 918 04 53) auch bei der Betriebsleitung, 8127 Forch.

Jeder Aktionär kann den Geschäftsbericht, wie auch eine Spezialkarte (Tageskarte) zur Fahrt an die Generalversammlung, bei der Direktion verlangen; der Bericht kann auch anlässlich der Versammlung bezogen werden.

Die Stimmkarte wird gegen Vorweisung der Aktie(n) oder einer rechtsgültigen Hinterlegungsbestätigung bei der Eingangskontrolle abgegeben.

Die Körperschaften des öffentlichen Rechts, deren Beteiligungen an der Forchbahn AG der Gesellschaft bekannt sind, erhalten den Geschäftsbericht unaufgefordert und rechtzeitig zugestellt, samt Aktienausweis/Eintrittskarte. Diese Karte kann bei der Eingangskontrolle gegen die Stimmkarte umgetauscht werden.

Zürich, 8. Mai 2001

Forchbahn AG
Für den Verwaltungsrat:
Dr. Ueli Büchi, Präsident
Thomas Portmann, Direktor

161415

GALENICA

DIVIDENDENZAHLUNG

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Galenica Holding AG vom 31. Mai 2001 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 2000, zahlbar ab 6. Juni 2001, wie folgt festgesetzt:

	Namenaktie A	Namenaktie B
Dividende brutto	CHF 5.60	CHF 28.–
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	CHF 1.96	CHF 9.80
Dividende netto	CHF 3.64	CHF 18.20

Die Dividendenzahlungen an den im Aktienregister eingetragenen Aktionär erfolgt an die von ihm gemeldete Adresse bzw. Zahlstelle.

Galenica Holding AG
Der Verwaltungsrat

Bern, 31. Mai 2001

DIE GALENICA GRUPPE – KOMPETENZ IM GESUNDHEITSMARKT

Werbung
bringt dem unentschlossenen Käufer Entscheidungshilfe

HPI

HOLDING SA

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Lundi 25 juin 2001, à 17 h 30 (ouverture du bureau de contrôle à 17 h), Hôtel de la Prairie, 1400 Yverdon-les-Bains

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion pour l'exercice 2000
2. Rapport de l'organe de révision
3. Décisions:
   3.1 Approbation du rapport annuel, des comptes annuels et des comptes de groupe 2000
   3.2 Emploi du bénéfice au bilan
   3.3 Décharge au conseil d'administration
4. Election au conseil d'administration
5. Election de l'organe de révision
6. Divers

Documentation
Le rapport de gestion, contenant, pour la société et le groupe, le rapport annuel, les bilans, les comptes de profits et pertes, les annexes, la proposition du conseil d'administration relative au résultat de l'exercice, ainsi que le rapport de l'organe de révision, peut être consulté par les actionnaires au siège de la société dès le 1er juin 2001.

Les actionnaires inscrits au registre des actions recevront le rapport de gestion imprimé par courrier séparé.

Cartes d'entrée
Les détenteurs d'actions inscrits au registre des actions avec droit de vote peuvent commander les cartes d'entrée jusqu'au 18 juin 2001 auprès de la société à Nyon au moyen du coupon-réponse joint à la convocation qui leur est adressée personnellement. Aucune inscription au registre des actions ne sera opérée du 6 au 25 juin 2001 inclus.

Les cartes d'entrée perdront leur validité et devront être restituées si les actions auxquelles elles se réfèrent sont vendues et que la transaction est annoncée à la société avant la date de l'assemblée générale. En cas de cession d'une partie des actions, la carte d'entrée devra être corrigée au bureau de contrôle avant le début de l'assemblée.

Représentation
Les actionnaires peuvent se faire représenter à l'assemblée par leur représentant légal, par un autre actionnaire ou par un tiers, au moyen de la procuration figurant au verso de la carte d'entrée.

En outre chaque actionnaire a la possibilité de se faire représenter:
- Par sa banque, en qualité de représentant dépositaire au sens de l'article 689 d CO
- Par un organe de la société qui sera désigné par HPI Holding S.A.
- Par M. Jean-Pierre Witch, cabinet de révision et d'expertises, rue du Grand-Chêne 5, case postale 3604, 1002 Lausanne, en qualité de représentant indépendant au sens de l'article 689c CO.

Les procurations qui seront adressées à la société signées en blanc seront considérées comme données à l'organe désigné par HPI Holding S.A. En l'absence d'instructions de vote, les droits de vote seront exercés par le représentant indépendant et l'organe désigné par HPI Holding S.A. dans le sens des propositions du conseil d'administration.

Les représentants dépositaires, au sens de l'article 689d CO, sont priés de communiquer à la société le nombre d'actions qu'ils représentent le plus tôt possible, mais au plus tard le 18 juin 2001 au siège de la société. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi sur les banques et les caisses d'épargne du 8 novembre 1934, ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Propositions du conseil d'administration
3.1 Approbation
- du rapport annuel 2000 de HPI Holding S.A.
- des comptes annuels et des comptes de Groupe 2000 de HPI Holding S.A.

3.2 Emploi du bénéfice au bilan:

Bénéfice résultant du bilan	CHF 12 263 378.51
– Attribution à la réserve générale	CHF 276 000.11
– Report à nouveau	CHF 11 987 378.40
Total	CHF 12 263 378.51

3.3 Décharge donnée au conseil d'administration

4. Les mandats d'administrateur de Messieurs Gilbert Duchoud et Paul Gerny arrivent à échéance. Monsieur Gilbert Duchoud accepte un nouveau mandat alors que Monsieur Paul Gerny ne désire pas se représenter.

   Le conseil propose le renouvellement du mandat d'administrateur de M. Gilbert Duchoud pour une nouvelle période de trois ans et l'éléction de Monsieur Benoît Leleux pour une période de trois ans.

5. Election de l'organe de révision pour l'exercice 2001: Arthur Andersen S.A., Lausanne

1260 Nyon, le 1er juin 2001

Le conseil d'administration

161573

Glacier 3000

Région Les Diablerets – Gstaad S.A.
Region Gstaad – Les Diablerets AG

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du jeudi 21 juin 2001, à 10 h, aux Diablerets, Maison des Congrès

Ordre du jour avec propositions du conseil d'administration:

1. Rapport et comptes annuels de l'exercice 2000 avec communication du rapport de révision
   Proposition: approbation
2. Décharge aux membres du conseil d'administration
   Proposition: décharge à tous les membres
3. Election de l'organe de révision pour l'exercice 2001
   Proposition: réélection de la fiduciaire CoFidinter S.A.
4. Information sur le marketing de Glacier 3000
5. Divers

Les comptes et le rapport de gestion de l'exercice 2000 seront à la disposition des actionnaires dès le 1er juin auprès de la direction de la société aux Diablerets, Maison du Tourisme.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées, jusqu'au 20 juin 2001, auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et Les Diablerets, auprès de la Saanenbank à Saanen et Gstaad, ainsi qu'au siège de la société.

Le conseil d'administration

161972

Pharma Vision AG

Kapitalumstrukturierung 2001

Am 20. März 2001 hat die ordentliche Generalversammlung der Pharma Vision AG, Glarus, unter anderem folgende Kapitalumstrukturierung beschlossen:

Aktiensplit 1:5

- Split der bisherigen 1 900 000 Inhaberaktien von je CHF 50 Nennwert im Verhältnis 1:5 in 9 500 000 Inhaberaktien von je CHF 10 Nennwert
- Split der bisherigen 1 950 000 Namenaktien von je CHF 10 Nennwert im Verhältnis 1:5 in 9 750 000 Namenaktien von je CHF 2 Nennwert

Stichtag: 5. Juni 2001

Börsenhandel/Kotierung: Ab Dienstag, 5. Juni 2001, erfolgt der Handel im Hauptsegment (Investmentgesellschaften) der SWX Swiss Exchange nur noch auf der Basis von Inhaberaktien von je CHF 10 Nennwert.

Spesen: Der Split der bisherigen Inhaber- und Namenaktien erfolgt für die Aktionäre spesenfrei.

Umtausch:

– Depotverwahrung: Die depotführenden Banken werden den Umtausch am Stichtag automatisch unter Anzeige an die Depotkunden durchführen.

– Titelumtausch: Das bestehende Globalzertifikat wird durch ein entsprechendes neues Globalzertifikat ersetzt. Es werden keine physischen Titel gedruckt.

Dieses Kotierungsinserat ist kein Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR.

Mit der Durchführung beauftragte Bank:
BZ Bank Aktiengesellschaft

		Valoren-Nr.	ISIN
bisher:	Inhaberaktien CHF 50 Nennwert	503673	CH0005036733
	Namenaktien CHF 10 Nennwert	503674	CH0005036741
neu:	Inhaberaktien CHF 50 Nennwert	1228735	CH0012287352
	Namenaktien CHF 2 Nennwert	1228736	CH0012287360

SPEZIALITÄTEN
VISION AG

Kapitalumstrukturierung 2001

Am 20. März 2001 hat die ordentliche Generalversammlung der Spezialitäten Vision AG, Freienbach SZ, unter anderem folgende Kapitalumstrukturierung beschlossen:

Aktiensplit 1:5

- Split der bisherigen 680 000 Inhaberaktien von je CHF 500 Nennwert im Verhältnis 1:5 in 3 400 000 Inhaberaktien von je CHF 100 Nennwert
- Split der bisherigen 850 000 Namenaktien von je CHF 100 Nennwert im Verhältnis 1:5 in 4 250 000 Namenaktien von je CHF 20 Nennwert

Stichtag: 5. Juni 2001

Börsenhandel/Kotierung: Ab Dienstag, 5. Juni 2001, erfolgt der Handel im Hauptsegment (Investmentgesellschaften) der SWX Swiss Exchange nur noch auf der Basis von Inhaberaktien von je CHF 100 Nennwert.

Spesen: Der Split der bisherigen Inhaber- und Namenaktien erfolgt für die Aktionäre spesenfrei.

Umtausch:

– Depotverwahrung: Die depotführenden Banken werden den Umtausch am Stichtag automatisch unter Anzeige an die Depotkunden durchführen.

– Titelumtausch: Das bestehende Globalzertifikat wird durch ein entsprechendes neues Globalzertifikat ersetzt. Es werden keine physischen Titel gedruckt.

Dieses Kotierungsinserat ist kein Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR.

Mit der Durchführung beauftragte Bank:
BZ Bank Aktiengesellschaft

		Valoren-Nr.	ISIN
bisher:	Inhaberaktien CHF 500 Nennwert	103925	CH0001039251
	Namenaktien CHF 100 Nennwert	103926	CH0001039269
neu:	Inhaberaktien CHF 100 Nennwert	1228737	CH0012287378
	Namenaktien CHF 20 Nennwert	1228738	CH0012287386

Einladung zur 110. ordentlichen Generalversammlung

Montag, 25. Juni 2001, 14.30 Uhr (Türöffnung 13.30 Uhr) im Lake Side Casino Zürichhorn, Bellerivestrasse 170, Zürich

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 2000 sowie Bericht der Revisionsstelle
   Der Verwaltungsrat beantragt, Berichte und Rechnung zu genehmigen.
2. Verwendung des Bilanzgewinnes
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn den «Reserven ZVV» zuzuweisen bzw. dem ZVV zurückzuerstatten.
3. Entlastung des Verwaltungsrates
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
4. Wahlen
   a) Verwaltungsrat
      Keine Wahlen.
   b) Revisionsstelle
      Der Verwaltungsrat beantragt, Hans-Peter Zimmermann und Jacques Meyer als Revisoren und Klaus Maess als Suppleant für eine Amtsperiode von einem Jahr zu wählen.
5. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bilanz kann von heute an von unserem Verwaltungsbüro in Zürich-Wollishofen bezogen werden. Privataktionäre benötigen für die Generalversammlung keine Eintrittskarte. Diese haben bei der Eingangskontrolle lediglich Coupon Nr. 30 vorzuweisen.

Am Tage der Generalversammlung geniessen die Privataktionäre freie Fahrt auf sämtlichen Schiffen unserer Gesellschaft. Hierfür werden am 25. Juni 2001 Spezialtageskarten für Aktionäre ausgegeben, die gegen Abgabe von Coupon Nr. 30 an allen unseren Schiffskassen sowie an der Station Zürich Bürkliplatz erhältlich sind. Diese Tageskarte ist auch bei der Eintrittskontrolle zur Generalversammlung vorzuweisen, und bei Abstimmungen gilt sie als eine Stimme.

Nicht in Tageskarten umgetauschte Coupons Nr. 30 werden nach der Generalversammlung beim Lösen von Einzelbilletten und Tageskarten des Zürcher Verkehrsverbundes (ZVV) auf allen unseren Kursschiffen mit Fr. 5.– an Zahlung genommen. Achtung! Die Coupons Nr. 1 bis 20 sind nicht mehr gültig, die Coupons Nr. 21 bis 29 sind weiterhin gültig.

Zürich, 1. Juni 2001

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: P. Weber
Der Direktor: H. Dietrich

ZÜRICHSEE
SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT

Mythenquai 333, 8038 Zürich, Tel. 01 487 13 33, Fax 01 487 13 20

161745

Inserate im SHAB haben Erfolg!

BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG

Einladung zur 123. ordentlichen Generalversammlung

vom Montag, dem 25. Juni 2001, 11 Uhr, Konferenzraum der BLG, 5. Stock, Erlenstrasse 1, 4058 Basel

Traktanden

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für das Jahr 2000
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis
3. Entlastung des Verwaltungsrates
4. Wahl der Revisionsstelle
5. Varia

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis 20. Juni 2001 beim Sekretariat der Geschäftsleitung BLG, Erlenstrasse 1, 4002 Basel, schriftlich (Fax oder Brief) bestellt werden.

Der Jahresbericht und der Bericht der Revisionsstelle liegen während 20 Tagen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Basel, 29. Mai 2001

Der Verwaltungsrat

162098

Funiculaire Territet – Mont-Fleuri

Administration:
Jacques Serex, av. de Chillon 59, 1820 Territet (021 966 70 80 – fax 021 966 70 90)

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le mardi 26 juin 2001, à 11 h 30, Hôtel Bristol – Territet

Ordre du jour

1. Rapport de gestion et comptes 2000
2. Rapport de l'organe de révision
3. Discussion et décisions sur les conclusions de ces rapports
   Proposition du conseil d'administration:
   3.1. Approuver le rapport de gestion et les comptes 2000
   3.2. Reporter à compte nouveau le bénéfice de Fr. 730.66
   3.3. Donner décharge au conseil d'administration et prendre acte du rapport de l'organe de révision
4. Election du président
5. Election des vérificateurs des comptes
6. Divers

Les documents mentionnés aux chiffres 1 et 2 seront à disposition des actionnaires dès le 5 juin 2001, dans les bureaux du MOB, rue du Lac 36, 1820 Montreux, ou à l'adresse du président.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées à l'entrée de l'assemblée, sur présentation des titres ou d'une attestation de dépôt délivrée par une banque.

Montreux, le 1er juin 2001

Le conseil d'administration

162011

DISETRONIC

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 27. Juni 2001, 16.30 Uhr, in den Saalbau Kirchberg BE (Türöffnung 16:00 Uhr)

Traktanden

1. **Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2000/2001**
   Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2000/2001, Kenntnisnahme von den Berichten der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers

2. **Verwendung des Bilanzgewinnes**
   Antrag des Verwaltungsrates:

Vortrag aus dem Vorjahr:	CHF	69'769
Jahresgewinn:	CHF	31'929'078
Bilanzgewinn zur Verfügung GV:	CHF	31'998'847
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven:	CHF	0
Zuweisung an die freien Reserven:	CHF	23'000'000
Ausschüttung einer Dividende von CHF 4.50 brutto je dividendenberechtigte Namenaktie*:	CHF	8'645'661
Vortrag auf neue Rechnung:	CHF	353'186

   * Vorbehalten bleiben Dividenden auf nach dem 31. März 2001 ausgegebenen Aktien aus bedingtem Aktienkapital

   Bei Annahme erfolgt ab 2. Juli 2001 die spesenfreie Auszahlung einer Bruttodividende von CHF 4.50 (nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer netto CHF 2.925) pro Namenaktie von CHF 10.– nominal.

3. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der übrigen Geschäftsführungsorgane**
   Antrag des Verwaltungsrates: Erteilen der Entlastung

4. **Wahl der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers**
   Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der PricewaterhouseCoopers AG, Bern, als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer

Zutrittskarten
Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, können ihre Zutrittskarte bis spätestens 15. Juni 2001 bei der Gesellschaft bestellen.

Vollmachtserteilung
Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich vertreten lassen. Aktionäre können sich insbesondere auch durch ihre Bank oder ihren gewerbsmässigen Vermögensverwalter als Depotvertreter, den unabhängigen Stimmrechtsvertreter oder durch unsere Gesellschaft vertreten lassen. Als unabhängiger Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art 689c OR wirkt Marc Winzenried, Notar, Schulstrasse 1, 3414 Oberburg, Telefon 034 422 35 86. Vollmachten an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter sind demselben direkt zuzustellen. Falls sich Aktionäre durch unsere Gesellschaft vertreten lassen wollen, so ist die Vollmacht unterschrieben an unsere Gesellschaft zu Handen Dr. Beat Maurer zuzustellen. Stimmrechte von Aktionären, die ihre Vollmacht unterschrieben und ohne Weisungen dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter oder unserer Gesellschaft zustellen, werden im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter
Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig, spätestens jedoch am 27. Juni 2001 bei der Zutrittskontrolle zur Generalversammlung bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Unterlagen
Der Geschäftsbericht, der Revisionsbericht und der Bericht des Konzernrechnungsprüfers liegen ab 31. Mai 2001 am Sitz der Disetronic Holding AG in Burgdorf zur Einsicht der Aktionäre auf. Ausserdem können diese Unterlagen ab dem genannten Datum bei unserer Gesellschaft bezogen werden. Ebenfalls liegt das Protokoll der letzten Generalversammlung ab dem genannten Datum bei unserer Gesellschaft zur Einsicht für die Aktionäre auf. Aktionäre können die Zustellung einer Kopie des Protokolls verlangen.

10. Mai 2001, Disetronic Holding AG, Der Verwaltungsrat

Disetronic Holding AG, Brunnmattstrasse 6, 3401 Burgdorf, Telefon 034 427 11 11, Telefax 034 427 11 55
www.disetronic.com

Neue Anzeigen-Annahmestelle:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

DIE AKTIONÄRINNEN UND AKTIONÄRE DER A&A EARLY BIRD AG, ZUG, WERDEN HIERMIT ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG, DIE AM 22. JUNI 2001, 10.00 UHR, IM CONGRESS CENTER METALLI (PARKHOTEL ZUG) STATTFINDET, EINGELADEN

Traktanden

1. **Vorlage des Geschäftsberichtes 2000 sowie des Berichtes der Revisionsstelle 2000**
2. **Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der konsolidierten Jahresrechnung 2000**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die konsolidierte Jahresrechnung 2000 zu genehmigen.
3. **Entlastung der verantwortlichen Organe**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 2000 Entlastung zu erteilen.
4. **Beschlussfassung über die Zuweisung des Bilanzverlustes**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust wie folgt zuzuweisen

– Bilanzverlust:	Fr. (58 118 850.–)
– Auflösung von Reserven	Fr. 37 260 000.–
– Vortrag auf neue Rechnung	**Fr. (20 858 850.–)**

5. **Wahlen in den Verwaltungsrat**
   Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Herrn Werner Schubiger für eine Amtsperiode, d. h. bis zur ordentlichen GV 2004.
6. **Wahl der Revisionsstelle und der Konzernprüfungsgesellschaft**
   Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat, Zürich, für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle und Konzernprüfungsgesellschaft zu wählen.
7. **Statutenänderung**
   Der Verwaltungsrat beantragt, die Statuten wie folgt zu ändern:

Art. 4a

Bisherige Fassung:

Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 21. Oktober 2000 das Aktienkapital durch Ausgabe von höchstens 250 500 vollständig zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von je Fr. 120.– im Maximalbetrag von Fr. 30 060 000.– zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt.

Das Bezugsrecht wird gewahrt. Nicht ausgeübte Bezugsrechte können vom Verwaltungsrat zwecks Verbreiterung des Aktionärkreises zu Marktkonditionen an Drittinteressenten vergeben werden.

Art. 4a

Neue Fassung:

Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 22. Juni 2003 das Aktienkapital durch Ausgabe von höchstens 375 000 vollständig zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von je Fr. 120.– im Maximalbetrag von Fr. 45 000 000.– zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt.

Das Bezugsrecht wird gewahrt. Nicht ausgeübte Bezugsrechte können vom Verwaltungsrat zwecks Verbreiterung des Aktionärkreises zu Marktkonditionen an Drittinteressenten vergeben werden.

8. **Varia**

Geschäftsbericht
Der Geschäftsbericht 2000 mit den Berichten der Revisionsstelle liegt ab dem 1. Juni 2001 am Gesellschaftssitz auf. Jeder Aktionär kann die Zustellung einer Ausfertigung dieser Unterlagen verlangen.

Einladung
Der vollständige Wortlaut der Einladung mit den Anträgen des Verwaltungsrates wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 2001 als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft veröffentlicht.

Eintrittskarten/Zutritt
Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Eintrittskarten entweder über ihre Depotbank oder gegen Vorlage eines gültigen Ausweises über den Besitz der Aktien und die Sperrung derselben direkt über A&A Actienbank, Bahnhofstrasse 92, 8023 Zürich, bei Frau Martina Stark (01 229 55 22) beziehen. Letzter Bestelltermin ist der 15. Juni 2001, 1200 Uhr (Eintreffen). Die Aktien bleiben bis zum Tage nach der Versammlung gesperrt. Aktionäre, die an der Generalversammlung die Eintrittskarte nicht vorweisen können, haben keine Zutrittsberechtigung.

Vollmachterteilung
Aktionäre, die nicht beabsichtigen, persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen, können sich vertreten lassen. Dazu haben sie dem Vertreter eine **schriftliche Vollmacht** zu erteilen und diese **zusammen mit der Eintrittskarte** dem Bevollmächtigten zu übergeben. Ein Aktionär kann sich auch durch
– seine Bank
– die A&A Early Bird AG als Organvertreterin sowie durch
– den unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR, Herrn Rechtsanwalt Felix C. Meier-Dieterle, Arterstrasse 24, 8032 Zürich vertreten lassen.
Ohne ausdrückliche Weisungen für die Stimmabgabe ist der Vertreter befugt, die Stimmrechte im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates auszuüben. Dem Vertreter steht das Recht zur Substitution zu.

Depotvertreter
Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Art, Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens aber am Freitag, dem 22. Juni 2001, bei der Zutrittskontrolle bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie die gewerbsmässigen Vermögensverwalter.

Zug, den 1. Juni 2001

A&A Early Bird AG
Dr. Michael Kneller, Sekretär des Verwaltungsrates

162093

Torrent-Bahnen Leukerbad-Albinen AG

Einladung an die Aktionäre zur Teilnahme an der Generalversammlung vom 29. Juni 2001, 17.00 Uhr, Rest. Rinderhütte, Leukerbad

Traktanden

1. **Begrüssung und Mitteilungen**
2. **Ernennung der Stimmenzähler**
3. **Protokoll der Generalversammlung vom 30. Juni 2000**
   Antrag des Verwaltungsrates:
   Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 30. Juni 2000.
4. **Bericht des Präsidenten betreffend Geschäftsjahr 2000**
5. **Jahresrechnung 2000**
6. **Bericht der Revisionsstelle**
7. **Genehmigung Jahresbericht und Jahresrechnung 2000**
   Antrag des Verwaltungsrates:
   Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 2000.
8. **Entlastung der Organe**
   Antrag des Verwaltungsrates:
   Décharge-Erteilung an die Mitglieder des Verwaltungsrates, der Geschäftsleitung sowie der Revisionsstelle.
9. **Wahlen**
10. **Verschiedenes**

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung 2000 stehen den Aktionären ab dem 8. Juni 2001 am Sitz der Gesellschaft in Leukerbad zur Verfügung. Die Eintrittskarten zur Generalversammlung werden ab dem 8. Juni 2001 durch die Walliser Kantonalbank in Leukerbad, gegen Vorweisung der Aktien oder einer Depotbestätigung der Bank, ausgestellt.

Gemäss Beschluss der GV vom 30.6.2000 sind die alten Aktien vom 1.3.1971 der Torrent-Bahnen Leukerbad-Albinen AG gegen die neuen Aktien vom 30.6.2000 bei der Walliser Kantonalbank in Leukerbad auszutauschen.

Leukerbad, 25. Mai 2001

Für den Verwaltungsrat
Dr. Peter Furger, Präsident

161885

Sportbahnen Erner Galen AG Mühlebach

3995 Mühlebach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 21. Juni 2001, 20 Uhr im Hotel Alpenblick in Ernen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 30.6.2000
   Antrag: Das Protokoll der letzten Generalversammlung sei zu genehmigen.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes 2000
   Antrag: Der Geschäftsbericht 2000 sei zu genehmigen.
3. Genehmigung der Jahresrechnung 2000
   Antrag: Nach Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle sei die Jahresrechnung 2000 zu genehmigen sowie der Bilanzgewinn auf die neue Rechnung vorzutragen.
4. Entlastung des Verwaltungsrates
   Antrag: Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien in globo für das Geschäftsjahr 2000 zu entlasten.
5. Wahlen:
   Verwaltungsrat, Präsident, Revisionsstelle.
6. Orientierung über den geplanten Neubau Anfängerlift.
7. Verschiedenes.

Unterlagen
Jahresbericht, Jahresrechnung und der Bericht der Revisionsstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Eintrittskarten
Gegen Ausweis des Aktienbesitzes oder Vorlage der Aktien können die Zutrittskarten ab 19.30 Uhr (vor Beginn der Versammlung) am Eingang im Hotel Alpenblick bezogen werden.

Mühlebach, den 28. Mai 2001

Der Verwaltungsrat

161676

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5× wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

PRAGMATICA HOLDING AG

Einladung zur Generalversammlung der Pragmatica Holding AG

Montag, 25. Juni 2001, 16.00 Uhr (Türöffnung 15.30),
im Hotel Savoy Baur en Ville, Am Paradeplatz, 8022 Zürich

Traktanden

1. Begrüssung

2. Vorlage des Geschäftsberichts (bestehend aus dem Jahresbericht, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung) und des Berichts der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüferin für das Geschäftsjahr 2000

3. Genehmigung des Geschäftsberichts für das Geschäftsjahr 2000
Antrag des Verwaltungsrates: Der Geschäftsbericht und der Bericht der Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüferin für das Geschäftsjahr 2000 sind zu genehmigen.

4. Entlastung des Verwaltungsrates
Antrag des Verwaltungsrates: Den verantwortlichen Organen ist für ihre Tätigkeit in der vergangenen Amtsperiode die Entlastung zu erteilen.

5. Wahlen in den Verwaltungsrat:
Antrag des Verwaltungsrates: Die Herren Dr. Clino Vallone, Rheinfelden, Josef Mercuria, Oberägeri, und Hans Ziegler, Uster, sind für eine Amtsdauer von 2 Jahren wieder zu wählen.

6. Wahl der Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüferin
Antrag des Verwaltungsrates: Die BDO International AG, Zürich, ist als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüferin für eine Amtsdauer von einem Jahr wieder zu wählen.

7. Umwandlung der Namenaktien in Inhaberaktien
Antrag des Verwaltungsrates: Die Namenaktien der Gesellschaft sind in Inhaberaktien umzuwandeln. Es ist Artikel 3 der Statuten wie folgt zu ändern:

"Art. 3 Aktienkapitol
Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 6'2aa'0aa, eingeteilt in 62a'aaa Inhaberaktien zu je CHF 1a Nennwert. Das Aktienkapitol ist vall liberiert.
Die Inhaberaktien können durch Beschluss der Generolversammlung in Namenaktien und Namenoktien in Inhaberaktien umgewandelt werden."

8. Aktiensplit
Antrag des Verwaltungsrates: Die umgewandelten 620'aao Inhaberaktien der Gesellschaft zu je CHF 1a Nennwert sind in 6'2aa'aaa Inhaberaktien zu je CHF 1 Nennwert im Verhältnis 1:10 zu zerlegen und Artikel 3 der Statuten ist entsprechend abzuändern:

"Art. 3 Aktienkapitol
Dos Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 6'2aa'aaa, eingeteilt in 6'2aa'aaa Inhaberaktien zu je CHF 1 Nennwert. Das Aktienkapital ist voll liberiert.
Die Inhaberaktien können durch Beschluss der Generalversammlung in Namenaktien und Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt werden."

9. Opting Out
Antrag des Verwaltungsrates: Ein Erwerber van Aktien der Gesellschaft ist nicht zu einem äffentlichen Kaufangebat nach den Art. 32 und 52 des Bundesgesetzes über die Bärsen und den Effektenhandel verpflichtet. Artikel 5 der Statuten ist entsprechend abzuändern:

"Art. 5 Opting Out
Juristische Persanen und Personengesellschaften, die untereinander kapital- ader stimmenmässig, durch einheitliche Leitung oder auf andere Weise verbunden sind, gelten als eine Persan.
Ein Erwerber van Aktien der Gesellschaft ist nicht zu einem öffentlichen Kaufangebat nach den Art. 32 und 52 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel verpflichtet."

10. Redaktioneile Änderungen der Statuten
Antrag des Verwaltungsrates: Safern die Generalversammlung die aben genannten Anträge des Verwaltungsrates angenommen hat, sind die Statuten wie folgt zu ändern:

"Art. 30 Bedingtes Aktienkapital
Das Aktienkapital kann durch Ausgabe van hächstens 1'aaa'aaa vall zu liberierenden Inhaberaktien im Nennwert van je CHF 1 an Mitarbeiter und Mitglieder des Verwaltungsrates der Gesellschaft und ihrer Kanzerngesellschaften und an andere Personen, die mit der Gesellschaft und ihren Kanzerngesellschaften aufgrund eines Dienstleistungsvertrages oder van öhnlichen vertraglichen Verhöltnissen verbunden sind oder sein werden, um höchstens CHF 1'000'000 erhöht werden. Das Bezugs- und Varwegzeichnungsrecht der bisherigen Aktionöre ist ausgeschlossen.
Die Ausgabe van diesbezüglichen Optionsrechten an die genannten Persanen erfalgt gemöss einem vom Verwaltungsrat der Gesellschaft zu erlassenden Reglement ader mehreren salchen Reglementen und unter Berücksichtigung van Leistung, Funktian, Verantwartlichkeitsstufe und Rentobilitätskriterien.
Die Ausgabe van Aktien kann zu einem unter dem Bärsenkurs liegenden Preis erfalgen, muss jedach mindestens dem Nennwert entsprechen. Im übrigen sind die Ausgabe- ader Bezugsbedingungen durch den Verwaltungsrat festzulegen."

"Art 3b Genehmigtes Kopital
Der Verwaltungsrat ist ermöchtigt, jederzeit bis zum 21. Dezember 2002 das Aktienkopitol im Maximalbetrog von CHF 2'50a'0aa durch Ausgabe von höchstens 2'5aa'0aa vall zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 1 zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme und Erhöhungen in Teilbetrögen sind gestattet.
Der Verwaltungsrat legt den Zeitpunkt der Ausgobe van neuen Aktien, deren Ausgabepreis, die Art der Liberierung, die Bedingungen der Bezugsrechtsausübung und den Beginn der Dividendenberechtigung fest. Dobei kann der Verwaltungsrat neue Aktien mittels Festübernahme durch eine Bonk ader ein Konsortium und anschliessendem Angebat an die bisherigen Aktionäre ausgeben. Nicht ausgeübte Bezugsrechte kann der Verwaltungsrat verfallen lassen oder sie stehen zur Verfügung des Verwaltungsrates, der diese im Interesse der Gesellschaft verwendet. Aktien, für welche Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ousgeübt wurden, sind zu Marktbedingungen zu veräussern. Der Verwaltungsrat ist ferner ermächtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre zu beschränken ader aufzuheben ader Dritten zuzuweisen im Falle der Verwendung der Aktien für die Übernahme van Unternehmen, Unternehmensteilen ader Beteiligungen oder im Falle einer Aktienplazierung für die Finanzierung ader Refinanzierung solcher Transaktionen."

"Art. 4 Aktientitel
Falls Aktienzertifikate gedruckt werden, konn die Gesellschaft Zertifikate über eine oder mehrere Aktien ausgeben. Die Zertifikate tragen die faksimilierte Unterschrift des Verwaltungsratspräsidenten.
Die Gesellschaft kann auf Druck und Auslieferung von Urkunden für die Aktien verzichten und ausgegebene Urkunden, die bei der Gesellschaft eingeliefert werden, ersatzlas annullieren. Der Aktionär kann von der Gesellschaft jederzeit die Ausstellung einer Bescheinigung über die in seinem Eigentum stehenden Aktien verlangen. Der Aktianär hat jedach keinen Anspruch auf Druck und Auslieferung van Aktienzertifikaten.
Nichtverurkundete Aktien und daraus entspringende, nicht verurkundete Rechte können nur durch Zession übertragen werden. Die Zessian bedarf zur Gültigkeit der Anzeige an die Gesellschaft. Die Gesellschaft konn der Bank, bei welcher der Aktianär die abgetretenen Aktien buchmässig führen lässt, van der Zessian Mitteilung machen.
Nichtverurkundete Aktien und die daraus entspringenden Vermägensrechte können nur zugunsten der Bank, bei welcher der Aktianär dieselben buchmässig führen lässt, durch schriftlichen Pfandvertrag verpfändet werden. Eine Anzeige an die Gesellschaft ist nicht erforderlich."

"Art. 8 Abs. 1 Einberufung
Die Generalversammlung wird durch den Verwaltungsrat spätestens 2a Tage var dem Versammlungstag durch Bekanntmachung in den Publikatiansarganen der Gesellschaft einberufen. Die Einberufung kann überdies durch Brief erfalgen, safern die Namen und Adressen der Aktianäre bekannt sind."

"Art. 10 Stimmrecht und Vertretung
Die Aktionäre üben ihr Stimmrecht in der Generalversammlung nach Verhältnis des gesamten Nennwerts der ihnen gehörenden Aktien aus.
Aktionäre können sich an der Generalversammlung nur durch ihren gesetzlichen Vertreter, einen anderen stimmberechtigten Aktianär, den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, den Organvertreter ader einen Depatvertreter vertreten lassen. Zur Vertretung ist eine schriftliche Vallmacht erforderlich. Der Verwaltungsrat kann Varschriften über die Vertretung erlassen."

"Art. 23 Publikatiansargon und Mitteilungen an Aktianäre
Publikatiansargan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt (SHAB). Der Verwaltungsrat kann weitere Publikatiansargane bezeichnen.
Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Bekanntmachung in den Publikatiansorganen der Gesellschaft. Mitteilungen an die Aktianäre können auch durch Brief erfolgen, safern die Nomen und Adressen der Aktianäre bekannt sind."

Verschiedenes

Zusteilung der Unterlagen
Die Aktionäre, die am 1. Juni 2001 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten an ihre zuletzt mitgeteilte Adresse: Einladung zur Generalversammlung, Geschäftsbericht 2000, erster Quartalsbericht 2001, Antwortkarte.

Stimmberechtigung
Gemäss den Statuten werden ab dem 10. Tag var der Generalversammlung, d.h. ab 15. Juni 2001 bis und mit 25. Juni 2aa1, keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen. Stimmberechtigt sind somit die per 15. Juni 2001 mit Stimmrecht im Aktienbuch eingetragenen Aktianäre.

Anmeldung/Zutrittskarten
Die Zutrittskarten können bis spätestens Dienstag, 19. Juni 2aa1, mit beigelegter Antwortkarte beim Aktienregister Pragmatica Holding AG, c/o SAG SEGA Aktienregister AG, 46a1 Olten, angefordert werden.

Organvertreter
Ein Aktianär, der den Verwaltungsrat bzw. den Organvertreter der Pragmatica Holding AG beauftragt, ihn an der Generalversammlung zu vertreten, schickt die Antwortkarte datiert und unterzeichnet bis spätestens Dienstag, 19. Juni 2001, an das Aktienregister Pragmatica Halding AG, c/o SAG SEGA Aktienregister AG, 46a1 Olten. Ohne anders lautende Weisungen wird das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Unabhängiger Stimmrechtsvertreter
Falls Sie sich als Aktianär vam unabhängigen Stimmrechtsvertreter vertreten lassen wallen, bitten wir Sie, Ihre Antwortkarte bis spätestens Dienstag, 19. Juni 2aa1, Herrn Patrick O'Neill, Rechtsanwalt, Lanter, Trachsler, Rath & Partner, Utoquai 43, Postfach, 8032 Zürich, zuzustellen.
Herr O'Neill stimmt ahne anders lautende Weisungen gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates.
Im Sinne van Art. 689c OR übernimmt er die unabhängige Stimmrechtsvertretung, jedoch keine Weisungen für Wartbegehren.

Depotvertreter
Depotvertreter sind Banken und gewerbsmässige Vermögensverwalter. Diese haben der Gesellschaft Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig, jedach bis spätestens Dienstag, 19. Juni 2aa1, der Gesellschaft bekannt zu geben.

Spreitenbach, 1. Juni 2001
Für den Verwaltungsrat der Pragmatica Holding AG
Dr. Clino Vallone

Pragmatica Halding AG, Limmatstrasse 12, CH-8957 Spreitenbach
Telefon +41 56 417 90 50, Telefax +41 56 417 90 51

Meine Bank

Einladung 2001

zur 1. Generalversammlung der Luzerner Kantonalbank

Dienstag, 26. Juni 2001, 18.00 Uhr
(Türöffnung 16.30 Uhr)
in den Allmend-Hallen, Luzern

Traktanden

■ 1. Orientierungen

1.1 Geschäftsjahr 2000

Erläuterung:
Das Gesetz über die Umwandlung der Luzerner Kantonalbank in eine Aktiengesellschaft vam 8. Mai 2000 trat am 1. Januar 2001 in Kraft. Die Generalversammlung 2001 hat daher über das Geschäftsjahr 2000 keine Beschlüsse zu fassen. Die Genehmigungsinstanz dafür ist nach der Grasse Rat des Kantons Luzern.

1.2 Geschäftsjahr 2001

■ 2. Wahlen

2.1 Wahl des Verwaltungsratspräsidenten
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Peter Galliker, Altishofen, als Verwaltungsratspräsidenten für eine Amtsdauer von drei Jahren.

Erläuterung:
Der Regierungsrat des Kantons Luzern hat gestützt auf Paragraph 10 Absatz 2 des Gesetzes über die Umwandlung der Luzerner Kantonalbank in eine Aktiengesellschaft vam 8. Mai 2000 Peter Galliker als Verwaltungsratspräsidenten bis zur ersten ardentlichen Generalversammlung gewählt. Deshalb ist eine Wiederwahl an dieser Generalversammlung natwendig.

2.2 Wahlen in den Verwaltungsrat
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl folgender Personen in den Verwaltungsrat für eine dreijährige Amtszeit:
- Dr. Hanspeter Balmer, Meggen
- Dr. Franz Mattmann, Ebikon
- Hans-Rudolf Schurter, Luzern
- Hans Stocker, Adligenswil

Der Verwaltungsrat beantragt die Neuwahl folgender Personen in den Verwaltungsrat für eine dreijährige Amtszeit:
- Angelika Albisser-Kroll, Hämikon
- Elvira Bieri, Zürich
- Dr. Christoph Lengwiler, Kriens
- Fritz Wyss, Beinwil am See

Erläuterung:
Der Regierungsrat des Kantons Luzern hat gestützt auf Paragraph 10 Absatz 2 des Gesetzes über die Umwandlung der Luzerner Kantonalbank in eine Aktiengesellschaft vam 8. Mai 2000 die bisherigen Bankräte als Mitglieder des Verwaltungsrates bis zur ersten ardentlichen Generalversammlung gewählt. Deshalb ist eine Wiederwahl an dieser Generalversammlung natwendig.
Ettare Cerutti, Alais Graf, Béatrice Grab Ludin, Werner Kaller, Gabrielle van Büren-van Maas sawie Regierungsrat Dr. Kurt Meyer treten auf die Generalversammlung aus dem Verwaltungsrat zurück.
Es ist vargesehen, dass der Verwaltungsrat gestützt auf Artikel 17 Absatz 1 der Statuten neu aus neun Mitgliedern (bisher elf) zusammengesetzt sein sall.

2.3 Wahl der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Ernst & Young AG, Zürich, als aktienrechtliche Revisionsstelle sowie als Konzernprüferin für eine Amtsdauer von drei Jahren.

Erläuterung:
Der Regierungsrat des Kantons Luzern hat gestützt auf Paragraph 10 Absatz 2 des Gesetzes über die Umwandlung der Luzerner Kantonalbank in eine Aktiengesellschaft vam 8. Mai 2000 Ernst & Young AG, Zürich, als aktienrechtliche Revisionsstelle bis zur ersten ardentlichen Generalversammlung gewählt. Deshalb ist eine Wiederwahl an dieser Generalversammlung natwendig.

Hinweise

Geschäftsbericht
Der Geschäftsbericht mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung und der Kanzernrechnung 2000 sawie den Berichten der Revisionsstelle und des Kanzernprüfers liegen zur Einsichtnahme an allen Geschäftsstellen der Luzerner Kantonalbank auf.
Der Geschäftsbericht kann ausserdem bestellt werden bei: Luzerner Kantanalbank, Public Relations, Pilatusstrasse 12, Pastfach, 6002 Luzern, Telefan Direktwahl: +41 41 206 30 81 oder über www.lukb.ch.

Anmeldung
Den Aktianärinnen und Aktianären, die am 28. Mai 2001 mit Stimmrecht im Aktienregister eingetragen sind, wird eine persänliche Einladung zur Generalversammlung durch die Past zugestellt. Stimmberechtigt sind die am 7. Juni 2001 mit Stimmrecht im Aktienregister eingetragenen Aktianärinnen und Aktianäre.
Das Anmeldungsblatt inkl. Rückantwartkuvert liegt der Einladung bei und ist der SAG SEGA Aktienregister AG, Pastfach, 4609 Olten, **bis zum 11. Juni 2001** (Eingang bei der SAG SEGA Aktienregister AG) einzureichen.

Eintrittskarte
Aufgrund des eingegangenen Anmeldungsblattes wird die **Eintrittskarte samt Stimmmaterial ab 18. Juni 2001 per A-Post zugestellt.**

Stimm- und Wahlrecht
In der Zeit vam 8. Juni bis und mit 26. Juni 2001 werden keine Eintragungen van Namenaktien im Aktienregister der Gesellschaft vargenammen, welche zur Ausübung des Stimm- und Wahlrechts an der Generalversammlung berechtigen.

Vorzeitiges Verlassen der Generalversammlung
Zur karrekten Präsenzermittlung ist bei varzeitigem oder zeitweiligem Verlassen der Generalversammlung das nicht benutzte Stimmmaterial beim Ausgang varzuweisen.

Vollmachten
Die Aktianärinnen und Aktianäre känneh sich an der Generalversammlung wie folgt vertreten lassen:

a) **durch eine andere stimmberechtigte Aktionärin oder einen anderen stimmberechtigten Aktionär:**
In diesem Fall ist das Anmeldungsblatt mit dem beigelegten Antwartkuvert an die SAG SEGA Aktienregister AG zurückzusenden. Danach erhält die Aktianärin bzw. der Aktianär die Eintrittskarte samt Stimmmaterial zugestellt. Die Vallmachtserklärung auf der Eintrittskarte ist zu unterzeichnen und diese zusammen mit dem Stimmmaterial direkt der bevallmächtigten Persan zu übergeben.

b) **durch die Bank als Depotvertreterin:**
In diesem Fall ist das Anmeldungsblatt mit dem beigelegten Antwartkuvert an die SAG SEGA Aktienregister AG zurückzusenden. Danach erhält die Aktianärin bzw. der Aktianär die Eintrittskarte samt Stimmmaterial zugestellt. Diese Unterlagen sind direkt der jeweiligen Depatbank zu übergeben.

c) **durch Organe der Luzerner Kantonalbank:**
Falls die Aktianärin bzw. der Aktianär den Anträgen des Verwaltungsrates zustimmen und sich gleichzeitig van der Luzerner Kantanalbank vertreten lassen mächte, sa ist das unterzeichnete Anmeldungsblatt inkl. Vallmacht zugunsten der Luzerner Kantanalbank an die SAG SEGA Aktienregister AG zurückzusenden. Die Luzerner Kantanalbank wird das Stimm- und Wahlrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausüben.

d) **durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter:**
Im Sinne van Artikel 13 Absatz 3 der Statuten und Artikel 689c OR kann Dr. iur. Franz Wicki, Rechtsanwalt und Natar, Bärengasse 2, 6210 Sursee, als unabhängiger Stimmrechtsvertreter bevallmächtigt werden. Aktianärinnen und Aktianäre, die ihre Stimm- und Wahlrechte durch die unabhängige Persan vertreten lassen wallen, senden das unterzeichnete Anmeldungsblatt mit den entsprechenden schriftlichen Instruktianen an die SAG SEGA Aktienregister AG. Diese wird die Eintrittskarte samt Stimmmaterial und Instruktianen dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter zustellen. Bei Fehlen van Instruktianen stimmt der unabhängige Stimmrechtsvertreter nach eigenem Ermessen im Interesse der Aktianärinnen und Aktianäre.

Depotvertreter
Depatvertreter im Sinne van Artikel 689d OR und die weiteren institutianellen Vertreter werden gebeten, der Gesellschaft zuhanden der Luzerner Kantanalbank, Sekretär des Verwaltungsrates, Pilatusstrasse 12, Pastfach, 6002 Luzern, die Anzahl der van ihnen vertretenen Aktien mäglichst frühzeitig, spätestens jedach bis am 26. Juni 2001, 17.00 Uhr (separater Schalter beim Eingang zur Generalversammlung), zu melden.

Luzern, 31. Mai 2001

Luzerner Kantonalbank

Peter Galliker	Hans W. Maser
Präsident des	Sekretär des
Verwaltungsrates	Verwaltungsrates

Programm

16.30 Uhr	Türöffnung
18.00 Uhr	**Generalversammlung**
anschliessend	Imbiss Aus Platzgründen ist beim Imbiss die Zahl der Sitzplätze beschränkt.
23.30 Uhr	Ende der Veranstaltung

*genau richtig

Luzerner Kantonalbank
www.lukb.ch

asselsa
asset selection sa

Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung
der Asselsa Asset Selection SA

DATUM: Dienstag, 26. Juni 2001, 16.00 Uhr
ORT: Lindensaal, Hotel Linde, Teufen AR

1. JAHRESBERICHT UND JAHRESRECHNUNG FÜR DAS GESCHÄFTSJAHR 2000
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung zu genehmigen.

2. BESCHLUSSFASSUNG ÜBER DAS GESCHÄFTSERGEBNIS 2000
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust von CHF 4'830'841.65 durch Auflösung der allgemeinen gesetzlichen Reserve zu decken.

BILANZVERLUST	CHF
Vortrag vom Vorjahr	127'316.10
Jahresverlust 2000	-4'958'157.75
Bilanzverlust	*-4'830'841.65*

DECKUNG DES BILANZVERLUSTES	CHF
Auslösung allgemeine gesetzliche Reserve	-4'830'841.65
Bilanzverlust	*4'830'841.65*

3. ENTLASTUNG DER MITGLIEDER DES VERWALTUNGSRATES
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.

4. WAHL DER REVISIONSSTELLE
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der PricewaterhouseCoopers AG, St.Gallen.

Der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht liegen den Aktionären ab 1. Juni 2001 am Gesellschaftssitz in Teufen zur Einsicht auf. Die Aktionäre sind berechtigt, die Zustellung dieser Dokumente zu verlangen.

I. Bezug von Zutrittskarten
Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, können ihre Zutrittskarte mit Stimmmaterial ab 1. Juni bis 20. Juni 2001 bei ihrer Depotbank gegen Hinterlage der Aktien beziehen.

II. Vollmachtserteilung
Für die Vollmachtserteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite blanko zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zusammen mit dem Stimmmaterial zu übergeben.
Falls ein Aktionär den Verwaltungsrat bevollmächtigen will, so wird er gebeten, die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet zusammen mit dem Stimmmaterial an die Asselsa Asset Selection SA, Speicherstrasse 11, 9053 Teufen, einzusenden. In diesem Fall werden wir dafür besorgt sein, dass das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird. Wir bitten Sie, uns diese Unterlagen bis spätestens 20. Juni 2001 zukommen zu lassen.
Bis zum gleichen Datum können Sie die unterzeichnete Vollmacht und das Stimmmaterial mit Ihren Instruktionen auch Herrn Rudolf Schläpfer, Paradiesstrasse 12, 9402 Mörschwil, unabhängiger Stimmrechtsvertreter gemäss Art. 689c OR, zustellen. Sie können dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter Weisungen für die Ausübung des Stimmrechts erteilen.
Ohne solche Weisungen wird der unabhängige Stimmrechtsvertreter das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausüben.
Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR sind verpflichtet, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bei der Eingangskontrolle bekannt zu geben.

Der Verwaltungsrat
Teufen, im Mai 2001

SPORTBAHNEN MÜRREN AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Sportbahnen Mürren AG

vom Donnerstag, dem 21. Juni 2001, 17.15 Uhr, im Hotel Alpenruh, Mürren

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle pro 2000
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung von Geschäftsbericht und Jahresrechnung sowie Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle pro 2000.

2. Verwendung des Bilanzverlustes
Antrag des Verwaltungsrates: Der Bilanzverlust ist wie folgt zu verwenden:

Bilanzgewinnvortrag des Vorjahres	Fr.	17 507.04
Reinverlust 2000	– Fr.	430 118.84
Bilanzverlustvortrag auf neue Rechnung	– Fr.	412 611.80

3. Entlastung des Verwaltungsrates
Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates sind für das Geschäftsjahr 2000 in globo zu entlasten.

4. Auflösung der Gesellschaft
Antrag des Verwaltungsrates:
1) Die Sportbahnen Mürren AG ist gemäss Art. 736 Ziffer 2 OR aufzulösen.
2) Die Sportbahnen Mürren AG tritt somit gemäss Art. 739-747 OR in Liquidation.
3) Die Firma lautet neu: Sportbahnen Mürren AG in Liquidation, welche im Handelsregister Berner Oberland in Thun einzutragen ist.

5. Bestellung der Liquidatoren und der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates:
1) Wahl der bisherigen Verwaltungsräte Herr Peter Feuz, Herr Ruedi Lauri und Herr Heinrich Wasser als Liquidatoren, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Die bisherigen Unterschriften der Verwaltungsräte erlöschen. Sämtliche Verwaltungsräte bleiben aber im Handelsregister eingetragen.
2) Die Auflösung der Sportbahnen Mürren AG und der Übertritt in die Liquidation werden dem Handelsregisteramt Berner Oberland in Thun zur Eintragung angemeldet.
3) Die Liquidationsadresse befindet sich am bisherigen Sitz der Gesellschaft c/o Schilthornbahn AG, Betriebsleitung, 3825 Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen.
4) Wahl der Revag Revisions AG, Bern, als Revisionsstelle der Liquidationsgesellschaft.

6. Übernahme sämtlicher Aktiven und Passiven der Sportbahnen Mürren AG durch die Schilthornbahn AG
Antrag der Liquidatoren: Der Schilthornbahn AG ist die Übernahme der Sportbahnen Mürren AG in Liq. gemäss Liquidationsbilanz per 21.6.2001 zu Veräusserungswerten anzubieten.

Aktiven (Fortführungswert per 1.1.2001):	Fr.	9 747 656.15
Passiven (Fortführungswert per 1.1.2001):	Fr.	8 819 267.95
Aktivenüberschuss:	Fr.	928 388.20

Der Kaufpreis, entsprechend dem Aktivenüberschuss, ist der Liquidationsgesellschaft in Geld zu entrichten.

7. Umfrage

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Eintrittskarten zu der Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes bei der Eingangskontrolle bezogen werden. Jeder Aktionär kann sich durch einen anderen Aktionär durch schriftliche Vollmacht vertreten lassen.

Sportbahnen Mürren AG
Peter Feuz, VR-Präsident — Ruedi Lauri, VR-Vizepräsident

162092

Sportbahnen Hasliberg-Käserstatt AG

6084 Hasliberg Wasserwendi

Die Aktionäre werden höflich eingeladen zur

41. ordentlichen Generalversammlung

der Sportbahnen Hasliberg-Käserstatt AG

vom 23. Juni 2001, 14.30 Uhr, im Hasliberg Congress, Hasliberg Goldern

Traktanden:

1. Protokoll der 40. ordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 2000
Der Verwaltungsrat beantragt das Protokoll zu genehmigen.

2. Jahresbericht und Jahresrechnung 2000 sowie Bericht der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2000
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung 2000.

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
Der Verwaltungsrat beantragt, dem Verwaltungsrat und der Geschäftsleitung gesamthaft für das Geschäftsjahr 2000 Entlastung zu erteilen.

4. Verwendung des Bilanzgewinnes 2000
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn 2000 wie folgt zu verwenden:

– Einlage in die gesetzliche Reserve	*Fr.*	*1 000.–*
– Einlage in die freie Reserve	*Fr.*	*0.–*
– Vortrag auf neue Rechnung	*Fr.*	*53 249.32*
	Fr.	*54 249.32*

5. Wahl des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Verwaltungsräte Christian Egger, Ernst Nägeli, Hans Anderegg und Madeleine von Weissenfluh für eine Amtsdauer von vier Jahren.

6. Wahl der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der Revisionsstelle für 1 Jahr.

7. Orientierung Neubau Sesselift

8. Verschiedenes

Organisatorische Hinweise
Den Aktionären wird der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und dem Bericht der Revisionsstelle sowie den Anträgen des Verwaltungsrates zu den Traktanden fristgerecht zugestellt. Diese Unterlagen liegen ab 1. Juni 2001 auch am Sitz der Gesellschaft auf.
Stimmausweise können vor Beginn der Versammlung und gegen genügenden Ausweis beim Eingang des Hasliberg Congress bezogen werden (Öffnung des Büros um 13.00 Uhr).
Gemäss Art. 10 der Statuten kann sich jeder Aktionär gegen schriftliche Vollmacht durch einen anderen Aktionär vertreten lassen.

Hasliberg, 30. April 2001

Namens des Verwaltungsrates
Ch. Egger E. Nägeli

161753

aare seeland mobil
Regionalverkehr, Transport und Tourismus

EINLADUNG
zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Dienstag, 26. Juni 2001, 16.30 Uhr, Hotel-Restaurant Chrueg, Ipsach

Traktanden

1 Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz per 31.12.2000, der Erfolgsrechnung 2000 sowie des Anhangs; Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle

2 Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz per 31.12.2000 sowie der Erfolgsrechnung 2000 und des Anhangs
Antrag des Verwaltungsrates: Der Geschäftsbericht, die Bilanz per 31.12.2000, die Erfolgsrechnung 2000 und der Anhang sind zu genehmigen

3 Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzergebnisses
Antrag des Verwaltungsrates: Die Generalversammlung beschliesst, den Jahresgewinn von CHF 55'826.38 auf die neue Rechnung vorzutragen

4 Entlastung der Verwaltungsorgane
Antrag des Verwaltungsrates: Die Generalversammlung beschliesst, allen Verwaltungsorganen für das Geschäftsjahr 2000 volle Entlastung zu erteilen

5 Ersatzwahl in den Verwaltungsrat
Antrag des Verwaltungsrates: Die Generalversammlung wählt Herrn Peter Suter, Zollikofen, bis Ende der Amtsdauer (2003) in den Verwaltungsrat

6 Verschiedenes

Im Anschluss an die Generalversammlung **Referat von Herrn Dr. Peter Vollmer, Direktor des Verbandes öffentlicher Verkehr, über Aktuelles aus der schweizerischen Verkehrspolitik.**

Der Geschäftsbericht, die Erfolgsrechnung, die Bilanz sowie der Bericht der Revisionsstelle können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 21. Juni 2001 bei der Direktion, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal, eingesehen oder bezogen werden. Die Zutrittskarten können ebenfalls gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei der Direktion Aare Seeland mobil AG bezogen werden. Aus rechtlichen Gründen dürfen die Einladungen an Inhaberaktionäre nur gegen Ausweis des Aktienbesitzes versandt werden.

Langenthal, im Mai 2001

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Heinz Bösiger

Wer nicht inseriert . . .wird vergessen!

HELVETIA PATRIA

Kotierungsinserat

Helvetia Patria Holding, St. Gallen
Rückkauf eigener Aktien zum Zweck der Kapitalherabsetzung

Die Helvetia Patria Holding, St. Gallen (nachstehend «Helvetia Patria» oder «Gesellschaft» genannt), beabsichtigt, maximal 82'465 Namenaktien im Nennwert von je CHF 50 resp. nach Eintragung der Nennwertherabsetzung und des Aktiensplits in das zuständige Handelsregister und dem damit vollzogenen Aktientausch maximal 329'860 Namenaktien im Nennwert von je CHF 10 zurückzukaufen und das Aktienkapital im Umfang der zurückgekauften Namenaktien herabzusetzen. Die Gesellschaft beabsichtigt für den Rückkauf jedoch maximal CHF 140'000'000.– aufzuwenden. Die Gesellschaft behält sich vor, den erwähnten Aktienrückkauf vor Erreichen des definierten Rückkaufziels abzubrechen, falls die Marktsituation an der SWX Swiss Exchange diesen Abbruch als im Interesse der Gesellschaft erscheinen lässt.

Handel auf der zweiten Linie

An der SWX Swiss Exchange wird für den Rückkauf eine zweite Linie für die Namenaktien von Helvetia Patria errichtet. Auf dieser zweiten Linie kann ausschliesslich Helvetia Patria als Käuferin auftreten (mittels der mit dem Aktienrückkauf beauftragten Bank) und eigene Aktien zum Zweck der späteren Kapitalherabsetzung erwerben. Der ordentliche Handel in den Namenaktien von Helvetia Patria wird von dieser Massnahme nicht betroffen und normal weitergeführt. Ein verkaufswilliger Aktionär von Helvetia Patria hat daher die Wahl, Namenaktien von Helvetia Patria entweder im normalen Handel zu verkaufen oder aber Helvetia Patria zum Zweck der späteren Kapitalherabsetzung auf der zweiten Linie anzudienen. Helvetia Patria hat zu keinem Zeitpunkt eine Verpflichtung, eigene Aktien über die zweite Linie zu kaufen; sie wird je nach Marktgegebenheiten als Käuferin auftreten.

Bei einem Verkauf auf der zweiten Linie wird vom Rückkaufspreis die eidgenössische Verrechnungssteuer von 35% auf der Differenz zwischen Rückkaufspreis der Namenaktien von Helvetia Patria und deren Nominalwert in Abzug gebracht (=Nettopreis).

Rückkaufspreis	Der Rückkaufspreis bzw. der Kurs der zweiten Linie bildet sich in Anlehnung an die Kurse der auf der ersten Linie gehandelten Namenaktien von Helvetia Patria. Helvetia Patria behält sich vor, auf der zweiten Handelslinie eine Prämie von bis zu 5% gegenüber dem jeweils auf der ersten Linie angebotenen Preis zu bezahlen. Sollte die Prämie ausnahmsweise höher sein, verpflichtet sich Helvetia Patria, dies innerhalb von zehn Börsentagen zu veröffentlichen und zu begründen.
Auszahlung des Nettopreises und Titellieferung	Der Handel auf der zweiten Linie stellt ein normales Börsengeschäft dar. Die Auszahlung des Nettopreises (Rückkaufspreis abzüglich Verrechnungssteuer auf der Differenz zwischen Rückkaufspreis und Nominalwert) sowie die Lieferung der zurückgekauften Namenaktien von Helvetia Patria findet deshalb usanzgemäss drei Börsentage nach dem Abschlussdatum statt.
Beauftragte Bank	Helvetia Patria hat die Bank Vontobel AG, Zürich, mit dem Aktienrückkauf beauftragt. Diese wird im Auftrag von Helvetia Patria als alleiniges Börsenmitglied Geldkurse für Namenaktien von Helvetia Patria auf der zweiten Linie stellen.
Verkauf auf der zweiten Linie	Die verkaufenden Aktionäre wenden sich an ihre Bank oder an die mit der Abwicklung beauftragte Bank Vontobel AG, Zürich.
Kotierung auf der zweiten Linie	Die Kotierung der Namenaktien von Helvetia Patria auf der zweiten Linie erfolgt ab 1. Juni 2001 im Hauptsegment der SWX Swiss Exchange und wird längstens bis am 30. September 2002 aufrecht erhalten.
Börsenpflicht	Gemäss Entscheid der SWX Swiss Exchange besteht für sämtliche Transaktionen auf der zweiten Linie eine absolute Börsenpflicht, ausserbörsliche Transaktionen sind unzulässig.
SIS-Zwang	Es sind keine physischen Aktienbewegungen der Namenaktien Helvetia Patria auf zweiter Linie möglich.
Steuern	Der Rückkauf eigener Aktien zum Zweck der Kapitalherabsetzung wird sowohl bei der eidgenössischen Verrechnungssteuer wie auch bei den direkten Steuern als Teilliquidation der rückkaufenden Gesellschaft behandelt. Im Einzelnen ergeben sich für die verkaufenden Aktionäre folgende Konsequenzen:
	1. **Verrechnungssteuer** Die eidgenössische Verrechnungssteuer beträgt 35% der Differenz zwischen dem Rückkaufspreis der Aktien und deren Nominalwert. Die Steuer wird vom Rückkaufspreis durch die rückkaufende Gesellschaft bzw. durch deren beauftragte Bank zuhanden der Eidgenössischen Steuerverwaltung abgezogen. In der Schweiz domizilierte Personen sind zur Rückerstattung der Verrechnungssteuer berechtigt, wenn sie die allgemeinen Voraussetzungen nach Art. 21 bis 28 VStG erfüllen, sie namentlich im Zeitpunkt der Rückgabe das Nutzungsrecht an den Aktien hatten (Art. 21 Abs. 1 Bst. a VStG). Im Ausland domizilierte Personen können die Steuer nach Massgabe allfälliger Doppelbesteuerungsabkommen zurückfordern.
	2. **Direkte Steuern** Die nachfolgenden Ausführungen beziehen sich auf die Besteuerung bei der direkten Bundessteuer. Die Praxis zu den Kantons- und Gemeindesteuern entspricht in der Regel jener der direkten Bundessteuer.
	a. Im Privatvermögen gehaltene Aktien Bei einem Rückkauf der Aktien durch die Gesellschaft stellt die Differenz zwischen Rückkaufspreis und Nominalwert der Aktien steuerbares Einkommen dar.
	b. Im Geschäftsvermögen gehaltene Aktien Bei einem Rückkauf der Aktien durch die Gesellschaft stellt die Differenz zwischen Rückkaufspreis und Buchwert der Aktien steuerbaren Gewinn dar.
	Aktionäre mit Steuerdomizil im Ausland sind gebeten, ihren Steuerberater zu konsultieren.
	3. **Gebühren und Abgaben** Der Rückkauf eigener Aktien zum Zweck der Kapitalherabsetzung ist umsatzabgabefrei. Es ist jedoch die Börsengebühr SWX inkl. Zusatzabgabe EBK von 0.01% geschuldet.

		Valoren-Nummer	ISIN Code
Vor Nennwertrückzahlung und Split	Namenaktien von je CHF 50 Nennwert	467 682	CH 000 467 682 8
	Namenaktien von je CHF 50 Nennwert (Aktienrückkauf zweite Linie)	1 221 651	CH 001 221 651 8
		Valoren-Nummer	**ISIN Code**
Nach Nennwertrückzahlung und Split	Namenaktien von je CHF 10 Nennwert	1 227 168	CH 001 227 168 7
	Namenaktien von je CHF 10 Nennwert (Aktienrückkauf zweite Linie)	1 227 172	CH 001 227 172 9

Dieses Kotierungsinserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar.

Die mit dem Aktienrückkauf beauftragte Bank	Bank Vontobel AG

Zürich, 1. Juni 2001